

RADIOCORRIERE

ANNO XXXIX - N. 51

16 - 22 DICEMBRE 1962 L. 70

76

PAGINE



**Ornella Vanoni
e il suo piccolo Cristiano**



(Foto Farabola)

Fino a qualche tempo fa, tutti la conoscevano come la «cantante della mala»: interprete da questa raffinata, elegante ragazza della borghesia milanese, le canzoni della malavita internazionale avevano incontrato in breve il gusto del pubblico. Poi Ornella Vanoni, la «Juliette Greco italiana», rientrò nei ranghi, si convertì ad un genere musicale meno «impegnato», ma non per questo meno brillante. Oggi, ventiseienne, Ornella, sposata all'imprenditore teatrale Lucio Ardenzi, è madre felice di un bel bambino, Cristiano: ma non per questo intende rinunciare alla sua attività artistica. Numerosi impegni teatrali, e forse anche cinematografici, la attendono nel prossimo futuro. (Vedere un servizio all'interno del giornale).

RADIOCORRIERE - TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 39 - NUMERO 51
DAL 16 AL 22 DICEMBRE
Spedizione in abbonamento postale II Gruppo

ERI - EDIZIONI RAI
RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Direttore responsabile
MICHELE SERRA

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 28
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

VIA ARSENALE, 21 - TORINO
UN NUMERO:
Lire 70 - arretrato Lire 100

Estero: Francia Fr. fr. 100;
Francia Fr. n. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2;
Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. fr. 100; Monaco Princ. Fr. n. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI

Annuali (52 numeri) L. 3200
Semestrali (26 numeri) » 1650
Trimestrali (13 numeri) » 850

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 5400
Semestrali (26 numeri) » 2700

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a «RadioCorriere-TV»

Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni
Direzione Generale: Torino, via Bertola, 34, Telef. 57 43
Ufficio di Milano - via Turati, 3, Tel. 66 77 41

Distribuzione: SET - Soc. Editrice - Torino - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 443

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono
STAMPATO DALLA ILTE
Edilizia Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 28
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA

ci scrivono

programmi

Un coreografo

«Nel 1946 trovandomi a Siviglia conobbi casualmente la famiglia Lorca. Tra le tante cose venni a sapere che un figlio, allora ragazzo, aveva la mania di fare il ballerino. Ora ho letto che alla TV debutterà o ha già debuttato il *Balletto Loquiana* diretto dal coreografo Albert Lorca. E' forse, per caso, quel ragazzo che voleva fare il ballerino?» (Mario Martinez - Bolzano).
Quasi certamente è lui perché il coreografo Albert Lorca è nato a Siviglia 34 anni fa e cominciò a ballare a 18 anni. Per dieci anni fece parte del celebre balletto di Pilar Lopez. Poi si è dedicato alla coreografia. Le date corrispondono.

Automobili dell'epoca

«Le automobili che si sono viste in TV nel romanzo sceneggiato *Una tragedia americana* sono vere o ricostruite dagli scenografi?» (Lino Tirsi - Taranto).
Sono dell'epoca, cioè del 1924 e sono state messe cortesemente a disposizione della TV dal Museo militare della Cecchignola, dal Club della Vecchia Automobile e da alcuni collezionisti privati che cogliano l'occasione per ringraziare pubblicamente.

Palinodia

«Io distimavo profondamente Rossano Brazzi. Lo ritenevo soltanto un bellimbusto, non un attore. Invece, vedendo il *Giornalaccio*, mi sono ricreduto e, siccome ho più volte pubblicamente denigrato Brazzi, vi pregherei di pubblicare questa mia palinodia. Per darvi la sicurezza che sotto il mio nome e cognome non si nasconde Rossano Brazzi o un suo compiacente amico vi accludo il ritaglio di un giornale

I trasmettitori in funzione per il Secondo Programma TV

Impianto trasmittente	Numero del canale	Frequenze del canale
TORINO	30	542-549 Mc/s
MONTE PENICE	23	486-493 Mc/s
MONTE VENDE	25	502-509 Mc/s
MONTE BEIGUÀ	32	558-565 Mc/s
MONTE SERRA	27	518-525 Mc/s
ROMA	28	526-533 Mc/s
PESCARA	30	542-549 Mc/s
MONTE PELLEGRINO	27	518-525 Mc/s
MONTE FATTO	23	486-493 Mc/s
MONTE CACCIA	25	502-509 Mc/s
TRIESTE	31	534-541 Mc/s
FIRENZE	29	534-541 Mc/s
GAMBARIE	26	510-517 Mc/s
MONTE SERPEDDI	30	542-549 Mc/s
MONTE CONERO	26	510-517 Mc/s
MONTE LUCO	23	486-493 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	558-565 Mc/s
MONTE VIVONE	28	526-533 Mc/s
MONTE SCURO	26	510-517 Mc/s
MILANO	28	526-533 Mc/s
PORTOFINO	29	534-541 Mc/s
MONTE VERGINE	31	550-557 Mc/s
PUNTA LIMBARA	32	558-565 Mc/s
PUNTA BADDE URBARA	27	518-525 Mc/s
MONTE SORO	32	558-565 Mc/s
SASSARI	30	542-549 Mc/s

roteocalo in cui, a mia firma, si diceva un gran male di Brazzi, attore. Con questo non voglio ora sostenere che Brazzi sia uno Zacconi o un Ruggeri, ma se la cava proprio benino» (Francesco Torreggiani - Venezia).

Non capita spesso che chi si è compromesso pubblicamente con un giudizio, confessi di essersi sbagliato. Quando capita, bisogna proprio sgozzare il vitello più grasso.

La macchia gialla

«Ho visto da un libraio la copertina di un libro dal titolo *La macchia gialla*. Autore: Emilio Garroni. Si tratta di una omonimia o è proprio il bravo presentatore di varie trasmissioni televisive?» (Mimmo Torelli - Forlimpopoli)
E' lui. Sulla sua scheda bio-

grafica si legge: «Sono nato a Roma nel dicembre del 1925, in un ambiente abbastanza sciatto e approssimativo, che non posso soffrire e al quale sono legato controvolta, tanto più che certa piccola borghesia romana ha le sue asprezze, ma anche le sue tenerezze. Oltrèpassata la trentina mi sono accorto che anche la mia formazione culturale è caratterizzata dalle stesse contraddizioni: una cultura apolide e sprejudicata e nello stesso tempo lacunosa e assai provinciale. Mi sono laureato nel 1947 in filosofia presso la Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università di Roma, con la quale intrattengo ancora rapporti abbastanza scialbi. Ho pubblicato saltuariamente saggi, note e recensioni di filosofia e storia dell'arte su riviste specializzate» (segue a pag. 4)

L'oroscopo

16-22 dicembre 1962

ARIE — Il trigono Sole-Luna inizierà bene la settimana con vantaggi e fortuna. La vostra vigilanza sarà esagerata, ma utile. Invito insignificante, ma con conseguenze preziose in un secondo tempo guardatevi bene dal restare inerti di fronte ad una insolita richiesta. Giorni fausti: 18, 19, 22.

TORO — Comprendete le intenzioni di una donna. Rivelazione preziosa. Aprite assai presto. Preziosa comunicazione. Alleanza o collaborazione. Riducete le ore lavorative e svagatevi. Il vostro organismo ha bisogno di riposo. Sfruttate al massimo il 16, 18, 21.

GENELLI — Gli spostamenti e i viaggi si possono fare senza rischi. Datevi da fare per l'avviamento di un affare o di un compromesso. Insistete sui studi e meglio le manovre da attuare. Comprate o vendete. La fermezza di propositi vi condurrà alla fortuna. Giorni fausti: 16, 19, 20.

CANCRO — Accettate le vicende dell'esistenza con garbo. Eliminate la fantascienza a sfondo malevolo e ragionate il meno possibile. Il pessimismo non giova a nessuno. Abituatevi alla calma e alla volontà di rinuncia. Le smanie sono una malattia così pure la gelosia. Giorni: 17, 22.

LEONE — Rilassatevi per accumulare energia. Soltanto pacifiche. Malgrado alcuni successi e reiterati tentativi, un segreto resterà sigillato. Mutate l'atteggiamento per catturare per intuito. Intensificate le attività il 16, 18, 20.

VERGINE — Tutto sarà avviato per il meglio. Intuizione e vegenza. Attuazione di alcuni provvedimenti. Facili incontri. Aiutate i non fare i propositi eccessivi. Calcolate il bilancio e operate di conseguenza. Una modesta amicizia vi farà dei favori inaspettati. Date fausti: 16, 17, 22.

BILANCIA — Percorrete sentieri scorrevoli e cercate di sorprenderne piacevoli. Appropiate della fortuna. Qualcuno verrà e sarà in grado di spianarvi il cammino con la sua guida illuminata. Segreti di lavorazione da carpire. Viaggiare e comprare sono azioni sfavorevoli auspici. Date benefiche: 16, 20.

SCORPIO — Bisogna appoggiarsi al buon futo, al senso psicologico. La cautela eccessiva fermerà i lavori. Evitate i luoghi troppo affollati. Evitate impegni decisivi e barcamenati. Date: 16, 18, 19.

SAGITTARIO — Rivedete il lavoro avviato con cura. La smania di insistere sul vostro punto di vista vi farà urtare con qualcuno o passare momenti difficili. Siate semplici e naturali. I vostri affari richiedono vigilanza. Date: 16, 18, 22.

CAPRICORNO — Il calcolo vi farà ottenere una battaglia. Non raccontate le cose personali e parlate il meno possibile. Spostamento o viaggio in vista sotto buoni auspici. I castelli in aria si devono tradurre in realtà. Dirigete con paziente attesa ogni manovra in corso. Prudenza il 21.

ACQUARIO — Lo sforzo sarà sorretto da una mano providenziale e non visibile. Fate di tutto per raggiungere l'accordo, la comprensione su tutti i piani. Temperate il sistema nervoso con dei cibi adatti. Ginnastica e rilassamento sono indispensabili. Fasti benefiche: 16, 20.

PESCI — La Luna in Scorpione verso il 22 renderà dolci anche i nemici. Aumento del fascino personale e attrazione verso il sesso opposto. Amici o parenti disposti ad aiutarvi e spianarvi la strada. Date utili 19 e 22.

Tommaso Palamidessi

ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI					
Periodo	NUOVI		RADIO E AUTORADIO		AUTORADIO
	utili che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	utili che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo	veicoli con motore non superiore a 26 CV	veicoli con motore superiore a 26 CV	
gennaio - dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450		
febbraio - dicembre	» 11.230	» 8.930	» 2.300		
marzo - dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090		
aprile - dicembre	» 9.190	» 7.310	» 1.880		
maggio - dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670		
giugno - dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460		
luglio - dicembre	» 6.125	» 4.875	» 1.250		
agosto - dicembre	» 5.105	» 4.055	» 1.050		
settembre - dicembre	» 4.085	» 3.245	» 840		
ottobre - dicembre	» 3.065	» 2.435	» 630		
novembre - dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420		
dicembre	» 1.025	» 815	» 210		
oppure					
gennaio - giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250		
febbraio - giugno	» 5.105	» 4.055	» 1.050		
marzo - giugno	» 4.085	» 3.245	» 840		
aprile - giugno	» 3.065	» 2.435	» 630		
maggio - giugno	» 2.045	» 1.625	» 420		
giugno	» 1.025	» 815	» 210		
RINNOVI					
Annuale	L. 12.000	L. 3.400	L. 2.950	L. 7.450	
1° Semestre	» 6.125	» 2.200	» 1.750	» 6.250	
2° Semestre	» 6.125	» 1.250	» 1.250	» 1.250	
1° Trimestre	» 3.190	» 1.600	» 1.150	» 5.650	
2°-3°-4° Trimestre	» 3.190	» 650	» 650	» 650	

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

DEAR FILM annuncia



La DEAR FILM annuncia La DEAR FILM annun

a Natale, in tutta Italia!

Una produzione HAROLD HECHT

TONY CURTIS | YUL BRYNNER

TARAS IL MAGNIFICO



TARAS IL MAGNIFICO

"... e non ci sarà al mondo una forza
che non si umilia dinanzi a lui!..."
(Nikolaj V. Gogol)



LOLITA

Dal romanzo di Vladimir Nabokov
sceneggiato dall'autore



e dopo i successi di Milano e Firenze,
anche nelle altre principali città d'Italia

IL FILM DEI 10 OSCAR



WEST SIDE STORY

sono contenti del loro PHONOLA



.....sì! - Perché il loro Phonola ha qualcosa di più.....
Anche per voi un televisore con "qualcosa di più". Nella
vasta gamma degli apparecchi Phonola troverete televisori
dotati di: occhio magico per la sintonia dell'immagine -
controllo automatico del contrasto e della luminosità - video
più limpido, voce più "vera", più naturale.
Scegliete anch'è voi un Phonola vi darà gioia, svago, compa-
gnia fedele per tutta la famiglia.

E basta premere un tasto per ricevere il primo
oppure il secondo programma.

radio tv frigoriferi

ci scrivono

(segue da pag. 2)

*lizzate, settimanali e quotidia-
ni. La saltuarietà del mio la-
voro scientifico oggettivo di-
pende in parte da una certa
attitudine alla dispersione, e
in parte dalla mancanza di
tempo. Da molti anni collabo-
ro infatti alla televisione dove
ho fatto un po' di tutto dedi-
candomi prevalentemente in
questi ultimi tempi alla reda-
zione (e presentazione) di ru-
briche d'arte, con intenti (dico
io) nobilmente divulgativi».*

l. p.

lavoro

M. D. - Modena.

«Il tempo necessario per le
complesse operazioni di liqui-
dazione di una pensione del-
l'I.N.P.S. non supera normal-
mente i 2-3 mesi. Trattasi di
un valore medio, perché vi so-
no anche pensioni che vengo-
no liquidate in periodo più bre-
ve, che si aggira intorno ai 30
giorni.

«E' vero, però, che talvolta la
liquidazione di pensioni in par-
ticolari casi può richiedere
maggior tempo. Quasi sempre
ciò è imposto dalla natura del-
le operazioni da compiere sia
per accertare l'esatto importo
dei contributi accreditati ai la-
voratori (operazione necessa-
riamente non breve quando
trattasi di persone che hanno
prestato la loro opera in varie
province, così da richiedere
l'accertamento delle posizioni
assicurative), sia per la defi-
nizione della posizione anagra-
fica dell'interessato quando sia
incerta, sia allorché, per le pen-
sioni di invalidità, occorre so-
pporre i richiedenti a più vi-
site di controllo con esami di
laboratorio e con intervento
di specialisti, sia infine per gli
iscritti ai Fondi speciali di pre-
videnza (ad esempio marittimi,
ferrotraviari, esattoriali, ecc.),
per i quali si rendono neces-
sari particolari adempimenti e
laboriose ricerche.

«Si tratta, comunque, di ca-
si numericamente limitati nei
confronti della stragrande mag-
gioranza, la quale vede sem-
pre soddisfatte le proprie esi-
genze, spesso anche in un tem-
po inferiore a quello ottimisti-
camente sperato.

«La dimostrazione della sol-
lecitudine dell'I.N.P.S. nell'as-
solvimento dei suoi compiti si è
avuta, ancora una volta, quan-
do l'Istituto stesso, a seguito
delle nuove disposizioni di legge
riguardanti i miglioramen-
ti economici ai pensionati, ha
provveduto alle complesse ope-
razioni di ri liquidazione di ben
4 milioni di mezzo di pensioni in
tempo record di 45 giorni,
ottenendo l'alto elogio del Pre-
sidente del Consiglio.

«Di fronte a tali risultati,
non si può e non si deve, con
leggerezza, dare valenza di ge-
neralità a singoli rilievi».

In tal senso, recentemente,
si è espressa la Direzione Ge-
nerale dell'Istituto Nazionale
della Previdenza Sociale.

**Assicurazione dei lavoratori
dei complessi orchestrali.**

Il Ministero del Lavoro e
della Previdenza Sociale ha ri-
levato che nel settore di atti-
vità dei complessi orchestrali è
particolarmente invalso l'uso,
da parte degli esercenti i pub-
blici locali che si avvalgono
dell'opera dei complessi stessi,
di stipulare contratti di ap-
palto con il rappresentante
dell'orchestra, che è general-
mente il maestro direttore, on-
de evitare gravami contribu-
tivi.

Quindi nei casi in cui il com-
plesso orchestrale sia occasio-
nalmente costituito, e sempre-

ché i suoi componenti siano orchestrali professionisti, è il titolare dell'esercizio, dove il complesso agisce, il soggetto tenuto all'osservanza degli adempimenti contributivi.

In particolare, per quanto riguarda gli assegni familiari, il titolare dell'esercizio è tenuto ad applicare nei confronti dei figli orchestrali assunti, le norme in vigore per la categoria cui l'esercizio stesso appartiene.

Ove l'attività considerata non ricorra come attività professionale, ma soltanto come attività dilettantistica e del tutto marginale ed occasionale, l'eventuale legittimo titolo dell'interessato ad un trattamento previdenziale, e quindi anche agli assegni familiari, sorgerà esclusivamente per effetto di altre attività ritenute prevalenti.

I capi orchestra o i maestri direttori di orchestra sono invece tenuti agli adempimenti contributivi nei confronti dei componenti il complesso da loro diretto quando il complesso medesimo sia costituito in « unità agile » e sia diretto da un capo orchestra qualificato, munito di regolare nulla osta di agibilità rilasciato dal competente Ministero del Turismo e dello Spettacolo.

Da tale autonoma attività discende, in particolare, l'obbligo, per i capi orchestra o i maestri direttori, di applicare, nei confronti dei componenti il complesso, le norme sugli assegni familiari in vigore per la categoria delle professioni ed arti.

Nel caso di complessi orchestrali stranieri, che operino temporaneamente e occasionalmente in Italia, l'applicazione della legislazione previdenziale non può prescindere dal trattamento eventualmen-

ci scrivono

te previsto per tali complessi dal Paese di origine; essa deve essere osservata limitatamente ai casi in cui sia riscontrabile una carenza della tutela previdenziale e assistenziale derivante o dalla inapplicabilità delle norme esistenti negli ordinamenti stranieri o dalla assoluta inesistenza negli stessi ordinamenti di norme previdenziali per la particolare categoria.

g. d. l.

avvocato

« Sono un pensionato statale, vedovo di una insegnante deceduta tre anni or sono. Lamento l'ingiustizia ed incostituzionalità della legge sulle pensioni, perché, mentre la vedova è ammessa a beneficiare incondizionatamente della reversibilità della pensione del marito, il vedovo superstita per poter avere diritto alla pensione di reversibilità della moglie deve dimostrare di essere stato a carico della moglie e di non godere di alcun reddito. Questo costituisce una notevole ingiustizia ed una disparità di trattamento tra i due sessi, in contrasto con gli art. 3 e 37 della Costituzione, che sanciscono invece parità di diritti ai due sessi ed assicurano alla donna lavoratrice gli stessi diritti del lavoratore » (Giovanni Z., Torino).

A prima vista la Sua doglianza sembra abbastanza fondata. E chissà che la Corte Costitu-

NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA				
	Pr. Naz. Mc/sec	2° Progr. Mc/sec	3° Progr. Mc/sec	Rete IV Mc/sec
TRENTINO ALTO ADIGE				
Malles Venosta	90,3	92,4	94,4	97,5
EMILIA-ROMAGNA				
Ca del Vento	92,1	96,5	98,5	
ABRUZZI E MOLISE				
Anversa degli Abruzzi	88,7	90,7	92,7	
Campotosto	88,9	96,1	96,1	
Caramanico	95,3	97,3	99,3	
Fano-Adriano	92,7	96,7	98,7	
Monte S. Cosimo	95,5	97,5	99,5	
Pescasseroli	88,3	90,3	92,3	
Schiavi d'Abruzzo	95,9	97,9	99,9	

zionale, se sarà chiamata a pronunciarsi sulla questione, non darà soddisfazione alle Sue istanze. Tuttavia mi sembra che la differenza di trattamento possa trovare una propria giustificazione nella diversa posizione che in seno alla famiglia occupano il marito e la moglie. Per la salvaguardia dell'unità della famiglia, istituto pienamente riconosciuto e tutelato dalla Costituzione, occorre creare una differente posizione dei due coniugi. Il marito ha una supremazia spirituale e morale nella famiglia (è il capo di essa), ma in compenso ne sopporta maggiormente gli oneri: la moglie infatti ha sempre diritto ad essere mantenuta da lui, a prescindere dalle sue condizioni economiche, mentre deve contribuire al mantenimento del marito

solo se questi non ha i mezzi sufficienti. Tale trattamento economico, sancito dal codice civile e sulla cui costituzionalità non sembra possano avanzarsi dubbi, viene riprodotto anche dalla legge sulle pensioni, la quale perciò sotto tale profilo potrebbe anche non ritenersi incostituzionale.

« Sono tutt'altro che una padrona esosa, ma credo che la mia domestica stia veramente esagerando. Essa pretende che, a notte di legge le spetti il riposo festivo di una intera giornata non soltanto la domenica, ma in tutte le feste nazionali. Inoltre, la mia domestica pretende un riposo pomeridiano di tre ore, dalle due alle cinque del pomeriggio. A me tutto questo sembra fortemente esagerato. Lei che

ne pensa, avvocato? » (R. F., Roma).

La legge 2 aprile 1958 n. 339 per la tutela del rapporto di lavoro domestico parla abbastanza chiaro. Per quanto riguarda il « riposo settimanale », l'art. 7 stabilisce che il domestico ha diritto ad un riposo settimanale di una giornata intera, di regola coincidente con la domenica, o di due mezzeggiate, una delle quali in coincidenza con la domenica. Vi sono poi le altre giornate festive, oltre la domenica. Sono giornate festive (art. 9) della legge quelle di una giornata di quelle dichiarate tali dalle disposizioni legislative vigenti, cioè il primo dell'anno, il giorno dell'Epifania, il 19 marzo, il 25 aprile, il lunedì dopo Pasqua, il giorno dell'Ascensione, il giorno del Corpus Domini, il 1° maggio, il 2 giugno, il 29 giugno, il 15 agosto, il 1° novembre, il 4 novembre, l'8 dicembre, il 25 dicembre, il 26 dicembre. In relazione a queste giornate festive l'art. 9 della legge dispone che, se esse sono « infrasettimanali », se cioè si presentano nel corso della settimana, dal lunedì al sabato, spetta al lavoratore un permesso di mezza giornata senza alcuna decurtazione della normale retribuzione. Infine, per quanto Lei mi chiede circa il « riposo diurno » della sua domestica, Le risponderò che l'art. 8 della legge 1958 stabilisce che il domestico ha diritto a non meno di otto ore consecutive di riposo notturno ed ha diritto inoltre ad un conveniente riposo durante il giorno. Quanto debba durare il conveniente riposo durante il giorno dipende dalle circostanze della natura delle mansioni affidate al domestico e, soprattutto, dalla reciproca comprensione del datore di lavoro e del lavoratore.

a. g.



nuove confezioni regalo

ROBOT MARIE

8 apparecchi in uno

MOTORE 200 W.
3 VELOCITÀ

L. 11.500

COMPLETO DI TUTTI GLI ACCESSORI

TRITACARNE TRITATUTTO GRATTUGIA A 4 RULLI

MOTORE: 150 W.

L. 8.750

ROBOT CHARLOTTE TRITACARNE-TRITATUTTO GRATTUGIA 4 RULLI SPREMIAGRUMI

MOTORE 200 W. 2 VELOCITÀ

L. 14.500

COMPLETI DI ACCESSORI

MIXER MARINETTE



FRULLATORE
SPREMIPOMIDORO
SPREMIAGRUMI
SBATTITORE CON TRE SERIE DI FRUSTE

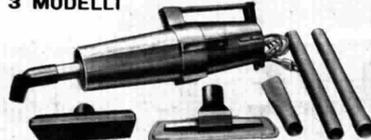
MOTORE 200 W. 2 VELOCITÀ

L. 6.900

FRULLATORE
SPREMIPOMIDORO
SPREMIAGRUMI
SBATTITORE CON TRE SERIE DI FRUSTE
SCHIACCIAPATATE
PASSAVERDURA
IMPASTATRICE
PULISCI CASSERUOLE

ASPIRAPOLVERE

3 MODELLI



MOD. 1 MOTORE: 150 W. DEPRESSIONE: 275 mm ASPIRAZIONE: 47 m³ ora L. 4.950

MOD. 2 MOTORE: 210 W. DEPRESSIONE: 450 mm ASPIRAZIONE: 50 m³ ora L. 8.500

MOD. 4 MOTORE: 375 W. DEPRESSIONE: 1100 mm ASPIRAZIONE: 75 m³ ora L. 18.000

MACINACAFFÈ

JUNIOR
L. 2.200
STANDARD
L. 2.750
SENIOR
L. 2.950
LUSSO
L. 4.000



FRULLATORI MACINACAFFÈ

STANDARD
L. 3.500
SENIOR
L. 3.700
LUSSO
L. 4.750

SBATTITORI

JUNIOR CON 2 COPPIE DI FRUSTE L. 3.200
STANDARD CON 3 COPPIE DI FRUSTE L. 4.950

ASCIUGACAPELLI

COMPLETO DI ACCESSORI L. 2.950
PER ONDULAZIONE

GARANZIA 1 ANNO - IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI



una buona cera?...
OTTIMA direi... è

CERA GREY

ANTISDRUCCIOLEVOLE

LAVA E LUCIDA CONTEMPORANEAMENTE
IL PAVIMENTO SPORCO SENZA FATICA

VALE L.150

BUONO SCONTO DA RITAGLIARE E PRESENTARE AL VOSTRO FORNITORE. ACQUISTANDO UN BARATTOLO DI CERA GREY DA 1 LITRO OTTERRETE

GRATIS

1 BOMBOLETTA SPRAY DEL DEODORANTE ERFRISCEND GREY OPPURE A SCELTA, LO SCONTO DI L. 150 SUL PREZZO D'ACQUISTO DEL SUDDETTO BARATTOLO DI CERA GREY DA 1 LITRO

VALE FINO AL 4 LUGLIO 1963 - DEC. MIN. 51888



OFFERTA SPECIALE

OFFERTA SPECIALE

VALE L. 50

BUONO SCONTO DA RITAGLIARE E PRESENTARE AL VOSTRO FORNITORE. ACQUISTANDO UN BARATTOLO DI CERA GREY DA 1/2 LITRO OTTERRETE

GRATIS

1 FLACONE DEL CLASSICO PROFUMO GOLDEN LAVANDI OPPURE, A SCELTA, LO SCONTO DI L. 50 SUL PREZZO DI ACQUISTO DEL SUDDETTO BARATTOLO DI CERA GREY DA 1/2 LITRO

VALE FINO AL 4 LUGLIO 1963 - DEC. MIN. 51888

Personalità e scrittura

*insofferenza reciproca,
che ha richiesto del mio*

A. V. — Le divergenze dei loro caratteri si riscontrano facilmente nelle due scritture; e si può anche capire che è lei a risentirne maggiormente, non per altro che in considerazione di certe manchevolezze di educazione, di forma, di riguardo nel comportamento di suo marito. Il quale però non va incolpato eccessivamente se non dà di più e di meglio. Il motivo è che non sa e non può dimostrarsi diverso, come tutti coloro che pur essendo dei galantuomini e di animo buono, non hanno avuto per dirozarsi un sufficiente aiuto dalla cultura, dagli influssi ambientali, dalle stesse loro facoltà innate. Lui, certamente, ha meno da lagnarsi circa i rapporti intercorrenti, avendo una moglie la cui personalità più coltivata e perfezionata non le permette di tralasciare le buone maniere, e la rende aperta e recettiva agli influssi di un mondo più elevato. Lei, tuttavia, deve avere il torto di stabilire delle distanze e di non cedere nelle proprie esigenze; l'altro, sentendosi in posizione d'inferiorità inalbera lo spirito di contraddizione e se ne serve come arma di difesa. D'altra parte, non c'è molta speranza di stabilire delle affinità fra loro, visto che dopo tanti anni di matrimonio ognuno continua a trincerarsi nei suoi gusti, nelle sue idee, nel suo carattere, restando al livello che gli è proprio. Non crede che toccherebbe a lei, più dotata, ragionevole e comprensiva ed anche molto amabile se vuole, sopportare ed indulgere? Noblesse oblige...

M. D.?

M. D.? — Neppure le lettere iniziali del suo nome e cognome, come distintivo di riconoscimento, è riuscita a formarle secondo l'usanza. Vero è che può bastare il campioncino della sua bizzarra grafia. Ammettiamo pure che lei scriva così per una certa dose di nervosismo ed impazienza che infatti è parte del suo carattere, ma vi sono varie altre ragioni da mettere in rilievo. Intanto, le piace differenziarsi dal comune e prova gusto a dare lo sgambetto a tutte le regole in contrasto colla sua fantasia estrosa. Con quei tratti esorbitanti in alto ed in basso le pare di dare sfogo alle sue aspirazioni ambiziose. Inoltre esprime l'interna protesta contro gli obblighi, le costrizioni e la « routine ». E' una spinta centrifuga che non tanto cerca di produrre e di edificare quanto di liberare un eccesso di vitalità, stemperato nelle moderatrici necessità giornaliere. Le emozioni esaltanti cui certamente va soggetta non sono mai generate dalle vicende belle o brutte del vivere consueto; provengono invece da soprassalti passionali dell'immaginazione verso scopi o speranze che trascendono dai limiti oppure dai fermenti del subconscio nei riguardi della vita istintiva. Gli studi scientifici possono avere effetti positivi di equilibrio sulla sua natura contrastante; ma l'arte le riesce molto più congeniale, senza dubbio, perché meglio rispondente al suo anelito di evasione dello spirito, eccitazione sensoriale, di libertà emotiva. La coltivi con perseveranza.

di fondamenti scientifici

D. E. 72 — Ad un'educazione lineare e severa si deve forse quell'improvvisa scabra, angolosa della sua scrittura, che è per lo più il riflesso di una ben assimilata rigidità ambientale. Ma se questo fattore può averlo reso particolarmente recettivo alla disciplina ed all'ordine mentale-morale non ha impedito lo slancio vitale estroso che porta con sicurezza e decisione verso chiare realizzazioni. Non v'ha dubbi sulla volontà di ben riuscire nella vita con mezzi onesti e meriti personali, senza sviamenti dannosi. E' l'individuo che se pur non fornito di una forma-mentis molto plastica ed alata (più aderente a metodi e sistemi stabiliti che destinati a folgorazioni geniali) può utilmente formarsi progressive ed ampie esperienze tanto nel campo tecnico quanto in campo intellettuale. Tutto la interessa e tutto vorrebbe conoscere benché la sua linea di condotta dia l'impressione di seguire un unico binario, idee unilaterali ed abitudinari un po' monotone. Fortemente attratto anche dal lato sentimentale si verifica ben di rado però un vero calore nelle sue manifestazioni; può, anzi, apparire talvolta arido e freddo a chi scambia la forma colla sostanza. Vanno considerate invece le sue esigenze di chiarezza affettiva, di leggi interiori, di nitidezza morale, di regolarità, e di serietà nelle direttive. Può darsi che una futura moglie abbia a trovarla scarsamente pieghevole di carattere o poco sensibile dal lato psicologico; in compenso le darà pieno affidamento per una vita familiare ben programmata e senza insidie, senza imprevisti conturbanti.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

STAR
PRODOTTI ALIMENTARI



VITAMINE A ed E

**MARGARINA
FOGLIA D'ORO**

GRAMMI 150
CONTIENE AC. SODICI 0,775 g

**PURISSIMA
VEGETALE**

STAR S.p.A. Maggi (Milano)
Stabilimento di Agrate

1 PUNTO
1 PUNTO

Tutti i piatti più gustosi perchè "meno unti"
A tempi moderni condimenti moderni.... non più grassi pesanti ma Foglia d'Oro purissima, scelta dai più leggeri e squisiti oli vegetali: ogni piatto riesce più gustoso perchè "meno unto" e voi difenderete la linea e la salute di tutta la famiglia.

E che regali con Foglia d'Oro! È uno dei famosi prodotti alimentari Star e vi dà 2 punti per la raccolta Regali. Altri punti li trovate nei prodotti Star: Doppio Brado Star 2 punti, Doppio Brado Star Gran Gala 2 punti, Tè Star 2 / 3 / 4 punti, Formaggio Paradiso 6 punti, Succhi di Frutto G6 1 punto, Polveri per acqua da tavola Frizzina 3 punti, Camomilla Sogni d'Oro 3 punti, Camomilla Fiore 2 punti, Budino Popy 3 punti, Gran Ragù Star 4 punti. Chiedete subito il nuovissimo Albo-regali Star (tutto a colori) al vostro negoziante.

PESA - 30

FOGLIA d'ORO
è purissima!



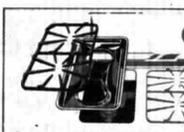
ECCO GL4/A!

UNO DEI 46 MODELLI ZOPPAS FATTI PER VOI

NOTATE L'UTILITÀ DI ALCUNE DELLE SUE CARATTERISTICHE.

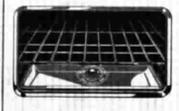


CONTATEMPO CON SUONERIA applicato sullo schienalino - il timer - vigila il tempo di cottura. Qualsiasi cosa stiate facendo la suoneria vi avvertirà che il cibo è cotto.



VASSOI RACCOGLIBOCCE IMMOBILIZZABILI e bruciatori accoppiati estraibili impediscono infiltrazioni di liquidi all'interno della cucina, agevolano le operazioni di pulizia.

FORNO CON LUCE E TERMOSTATO vi permette di seguire la cottura dell'esterno evitando di aprire il forno; può essere, a richiesta, dotato di spiedo elettrico.



SOTTOFORNO A GRILL ideale per cuocere o scaldare le vivande a fuoco indiretto perché ne conserva i sapori ed evita il formarsi di fumo e odori sgradevoli.



Zoppas

Il GL4/A è solo uno dei 46 modelli che la ZOPPAS ha ideato e realizzato per voi, per ogni piccola famiglia, per la famiglia più numerosa, per la grande casa. Tutte le cucine ZOPPAS sono arricchite dei particolari qui illustrati. Pratiche, eleganti, funzionali, robuste, le cucine ZOPPAS sono il vero comfort della casa moderna.

LA PIÙ GRANDE INDUSTRIA ITALIANA DI APPARECCHIATURE PER LA CASA, IL RISTORANTE E LE GRANDI COMUNITÀ

CONCORSO PER ALTRO TIMPANISTA PRESSO L'ORCHESTRA SINFONICA DI ROMA DELLA RADIOTELEVISIONE ITALIANA

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso nazionale per titoli e per esami per un posto di altro timpanista con obbligo di xilofono, vibrafono e degli altri strumenti a percussione presso l'Orchestra Sinfonica di Roma.

I requisiti per l'ammissione al concorso sono:

- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1923;
- costituzione fisica sana;
- cittadinanza italiana;
- avvenuto adempimento degli obblighi di leva od esenzione dagli stessi.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 12-1-1963.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederlo direttamente alla Direzione Affari del Personale - Via del Babuino 9, Roma.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Invito alla radio » a La Spezia

Sorteggio del 26-10-1962

L'automobile Fiat 500 D, sorteggiata fra i nuovi abbonati, è stata vinta dal nuovo abbonato alla radio signor Alfonso Andreani, via Piazzetta, 8 - Ortonovo (La Spezia).

Anno radioscolastico 1962-63

Gara di collaborazione per gli alunni e gli insegnanti della III, IV e V classe elementare

« E ADESSO CONTINUEATE VOI » Gara n. 1

Trasmissione del 6-11-1962

Alunni vincitori di un gioco per ragazzi:

Rossana Divo - classe III femminile - Scuola Elementare « Romeo Battistig » - Trieste; Eugenio Beltramino - classe IV - Scuola Elementare « Don Luigi Balbiano » - Volvera (Torino); Angela Fini - classe V femminile - Scuola Elementare « A. M. Manzolini » - IV Circolo - via Isala, 16 - Bologna.

Alunni vincitori di un microfono d'argento:

Maria Fava - classe IV femminile - Sez. B - Scuola Elementare « G. Marconi » - Chiaravalle (Ancona); Eledoro Tassone - classe IV - Scuola Elementare di S. Giovenale - Peveragno (Cuneo); Claudia Ante - classe IV - Sez. A - Scuola Elementare « G.

Pascoli » - Modena; Mariano Pivato - Scuola Elementare di Boladello di Cairate (Varese); Cinzia Gaggini - classe IV - Scuola Elementare di Lanciole di Piteglio (Pistoia); Guido Preparato - classe IV - Scuola Elementare « Enrico Piccini » - Ficulle (Terni); Francesca Gadaleta - classe IV femminile - Sez. C - Scuola Elementare « Seminario » - Molfetta (Bari); Anna Senatore - classe IV - Scuola Elementare di S. Cesareo di Cava de' Tirreni (Salerno); Paolo Maria Bosi - classe V maschile - Sez. A - Scuola Elementare « F. De Bosis » - via Marchetti, 9 - Ancona.

Insegnanti vincitori di un libro: Lida Fragiaco - Scuola Elementare « Romeo Battistig » - Trieste; Anna Maria Maina - Scuola Elementare « Don Luigi Balbiano » - Volvera (Torino); Ada Broccoli - Scuola Elementare « A. M. Manzolini » - IV Circolo - via Isala, 16 - Bologna.

« La settimana della donna »

Trasmissione del 25-11-1962

Estrazione del 30-11-1962

Soluzione: Sordi.

Vince 1 apparecchio radio e 1 fornitura « OMO » per sei mesi: Ermanna Zanichelli, via Palestro, 16 - Parma.

Vincono 1 fornitura « OMO » per sei mesi: Carmela Miccichè, corso del Mille 155 - Palermo; Carlo Pastro, via Druso, 8 - Bolzano.

La medaglia per il Centenario delle Poste Italiane



Il Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni, in occasione del 1° Centenario delle Poste Italiane, ha fatto coniare una medaglia ufficiale, opera del noto scultore Guido Veroli (nelle foto). La coniazione è stata affidata ad Emilio Pagani di Milano.

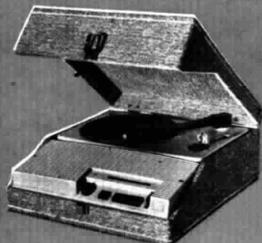
con **13.700** lire
1 TELEVISORE

da 23" di gran marca già pronto per il 2.º canale



1 FONOVALLIGIA

mod. A 22 complesso euphron - 4 velocità - alto-parlante incorporato - tastiera toni alti e bassi - garanzia 1 anno.



più **50 CANZONI**

con **1.970** lire
1 REGISTRATORE

Incis



3 DISCHI microsolfco

a 33 giri ad alta fedeltà da 6 canzoni cad.



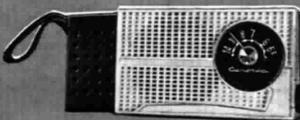
con **11.700** lire
1 CINEPRESA

Paillard 8mm/ con Jvar 13 FF



1 RADIO transistor

mod. P 14 ad alta efficienza - 6 + 1 transistor - alta sensibilità - in elegante astuccio in simipelle bleu.



più **50 CANZONI**

basta risolvere questo facilissimo cruciverba

Acquistando Fonovaligia con 50 canzoni omaggio a lire 13.700 e inviandoci soluzione esatta del cruciverba riceverete un **TELEVISORE GRATIS**

Acquistando tre dischi microsolfco a lire 1.970 e inviandoci soluzione esatta del cruciverba riceverete un **REGISTRATORE GRATIS**

Acquistando radio transistor con 50 canzoni omaggio a lire 11.700 e inviandoci soluzione esatta del cruciverba riceverete una **CINEPRESA GRATIS**

IL REGOLAMENTO: SCRIVETEVI ordinando uno dei tre oggetti (la fonovaligia - la radio transistor o i 3 dischi) risolto il cruciverba e spedite in busta chiusa alla POKER RECORD, Grattaciolo Velasca 5, MILANO. Se la soluzione inviata sarà esatta e conforme a quella da noi predisposta e depositata, ai termini del regolamento, presso il notaio. Vi invieremo il televisore o il registratore o la cinepresa. Ordinanze e soluzioni verranno accettate fino al giorno 30 dicembre. Su RADIOCORRIERE TV N. 6/1963 verranno pubblicati i nomi dei vincitori e la soluzione esatta del cruciverba. A coloro che non intendessero risolvere il cruciverba invieremo ugualmente i prodotti ordinati o le 30 canzoni. S'intende che l'acquisto dei 3 dischi microsolfco non dà diritto alle 50 canzoni omaggio.

Tagliate e spedite subito alla Poker Record - Grattaciolo Velasca 5 - Milano Sarete serviti a casa Vostra e pagherete al postino

Indicare con una crocetta nell'apposito quadretto corrispondente il prodotto che desiderate

Radio transistor mod. P 14 + 60 canzoni gratis a lire 11.700 + L. 280 spese

Fonovaligia Euphron Mod. A 22 + 60 canzoni gratis a lire 13.700 " " postali

3 dischi Microsolfco 33 1/3 giri a lire 1.970 " "

(Indicare i dischi scelti dall'elenco sotto segnato)

IN STAMPATELLO

NOME

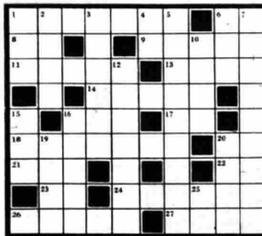
COGNOME

VIA

CITTA'

FIRMA

R/4



ORIZZONTALI - 1 Una stagione - 6 Abbreviazione di idem - 8 Due di Damosdonna - 9 Intrecci di romanzi - 11 Una con cui ci si confida - 13 Abito con le code - 14 Antica dinastia parviaviana - 16 Metallo prezioso - 17 Una risposta che si può dare scuotendo il capo - 18 Strappate alla dominazione straniera - 20 Vocali per scrivere male - 21 Abitudine - 22 Iniziali di Tasso - 23 Sigla di Sondrio - 24 Il commediografo Arthur che fu marito della compianta « Marilyn » - 26 Personaggio dell'opera e i pagliacci - 27 Nome d'uomo.

VERTICALI - 1 Nome di donna - 2 Lo è Carlo - 3 Andare fuori - 4 Iniziali del comico Taranto - 5 Bambine senza genitori - 6 Bassa, profonda - 7 Misura di lunghezza - 10 Bruciato - 12 Lo mantiene chi non firma - 15 Uccello dei trampolieri - 16 Nome di teatri e cinematografi - 19 Pronome di terza persona - 20 Il senza Dio - 25 Due pezzi della collezione.

- PRP 328 Orchestra tipica argentina J. C. SANTER - LA CUMPARSITA - Tango - SAN DOMINGO - Tango - CAMINITO - Tango - REQUERDO - Tango - A MEDIA LUZ - Tango - JALOUSE - Tango.
- PR 329 SERGIO ALESSI, fuorimontica e ritmi - SPERANZE FRODITE - Valtzer - MAZURCA VARIATA - Migliavacca - PRIMAVERA - Valtzer - ALLEGRA COMITIVA - Polka - MARILISA - Marzucca - VALZER DI MEZZANOTTE.
- PR 332 MARIO BERTOLAZZI e i suoi Rockers - SEXY ROCK - VICTORY ROCK - ROCK PARADE - TRAIN ROCK - ROCK SESSION - ROCKIN'BLUES.
- PRP 333 Orchestra tipica argentina J. C. SANTER - KRIMINAL TANGO - EL TANGO - CANARO EN PARIS - Tango - BESOS ARDIENTES - Tango - MI QUERIDA - Tango - ADIOS MUCHACHOS - Tango.
- PR 335 Orchestra tipica diretta da MARIO BERTOLAZZI - BRASILIA - Chora brasileira - CARMEN CHA CHA CHA - Cha Cha Cha - CARIACAS - PUERTO RICO - Guaracha - TRIANA - Cha Cha Cha - DOLLY CHA CHA CHA.
- PR 336 SERGIO ALESSI, fuorimontica e ritmi - SOPRA LE ONDE - CIELITO LINDO - MALAMBORA - PICCOLA DAMA - LA PALOMA - CARNEVALE DI VENEZIA.
- PRP 337 PARIGI CANTA, senza JACQUELINE avec son accorobon - SOTTO I PONTI DI PARIGI - DOMINO - MADEMOISELLE DE PARIS - LA RUE - PIGALLE - LA SEINE.
- PRP 338 CARTI DELLA MONTAGNA - Cora « BICA » di Clavenna, diretta dal M° KURT DUBIERSKI - LA BELLA DELLA MONTAGNA - OI DELLA VAL CANONICA - CORO « I ME TONE » - SUI MONTI DEL CADORE - LA' NELLA VALLE (C'E' UNOSTERIA) - QUEL MAZZOLIN DI FIORI.
- PRP 339 MARIO BERTOLAZZI e i suoi Rockers - QUARTETTO « 3 B » - Cantano: V. MONGARDI - G. M. LONGO - BOMBY - UNO A ME UNO A TE (Les Enfants du Pirée) - 100 MUCH TEQUILA - SERENATA AD UN ANGELO - MORGEN - UE'UE' CHE FEMMINA - UNA ZEDRA A POIS.

- PRP 340 MARIO BERTOLAZZI e i suoi Rockers - QUARTETTO « 3 B » - Cantano: M. VERDI - G. M. LONGO - M. BIRI - BOMBY - CIAO BABY CIAO - BEVO - SIGNORINA - SCANDALO AL SOLE - IL BARATTOLO - LA BARCA DEI SOGNI.
- PRP 341 CANZONISSIMA - RICORDIAMO IL PASSATO - Canta TINO VAILATI con l'orchestra diretta da NINO CASIROLI - ADDIO SOGNI DI GLORIA - COME LE ROSE - VIOLINO Tzigano - PORTAMI TANTE ROSE - PARLANI D'AMORE MARIU' - NON TI SCORDAR DI ME.
- PRP 343 VALZER DI STRAUSS E LEHAR - IL CONTE DI LUSSEMBURGO - I PATTINATORI - LA VEDOVA ALLEGRA - VOCI DI PRIMAVERA - VINO DONNE E CANTI - LE SIRENE.
- PR 345 LO STUDENTE PASSA - TANGO DELLA GELOSIA - POLKA GROTTESCA - COL VESTITO DELLA FELICITA' - RESINELLA CAMPAGNOLA - CARNEVALE TIROLESE - ROSAMUNDA - ALLA GARIBALDINA.
- RP 346 A MEDIA LUZ - TANGO DE MARE - BLUE TANGO - CHITARRA ROMANA - UN TANGO CHA CHA CHA - ADIOS PAMPA MIA.
- PR 347 VALENCIA CHA CHA - PICCOLO MONTANARO - LA MOGLIERA - LA PICCININA - TUTTI IN BICI - AMOR DI PASTORELLO - POLKA DEL RESPIRO - CORRIDIHNO DO CARNAVAL.
- PR 348 Orchestra M° ENZO GROTTI ed i suoi campeggioni - LA BELLA ROMAGNOLA - PIEMONTESSINA - Don campeggione con coro - SEMPRE PIU' GIOVANE - AL CANTO DEL CUCU' - Tany Ai - LA BANDERUOLA - CAMPANE DEL VILLAGGIO - VALZER DEL BUONUMORE - NOZZE GARDENESI.
- PRP 352 CANTANDO CON LE LACRIME AGLI OCCHI - CONCERTINO - FASCINATION - SUONNO A MARE CHIARE - ARRIVEDERCI ROMA.
- PRP 353 ROSE DEL SUD - THE PER DUE - APPRETE SESAMO - SUCCESSO ROCK - MERAVIGLIOSO TANGO.

AUTOREZZAZIONE MINISTERIALE N. 5414 del 25-10-1962

USCITE DAL VOSTRO NEGOZIANTE CON UNA 1300

O CON UN TELEVISORE DUMONT 
O CON UNA RADIO A TRANSISTORS 



**LA PRIMA 1300
È STATA VINTA**

DALLA SIGNORA GILDA VALORSI DI CREMONA

**LA PROSSIMA POTREBBE
ESSERE VOSTRA!
È COSÌ SEMPLICE...**

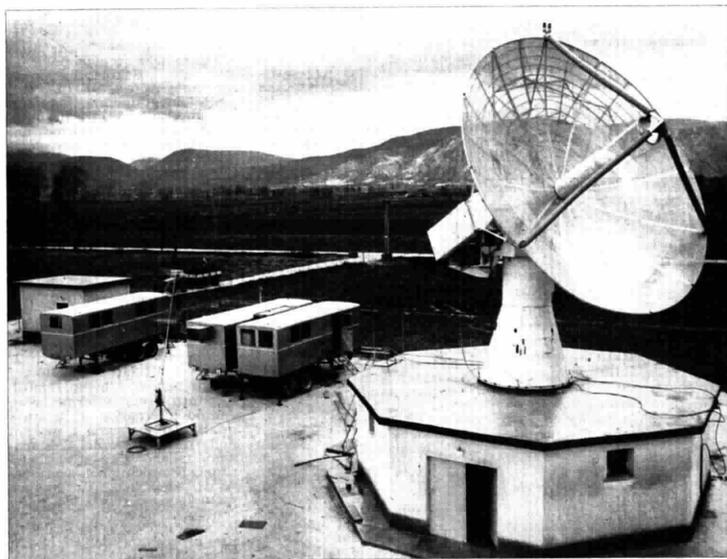


Il tagliando della fortuna contenuto in ogni astuccio di crema per capelli Gibbs Cream e di crema da barba Gibbs al G.11 vi dice subito se avete vinto.

GIBBS CREAM CREMA PER CAPELLI GIBBS AL G.11 CREMA DA BARBA

Entrerà in funzione col lancio del satellite "Relay"

La stazione telespaziale del Fucino



A prescindere dall'antenna, le apparecchiature della stazione telespaziale del Fucino sono montate su rimorchi di facile trasporto per permettere eventuali rapidi spostamenti

SOTTO LA GRANDE antenna a paraboloide della stazione telespaziale del Fucino, il mattino del 6 dicembre, si sono radunati i giornalisti invitati dalla Società Telespazio formata dalla RAI e dalla Italcable, a visitare i nuovi impianti che sono già in funzione, e dove i tecnici attendono con impazienza il lancio del satellite « Relay ». Questo autunno per solito così imbracciato ha voluto fare una simpatica eccezione, e ha fatto dono alla comitiva di un cielo tersissimo; così è apparsa intera, nobilmente coronata di neve, la cerchia dei monti che fanno corona alla conca del Fucino e insieme da schermo contro i radiodisturbi per l'antenna di Telespazio.

L'ing. Rodinò ha radunato intorno a sé i giornalisti e ha spiegato, in qualità di presidente di Telespazio, cosa significhi questo nuovo impianto; con esso noi ci siamo inseriti in queste ricerche, primo passo su una strada che porta molto lontano. Le comunicazioni transoceaniche, e in futuro mondiali, per mezzo di satelliti artificiali, interessano non soltanto la televisione, ma anche i telefoni, il telegrafo, il telex, in breve ogni specie di comunicazione elettrica. La grande quantità di comunicazioni, soprattutto telefoniche, che sono richieste quotidianamente da una sponda all'al-

tra dell'Atlantico, e il cui numero è in continuo aumento, garantisce una base economica all'impresa. E' noto infatti che, fin dal primo cavo transatlantico posato circa un secolo fa, le telecomunicazioni hanno sempre dimostrato di essere un investimento finanziario di sicuro reddito.

I ponti radio hanno avuto, specie nel dopoguerra, un'immediata e vasta diffusione sia in Europa sia in America; sono collegamenti per mezzo di fasci di onde elettromagnetiche, che vengono rimandate da una stazione ripetitrice alla successiva, e possono percorrere così distanze enormi senza attenuazione, perché ad ogni stazione il segnale prima di essere trasmesso viene convenientemente amplificato. Dato che le onde molto corte si propagano con percorso quasi rettilineo, le stazioni debbono essere ciascuna in vista di quella precedente e di quella successiva, cioè a distanze variabili fra i 50 e gli 80 km.

Questo ha impedito di sfruttare i ponti radio sopra gli oceani, perché non è possibile fare tante isole artificiali sulle onde con le stazioni ripetitrici; se si volesse mettere una sola antenna al centro dell'Atlantico, tanto alta che la sua sommità vedesse sia la sponda europea sia quella americana, l'altezza di quest'antenna dovrebbe essere di 750

km. Impossibile; ma è invece possibile spedire a quote anche molto maggiori un ripetitore del tipo di quelli impiegati sui monti radio posto su un satellite artificiale.

Il satellite riceve i segnali, li converte di frequenza, li amplifica, li ritrasmette; e da terra si riceve, come si è visto nelle esperienze del luglio scorso, in modo eccellente. La complicazione principale, per quanto riguarda le antenne che da terra debbono corrispondere con i satelliti, sta nel fatto che una stazione di ponte radio sta ben ferma, mentre il satellite si muove lungo la sua orbita. Dato che si impiegano antenne molto direttive, cioè che ricevono e trasmettono solo in una direzione, con un piccolissimo angolo di dispersione, occorre fare un puntamento molto preciso, e occorre che l'antenna ruoti per seguire, diciamo, col suo sguardo il satellite nella sua corsa da un capo all'altro dell'orizzonte. Inoltre, essendo i segnali provenienti dai satelliti in genere assai deboli, occorre che la stazione ricevente sia dotata di amplificatori molto potenti.

La stazione telespaziale del Fucino ha carattere sperimentale e quindi non deve essere araginata a quelle analoghe installate in America, in Gran Bretagna, in Francia; queste ultime infatti oltre che ricevono sono anche trasmettitori. E' tuttavia allo studio anche in Italia un completo impianto trasmettente a mezzo satelliti, che dovrebbe integrare un altro provvisorio di minore potenza di prossima installazione, permettendo così l'invio in America e in altri continenti di trasmissioni televisive generate in Italia.

Per dare qualche maggiore dato tecnico diremo che il guadagno in ricezione delle antenne americane e francesi è di 57 dB, quello dell'antenna britannica di 58 dB, mentre il guadagno dell'antenna italiana è di 43,5 dB. Gli amplificatori montati sul nostro ricevitore danno una amplificazione leggermente minore degli amplificatori montati nelle grandi stazioni estere su ricordate; questi ultimi lavorano nell'elio liquido, a temperature intorno a 269°C sotto lo zero, e sono i famosi Maser; gli amplificatori montati al Fucino sono del tipo « parametrico », e il primo di essi lavora in un bagno di azoto liquido, a temperature verso il 200°C sotto lo zero.

L'intensità dei segnali ricevuti e il rendimento in trasmissione quando avremo il trasmettitore) dovrebbe permettere a questa stazione sperimentale di svolgere bene il suo compito. A prescindere dall'antenna, il resto delle apparecchiature è stato montato su rimorchi di facile trasporto,

per permettere lo spostamento della stazione ove necessario. Tutta la trasmissione a mezzo satelliti è in fase sperimentale in questo momento; si tratta di una scienza e di una tecnologia completamente nuove, e solo una lunga serie di esperimenti ci potrà mettere a disposizione la casistica necessaria per prendere le decisioni giuste per gli impianti a carattere permanente.

Ci piace notare che tutta la sperimentazione viene compiuta in amichevole collaborazione con gli altri Paesi partecipanti, e quindi l'esperienza di ognuno potrà essere d'insegnamento per tutti. Questo naturalmente non vuol dire che avremmo potuto starcene a vedere aspettando gli altri. Solo chi ha svolto simili esperimenti nello stesso campo, e ha vissuto e compreso i problemi da risolvere può beneficiare dell'esperienza altrui; altrimenti si finisce col comprare le soluzioni fatte, e questo non è neppure pensabile.

Fra le soluzioni la cui sperimentazione è tipica dell'impianto del Fucino notiamo il sistema di inseguimento *monopulse* e il riflettore iperbolico. Proviamo a spiegare quest'ultimo: l'*illuminatore* dell'antenna, cioè quella specie di tubo posto al centro, e che ha il compito di convogliare il segnale ricevuto dall'antenna al ricevitore e il segnale in partenza dal trasmettitore alla antenna, irradia su un riflettore iperbolico posto davanti al paraboloide; questo a sua volta riflette le onde sul paraboloide. I segnali in partenza percorrono in tal modo questo itinerario: illuminatore — riflettore iperbolico — paraboloide, e poi via nello spazio; i segnali in arrivo dallo spazio battono sul paraboloide, rimbalzano sul riflettore iperbolico, e da questo vanno a finire nell'illuminatore. Si evitano così complicati percorsi dei segnali in guida d'onda, e si ingombra il meno possibile il campo davanti al paraboloide. Il sistema di inseguimento *monopulse* è costruito dalla Selenia e derivato dalla tecnica radar.

In complesso si tratta di un impianto ben equilibrato; gli esperimenti avverranno su 12 canali telefonici e su segnali televisivi. Il satellite « Relay », che trasmetterà sulla frequenza di 4170 megacicli al secondo, e riceverà su 1700 Mc/s, avrà un apogeo di 7500 km, cioè andrà più in alto di Telstar; questo dovrebbe offrire un tempo di utilizzazione maggiore ad ogni giro. In compenso i segnali saranno probabilmente meno intensi. Nel piccolo avamposto di Telespazio al Fucino si vivono ore intense; gli esperimenti dal vivo stanno per cominciare.

Alberto Mondini



Il riflettore iperbolico di cui è dotato l'impianto del Fucino



Si riapre venerdì per l'inaugurazione

L'Auditorium

Composizioni vocali di Schumann in prima esecuzione radiofonica e le musiche di scena per la "Rosamunda" di Schubert nel concerto inaugurale diretto da Mario Rossi e da Ruggero Maghini. Le opere, i direttori ed i solisti in cartellone

L'AUDITORIUM DI TORINO, una delle più belle realizzazioni della RAI al servizio della cultura musicale, celebra questa settimana i suoi dieci anni di vita. Al grande pubblico che venerdì sera converrà nell'ellegantissima sala, Mario Rossi e Ruggero Maghini (due nomi che ci dispensano dai consueti, doverosi elogi) hanno riserbato, per il Concerto inaugurale della nuova Stagione Sinfonica del Programma Nazionale, una speciale accoglienza: un trattamento musicale del più puro e inedito romanticismo. Saranno eseguite in prima assoluta radiofonica due opere vocali di Schumann, che fanno parte dell'ultima fioritura liederistica del tormentato compositore, e le musiche di scena che Schubert scrisse per la *Rosamunda*.

I Quattro canti a doppio coro op. 141 furono composti da Schumann nel 1849 a Dresda, quando già lavorava alle scene del *Faust*. Senza il prezioso aiuto del pianoforte, così essenziale alla sua evocazione lirica, Schumann si affida qui alle sole voci, disposte in dop-

pio coro per semplici esigenze armoniche e descrittive, con una ricerca attenta dell'espressione poetica attraverso una tensione estrema e costante dei valori dinamici. Ancora una volta Schumann arricchisce il suo giornale intimo (ché tale si può considerare la sua vasta produzione liederistica) con una scelta di canti congeniali, o meglio consoni al suo stato interiore del momento. Sono poesie di Rückert, Zedlitz e Goethe che rispecchiano la sua romantica sete di infinito: *Alle stelle*, *Luce incerta*, *Fiducia* e quel *Talismano* di Goethe che è come una lode alla giustizia di Dio, cui tutto appartiene, e quasi una preghiera di salvezza, carica di oscuri presagi: « L'errore mi vuol confondere, ma Tu mi sai liberare dall'oscurità; nel mio agire, nel mio poetare, guidami Tu ». Più sentite le poesie popolari: *Il rescio* i *Cinque Lieder*, per soli e coro misto op. 55, composti pure a Dresda nel 1846 su testi di Burns, e nei quali il poeta scozzese canta la sua *Ragazza di montagna*, il borgo natio dove l'amata l'aspetta furtiva, dietro la siepe del giardino; oppure brinda al *Buon tempo antico*, alle vecchie amiche, in tono drammatico-umoristico, descrive il *Mal di denti*.

Le musiche di scena per la

Rosamunda, che Mario Rossi dirigerà nella seconda parte del concerto, costituiscono un'importante ripresa. Di rado eseguite integralmente, non hanno un grande valore drammatico, ma nel loro insieme (una « ouverture », una « romanza », qualche « coro », « intermezzi » e « danze ») esse formano una deliziosa antologia della miglior vena lirica schubertiana, che sarebbe caduta nell'oblio se sir George Grove e sir Arthur Sullivan non l'avessero rinvenuta mezzo secolo dopo nella credenza di una casa di Vienna.

Ed ora cerchiamo di dare uno sguardo al cartellone della Stagione sinfonica, che si svolgerà dal 21 dicembre 1961 al 31 maggio '63. Si tratta di 22 concerti, affidati a direttori e solisti famosi e meno famosi, ma tutti ormai affermatissimi in campo internazionale, e fra i quali non mancano i giovani delle ultime leve del concertismo italiano. Essi si cimenteranno prevalentemente in opere dell'800 e del '900, con rare escursioni nel repertorio settecentesco, che trova, del resto, la sua sede più naturale in altri programmi (dell'Orchestra Scarlatti, per fare un esempio). E qui è bene rilevare che l'odierno cartellone fa parte di un quadro ben più vasto, che



...della Stagione Sinfonica Pubblica della RAI 1962-63

di Torino ha dieci anni

comprende anche le stagioni sinfoniche di Roma, Napoli e Milano, allestite con il criterio della varietà e dell'integrazione reciproca, tenendo conto delle particolarità delle singole orchestre, e dei precisi compiti culturali di ciascun Programma.

L'Ottocento musicale, così caro al pubblico per il suo grande respiro romantico, la sua eloquenza, e non di rado, per il suo linguaggio tipicamente nazionale, è rappresentato oltre che dalle grandi opere di repertorio, da alcune novità, quali la cantata *Battaglia e Vittoria di Weber*, l'ouverture giovanile di Berlioz, *Roi Lear*, ed il grande ciclo di poemi sinfonici *Má Vlast* (la mia Patria) di Smetana, che sarà diretto integralmente da Peter Maag. Fra le riprese importanti e le opere di rara esecuzione segnaliamo: la *Prima Sinfonia* di Martucci che non è stata più trasmessa dal 1942, se non andiamo errati; l'oratorio *Transitus Animae* di Perosi, la *Sinfonia in si bemolle* di Chausson, la *Nona* di Mahler con Lorin Maazel; e, di contemporanei, il *Quinto Concerto per orchestra* di Petrasis, che sarà diretto da Charles Münch, lo stesso che ebbe a presentarlo per la prima volta nel 1955 a Boston, con la Symphony Orchestra, per la quale era stato scritto.

Pure di compositori moderni, saranno trasmessi in prima esecuzione assoluta i *Contrappunti* di Ghedini, il *Secondo Concerto per orchestra* di Bruni-Tedeschi, e, in prima radiofonica, la *Terza Sinfonia* di Rachmaninov ed il *Primo Concerto per pianoforte* di Prokofiev. Sempre di Prokofiev verranno presentate le musiche dell'*Alexander Nevskij* che,

composte come colonna sonora per il celebre film di Eisenstein, furono poi rifatte e sviluppate in una *Cantata* con coro e voce solista, diretta con immenso successo a Mosca nel '39 dall'autore.

Ancora un cenno su opere di repertorio, che si raccomandano per la chiara rinomanza degli interpreti: il *Concerto per violino* op. 35 di Ciaikovsky con David Oistrach e Rudolf Kempe, e il *Quinto concerto* per pianoforte e orchestra di

Beethoven, con Ornella Puliti Santoliquido e Paul Strauss.

E il Settecento? Dicevamo che vi è rappresentato con poche opere, ma tutte di rilievo e di interesse culturale: con la *Sinfonia* n. 56 di Haydn, sconosciuta, crediamo, ai più; e con il *Concerto in re maggiore per violoncello ed orchestra* di Boccherini, solista Benedetto Mazzacurati, che ne ha composto la cadenza. Naturalmente è presente anche Mozart, il di-

vino Mozart dell'*Haffner - Serenade* K 250, un capolavoro di smagliante bellezza, e con la *Sinfonia concertante* K 9 per oboe, clarinetto, corno, fagotto ed orchestra, che avrà il sapore della novità. Composta a Parigi nel 1778, per un gruppo di virtuosi di Mannheim, l'opera era destinata ai *Concerts Spirituels*, ma non vi fu mai eseguita. Il manoscritto autografo è andato perduto e così la strumentazione, anche se non è quella originale

(in cui al posto dell'oboe e del clarinetto solisti figuravano il flauto e l'oboe) non pregiudica il carattere essenziale dell'opera, che è grandiosa e brillante, sempre attenta a mettere in risalto il virtuosismo dei quattro esecutori, specialmente nell'ultimo tempo, costituito da ben dieci variazioni.

Ed ecco, infine, due manifestazioni di speciale interesse, costituite dall'esecuzione in sede concertistica di un'opera giovanile di Wagner (di cui ricorre nel '63 il centocinquantesimo anniversario della nascita), il *Rienzi*; e dalla presenza sul podio dell'Auditorium di Torino del compositore russo Kachaturian, che dirigerà musiche proprie, fra le quali il *Concerto per pianoforte in si bemolle maggiore* (solista Sergio Perticarioli) e il *Concerto per violino* (solista Aldo Ferraresi).

La nostra rapida scorribanda è terminata. Speriamo di aver dato una idea, sia pure approssimativa, dei criteri e delle intenzioni che hanno presieduto alla scelta delle opere. E' una stagione sinfonica che, pur nella varietà degli stili e delle epoche, vuole rivolgersi al grande pubblico degli amatori, e soprattutto ai nuovi ascoltatori, ai giovanissimi che nelle musiche romantiche dell'Ottocento potranno esaltarsi con l'entusiasmo dei neofiti, e nelle opere moderne ricercare motivi ed immagini del nostro tempo. E' un invito ad un colloquio sempre più intimo ed approfondito sui grandi temi della cultura musicale, che la RAI va svolgendo così proficuamente da tanti anni.

Alfredo Cucchiara



Mario Rossi, che dirige venerdì sera, nel concerto inaugurale, le musiche di scena per la «Rosamunda» di Schubert e, a destra, Ruggiero Maghini che dirige i «Quattro canti» a doppio coro op. 141 e i «Cinque lieder» per soli e coro misto op. 55 di Schumann

Rivedremo Greta Garbo alla televisione, dal prossimo

L'ultima grande



Capolavori del cinema alla TV

Con «L'eterna illusione» di Frank Capra si è iniziata la scorsa settimana la programmazione di una serie di film del grande regista italo-americano che comprende altri capolavori quali: «Arsenico e vecchi merletti»; «La vita è meravigliosa»; «Mister Smith va a Washington».

La serie di Greta Garbo (di cui ci parla qui Giulio Cesare Castello) andrà in onda a cominciare dalla fine di gennaio e si concluderà a marzo.

Nello stesso periodo sul Secondo Programma saranno presentati due cicli cinematografici delle opere più significative di René Clair e Alessandro Blasetti: «Il milione», «A noi la libertà», «Il 14 luglio», «Grandi manovre», «Quartiere del lilla» del regista francese e, tra gli altri, «Ettore Fieramosca», «Quattro passi fra le nuvole», «Un giorno nella vita», di quello italiano.

Concluse queste prime serie, sul Programma Nazionale andrà in onda una rubrica cinematografica, «Gli Oscar: trent'anni di cinema americano». Ciò significa che alla TV potremo assistere ai film-capolavoro prodotti a Hollywood, da «Grand Hôtel» a «Il sergente York»; da «Eva contro Eva» a «Mezzogiorno di fuoco».



QUALCHE ANNO FA, a Jean Cocteau che le proponeva di tornare allo schermo un'ultima volta, Greta Garbo diede una risposta degna di lei. «No», disse, «la gente vuole che io rifaccia quello che ho sempre fatto, per poter dire che non sono più in grado di farlo». Una frase come questa è sufficiente a spiegare il mistero apparente di un ritiro che dura ormai da ventun anni e che ha tutta l'aria di essere definitivo. Pure, quando nel 1941, dopo l'insuccesso di *Two-Faced Woman* («Non tradirmi con me») — da lei malinconicamente previsto, — la Garbo si decise, trentaseienne, a sospendere la propria attività, essa non pensava ad un distacco definitivo. Forse, se certe circostanze esterne, materiali, fossero state più favorevoli (alludo a combinazioni finanziarie di produzione, ecc.), qualcuno dei tanti progetti al suo nome sarebbe arrivato a buon fine. Vi fu, in questi anni, chi pensò alla Garbo come a Madame Bovary, a Eleonora Duse, a George Sand, alla Duchessa di Langeais, Cocteau aveva pensato a Fedra. Ma tutti questi ed altri progetti non avranno più, ormai, un seguito. Di mano in mano che il tempo scorreva, si faceva più paralizzante quella forma di panico che è venuta dominando l'attrice, e l'ha indotta a rifiutare cifre favolo-

se che le erano state offerte per un'apparizione di pochi istanti sugli schermi televisivi. Scrisse una volta Elsa Maxwell: «La timidezza di Greta Garbo non è simulata. Isolandosi in un mondo irreali, essa spera sinceramente di trovarvi un rifugio contro la realtà che si impone ad ogni essere umano. E' ossessionata dalla paura di invecchiare e, come una bambina, associa l'età alla bruttezza, e la paura di perdere la propria bellezza si ripercuote sull'insieme della sua personalità». Certo, quella condotta dalla Garbo negli ultimi vent'anni ci può apparire una vita senza scopo. Una vita erabonda, suddivisa tra i viaggi all'estero in compagnia di qualche amico (qualche anno fa essa acquistò una villa sulla Costa Azzurra) e gli oscuri soggiorni newyorkesi, nel corso dei quali essa ama contemplare come affascinata e al tempo stesso distaccata l'antico volto di se stessa, sullo schermo del Museum of Modern Art. Il nome della Garbo, dopo tanti anni, continua a «fare notizia» per i giornalisti (indice, anche questo, di un prestigio che ha pochi riscontri), eppure essa è riuscita a difendere la sua *privacy*, il suo diritto a vivere a modo proprio, senza essere infastidita. «Io non ho mai detto: *I want to be alone*. Ho semplicemente detto: *I want to be left alone*. Le due frasi in inglese suona-

no simili; ma la prima significa «voglio star sola», mentre la seconda significa «voglio essere lasciata in pace».

Per i quarantenni, i cinquantenni, i sessantenni di oggi è difficile rassegnarsi all'idea di non rivedere più la Garbo sullo schermo. Pure, è necessario riconoscere che forse ha avuto ragione lei, nel non voler esporre il proprio mito ad un riesame, nel voler conservare intatto — almeno sul telone bianco — il proprio meraviglioso volto, che fu definito, da qualcuno, «il volto di questo secolo». A parte la generale decadenza della mitologia cinematografica, assai diversi sono — spiegabilmente — quei pochi miti che hanno suggestionato le platee del dopoguerra. Nell'epoca di B.B. non c'è posto per quella somma incarnazione dell'amore passionale e romantico che fu Greta Garbo.

Non è certo un caso che in Margherita Gauthier, «la signora dalle camelle», espressione tipica della concezione romantica dell'amore e «cavallo di battaglia» delle massime attrici teatrali ottocentesche (e non solo ottocentesche), essa abbia trovato il personaggio verso cui tutta la sua carriera tendeva. La cortigiana dal cuore generoso, la quale si riscatta per virtù d'amore, rimane uno dei personaggi più caratteristici e costanti tra quelli interpretati

dalla Garbo. Si pensi ad *Anna Christie*, dal dramma di O'Neill, si pensi ad *Inspiration* («La modella»), la cui eroina è una vera e propria prefigurazione di Margherita. L'altro grande personaggio di peccatrice per amore in cui la Garbo eccelse fu quello della donna che la passione spinge ad infrangere il vincolo matrimoniale, a costo non solo di venire meno ai propri doveri, di violare principi e convenzioni, ma di sacrificare una parte essenziale di se stessa, facendo violenza all'amore materno. In questa direzione la figura più rappresentativa è senza dubbio Anna Karenina, di cui, nel 1935, l'attrice fece una delle sue creazioni più mature, più ricche di umanità, ma che già essa aveva interpretato, in abiti moderni, in un film muto, *Love*. Del resto, il film che aveva determinato l'affermazione definitiva della Garbo, *La carne e il diavolo*, del 1927 (il suo terzo film americano, dopo le poche e pur in parte assai significative opere europee di esordio), presentava già un personaggio ed una situazione analoghi. Ne *La carne e il diavolo* l'interprete ha già raggiunto l'assoluto dominio dei propri mezzi espressivi, senza l'ausilio della parola (la sua voce fonda, un tantino gutturale, accrescerà presto il suo fascino). L'ombra di un sorriso, un lieve inarcarsi di ciglia le sono già sufficienti a ren-

dere con magica vibrazione uno stato d'animo. Esistono, in tutti i film della Garbo, momenti, invenzioni ineffabili, in cui l'attrice, per sua esclusiva virtù, trascende i limiti di una convenzione spettacolare cui i suoi registi rimasero quasi costantemente legati, con maggiore o minor talento a seconda dei casi. Un'esemplificazione rischierebbe di non finire più. Ma basti pensare al modo sottile ed intenso, con cui, ne *La regina Cristina*, viene graduato il progressivo divampare, nella locanda, dell'amore fra la sovrana travestita da ragazzo e l'ambasciatore spagnolo. E, nello stesso film, al regale e insieme divertito dominio di sé con cui essa affronta — non senza una vena di tenerezza — la smarrita stupefazione dell'ambasciatore, allorché egli — presentandosi ufficialmente a corte — si trova dinanzi, assisa in trono, la donna che, sotto mentite spoglie, lo aveva così appassionatamente amato. Basti pensare all'inquietudine di Grusinskaja, la celebre ballerina di *Grand Hôtel*, minata dall'angoscia di un crepuscolo ormai vicino; a quel suo incedere altero, a grandi passi di una eleganza suprema e sdegnosa, attraverso la *hall* dell'albergo. Basti pensare alla trepidazione e al disperato affetto di cui trabocca, in *Anna Karenina*, la scena in cui la adultera si reca, clandestina-

mese, nei film più famosi della sua carriera

attrice romantica



In alto, Greta Garbo in una scena del film « Maria Walewska » (1937). In basso, come appare in « La regina Cristina » (1934) di Mamoulian

mente, a visitare il suo bambino. Basti pensare alla patetica, sublime agonia di *Camille* (Margherita Gauthier), i cui ultimi primi piani costituiscono forse la massima testimonianza dell'arte di Greta Garbo attrice romantica. E come dimenticare il senso di complicità e di promessa, implicito nel sorriso appena percettibile con cui, all'inizio de *La carne e il diavolo*, essa risponde al gesto di omaggio del bell'ufficiale, il quale ha raccolto e le porta il bouquet caduto a terra? Oppure, nel medesimo film, la femminilissima civetteria con cui essa studia dinanzi allo specchio la propria acconciatura di vedova? O in *Come tu mi vuoi*, dalla commedia di Pirandello, il vago timore che in lei provoca il confronto con il personaggio con cui è stata invitata a identificarsi, quello di una donna risultata dispersa durante la guerra, una donna che potrebbe essere lei stessa, rimasta priva d'ogni bagaglio di memorie?

Tutta questa galleria di figure (e ne abbiamo ricordate soltanto alcune) sta a dimostrare, oltre tutto, l'ampiezza della gamma espressiva della Garbo, dominata sì da una nota, quella dell'amore-passione, che ha sempre in lei una particolare, divorante incandescenza, ma non esaurentesi in essa. Come dimostrò poi un regista intelligente, il Lubitsch di *Ninotchka*, sollecitando una vena fino allora nascosta del temperamento dell'attrice, con risultati ricchi di estro, di finezza, di levità. (Qualità che mancarono nel successivo *Non tradirmi con me*, ma non per colpa dell'interprete, la quale aveva consentito, sia pur con riluttanza, ad esibirsi in *exploits* per lei insoliti: a mostrarsi cioè in costume da bagno, a nuotare, a sciare, a ballare un nuovo tipo di rumba). Non si deve quindi credere che il momento del crepuscolo sia giunto



La Garbo ai tempi de « Il velo dipinto »

anzi tempo per la Garbo solo perché essa aveva cessato di essere la creatura distante e sfingea, la « divina » del suo mito tradizionale. *Ninotchka* è lì a dimostrare il contrario. In realtà il prodigio della Garbo consiste proprio nel non

avere avuto crepuscolo (un singolo film disgraziato non fa testo, anche se in pratica ha avuto conseguenze più gravi di quanto si sarebbe potuto sul momento credere).

Certo, ad onta dell'ampiezza della sua tastiera espressiva, Greta Garbo ha appartenuto a quella categoria di « mostri sacri », i quali, più che porsi al servizio di un personaggio ed annullarsi in esso, rivivono infinite volte un unico fondamentale personaggio, da non confondersi tuttavia con la loro privata personalità. Di esempi del genere è piena non soltanto la storia del cinema, ma anche quella del teatro. Ma non sono esistite, nella storia del cinema (se si eccettui Chaplin, che è tutt'altra cosa), figure dotate di un magnetismo eguale a quello della Garbo; un magnetismo il quale ha fatto sì che opere anonime e troppo spesso scadenti risultassero come illuminate e « rimate » dall'interno.

Vi è chi ha voluto vedere nella Garbo non l'interprete somma (pur con taluni suoi manierismi, legati ad una moda oltre che ad una personalità), ma soltanto il mito, de una minoranza di spettatori, tra cui non mancano tuttavia studiosi della levatura del compianto Umberto Barbaro, il quale ebbe a scrivere fra l'altro: « E' stata un mito: mito, evidentemente, di un'epoca di

sgraziata e di una civiltà agonizzante; giacché Greta Garbo come attrice è stata una nullità e come bella donna è stata creazione di truccatori e di operatori... La "grande tragica", nella sua carriera, ha fatto più volte ridere le persone sensate... ».

Non possiamo essere d'accordo con una simile valutazione, anche se possiamo capire le ragioni che hanno indotto qualcuno a combattere il mito in quanto tale, con la sua influenza sulla moda e sul costume di una generazione (gli abiti, le acconciature, il *maquillage* della Garbo hanno fatto epoca, come ha ben sottolineato un esperto intenditore di bellezze e di eleganze femminili, Cecil Beaton, nel suo libro *Lo specchio della moda*). E per tanti altri della mia generazione la Garbo è stata e rimane l'ultima grande attrice romantica, una creatura di spirituellissima bellezza al di là delle invenzioni di sarti, parrucchieri e truccatori. Una donna di cui, con scusabile iperbole, un critico inglese non certo famoso per la sua faciloneria e che ha scoperto la Garbo dopo ch'essa aveva chiuso la propria carriera, Kenneth Tynan, ha potuto scrivere: « Quello che nelle altre donne uno vede quando è ubriaco, nella Garbo lo vede quando è in sé ».

Giulio Cesare Castello



Per Ornella Vanoni e Lucio Ardenzi, Cristiano è un

Erano sicuri che sarebbe nata una bambina...

La cantante e l'impresario non avevano preso in esame l'eventualità che fosse un maschio - La giovane mamma si sta già preparando a presentare a Milano la commedia "La fidanzata del bersagliere" - Poi si trasferiranno a Roma dove li attende una nuova casa

UNA BOCCACCIA con la lingua tirata fuori una spanna, una sorta di « maramèo », ecco come Ornella Vanoni ha comunicato la nascita di Cristiano al marito Lucio Ardenzi, appena uscita dalla sala parto. Per mesi e mesi avevano parlato di una bambina, la idea che nascesse un maschietto, non veniva sfiorata nemmeno da lontano. Ornella, da moglie giudiziosa, che vuol rasserrenare il marito, non lo contraddiceva, anche se lei, per conto suo, era convinta che dovesse essere un maschietto. « Io credo molto a certi segni, sono un po' superstiziosa », dice, « e così, negli ultimi tempi avevo fatto caso, che

quando mi regalavano un oggetto che mi faceva piacere, c'era sempre un po' d'azzurro: mi trovavo il celeste in tutte le sue sfumature sempre tra i piedi, per un motivo o per l'altro. Poi, quando arrivai nella mia stanza, qui in clinica, fui subito colpita dalla coperta celeste del letto, e ormai ero convinta che dovesse essere un maschio ». « Ma perché suo marito desiderava tanto una bambina? ». « Per ragioni di tenerezza. Lucio ha quarant'anni, tra vent'anni ne avrà sessanta, si vede già un po' vecchio e caduco, e gli piaceva l'idea di avere allora una figlia signorina, con cui essere particolarmente tenero, affettuoso, cui regalare delle cose belle, una ragazza da viziare, insomma. Per una figlia, secondo lui, il fatto di essere molto più anziano

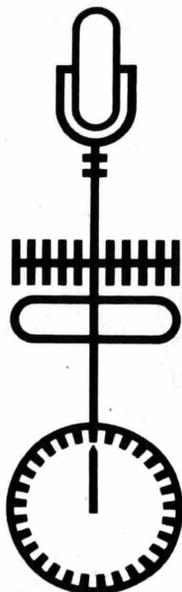
avrebbe caso mai approfondito e reso più dolce il rapporto. Ma per un maschio la cosa sarebbe stata diversa. Mio marito vorrebbe essere l'eroe, per un figlio maschio, il compagno di giochi, gli piacerebbe andare in montagna con lui e giocare al tennis. Un ragazzo sarebbe un compagno meraviglioso per lui, ma se ci fosse già, se avesse tredici anni, allora si che Lucio potrebbe dedicargli completamente e insegnargli tutte le cose che fanno la felicità di un ragazzo ». Lucio Ardenzi dunque era tanto convinto che dovesse nascere una bambina, che aveva già messo insieme una bella rosa di nomi, tutti femminili. E poi invece è nato Cristiano. È l'accordo sul nome, anche senza averne mai discusso prima, è stato subito raggiunto.

« Direi che c'è stata una sor-

Per un Natale felice

ABBONATEVI ALLA RADIO
ABBONATEVI ALLA TELEVISIONE
RINNOVATE
IL VOSTRO ABBONAMENTO
PER IL 1963
nel mese di dicembre

radiotelefortuna1963



regalate una radio
regalate un televisore

8 Dauphine Alfa Romeo con autoradio
vengono sorteggiate
tra i nuovi abbonati alla radio e
alla televisione del mese di **dicembre**
e i vecchi abbonati che rinnovano
in **dicembre** l'abbonamento
per il 1963

così è

se vi pare

Dialoghi
a cura
di Enrico Roda

Rossella Falk o la distrazione

Rossella Falk, attrice. E' nata a Roma e, dopo aver compiuto gli studi classici, ha frequentato per tre anni l'Accademia nazionale d'Arte drammatica, diretta da Silvio D'Amico. Nel 1949, ha esordito al festival di Venezia con « Sei personaggi in cerca d'autore », diretto da Orazio Costa. Con quest'ultimo, la Falk ha costituito nel 1950 il « Piccolo Teatro della città di Roma ».

Nel '52 è passata alla Compagnia Morrelli-Stoppa, diretta da Luchino Visconti, prendendo parte a « Le tre sorelle », a « Un tram che si chiama Desiderio », a « La locandiera » e « Il seduttore » di Diego Fabbrì. Lasciato Visconti, Rossella Falk si è unita nel 1955 con De Lullo, Valli e la Guarnieri per formare quella che ancora oggi è gentilmente chiamata « Compagnia dei giovani ». Fra le varie interpretazioni dell'attrice, sono da ricordare: « Lorenzaccio », « Il successo », « La fiaccola sotto il moggio », « Anima nera » e « Notte dell'Epifania ».

La Falk in televisione ha preso parte a quattro o cinque commedie e attualmente è impegnata con « Il gornalaccio ». E' sposata e vive a Roma.

D. Signora Falk, qual è a suo giudizio la fondamentale differenza fra teatro e televisione? (in senso obiettivo).
R. E' incontestabile che vedere una

commedia in TV viene a costare di meno e lascia godere delle comodità domestiche. E poiché tecnicamente i lavori teatrali possono essere dati dalla TV con allestimenti scienzi e complessi di attori non inferiori a quelli del teatro vero e proprio, c'è da preoccuparsi per le sorti di questo ultimo.

D. E dal punto di vista di un'attrice?
R. La mancanza di successive recite per così dire d'appello, va a detrimento dell'interpretazione, che in teatro si affina sera per sera. La circostanza è aggravata dalla mancanza di un contatto diretto con il pubblico e un po' anche dal fatto che, sapere di essere guardati da qualche milione di spettatori, differenziatissimi per gusto, preparazione, eccetera, tende a livellare l'interpretazione.

D. Le attrici in genere si preoccupano del lato fotografico del loro profilo. Ora io le domando: qual è il lato più fotografico del suo profilo psicologico?

R. E' una scelta imbarazzante! E può anche darsi che al pubblico io offra qualche volta il lato sbagliato. Nell'incertezza, dedico maggiori cure al mio profilo fisico.

D. E' soddisfatta di avere accettato l'offerta di D'Anza e in genere delle

sue prestazioni artistiche ne « Il gornalaccio ».

R. Quando ho firmato il contratto, lo ero un po' di più.

D. Professionalmente, qual è la cosa che la irrita di più?

R. L'approssimazione.

D. Nei rapporti sociali è più indulgente nei confronti degli uomini oppure delle donne? In altre parole a chi è più disposta a perdonare una semplice scortesia o una mancanza di tatto?

R. Non so se sia indulgenza o distrazione, ma io non mi accorgo delle scortesie o mancanze di tatto.

D. Qual è, a suo giudizio, il modo migliore per trarsi d'impaccio da una gaffe commessa?

R. Cercare di non porvi riparo commettendo una seconda.

D. Lei ha fornito delle eccellenti interpretazioni di opere goldoniane. Ritiene che questo nostro autore sia ancora attuale? Se sì, per quali motivi?

R. Dottor Roda, ci deve essere un equivoco! Non si sbaglia con un'altra attrice?

D. Ritiene vera l'asserzione che fra pubblico e attore esiste una specie di rapporto medianico? Se sì, fino a che punto? E in ogni caso me lo vuol chiarire?

R. Non credo allo spiritismo.

D. Ama lei la verità, a tutti i costi?

R. Purtroppo, sì!

D. Qual è il lato più negativo della vita di un'attrice?

R. Recitare quando non ne ha voglia.

D. Per quale motivo, a suo giudizio, tutti i capo-comici delle compagnie italiane sono sempre all'affannosa ricerca di testi di autori stranieri?

R. C'è da chiedersi con ansiosa che cosa faranno quando non troveranno più neppure quelli.

D. La crisi del teatro è la più strana che si possa immaginare. E' l'unica infatti di cui si continua a parlare e che non si risolve mai. E' d'accordo su questo assioma? Se no, per quali motivi?

R. Per quel che ne so, l'assioma è qualcosa di intuitivo e quindi di indimostrabile. Come può chiedermi allora se io sono d'accordo su quello che lei, con tanta sicurezza, dà per assiomatico?

D. Ama lei esprimersi per paradossi? E in ogni caso, come spiega che il paradosso sia divenuto di uso comune nella società contemporanea?

R. No. Anche se la vita di un'attrice può far credere il contrario, io non amo le idee stravaganti, i controsensi, i discorsi funambolici. Perché i paradossi sono diventati oggi di uso comune? Perché a forza di paradossi l'individuo deforma la realtà secondo le sue convenienze e si mette in pace con la coscienza.

D. Ritiene che un'attrice, la quale reciti anche nella vita, sia una cattiva attrice?

R. Non direi che è una cattiva attrice, ma una donna intollerabile.

D. Qual è il romanzo contemporaneo italiano più adatto per essere ridotto per le scene e che possa addirittura fornire lo spunto per essere « esteso » ad un romanzo sceneggiato?

R. Se gliene suggerisco uno, mi dà la percentuale?

D. Quali sono gli spettacoli televisivi che segue di più e per quali motivi?

R. La prosa. E questo indipendentemente dal fatto che sono un'attrice. E poi Tribuna politica.

D. Per quale motivo il termine « intellettuale » è sempre accoppiato alla

precisazione « di sinistra » e mai viceversa?

R. Oggi, fare l'intellettuale è una professione « impegnata » e tutti gli « impegnati » sono a sinistra. Va più di moda.

D. Qual è in genere il suo giudizio sui romanzi sceneggiati che vengono trasmessi dalla televisione? E ancora: sono troppi o troppo pochi?

R. Non sono troppi, ma ogni tanto una risata ci starebbe bene.

D. Ritiene che quella televisione sia una concorrenza sleale nei confronti del teatro?

R. Sul piano economico, direi di sì.

D. Ravvisa qualche rapporto fra la nostra società e quella settecentesca? O pensa invece che esso esista con quella di un altro secolo? In ogni caso, quali sono questi punti di contatto?

R. Per quello che il Settecento contiene di gusto, di compiacimento verso le cose esteriori, mi sembra che i miei contemporanei vi si avvicinino molto.

D. Che cos'ha in genere da rimproverare agli italiani?

R. Ma non le sembra che siano troppi gli italiani perché io azzardi un giudizio su di loro?

D. E al pubblico italiano?

R. Niente. E' buono, paziente, sopporta tutto.

D. E' solita farsi dei rimproveri? Se sì, di quale natura?

R. Subito dopo la firma di un contratto, mi rimprovero aspramente di averlo fatto e di non spendere invece quel tempo per un viaggio, per esempio, al Messico, in Giappone o alle Hawaii. Considerando il fatto che io lavoro sempre, sono continuamente rimproverata da me stessa.

D. Spesso di un attore o di un'attrice si dice che « non senta la parte ». Non pensa che un vero attore, una vera attrice debba « sentire » tutte le parti?

R. La frase « sentire la parte » fa molto vecchio teatro ed appartiene ad un linguaggio che gli attori moderni respingono quando con essa si vuole alludere ad una specie di « stato di grazia », nel quale ad un certo punto l'attore si sente immerso. Oggi le parti si studiano « dal di fuori », si cerca di afferrare la meccanica del personaggio o di renderlo accettabile sul piano della logica, dondandosi naturalmente anche un'anima.

D. Qualora la premessa contenuta nella domanda precedente non fosse vera, e le accade di non sentire una parte, se ne accorge da sé o le occorre che gli altri glielo dicano?

R. Io non ascolto mai quello che dicono gli altri. Né in male né tanto meno in bene. Non è una presunzione, ma una condanna, accorgersi da soli dei propri errori.

D. Ritiene che « il lato frivolo » faccia parte della natura della donna? O non necessariamente? In ogni caso che cosa pensa a questo proposito di se stessa?

R. Non so perché, ma il termine « frivolo » io riesco a collegarlo solo con l'immagine di donne piccole, bionde, piccanti. Io sono così alta, così castana, così « non piccante »!

D. Ritiene che l'espressione « latin, spirito gentile », sia adeguata al temperamento del nostro popolo, o che possa anche suonare ironica?

R. Penso che il Poeta dopo un paio di esperienze di carattere automobilistico, oggi forse direbbe « latin, spirito burino ».

D. Rivolga a me una domanda alla quale non saprei rispondere.

R. Ma è proprio del terribile Enrico Roda, l'edulcorato questionario che mi è stato sottoposto? Che succede? Invecchiamo?

Enrico Roda



Giorgio Vecchietti,
direttore
del Telegiornale



Andrà in onda il lunedì sul Nazionale

“TV 7” il nuovo settimanale televisionivo

NON SARÀ UN ROTOCALCO stampato su carta di lusso, ma su carta di giornale». Con questa definizione il direttore del Telegiornale, Giorgio Vecchietti, ha riassunto in sintesi la formula del nuovo settimanale che andrà in onda alla metà del prossimo gennaio. Supplemento del Telegiornale, il nuovo programma, sarà trasmesso ogni lunedì alle 21,45 sul Nazionale. Avrà per titolo una sigla: TV 7.

Per chi è del mestiere nessun ermetismo si nasconde dietro il parere di Vecchietti; per chi è al di fuori della nostra professione una spiegazione è necessaria: TV 7 per quanto potrà essergli consentito dai complessi mezzi tecnici televisivi, seguirà il più possibile il ritmo dell'attualità. Ciò è sufficiente per affermare che il suo contenuto sarà più simile a quello di un quotidiano che di un settimanale. Perché il ragionamento sfugga a qualsiasi errata interpretazione è opportuno dire che il nuovo settimanale sarà — come la TV vuole — per immagini e questo, se vogliamo, lo accosta al periodico in rotocalco; ma, e il concetto va ribadito, gli argomenti saranno quelli più immediati della informazione quotidiana.

Il Telegiornale, che va in onda quattro volte al giorno, ha una sua funzione precisa: fornire al pubblico un serrato notiziario degli ultimi avvenimenti. Spesso taluni fatti di grande importanza nazionale o internazionale non possono essere trattati con quella ampiezza che meriterebbero. Lo impedisce quel limite «spazio-tempo» che alla TV è ancora più avaro di quanto lo sia nelle pubblicazioni stampate.

E' vero che spesso il Telegiornale provvede ad ampliare le sue informazioni con «servizi speciali» o «edizioni straordinarie», ma questo avviene soltanto in casi eccezionali e non per tutte quelle notizie o fatti che, anch'essi, richiederebbero una presentazione più dettagliata. TV 7, provvedendo ad eliminare questa lacuna, renderà più ricco il qua-

dro delle attuali trasmissioni giornalistiche. Claudio Savonuzzi, rientrato recentemente in Italia da Parigi dove era «corrispondente di un grande quotidiano», è il redattore capo di TV 7. Un piccolo gruppo di redattori settimanali che, comunque, si potrà avvalere di tutta l'organizzazione tecnica e redazionale del Telegiornale. Inoltre una schiera di giornalisti esterni — specialisti in politica interna, in politica estera, in economia, eccetera — verranno chiamati a collaborare ogni qualvolta la loro esperienza sarà ritenuta necessaria. Infine per taluni servizi che richiedano una cura particolare della esigenza spettacolo (nessuno dimentica che il giornalismo televisivo è anche rappresentazione), si chiederà l'intervento di alcuni registi cinematografici, tra i più noti e capaci del nostro Paese.

Si è detto che TV 7 curerà, settimana per settimana, gli avvenimenti dei sette giorni appena trascorsi. Quindi la gamma delle materie da trattare sarà assai vasta. Tuttavia nei progetti nella redazione di TV 7 c'è già un quadro ben preciso per la scelta degli argomenti principali che saranno affrontati. Innanzi tutto la cronaca italiana; è questo infatti un settore al quale gli altri programmi giornalistici televisivi non hanno potuto dedicarsi sinora così ampiamente come si sarebbe voluto.

A tale materia ogni settimana saranno dedicati servizi e inchieste. Gli obiettivi di TV 7 verranno puntati su tutta l'Italia, da Milano a Bari, da Roma a Torino, da Ferrara a Caltanissetta, da Cuneo a Treviso, ovunque vi siano delle questioni da esaminare e che abbiano non solo un interesse locale, ma anche generale. E' ovvio che lo studio dei problemi della circolazione stradale a Milano può presentare punti di contatto con quelli di Roma o Napoli; che talune soluzioni urbanistiche adottate a Torino possono suggerire positivi mutamenti in un'altra città. Così per le questioni più minute, o che sembrano più minute, la spesa quotidiana delle famiglie, i problemi della scuola, del lavoro, dei trasporti nelle

metropoli e nelle piccole città. Per cronaca cioè s'intendono quelle piccole grandi cose che sono nella nostra vita di ogni giorno e che, per abitudine, non ci appaiono più rilevanti ma che, invece, hanno un peso determinante nella nostra esistenza.

TV 7 allo scopo di rendere più palpitante l'interesse, questo costante vaglio della nostra «vita minima», ascolterà i pareri e i consigli dei cittadini. Li farà parlare davanti i suoi microfoni, li inviterà a un dibattito al quale, potenzialmente, tutta l'Italia potrà partecipare. Sarà la cronaca fatta da chi la vive.

TV 7 avrà anche le sue rubriche che, però, non saranno fisse. Appariranno soltanto quando se ne presenterà l'occasione: *Alla ribalta della settimana*, *La macchina del tempo*, *Le lettere al direttore*, *Die-*

tro lo schermo e altre ancora, come ad esempio, i duelli tra personaggi di idee opposte su qualsiasi problema. L'«impaginazione» del settimanale sarà composta di sette-otto servizi per la durata complessiva di circa un'ora. Uno — il più importante che potrà essere un'inchiesta oppure uno «special» — avrà come tempo base quindici-dieciotto minuti; gli altri, rubriche comprese, non dovranno superare i sei-sette minuti.

Questo dunque è il nuovo settimanale giornalistico della televisione. E' il primo esperimento del genere. Non sono mancate precedenti esperienze, ma la formula era o è assolutamente diversa come, per esempio, *RT e Arti e scienze*. Il primo, e i telespettatori lo ricorderanno, aveva una frequenza quindicinale e la sua impostazione non era essenzialmen-

te fondata sulla attualità: era perciò un rotocalco su carta di lusso; l'altro, strutturato su una materia ben definita dal suo titolo, non ha, sebbene inquadro giornalistico, il compito della informazione tempestiva.

TV 7 sarà per i telespettatori un programma nuovo. Giorgio Vecchietti, Claudio Savonuzzi e tutti i redattori sanno quali difficoltà dovranno superare per riuscire ad amalgamare insieme, nel brevissimo spazio di sette giorni, attualità e spettacolo. Non sarà facile, ma non manca davvero la volontà e l'entusiasmo di fare un buon lavoro. Può darsi che, in principio, i telespettatori possano trovare qualche «refuso». Ci passeranno sopra, così come fanno ogni giorno leggendo i quotidiani che, appunto, sono stampati su carta di giornale.

Bruno Barbicini



I nuovi studi TV alla Fiera di Milano

Mercoledì 5 dicembre sono stati presentati alla stampa i nuovi studi televisivi costruiti alla Fiera di Milano, dei quali abbiamo diffusamente parlato nel numero scorso del «Radiocorriere-TV». Nella foto: i giornalisti visitano i modernissimi impianti, accompagnati dal dottor Aldo Passante, condirettore centrale della Direzione Affari Generali; dall'ing. Andrea Cuturi, vicedirettore centrale della Direzione Tecnica TV e dall'ing. Riccardo Mauri, direttore del Centro di Produzione di Milano

LEGGIAMO INSIEME

Nel mondo dei troll

HO LETTO e riletto in giovinezza il bellissimo libro di Scipio Stalaper intorno a Ibsen e lì ho incontrato per la prima volta (in una nota, mi pare) i nomi di Asbjørnsen e Moe e un accenno alla loro raccolta di fiabe norvegesi. Non ho in questo momento il libro «sott'occhio», ma ricordo che in quella nota si diceva che gli elementi della figura bizzarra e comica di quel mattoide di Peer Gynt (eroe del famoso poema drammatico ibseniano) si trovavano nella raccolta delle fiabe nazionali, e qualcosa delle sue avventure e dei personaggi coi quali egli si scontrava. Da allora ho sempre desiderato di conoscere quel libro che tra i norvegesi è classico, e ho atteso di anno in anno che l'editore Einaudi lo aggiungesse alla sua splendida serie di fiabe d'Europa e d'America (che cosa manca ancora? per l'Europa forse quelle antiche irlandesi, forse le brettoni). Ecco mi accentratò: ecco, in una amplissima scelta, le celebri *Fiabe norvegesi*, tradotte da Castagna, Manghi e presentate da Vittorio Santoli; con una *suite* di illustrazioni affascinanti, a colori, da pitture popolari su legno, che rivelano, quale limite temporale più lontano, il Settecento. E' un'opera nella metà dell'Ottocento, e quindi contemporanea al grande romantico la-

vorio di recupero delle tradizioni popolari in ogni paese; alto modello la raccolta dei fratelli Grimm. Per la Norvegia l'uscita di queste fiabe significa anche un atto di sviluppo letterario e linguistico dal dominio culturale della Danimarca, che incombeva su tutto il mondo dell'«*étie*» burocratica e intellettuale; perciò esse sono un testo sacro dell'indipendenza norvegese, rappresentano la forza rinnovatrice di un'antica tradizione, la quale è sempre alla base di ogni risveglio nazionale. Ma per i lettori del resto del mondo la prima curiosità è la ricerca del tipico «norvegese». In che cosa si rivela quella plaga da noi altrettanto diversa quanto lontana?

Avverte il Santoli: «determinare la «norvegicità» di queste fiabe avendo l'occhio al contenuto pare impresa disperata». Infatti, a ogni passo, procedendo nella lettura, ci incontriamo in temi che conosciamo assai bene: essi appartengono a tutta l'area culturale europea. Molte fiabe, in effetti, non differiscono dalle fiabe nostre, che Italo Calvino, col suo estro, ha volgarizzato dai dialetti. Allora ha ragione di concludere il Santoli: «piuttosto che alla tematica nuda e cruda sarà il caso di volger l'occhio alle varianti dei «tipi», alla forma del rac-

conto e all'atmosfera che l'avvolge».

Direi che sono i creatori originali di fiabe (Andersen, il primo, e Perrault in parte) a immettere nei loro racconti un vapore di sogno, nella favola stessa il sentimento del favoloso. I narratori tradizionali, di popolo, tendono a rilevare invece i toni, gli argomenti, i mimi del buon senso, del realismo, del semplice gusto senza affettazioni che è della gente minima, oppure le caricature dei loro rozzi sogni.

Ecco perché, anche in questa novellistica popolare norvegese, sono frequenti i motivi gnomici, le storielle a filastrocca, le beffe e le satire, le «spiegazioni», naturalistiche (perché l'orso ha mozza la coda, la Madonna e la rondine, eccetera), lo «svolgimento» di un modo di dire («il ragazzo e il diavolo»), o l'intrusione di proverbi («C'era una volta un re che era vedovo e che aveva un'unica figliola. Ma un vecchio proverbio dice che il dolore del vedovo è come un go mito battuto: fa molto male, ma passa presto; il re infatti si risposò con una regina»).

Torniamo a quel che dice il Santoli: norvegese è l'atmosfera che avvolge quei temi che tipicamente norvegesi non si possono dire, o lo sono solo in parte. Allora noi abbiamo non

solo i nomi di luoghi (non solo: «a Solheim nello Hallingdal...»), ma il Vento del Nord, i luoghi marini e montuosi, un senso di vita in capanne, e i re pastori, le isolate fattorie, gli orsi, la neve sul monte di Dovre, la notte di San Giovanni, e specialmente i troll, quelli che sono i nostri orchi e le nostre streghe, ma più mostruosi, a più teste, con un solo occhio magari in tre. E per quanto i troll siano i nostri orchi, essi sono qualcosa che è soltanto il troll: abitano più frequentemente il mondo degli uomini, ne insidiano di continuo la vita. Per questo Ibsen pensava che vivere era combattere contro i troll che sono in noi: qualcosa insomma che dalla mera fantasia è passato nella tematica morale. (A proposito di Peer Gynt, non so se il riscontro con personaggi di queste fiabe sia possibile: qui vediamo la figura di Peer Gynt, che è il giovane poltrone, indifferente, ma forte e sveglio — qualcosa è in Peer Gynt —, un personaggio «schietta-mente nazionale»).

Dei due raccoglitori, Asbjørnsen era forse il più albero e più poeta, Moe il più linguista, con uno spirito di teologo (qual era, e finì vescovo): certo crearono, senza proporselo e senza saperlo, un'opera d'arte, e non si limitarono a documentare tradizioni di popolo. Facciamo anche solo un piccolo esempio: la favoletta «Per ognuno i propri figli sono i più belli»: quella tinta dolorosa è un segreto di artisti.

Franco Antonicelli

VETRINA

Umorismo. *Marcello Marchesi: «Essere o benessere?»*. E' un libro insolito, divertentissimo; il famoso umorista vi ha raccolto delle poesie (per la verità egli confessa: «Io non scrivo versi, più che altro vado a capo ogni tanto») che sono epigrammi feroci, geniali «flashes», battute irresistibili sullo sfondo di una satira estremamente lucida e provocante. Un esempio: «Sei celebre - apparivi in Tivù. Sei una faccia da quiz - che cosa vuoi di più?». Ogni pagina ha una trovata spassosa, una invenzione scocciante: l'umorismo di Marchesi non ha pietà per nessuno. L'autore chiama «slogans» queste sue parole piene di polvere pirica; sono molto di più. *Rizzoli, 163 pagine, 1000 lire.*

Saggi. *Lamberto Trezzini: Teatro in Polonia.* E' il 24° volume della collana «Documenti di teatro» diretta da Paolo Grassi e Giorgio Guazzotti. Inquadra storicamente l'attività teatrale polacca dalle origini a oggi e ne rivela la sorprendente vitalità. Assai utile la presenza di qualche testo particolarmente significativo come gli sketches satirici del 1956. Corredato di tavole cronologiche ed elenchi di repertori, dispone di un'ampia documentazione fotografica. *Capelli editore, pagine 202, 700 lire.*

Regalate libri

Ancora libri per le prossime Feste, bei libri da regalare, libri-storina. Sono ormai gli ultimi giorni che precedono la scelta e le librerie cominciano ad essere affollate. Non c'è una sola categoria di libri-storina, per quanto riguarda il contenuto. Il contenuto è vario: dai libri di cultura ai libri di puro svago, dai libri di attualità a quelli per i bambini. L'elemento comune a questo tipo di libri riguarda piuttosto l'edizione, la stampa, la rilegatura, le illustrazioni, così che il libro abbia a prima vista l'aria di un regalo.

Anche la gamma dei prezzi è vastissima: dalla enciclopedia che costa decine di migliaia di lire al romanzo che si può avere per mille o duemila soltanto. Un bel libro-storina per chi ama l'attualità di carattere giornalistico è *Uomini senza luna*, di Corrado Pizzinelli. La puntata che dà il titolo al volume è l'ultima, dedicata ai Paesi sottosviluppati, giunti all'indipendenza nei questi ultimi anni, repentinamente, ed impegnati dal problema della fame più che da quello di raggiungere la luna su una astronave. Pizzinelli è uno degli inviati speciali più brillanti della stampa internazionale nel mondo senza stancarsi, raccoglie notizie e impressioni, le mette a fuoco, le coordina, ne trae conclusioni spesso inattese.

Questo volume comprende una serie di reportages dal

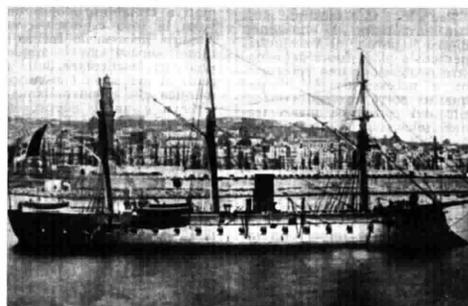
Vicino e dall'Estremo Oriente, dai Paesi del Mediterraneo e a quelli del Sud America, da tutte le case e dai posti di lavoro dei «padroni del mondo» che sono poi i tecnici, gli scienziati; infine, un panorama dei Paesi che sono appena usciti dal regime coloniale. Il volume è rilegato in una bella rilegatura con custodia, è edito da Cappelli e costa seimila lire. E' un libro serio ma di gradevole lettura, felice complemento a *Viaggio nel Mondo e il Pianeta Terra* che lo hanno preceduto.

Un divertente tuffo nel passato ma non un libro di storia — se mai, una raccolta di impressioni e di notizie curiose sull'Ottocento e sul primo Novecento — è il volume di un altro valeroso giornalista, Italo De Feo, intitolato *L'Italia dei nostri nonni*. Anche Italo De Feo gode di larga notorietà per le sue cronache, le sue annotazioni, i suoi racconti. Qui rievoca un mondo tramontato, pieno di bagliori e di un'idea del gusto col quale sono state scelte e raccontate i diversi episodi. Chi ama le briciole della storia, l'atmosfera, il costume di questi ultimi cent'anni, trova nel bel volume di De

Feo una gradevole e intelligente lettura. Edito da Canesi e ben rilegato, il libro costa tremilacinquecento lire. Basta sfogliarlo per farsi un'idea del suo contenuto e del suo stile.

Terzo volume adatto agli acquisti pre-natalizi, è *Le navi di linea italiane*. Ha un carattere eccezionale, sia per il soggetto che per la veste ed è particolarmente indicato a quanti siano appassionati di cose marine. Per la prima volta infatti è stata raccolta in volume, in modo organico, la storia di tutte le navi di linea uscite, frigate e corvette corazzate, sommergibili da battaglia e portaerei — che hanno servito nella Marina italiana dal 1861 ad oggi. La pubblicazione, riccamente illustrata, ha carattere tecnico e storico insieme, in quanto di ogni unità navale sono state riportate tutte le caratteristiche di progettazione e di costruzione e ne è stato tracciato un compendio completo delle attività esplicitate in pace ed in guerra. Il volume è stato elaborato, sotto la guida dell'Ufficio storico della Marina Militare, dal dott. Giorgio Giorgerini della Università di Genova e da Augusto Nani al quale si devono, fra l'altro, tutti i disegni che arricchiscono il volume. Revisione: l'Ammiraglio Aldo Cocchia. Edito a cura dell'Ufficio storico della Marina Militare, il libro, rilegato in tela, costa quattromila lire.

Concludiamo con i libri per ragazzi. «La Sorgente», una



La fregata corazzata «Castelfidardo» varata nel 1863, aveva un dislocamento di 4224 tonnellate ed una velocità di 13 nodi. Partecipò alla battaglia di Lissa ed il suo equipaggio si comportò eroicamente nella sfortunata giornata. La «Castelfidardo» venne smantellata dopo quarantasette anni di servizio (dal volume «Le navi di linea italiane» a cura dell'Ufficio storico della Marina Militare)

Casa editrice milanese che si è solidamente imposta, in questi ultimi anni, con una ricca e ben selezionata produzione, ne offre una doviziosa scelta. Tra i molti volumi segnaliamo l'uomo questo inventore di Dino Berretta e Roberto Costa; in 217 pagine a colori ricche di ottimi disegni (tremila lire), è raccontata in forma semplice e piacevole, quasi un romanzo dialogato, la storia della invenzione, da quella del fucile e della ruota a quella della pila atomica. Degli stessi autori (qualificatissimi specialisti nella vulgarizzazione scientifica per la gioventù) è Noi e il mo-

to (ottocentocinquanta lire) è una lettura istruttiva non meno che avvincente. Caratterizzati anche da un intelligente impegno culturale sono altri due libri della «Sorgente» dedicati ai bambini fra le elementari e le medie: *Ulisse di Gino Fischer*, appassionante adattamento dell'«*Odissea*» (prezzo millecinquecento lire) e *Ciuffo biondo* (prezzo milleducento lire) che Anna Maria De Benedetti ha ridotto dal «Peer Gynt» di Ibsen. I due volumi, di grande formato e in veste elegante, sono brillantemente illustrati da Severino Baraldi.

Vedremo "Il taglio del bosco" sul video del Secondo Programma

"Si gira" un racconto di Cassola

Tutto dal vero, compresi gli attori, scelti fra la gente di Tirli, in Maremma - Unico professionista, Gian Maria Volonté

Tirli, dicembre

DOPO GIORNI E GIORNI di pioggia è uscito il sole anche qui a Tirli, un paese della Maremma a 20 chilometri da Grosseto (600 abitanti e 200 cani da caccia, a 500 metri d'altezza). Subito sono uscite allo scoperto le telecamere, i microfoni portatili, i telefoni da campo, la poltroncina in legno e panno rosso per il regista, tutto l'equipaggiamento che una troupe del Servizio Cinematografico della RAI ha trasportato fin quassù, in un bosco a 2 chilometri dal paesino, attraverso una strada di montagna appositamente aperta per l'occasione.

Tutto è pronto per le riprese: i tecnici hanno disposto lungo il terreno chilometri di cavo in partenza dai gruppi elettrogeni, i macchinisti hanno montato le rotaie per la « carrellata », il registratore dell'audio è a punto, gli attori sono ai loro posti. Fra qualche istante, il regista Vittorio Cottafavi dirà: « Azione! » e tutto il complicato e delicato meccanismo si metterà in moto. Su questo eccezio-

nale palcoscenico cui fa da sfondo sulla destra l'antica Vetulonia, alta sulla vallata, la TV è venuta a girare *Il taglio del bosco*, un racconto di Carlo Cassola sceneggiato da Marcello Fondato e Giuseppe Lazari, scelto dal Secondo Programma TV per la nuova serie dei *Racconti dell'Italia di oggi*.

Cassola viene spesso definito come uno scrittore « toscano », e questo perché i suoi racconti, almeno in gran parte, sono ambientati in Toscana. In realtà è nato a Roma, nel 1917, e nella capitale ha vissuto fino allo scoppio della guerra. Sua madre era toscana, di Volterra, il padre invece di famiglia settentrionale. In una breve scheda biografica dettata dallo stesso scrittore per il recente volume *La visita*, edito da Einaudi, si legge: « Ho avuto la mania di scrivere fin da bambino; ma solo dopo i diciott'anni mi sono scoperto una vocazione letteraria. Lo scrittore che ha avuto una decisiva influenza nella mia formazione è stato il Joyce di *Gente di Dublino* e del *Ritratto dell'artista da giovane* ». E più oltre: « Per vivere ho fatto il professore e il giornalista. Non ho mai fatto parte di nessuna corrente letteraria ». Nei primi anni di attività, Cassola si dedicò soltanto ai

racconti brevi, pubblicati in due volumetti usciti nel 1942: *La visita* e *Alla periferia*. Il suo primo racconto lungo risale al 1946, ed è *Baba*, ispirato alle vicende della guerra partigiana cui lo scrittore, in Toscana, aveva preso parte. Il primo romanzo, nel 1952, è stato *Fausto e Anna*; in seguito egli ha sempre alternato, nella sua produzione, le due misure del racconto lungo e del romanzo, tralasciando il racconto breve.

Il suo maggior successo, Cassola lo ha ottenuto con *La ragazza di Bube*, vincitore nel 1960 del *Premio Strega*, e quindi con *Un cuore arido* uscito nel 1961. Successi non soltanto di critica, ma soprattutto di pubblico: egli è oggi uno degli autori preferiti nel quadro del rinnovato interesse degli italiani per la narrativa contemporanea. *La ragazza di Bube* ha raggiunto le 100.000 copie vendute; *Un cuore arido* lo scorso anno, uscito appena un mese fa, ha già esaurito le 30.000 copie della prima edizione.

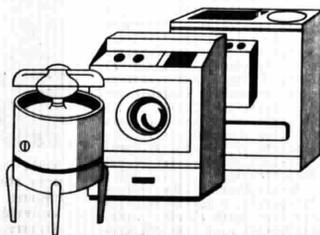
E non soltanto in Italia Cassola ha incontrato il favore dei lettori: in Francia, *La ragazza di Bube*, tradotta e pubblicato per le « Editions du Seuil », è rimasto per sei mesi di seguito fra i dieci libri più venduti; un singolare primato che neppure D'Annunzio, ai tempi in cui era al centro delle conversazioni nei salotti eleganti parigini, aveva avvicinato. *Il taglio del bosco*, il racconto che in questi giorni viene ridotto per la TV, è stato scritto da Cassola nel 1949; fu pubblicato per la prima volta da Anna Banti sulla rivista « *Paragone* », e confluit poi, insieme con tutti gli altri « racconti lunghi » e « romanzi bre-



Nella foto in alto: si gira una scena all'interno d'una casupola costruita dalla « troupe » televisiva secondo i suggerimenti degli abitanti di Tirli. A destra, seduto, Gian Maria Volonté, protagonista del racconto. Qui sopra, Volonté (a sinistra) con Carlo Cassola, autore di « Il taglio del bosco »



**Per la vostra
lavatrice
un detergente speciale:
DIXAN! Il superdetergente
a schiuma frenata
più venduto nel mondo!**



Sotto lo sguardo attento di Gian Maria Volonté (a destra nella fotografia) un abitante di Tirli, che nel racconto sostiene la parte di un carbonaio, si prepara per una ripresa

vi» dello scrittore, in un volume di Einaudi, (1959) che ne porta il titolo, ed è giunto oggi alla quarta edizione e oltre le 15.000 copie.

Di questo racconto, il critico Giuseppe De Robertis ha scritto: «E' la storia di un uomo giovane ancora che, mortagli la moglie, rimasto solo con due figlie bambine, cerca, per disperazione, la sua pace nel lavoro; uno speciale lavoro che lo leghi più d'ogni altro (con l'interesse, la fatica dura). L'ambiente, i luoghi sono quelli familiari a Cassola; ma nessuna descrittività oziosa anche qui (solo quel tanto che aiuti il risalto e delle figure e dei fatti; legati a qualcosa di originario e "destinato"). E su un tema così toccante, la scena è, per così dire, interiorizzata; e la stagione aiuta, tra l'autunno e l'inverno, rigida sui monti. Cinque soli personaggi: Fiore, Francesco, Amedeo, Germano e Guglielmo, che è il protagonista. A mano a mano si scopre quasi un'affinità tra Fiore e Guglielmo, tra la durezza dolorosa dell'uno, la sensibilità scoperta dell'altro (quello che ha risarcito da tempo la sua piaga, questo che ancora sanguina). Dieci capitoli in tutto, come una musicale partitura».

«Ci misi cinque giorni a scriverlo, nel 1949», dice Cassola che da Grosseto, dove vive, è salito anche lui quassù per assistere alle riprese. «Lo ambientai fra gente come questa di Tirli, boscaioli e carbonai, e il bosco dove Guglielmo, il protagonista, va a compiere lo stagionale taglio potrebbe essere proprio questo, che è un vero bosco ceduo maremmano. Quando arrivammo qui con Cottafavi e gli altri, alla ricerca del posto più adatto per girare, mi sembrò quasi di riconoscere i luoghi e i personaggi del mio racconto». E' per questo che gli attori (eccetto il protagonista, che è

Gian Maria Volonté) la TV li ha presi fra gli abitanti di Tirli.

«Oltre che bravi attori, si sono dimostrati collaboratori preziosi», dice Cottafavi. «Abbiamo imparato da loro come costruire la baracca, di quelle che i boscaioli fanno con le loro mani per il periodo che dovranno vivere nel bosco, ad arredare l'interno col "ramazzuolo" o pagliericcio, ad appendervi le aringhe affumicate e le forme di pane e di formaggio. Hanno insegnato a Volonté a portare e maneggiare il "pennato", specie di roncola con la quale i boscaioli mennamani si aprono il varco attraverso la vegetazione. Per non parlare del linguaggio e della recitazione vera e propria che noi "intoniamo" per così dire alla loro, perché tutto sia vero, autentico, in questo racconto televisivo, così come sono veri il sole e il cielo sotto cui lo giriamo».

Gian Maria Volonté, che tutti qui a Tirli chiamano «Giammari», è penetrato nel personaggio di Guglielmo — il giovane boscaiolo rimasto vedovo, che non riesce più a ridare un senso alla sua vita — attraverso un attento, amoroso esame della mentalità, delle abitudini, in una parola della realtà di questa popolazione. «Ognuno di loro — dice Volonté — può avere qualcosa di Guglielmo: uno sguardo, un gesto, un'intonazione».

La sera, convegno per il solito rito della cena, nella «Rosticceria» della Maris (una delle neo-attrici, che nel racconto fa la parte di Caterina, la sorella di Guglielmo), ottima cucciniera di tordi e di fegatelli. Più tardi, truppe e tirllesi fraternizzeranno al bar che dà sulla piazzetta, dove si può gustare un eccellente caffè, vedere la TV o sfidarsi a una partita a scopone.

m. m.



abbonatevi al
RADIOCORRIERE

entro il 31 dicembre

**l'unico settimanale
che pubblica
completi e definitivi
i programmi
della radio, della televisione
e della filodiffusione**

*se sottoscrivete
o rinnovate
l'abbonamento annuale
entro il 31 dicembre
riceverete in omaggio il*

**LIBRO DI CASA
1963**

*il consigliere
di ogni famiglia
in ogni mese
e giorno
dell'anno*

**il versamento dell'importo di L. 3200 può
essere effettuato sul c. c. p. n. 2/13500**

ERI EDIZIONI RAI
RADIOTELEVISIONE ITALIANA

TORINO
Via Arsenale, 21

Allevate in casa il GINGILLA

l'animaletto da pelliccia più prezioso del mondo fornito dalla

CINCILLA - TORINO

di Giambelli & Co.
Rapp. Gen. della
ROYAL CHINCHILLA ZURIGO
esposizione e allevamento
in Torino e Perosa Argentina (TO)



ASSICURAZIONE contro morte e sterilità

RITIRO DELLA PROLE pagando sino a L. 55.000 per cucciolo

FACILITA' ricevere in omaggio una STOLA valore L. 2.500.000

Richiedere informazioni e prezzi a:

CINCILLA - TORINO

via Santhià 24/C (Torino)

PILLOLE S.FOSCA



lasciative
PURGATIVE

Regolatori dell'intestino
curano la stitichezza

LE MIGLIORI MARCHE

RADIO L. 600 mensili
Garanzia 5 anni

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PRIMA GRATUITA A DOMICILIO
CATALOGO GRATIS radio-da-
tavolo e portatili, radiografati,
autoradio, fonovaligie, registratori.

RADIOBAGNINI

ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 132

CANTANTI - AUTORI
E MUSICISTI

DILETTANTI
VOLETE?
AFFERMARVI!

SEGNALATEVI A
no due
EDIZIONI DISCOGRAFICHE

Inviamo solo 150 lire in francobolli
entro il 31 dicembre, a NOI DUE, Milano
Cas. Post. N. 1087, vi invieremo dettagliate
informazioni sul nostro programma di
VALORIZZAZIONE DILETTANTI

TV

DOMENICA 16



NAZIONALE

10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — SANTA MESSA

11.30-12 S. VINCENZO DE' PAOLI

a cura di Raffaello Lavagna

Pomeriggio sportivo

15-17 RIPRESSE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI

La TV dei ragazzi

17.30 LE NUOVE AVVENTURE DI GIOVANNA, LA NONNA DEL CORSARO NERO

Rivista musicale di Vittorio Metz

Ottava puntata

I misteri della Bastiglia

Personaggi ed interpreti:

Giovanna Anna Campori

Il nostromo Nicolino

Pietro De Vico

Il maggiordomo Battista

Giulio Marchetti

D'Artagnan Mario Bardella

Il Re Sole Giuseppe Caldani

Colbert Claudio Duccini

La Regina Madre Elena Magaja

Il Governatore Carlo Sposito

Il capo carceriere Carlo Reali

Un secondo Remo Bertinelli

La Maschera di Ferro

Complesso diretto da Gaetano Gimelli

Coreografie di Susanna Egri

Scene di Davide Negro

Costumi di Rita Passeri

Regia di Alda Grimaldi

Pomeriggio alla TV

18.30 L'UOMO OMBRA

E' scomparsa una moglie

Racconto poliziesco - Regia

di Richard Kinon

Prod.: Metro Goldwyn

Mayer

Int.: Peter Lawford, Phyllis

Kirk

19 —

TELEGIORNALE

della sera - I edizione

GONG

(Alka Seltzer - Atlantic)

19.15 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

20.10 DIECI MINUTI CON PEPPINO DI CAPRI

(Replica dal Secondo Programma)

20.20 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20.30 TIC-TAC

(Prodotti Marga - Olio Bertoli - Thermogène - Macchine per cucire Bortetti)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

della sera - II edizione

ARCOBALENO

(Manetti & Roberts - Liebig - Chatillon - Riccadonna spumanti - Società del Plasmom - Trim)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.55 CAROSELLO

(1) Prodotti Singer - (2) Locatelli - (3) Gillette - (4) Digestivo Antonetto

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) General Film - 3) Derby Film - 4) Organizzazione Pagot

21.05

UNA TRAGEDIA AMERICANA

di Theodore Dreiser

Edizione «Baldini & Castoldi»

Riduzione, sceneggiatura e dialoghi di Anton Giulio Majano

Sesta puntata

Personaggi ed interpreti:

(in ordine di entrata)

Clyde Warner Bentivegna

Il Procuratore Ferren

Alberto Lupo

Elvira Lilla Brignone

L'avvocato Jephson

Gianni Santuccio

L'avvocato Belknap

Fosco Glacchetti

Il giudice Oberwaldt

Mario Ferrari

Stuart Stark Gabriele Antononi

Tito Alden Luigi Gatti

Il colonnello Heit

Giuseppe Pagliarini

Lo sceriffo Slack

Adriano Micantoni

Burton Aldo Barberio

Il capo dei giurati

Vittorio Manfrino

Il cancelliere Vittorio Duse

I giornalisti: Sergio Rossi, Oreste Lionello, Mario Luciani,

Domenico Crescentini, Franco

Odoardi, Remo Foglino, Sergio

Ammirata, Gianni Diotiauti,

Mario Righetti, Antonio Rais

Kraut, Antonio Ward

Bennet Gianni Simonetti

Lo stenografo Claudio Duccini

Ruza Wlassow Isa Crescenzi

Il capo secondo

Piero Gerlini

Liamoro Carlo Alghiero

Il cinese Gregorio Wu

Russel Don Posell

Nicholson Dario Dolci

Rafferty Gianni Bertoncini

Hermann Daniele Tedeschi

Donati Marcello Tusco

e inoltre: Giuseppe Angelini,

Osvaldo Buonconcorno, Enrico

Canestrini, Claudio Guarino,

Mario Lodoicini, Erasmo Loppre,

Armando Michertoni, Cesare

Ferrugini, Gaetano Quar-

atararo, Ezio Rossi, Vittorio

Soncini

Musiche originali di Piero

Piccioni

Scene di Emilio Voglino

Costumi di Maurizio Monte-

verde

Regia di Anton Giulio Ma-

iano

22 — UHURU: TANGANICA

INDIPENDENTE

Una trasmissione di Giulio

Macchi

Più una puntata

Indipendenza politica

22.45 LA DOMENICA SPOR-

TIVA

Risultati, cronache filmate

e commenti sui principali

avvenimenti della giornata

e

TELEGIORNALE

della notte

La sesta puntata di "Una tragedia americana"

Nel braccio della morte

nazionale: ore 21,05

Clyde Griffiths ha ora la precisa sensazione del baratro nel quale lo hanno precipitato la sua ambizione e il suo arrivismo.

Quando venne a Licurgo e fu accolto con certa simpatia dal ricchissimo zio Samuel che lo impiegò nella propria fabbrica di tessuti, Clyde aveva veramente creduto che un brillante avvenire gli si presentasse. Poi era venuta Roberta, operaia nella stessa fabbrica. Un amore semplice, completo che gli aveva ridato il senso caldo della vita e della famiglia. E in Roberta, Clyde aveva creduto pensando di formare con lei una famiglia.

Ma contemporaneamente si era avvicinato al ricco, disincantato e, per lui, felice mondo dei suoi facoltosi parenti. E aveva desiderato di conquistare quel mondo, di diventare, un giorno, uno di loro e non, come era adesso, un sopportato. Poi era apparsa Sondra, la più bella — e lei pure ricchissima — ragazza di Licurgo e Sondra s'era innamorata di lui. E Clyde aveva avuto la sensazione che quel mondo cui aveva sempre sognato di appartenere stesse per aprirsi davanti a lui; amava bensì Sondra, ma soprattutto vedeva in lei il mezzo per entrare in quella società e restarvi alla pari. Così Roberta era diventata un

impaccio, tanto più che, aspettando un figlio suo, lo premeva perché la loro posizione venisse regolata.

Messo alle strette, Clyde aveva allora ordito il più assurdo, stupido, crudele piano: disfarsi di Roberta. Ingannandola sul prossimo matrimonio l'aveva portata a fare una gita in barca col proposito ben determinato di ucciderla. All'ultimo momento aveva avvertito la enormità del gesto che stava per compiere; ma troppo tardi; capovolta la barca, Roberta era annegata e Clyde aveva allora continuato ad attuare il suo piano che avrebbe dovuto procurargli un alibi perfetto. Ma, poche ore dopo, la polizia era già sulle sue tracce; un inutile tentativo di fuga aveva



L'Uomo ombra

Phyllis Kirk e Peter Lawford sono gli interpreti del racconto poliziesco «E' scomparsa una moglie», in onda ogni pomeriggio alle ore 18,30 sul Programma Nazionale



Clyde Griffiths viene accompagnato nella « cella della morte »



SECONDO

21.05

NATA PER LA MUSICA

Spettacolo musicale di Caterina Valente



Caterina Valente si congeda stasera dai telespettatori italiani: andrà a New York dove l'attendono nuovi impegni

Caterina se ne va

secondo: ore 21,05

Con la trasmissione di questa settimana, Caterina Valente si congeda dai telespettatori. Va a New York, dove l'attendono molti impegni, fra i quali una partecipazione come *guest-star* al *Perry Como Show*, un programma ben noto anche al pubblico italiano. Il 23 dicembre, Caterina farà ritorno in Europa, ma avrà appena il tempo di passare il Natale in famiglia a Lugano. Subito dopo, altri aerei, altri viaggi. Dovrà recarsi nelle varie città in cui sarà presentato il suo ultimo film di produzione tedesca, che è una parodia musicale della storia di *Biancaneve e i sette nani*.

Si può fare un piccolo bilancio di *Nata per la musica*, lo spettacolo che il regista Mario Landi ha allestito con tanta eleganza in queste ultime nove settimane. A differenza di *Bonsoir, Catherine*, l'altro show presentato l'anno scorso da Caterina Valente sul Secondo Programma TV, si è trattato di una rivista vera e propria, con un suo filo conduttore garbatamente satirico, le sue scenette comiche (affidate a Mac Ronay, Jacques Ary, Bouboile e agli attori ospitati di volta in volta dalla trasmissione), le coreografie di Paddy Stone e un giochetto di indovinelli musicali che ha incontrato le simpatie del pubblico, e al quale hanno preso parte alcuni fra i più popolari cantanti italiani, da Claudio Villa a Johnny Do-

Orchestra diretta da Gianni Ferrio

Coreografie di Paddy Stone

Testi di Guido Castaldo e Maurizio Jurgens

Scene di Lucio Lucentini

Costumi di Corrado Colabucci

Regia di Mario Landi

22.05 INTERMEZZO

(Consorzio Parmigiano Reggiano - Lesaphon - Cioccolato Ritmo Talmone - Candy)

TELEGIORNALE

22.30 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

EDITRICE PICCOLI

Milano

Via Natale Battaglia, 8



...i libri "Piccoli" li leggo prima io...

GENITORI!

I vostri figli già conoscono molti libri della EDITRICE PICCOLI - L'AMICA DEI BAMBINI

In questi giorni sono state diffuse nuove pubblicazioni bellissime e ricche di illustrazioni a vivaci colori

GENITORI!

farete la felicità dei vostri figli se regalerete loro un libro della

CASA EDITRICE PICCOLI

che troverete in tutte le Librerie, Cartolerie e Grandi Magazzini

avuto l'apparenza di una confessione ed era stato arrestato. Sondra, disperata alla notizia dell'arresto di Clyde era caduta in un tale stato di prostrazione che i suoi genitori avevano deciso di mandarla in Europa a ristabilirsi e dimenticare. Sondra aveva accettato di partire solo dopo che le era stato promesso che sarebbe stato ingaggiato un famoso avvocato perché difendesse Clyde. I parenti di Clyde, intanto, preoccupati per lo scandalo hanno chiesto, essi pure l'aiuto di un altro grande avvocato per evitare almeno di essere coinvolti nella triste e squallida vicenda. Mentre a Licurgo era arrivata, sconvolta, anche Elvira, la madre di Clyde che voleva essere vicino al figlio e tentare con ogni mezzo di salvarlo. Quando il processo ha inizio sfilano i numerosi testimoni che nel suo ingenuo piano Clyde aveva sottovalutato. Le accuse si accumulano, fino al momento del suo interrogatorio. Opportunamente preparato dai suoi avvocati difensori Clyde tenta di far credere che si trattò solo di disgrazia, che egli amava teneramente Robert e voleva sposarla, ma l'accusa è inflessibile. Viene portata in tribunale la barca fana viene dimostrato che, anche ammettendo ch'egli non avesse avuto intenzione di uccidere tuttavia mancò di prestare soccorso alla povera ragazza.

Il processo fila inesorabile e quando la giuria si ritira per deliberare ben poche sono le speranze per Clyde. Infatti il verdetto lo dichiara colpevole di omicidio di primo grado: la pena prevista è la sedia elettrica.

Invano la madre tenta di ricorrere in appello: Clyde viene portato in una cella del «braccio della morte». Sa che non ne uscirà vivo.

g. l.

relli, da Natalino Otto a Wilma De Angelis, Nicola Arigliano, Corrado Lojacono, Arturo Testa, Bruno Martino, Gloria Christian, Julia De Paima, Jenny Luna, Emilio Pericoli, Paolo Bacchler, Armando Romeo, Ugo Calise, ecc.

A *Nata per la musica* hanno partecipato inoltre molte «vedette» straniere di gran nome, come Eddie Calvert, Perez Prado, Santo e Johnny, Louis Bonfà, Della Reese, Johnny Halliday, Jacques Brel (che era intervenuto anche a *Bonsoir, Catherine*), Silvio Francesco (il fratello di Caterina), Ferrante e Teicher e altri. Infine, gli attori. Ospiti d'onore della trasmissione sono stati, di settimana in settimana, Vittorio Gassman, Carlo D'Angelo, Peppino De Filippo, Vittorio De Sica, Gino Cervi, Ernesto Candi, Gino Bramieri, Enrico Viarisio, Lia Zoppelli, James Mason, Cesare Polacco, Channing Pollock, Paolo Carlini, Franco Volpi, Francesco Mulè, Emilio Cigoli, ecc.

Un'altra simpatica parentesi della trasmissione era quella della posta per Caterina, letta con la consueta arguzia da Gisella Sofio. Erano lettere, naturalmente, che chiedevano canzoni: i pezzi più belli, italiani e stranieri, del repertorio della Valente, che si direbbe inesauribile, visto che i suoi album di dischi vengono sfornati senza interruzione, sempre ricchi di novità interessanti.

f. p.



AD OGNI DONNA IL "SUO,"
vedette
ASPIRO

vedette ASPIRO è il piccolo aspirapolvere che ogni donna sentirà subito "SUO", per la sua praticità d'impiego e per le innumerevoli prestazioni che ad essa offre.

Ogni piccolo o grande problema di pulizia domestica - dai tappeti alle tende, dai vestiti alle scarpe - è felicemente risolto dalla donna che, in ogni ora del giorno, ha al fianco il "SUO," vedette ASPIRO.

COSTA SOLTANTO **L.4750** **SPADA** TORINO
in vendita nei migliori negozi

NELLA DONNA CHE VIVE PER LA CASA OGGI E TEMPO DI OFFRIRE IL "SUO," vedette ASPIRO

Campionato di calcio
Divisione Nazionale

SERIE A

(XIII GIORNATA)

Bologna (18) - Inter (16)	
Genoa (11) - Roma (12)	
Juventus (17) - Modena (9)	
L. R. Vic. (12) - Catania (12)	
Mantova (11) - Fiorent. (13)	
Milan (12) - Torino (11)	
Napoli (9) - Palermo (7)	
Spal (16) - Atalanta (13)	
Venezia (8) - Sampdoria (9)	

SERIE B

(XIII GIORNATA)

Bari (14) - Lucchese (12)	
* Brescia (17) - Messina (18)	
* Cagliari (12) - Foggia (16)	
Catanzaro (10) - Padova (15)	
Lazio (15) - Verona (12)	
Lecco (14) - Como (10)	
Parma (8) - Cosenza (11)	
P. Patria (14) - S. Monza (9)	
Triestina (9) - Alessand. (9)	
Sambened. (7) - Udinese (8)	

SERIE C

(XIII GIORNATA)

GIRONE A

Cremonese (13) - Biellese (15)	
Marzò (9) - Vitt. Veneto (9)	
Mestrina (14) - Porden. (11)	
* Novara (15) - Legnano (15)	
Rizzoli (13) - Ivrea (10)	
Sarennese (11) - Treviso (12)	
Saronno (6) - Casale (7)	
Savona (16) - CRDA (12)	
Varese (14) - Fanfulla (12)	

GIRONE B

Civitavec. (7) - Livorno (13)	
Forlì (12) - Grosseto (10)	
Perugia (9) - Rimini (18)	
Pisa (12) - Anconitana (12)	
Pistoiese (11) - S. Raven. (10)	
Prato (17) - Tor. Sassari (13)	
Reggina (18) - Arezzo (15)	
* Siena (8) - Cesena (13)	
Solvay (6) - Rapallo (12)	

GIRONE C

Avellino (7) - Taranto (13)	
D. D. Ascoli (13) - Marsa. (15)	
Pescara (13) - Crotone (11)	
Potenza (17) - Salernit. (14)	
Reggina (12) - Akragas (13)	
Siracusa (11) - Bisceglie (10)	
Tevere Roma (7) - Chieti (8)	
Trani (15) - L'Aquila (11)	
Trapani (13) - Lecce (13)	

Le partite di Serie B e C indicate con l'asterisco sono comprese nella schedina del «Totocalcio» di questa settimana insieme a quelle di Serie A.

NAZIONALE SECONDO

- 6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani**
6.35 Il cantagallo
Musica e notizie per gli sciatori
Prima parte
7.10 Almanacco - Previsioni del tempo
Il cantagallo
Musica e notizie per gli sciatori
Seconda parte
Svegliarino (Motta)
7.40 Culto evangelico

- 8 Segnale orario - Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
8.20 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano
8.30 Vita nei campi
9 - L'Informatore dei commercianti
9.10 Musica sacra
Frescobaldi; Ricerare IX (dal I Libro di «Capricci e Ricercari») (Organista Ireneo Fuser); Bach; Cantata in do minore per soli, coro e orchestra: «Guardate, sallamo a Gerusalemme» (Vera Little, mezzosoprano, Carlo Franzini, tenore, Kim Borg, basso - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Vittorio Gui - Maestro del Coro Nino Antonellini)
9.30 SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

- 10** - Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Luigi Valentini
10.15 Dal mondo cattolico
10.30 Trasmissione per le Forze Armate
«Tiro al bersaglio», radiomattac musicale di D'Ottavi e Lionello
Presentazione e regia di Silvio Gigli
11 - * Per sola orchestra
11.25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
Le tre generazioni
11.50 Parla il programmatista
12 - * Arlecchino
Negli interv. com. commerciali
12.55 Chi vuol esser lieto...
(Vecchia Romagna Buton)
13 - Segnale orario - Giornale radio
Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Music bar (G. B. Pezzoli)
Zig-Zag

- 13.30 COLAZIONE ALLE HAWAY**
(Orto Pili Brandy)
14 - Felix Mendelssohn Bartholdy
Quartetto in mi minore op. 44 n. 2
a) Allegro vivace, b) Scherzo, c) Adagio, d) Finale, Presto
Allan Schiller, David Stockhammer, violini; Lawrence Fader, viola; Robert Sylvester, violoncello
(Registrazione effettuata il 27 giugno 1962 dal Teatro Carlo Melisso in Spoleto in occasione del «Quinto Festival dei Due Mondi»)

- 14.30 Trasmissioni regionali**
«Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

- 14.30 Domenica insieme**
presentata da Pippo Baudo
Parte prima
- Fantasia del pomeriggio
Rodgers: Mountain greenery; Calabrese-Gletz: Dammi rete; Bagdasarian: The chipmunk song; Mancini: Elefants tuist; Capò: Quando me liores en el pecho; Francis C. Weston-Bunter: Vacation; John: Desafinado; Bradtkie-Rastelli-Gletz: Carosello italiano
- Riservata personale
Fulcher: My pretty girl; Mercer-Malneck: Goodie, goodie; Peretti: Bin bon bey; Danti-Boneschi: Du du da da da; Brel: La valise a mille temps; Brel: Jacqueline and Caroline

- 15** - Segnale orario - Giornale radio - Prev. del tempo - Boll. meteorologico e della transitabilità delle strade statali
15.15 Tutto il calcio minuto per minuto
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A (Stock)
16.45 Domenica insieme
presentata da Pippo Baudo
Parte seconda
- Bilancia musicale
Bernstein: The top; Gletz: Oh oh oh; Donaldson: Little white lies; Lipton: Oh, oh Antonio; Cobert: Manhunt; Baste: Jumping at the woodside
- Velocisti del ritmo
Cerr: General Riff; Bauduc-Haggart: South rampart street parade; Donadio: Centallo; Kern: Pick yourself up; Gibbs: Rumini's wild

- 17.15 CONCERTO SINFONICO**
diretto da FULVIO VER-
NIZZI
Mannino: Sinfonia americana: a) Allegro energico, b) Lento funebre c) Allegretto, d) Allegretto presto; Adaskin: Serenata concertante; Casella Introduzione, aria, toccata; Verdi: Gioconda d'Arco, sinfonia
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ricordi)
18.25 * Musica da ballo
19 - La giornata sportiva
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di E. Danese e G. Moretti
19.30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)

- 20 Segnale orario - Giornale radio**
Da una settimana all'altra di Italo De Feo
Applausi a...
(Ditta Ruggero Benelli)
20.25 PARTITA A NOVE
di Rosalba Oletta e Massimo Venturiella - Realizzazione di Massimo Scaglione
21.30 IL CONVEGNO DEI CINQUE
22.15 Liszt: Concerto in la maggiore per pianoforte e orchestra
(Soltista Jakob Flyer - Orchestra Sinfonica della Radiodiffusione Cecoslovacca - diretta da Oskar Danon) (Registrazione effettuata il 30 maggio dalla Radio Cecoslovacca al «Festival di Praga 1962»)

- 22.45 Il libro più bello del mondo**, trasmissione a cura di Padre V. Rotondi
23 - Segnale orario - Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Boll. meteorologico - I progr. di domani - Buonanotte

- 6.45 Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie
7.45 Musica e divagazioni turistiche
8 - * Musiche del mattino
Parte prima
8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
8.35 * Musiche del mattino
Parte seconda
8.50 Il Programmatista del Secondo
9 - La settimana della donna
Attualità e varietà della domenica (Orno)
9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
9.35 Hanno successo
(TV Sorrisi e Canzoni)
10 - Visto di transito
Incontri e musiche all'aeroporto a cura di Mario Sallinelli
10.25 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
10.35 Radiotelefortuna 1963
* MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA
11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
11.35 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali
12 - Sala Stampa Sport
12.10-12.30 I dischi della settimana (Tide)

- 12.30-13 Trasmissioni regionali**
12.30 Supplementi di vita regionale» per: Toscana, Umbria, Calabria e Basilicata, Sardegna, Abruzzi e Molise
13 - Il Signore delle 13 presenta:
Voci e musica dallo schermo (Apertivo Setèc)
20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
25' Fonolampo: dizionarietto dei successi (Dentifricio Colgate)
13.30-14 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
40' Scanzonario
Rivistina in quattro e quattro di Dino Verde
Complesso diretto da Armando Del Cupola
Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)

- 11** - Musica sacra
Jean Gilles: Messa da Requiem per soli, coro e orchestra: Introito - Kyrie - Graduale - Offertorio - Sanctus e Benedictus - Agnus Dei - Compline (Soltisti: Annik Simon, soprano; André Mourant e Michel Hamel, tenori; Xavier Déprez, basso; Lawrence Boulay, clavicembalo; Marie-Claire Alain, organo - Complesso strumentale - Jean-Marie Leclair» - Coro «Philippe Callard» diretti da Louis Fremaux; Igor Strawinsky: Canticum sacrum ad honorem Sancti Marci nominis; per tenore, baritono, coro e orchestra: Dedicatio - Euntes in mundum - Surge, aquilo - Ad tres virtutes hortationes: Caritas, Spes, Fides - Brevis motus cantilenae - Illi autem profecti - Amen (Soltisti: Richard Robinson, tenore; Howard Chittjian, baritono - Orchestra e Coro del Festival di Los Angeles diretti da Igor Strawinsky)

- 12.05 Musiche di Georg Philipp Telemann**
Concerto in sol maggiore per viola, orchestra d'archi e continuo

- 14-14.30 Trasmissioni regionali**
14 Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata
14.30 Nunzio Filogamo presenta:
Istantanee su «Canzonissima»
14.35 Voci dal mondo
Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti
15.05 LA RADIOSQUADRA da Napoli:
Voci, suoni e personaggi
Presentazione e regia di Silvio Gigli
15.50 Prisma musicale
16.30 L'ORECCHIO DI DIONISIO
Echi delle manifestazioni e degli spettacoli
Presenta Nunzio Filogamo
17.30 * MUSICA E SPORT (Tè Lipton)
Nel corso del programma: *Ipica: dall'ippodromo di Aqano in Napoli. Premio URB* (Radiocronaca di Alberto Giubilo)
18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
18.35 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali
19.30 Segnale orario - Radiodiosera
19.50 Incontri sul pentagramma
Al termine: Zig-Zag
20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
20.35 TUTTAMUSICA
21 - DOMENICA SPORT
Echi e commenti della giornata sportiva a cura di Nando Martellini e Paolo Valentini
21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
21.35 * Musica nella sera (Camonilla Sogni d'oro)
22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

- 22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

- 22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

- 22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

- 22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

- 22.30-22.35 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

- Soltista Ulrich Koch
Orchestra d'archi del Festival di Lucerna diretta da Rudolf Baumgartner
Suite in re minore per oboe, violino e clarinetto
Kurt Hausemann, oboe; Otto Buchner, violino; Josef Usamer, viola da gamba; Willi Spilling, clavicembalo
Wassermusik
Complesso Strumentale della Schola Cantorum diretto da August Wenzinger
12.55 Compositori ungheresi
Zoltan Kodaly: Duo op. 7 per violino e violoncello (Felix Ayo, violino; Enzo Altobelli, violoncello); Ferenc Szabo: Quartetto per archi (Quartetto Pro Arte); Franz Liszt: Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra (Soltista Wilhem Kempff - Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Anatole Fistoulari)
14 - Musiche per archi
Cristobald Halffter: Concerto per orchestra d'archi (Direttore Oton Alonso); Gian Francesco Malipiero: Sinfonia

DICEMBRE



... e mi ricorderò



Il regalo di una penna Aurora rinnova ogni giorno il ricordo. È un dono di classe e di prestigio che rivela buon gusto.

Vasto assortimento di penne stilografiche ed a sfera in confezioni di lusso per regalo. Prezzi al pubblico da L. 1000 a L. 25800

n. 6 « degli archi » (Direttore Franco Caracciolo - Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana)

14.40 Preludi
Johann Sebastian Bach
12 piccoli preludi per clavicembalo
In do maggiore - In re maggiore - In mi minore - In sol minore - In do maggiore - In re minore - In fa maggiore - In sol minore - In do minore - In re minore - In fa maggiore - In la minore
Clavicembalista Ralph Kirkpatrick

14.55 Recital del violoncellista Benedetto Mazzacurati
con la partecipazione dei pianisti Clara David Fumagalli e Ruggero Maghini
Attilio Ariosti: Sonata n. 1 in mi bemolle maggiore: Allegro - Largo - Andante mosso (Clara David Fumagalli, pianoforte); Benedetto Marcello: 1) Sonata in fa maggiore: Largo - Allegro - Largo - Allegro; 2) Sonata in mi minore: Adagio - Allegro - Largo - Andante (Clara David Fumagalli, pianoforte); Luigi Boccherini: Sonata n. 4 in mi bemolle maggiore: Adagio - Allegro affettuoso (Clara David Fumagalli, pianoforte); Zoltan Kodaly: Sonata: Fantasia - Adagio molto - Allegro con spirito (Ruggero Maghini, pianoforte); Alfredo Casella: Sonata in do maggiore: Preludio Bourrée - Largo - Rondo (Clara David Fumagalli, pianoforte)

16.20 Serenate
Wolfgang Amadeus Mozart
Serenata in re maggiore K. 286 - Notturmo per 4 orchestre
London Symphony Orchestra diretta da Peter Maag
Juan Orrego Salas
Serenata concertante op. 40
Orchestra Sinfonica di Louisville diretta da Robert Whytney
(Programmi ripresi dal quarto canale della Filodiffusione)

19.15 La Rassegna
Cultura tedesca
a cura di Paolo Chiarini

19.30 Concerto di ogni sera
Franz Schubert (1797-1828): Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache
Bela Bartok (1881-1945): Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra
Solista Alexis Wellesberg
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Luigi Boccherini
Quartetto in re maggiore op. 58 n. 5 (« Le cornamuse »)
Quartetto Carmirelli
Pina Carmirelli e Montserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violoncello

Gioacchino Rossini
(Revis. A. Melica)
Toast pour le nouvel an - Ottelino
Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretto da Ruggero Maghini

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 GRISELDA
Opera in tre atti di A. Zeno
Musica di Alessandro Scarlatti
Qualterio Pierre Mollet
Griselda Mirella Freni
Costanza Eugenia Ratti
Otone Heinz Rehjuss
Corrado Peter Witsch
Roberto Ernst Haefliger
Orchestra della Radio di Hannover e Coro di solisti di Hannover diretti da Bruno Maderna
(Registrazione del Norddeutscher Rundfunk di Amburgo)
N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

TERZO

17 — Parla il programmatista

17.05 Claudio Monteverdi
Non giacinti e narcisi, madrigale a cinque voci (dal 2° libro)
Sì, ch'io vorrei morire, madrigale a cinque voci (dal IV libro)
S'andasse amor, madrigale a cinque voci (dal 2° libro)
Coro Polifonico Romano diretto da Nino Antonellini
(Registrazione effettuata il 30 agosto dal Chiese dei Cipressi all'Isola di San Gorgio in Venezia in occasione delle « Vacanze Musicali 1962 »)

17.15 PROCESSO PER MAGIA
di Apuleio di Madaura
Nell'edizione del Teatro Stabile di Torino
Traduzione e dialoghi di Francesco Della Corte
Il cancelliere: Ugo Cardea; Tannonio, accusatore: Gianni Montesi; Calpurniano: Alessandro Esposito; Un pescatore: Bob Marchese; Una donna epiletica: Carla Parmeggiani; Apuleio filosofo: Renzo Giocampietro; Erconia: Lucia Foti; Prudente: Nicola Rinaldi; Corvino, intendente: Renato Rambaldi
Regia di Renzo Giocampietro

19 — Johann Christian Bach
Sonata in fa maggiore op. 18 n. 6, per clavicembalo a quattro mani
Clavicembalisti Anna Maria Pernaflè e Flavio Benedetti Michelangeli

NOTTURNO
Dalle ore 22.40 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.
22.40 Ballabili e canzoni - 23.35 Vacanza per un continente - 0.36 Musica dolce notiziari - 1.06 Marechiaro - 1.36 Galleria del jazz - 2.06 Le grandi incisioni della lirica - 2.36 Folklore - 3.06 Musiche dello schermo - 3.36 Concerto sinfonico - 4.06 Rascara musicale - 4.36 Successi di tutti i tempi - 5.06 Pagine pianistiche - 5.36 Chiarioscuro musicali - 6.06 Musiche del buongiorno.
N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

RADIO VATICANA
kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); kc/s. 6190 - m. 48.47; kc/s. 7280 - 41,38 (O.C.)
9.30 Santa Messa in Rito Latino, in collegamento RAI, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino - 10.30 Liturgia Orientale in Rito Armeno, con omelia 14.30 Radloggiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Rome's influence of civilization. 19.33 Orizzonti Cristiani: « Echi dal mondo cattolico » a cura di Franco Ferri e Lorenzo d'Alessandro. 20.15 Dimanche de la Joie a Rome. 20.30 Discografia di Musica Religiosa: Quattro Villancicos di Cerecerols. 21 Santo Rosario. 21.45 Cristo en Avanguardia. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

I DISCHI DELLA SETTIMANA
Domenica 16 dicembre 1962 - ore 12,10-12,30 - Secondo Programma

THEME FROM «MUTINY ON THE BOUNTY» (dal film omonimo) (Bronislaw Kaper)
Roger Williams - Orchestra diretta da Ralph Carmichael

ANCHE SE (Paoli)
Ornelia Vavoni - Orchestra diretta da Ennio Morricone

THE HAPPY FEELING (Warren)
Bert Kaempfert e la sua Orchestra

STARE SEPARATI (Chega de Saudade) (Jobim-Calabrese)
Bruna Lelis - Complesso diretto da William Galassini

COSÌ PALLIDA (Meccia)
Gianni Meccia - Coro di Franco Potenza - Orchestra diretta da Ennio Morricone

YELLOW ROSE OF TEXAS (Anonimo)
The Hi-lo's - Orchestra Billy May

L. 11.800 chiedere prospetto

FRATELLI BERTOLI

tinelli - studi - camere

fraber
MOBILI

OMEGNA (Novara)
tel. 61253

date personalità alla vostra casa con mobili svedesi componibili



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe
8,55-9,20 Osservazioni Scientifiche

Prof.ssa Ivolda Vollaro

9,45-10,10 Italiano

Prof. Lamberto Valli

10,35-11 Storia

Prof. Claudio Degasperis

11,25-11,50 Francese

Prof.ssa Giulia Bronzo

11,50-12,15 Inglese

Prof.ssa Enrichetta Perotti

Allestimento televisivo di

Kicca Mauri Cerrato

Seconda classe

8,30-8,55 Educazione Artistica

Prof. Enrico Accatino

9,20-9,45 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

10,10-10,35 Matematica

Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

11,11,25 Latino

Prof. Gino Zennaro

12,15-12,40 Educazione Tecnica

Prof. Giulio Rizzardi Tem-
pini

12,40-12,50 Due parole fra noi

Prof.ssa Maria Grazia Pu-
glisi

Allestimento televisivo di

Gigliola Rosmino

AVVIAMENTO PROFESSIONALE

a tipo Industriale ed Agrario

15-16,20 Terza classe

Matematica

Prof.ssa Maria Giovanna

Platone

Due parole fra noi

Prof.ssa Maria Grazia Pu-
glisi

Francesca

Prof.ssa Maria Luisa Khoury-
Obeld

Italiano

Prof.ssa Diana di Sarra Ca-
priati

Allestimento televisivo di

Lydia Cattani Roffi

La TV dei ragazzi

17,30 a) AVVENTURE IN LI-
BRERIA

Rassegna di libri per ragazzi

Presenta Elda Lanza

Regia di Elisa Quattrocchi

b) IL TESORO DELLE 13 CASE

L'auto indomabile

Distr.: Pathè Cinema

Regia di Jean Bacque

Int.: Achille Zavatta, Silviana

Margolle, Patrick Le

Maitre

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica

Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana

presentano

NON E' MAI TROPPO

TARDI

Corso di istruzione popolare

per adulti analfabeti

Ins. Alberto Manzì

19 —
TELEGIORNALE
della sera - I edizione

GONG

(Macleans - Ovomaltina)

19,15 PICCOLO CONCERTO

Presenta Arnoldo Foà

Orchestra diretta da Carlo

Savina

Arrangiamenti ed elaborazioni

musicali di Ennio Morricone

Cantano Nicola Arigliano,

Daisy Lumini, Fausto Ci-
gliano

Regia di Enzo Trapani

(Replica dal Secondo Pro-
gramma)

19,45 CURIOSITA' SCIENTIFI-
CHE

Il linguaggio degli uccelli

a cura di Clemente Crispolti

20,05 TELESPORT

Ribalta accesa

20,30 TIC-TAC

(Maurio Coffi - Dreff - Stock

84 - Vicks VapoRub)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

della sera - I edizione

ARCOBALENO

(Liquore Strega - Pirelli Con-

fezioni - Charmin - Arrigoni -

Cera Grey - Innocenti)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,55 CAROSELLO

(1) Casa Vinicola Ferrari -

(2) Permaflez - (3) Tè ATI -

(4) Olio Sasso

I cortometraggi sono stati rea-

lizzati da: 1) Roberto Gavioli -

2) Unionfilm - 3) Cineleis-

ura - 4) General Film

21,05 TELETRIS

Gioco televisivo a premi

Presenta Roberto Stampa

Regia di Vittorio Brignole

21,35 IL MONDO DEI FOTO-
ROMANZI

Servizio di Antonio Cifa-

riello e Mino Caudana

Regia di Antonio Cifa-

riello

22,25 CONCERTO SINFONICO

diretto da Istvan Kertesz

Zoltan Kodaly: *Hary Janos*,

Suite: a) Preludio, b) Gioco

viennese di campane, c) Can-

to, d) Battaglia e sconfitta di

Napoleone, e) Intermezzo, f)

Ingresso della Corte Imperiale

Orchestra sinfonica di Roma

della Radiotelevisione

Italiana

Ripresa televisiva di Fer-

nanada Turvani

22,50

TELEGIORNALE

della notte



Antonio Cifa-riello registra de
« Il mondo dei fotoromanzi »

Una famosa "suite" di Kodaly

Hary János

nazionale: ore 22,25

Un tipo d'indomabile vanto-
tore, che racconta storie incre-
dibili ma sa darle da poeta, que-
sto Hary János che Kodaly tras-
se dai racconti popolari ungher-
esi e di cui musicò le fanta-
siose avventure in una delle
sue composizioni orchestrali
più notate e felici: la Suite
che porta il numero d'opera 15
ed è assai indicativa del par-
colare stile di Kodaly, così di-
stante per temperamento e per
tecnica dal più « moderno », e
più geniale, Bartók.

La partitura, di sei brani, si
apre con un Preludio il cui pro-
gramma, cioè l'intenzione de-
scrittiva, non può cogliersi ove
non sia nota quell'antica ren-
denza ungherese secondo la
quale un racconto è attendibi-
le solo se lo starmuto di un
ascoltatore l'interrompe im-
provvisamente. Onomatopeico,
allora, quel rapido passo cro-
matico « crescendi » di fiati e
archi, subito concluso da un
glissando « stridente » del pi-
anoforte) con cui incomincia la
composizione. Qualcuno ha
starmuto fra quei bravi paesani
che sono ancora incantati le
storie di Hary: dunque, non
è più da mettere in dubbio la
assoluta sincerità del povero
e vecchio contadino che ha pur
vissuto un suo eroico momento
quand'era soldato, e ora, tor-
nato al villaggio, cerca di ritro-
varlo narrando gesta immagin-
arie, incredibili avventure.
Hary János, nemmeno a dirlo,
ha la fortuna sempre dalla sua.
Incontra la figlia del Kaiser,
Mina Luisa, costei s'innamora
senza indugio di lui, Hary Ja-
nos, e scaccia dal suo il
grande Napoleone, invitando il
soldato ungherese alla corte di
Vienna. Le meraviglie del na-
zionalismo imperiale rapiscono Hary:
e specialmente quello
straordinario orgoglio e caril-
lo che par fatto dalle fave,
su cui si muovono minuscole
leggiadre figurine. (Il secondo

brano s'intitola appunto L'oro-
logio musicale viennese). Co-
mosso, egli intona allora un
canto amoroso, un Lied (terzo
brano) dove tutta intera l'ani-
ma del suo popolo si effonde
a pieno respiro. Qui Kodaly fa
uso di un'autentica melodia tri-
gana, venata di pudiche mestiz-
ie. Ma c'è in questo interme-
zzo affettuoso, una domina-
ta malinconica che prelude a un
rimontare improvviso del san-
gue, un moto di passione che
insorge, quasi a ritrattare trop-
po aperte ed esplicite confes-
sioni. Nella quarta parte (Bat-
taglia e disfatta di Napoleone)
la risolutezza dei tromboni can-
della fino dall'inizio l'ultima
tenue effusione del clarinetto
solo, nel brano precedente; Hary
muove infatti incontro al
l'intero esercito francese che
scende in campo, guidato da
Napoleone, per vendicare il suo
onore e quello di tutta la Fran-
cia. Una breve marcia fune-
bre, ironicamente patetica, rac-
conta la disfatta di Napoleone
e dei soldati francesi. Ancora
un Intermezzo, una danza viva
su tema popolare, e infine la
corteo di János, accolto come
un eroe a Vienna. Qui, in que-
st'ultima parte Kodaly accosta
colori trionfanti, e le linee me-
lodiche si fanno più muscolose,
e l'armonia più vibrante. La
durata di questa Suite è di
ventitré minuti. Lo stesso au-
tore la trasse dall'opera omo-
nima, su libretto di Paulini e
Harsanyi — ma la prima fonte
è quel Soldato in congedo del
poeta Garay (1812-1853) — che
fu rappresentata a Budapest,
nel '26.

Accolta da allora a oggi, in
tutte le parti del mondo con
estremo favore, la Suite è di-
retta in questo concerto sul
Nazionale TV da Istvan Ker-
tesz un giovane direttore un-
gherese nato nel '29) che ha
studiato alla scuola di Somojgyi
e si è poi perfezionato a Roma,
a S. Cecilia, con Preitali.

I. pad.

Con la regia di Enriquez

secondo: ore 21,05

Una volta dalle pagine del *Daily News*, G. B. Shaw venne esortato a smetterla di fare il socialista, tanto già, era scritto, si trattava di un atteggiamento assuntivo per freddo fovero e nulla più, senza alcuna partecipazione umana e forse senza nemmeno una profonda convinzione. Il terribile irlandese non negò, si difese con uno dei suoi memorabili paradossi che rovescia i termini di un problema. Sono socialista, disse, soltanto perché la povertà è uno spreco, una distruggitrice di ricchezza, mica per altro. La povertà, proseguiva, è la corrottrice numero uno della natura umana e costa allo Stato come nessun altro lusso. Sentina di vizio, di corruzione, di delinquenza, di reati d'ogni genere contro le persone, le cose e la società; responsabile dell'ignoranza, della pigrizia, dell'ozio,

Il mondo dei fotoromanzi

nazionale: ore 21,35

« Che cosa ha risposto ad "Anima disperata"? La scrittrice di romanzi a fumetti non ha bisogno di riflettere molto per rispondere alle patetiche, angosciose, spesso grottesche lettere delle sue lettrici. « La tua confessione mi ha interessato e indotto a malinconiche riflessioni ». Sono in realtà domande ricorrenti più o meno le stesse simili alle altre; e le risposte sono fabbricate su misura. Domande e risposte sembrano scaturite dalla stessa matrice, impregnate di esaltazione e di banalità, indice di una esasperante povertà mentale e di arcaico provincialismo.

In realtà le pubblicazioni a fumetti hanno tirature sorprendenti, riempiono le edicole, penetrano nelle case eleganti e nei miseri tuguri, sono lette dalle signore della buona bor-

ghesia e dalle contadine semi-analfabete. E' un'industria editoriale fra le più potenti che frutta cospicui dividendi con un minimo di spesa: disegni ben marcati che eccitano la fantasia degli intellettuali più sprovvediti, colori vivaci, carta scadente e lunghissimi dialoghi senza conclusione come una vite senza fine. Ciò non significa che sia facile impresa fare un giornale a fumetti: occorre conoscere perfettamente una particolare psicologia tipica non di un pubblico bene differenziato e individuabile, ma di una massa anonima e molto variegata di lettori che abbiano in comune certe caratteristiche. Gli scrittori dei giornali a fumetti sono perciò professionisti estremamente specializzati, che conoscono lo strumento di cui si servono come l'operaio la fresa o il tornio. E lo stesso si può dire del disegnatore, dell'impaginatore, ecc. Spesso

anche attori di fama si prestano a dare il proprio volto all'eroe o all'eroina della lunga storia di amori, avventure, disperazioni, lacrime e vittorie finali che si snodano per un'interminabile serie di puntate. Ma quali le ragioni di un così strepitoso successo? E quale è la vera funzione di una pubblicistica che in molti casi è la sola a penetrare in quasi tutti gli ambienti? Svolge un'opera benefica o dannosa? Favorisce l'impulso alla lettura o semplicemente distrae da pubblicazioni più positive e culturali? Per rispondere a queste domande occorrerebbe l'intervento dello psicologo, del sociologo, dell'insegnante. Il servizio di Cifa-riello e Caudana che vedremo stasera non si svolge con spirito critico, ma ci dà un quadro realistico di questo sorprendente fenomeno.

m. d. b.

Il direttore d'orchestra Istvan Kertesz



SECONDO

21.05

PIGMALIONE

di Bernard Shaw

Traduzione di Paola Ojetti
Riduzione televisiva in due tempi

Personaggi ed interpreti:
(in ordine di entrata)

Un passante
Armando Spadaro
Il prof. Higgins
Gianco Mauri
Clara Eynsford Hill
Isabella Del Bianco

La signora Eynsford Hill
Gina Sammarco
Freddy
Enrico D'Amato
Lisa
Valeria Moriconi
Il colonnello Pickering
Raffaele Giangrande
Il conducente del taxi
Donato Castelloneta
La signora Pearce
Pina Cei
Alfredo Doolittle
Augusto Mastrantoni
La signora Higgins
Lina Volonghi
La cameriera
Laura Panti

e inoltre: Arturo Corso, Patrizia De Clara, Filippo De Gara, Seppe De Tommasi, Renato Fustagni, Nevio Genovesi, Eraldo Rogato, Renato Romagnoli
Scena di Filippo Corradi
Cervi
Costumi di Attilio Colonnello
Regia di Franco Enriquez
Nell'intervallo (ore 21,55 circa):

INTERMEZZO
(Vecchia Romagna Buton - Lectric Shave Williams - Perolari - Cera Pronto)

23.10

TELEGIORNALE

e Rotocalchi in poltrona

"Pigmalione" di G. B. Shaw

della deficienza di qualificazione professionale, la si paga a prezzo di beneficenze inutili, ospedali gratuiti, asili per la gioventù deficiente e la vecchiaia nullatene, istituti di correzione, tribunali, carceri e improduttività. Tutte cose in gran parte eliminabili col benessere e coll'elevazione delle masse. Il ragionamento, tutto considerato, non faceva una piega e nulla avrebbe mandato altrettanto in bestia il commediografo quanto ritennero uno dei suoi tanti paradossi. Del resto, il suo amico Chesterton, nell'acuto e, se si vuole, insidioso volume che gli dedico, sembra del medesimo parere, quando — paradossale per paradosso — asserisce che l'unica cosa che Shaw non riesce a comprendere è il paradosso stesso. Perfino nelle espressioni più ardite e sconcertanti del suo discorso, si tratterebbe, anzi, addirittura del contrario e cioè: di un'assurdità ed ultragiocosa coerenza: il principio della libertà di pensiero esteso a un limite tale cui nessun uomo di buon senso avrebbe il coraggio di spingersi». Qualche volta, si direbbe, fino al candore ed all'ingenuità. Potrebbe essere il caso dell'affascinante *Pigmalione* (1913) in programma stasera sul Secondo, dove la fiducia nel progresso arriva a dimostrare come basti migliorare la pronuncia di una bestiola esotica, raccolta negli angiporti di Londra, per farne un esponente della classe dirigente.

Pigmalione, come ben sapete dalle *Metamorfosi* di Ovidio, è quel tale scultore greco che, grazie di Venere, il quale si innamora, dopo averla scolpita, della statua di Galatea e tanto se ne infiamma da infonderle la vita e farne la sua legittima consorte.

Shaw non sarebbe stato Shaw se non avesse visto le cose a modo suo. Il protagonista non è più uno scultore bensì un professore di fonetica. Pensare e riuscire a scrivere una deliziosa commedia regolandosi sul motivo del «dimmi come parli e ti dirò chi sei» può sembrare una capricciosa eccentricità in

qualsiasi paese che non sia l'Inghilterra, paese privo, praticamente, di dialetti ma dove, in compenso, ogni ceto sociale, ogni categoria professionale si può dire possiede un proprio linguaggio o un proprio gergo rigorosamente chiuso e geloso fino al vero e proprio snobismo. Può accadere così che una selvaggia piccola fioraia di piazza che parla il più puro *cockney*, con la più orribile delle pronunce, mentre alcune accorde lezioni di dizione, accompagnata da una corrispondente revisione, interiore, possa trasformarsi, in breve, addirittura in una duchessa, tanto più che la sola cosa che conti nella buona società consiste nel suono e nel tono delle parole che si pronunciano. L'operazione riesce così bene al nostro ortopedico correttore delle corde vocali che la fanciulla finirà col lasciarlo scapolo come l'aveva trovato e impalmare un monarca esotico gentiluomo, l'unico esemplare inglese ormai degno di lei così com'è trasformata. La inventiva ironica e la cangiante fantasia del più spiritoso dialogo scenico che mai sia stato scritto, sempre fitto

di interessi sociali anche quando meno pare dimostrarlo, restano quelle che sono. E così dicasi della paradossale polemica e della divertente originalità di certi tipi e certe macchiette: basti, uno per tutti, il personaggio dello spazzino Leone, padre della protagonista, desolato di dover diventare un borghese perbene.

E tuttavia, non oserei affermare che il tempo non abbia inciso sulla provocante impertinenza e l'ironia verbale vagamente scandalistica della commedia, oltretutto praticamente intrasferibile in altra lingua nel suo più sottile ed efficace contrappunto affidato ad un intraducibile gioco di intonazioni e di accenti.

Semmai, spentisi i primitivi fuochi d'artificio, oggi possiamo meglio intravedere e individuare in essa, meglio che in altre, quella fresca, pudica e scherzosissima vena di sentimento, starei per dire di schiva e inaspettata sentimentalità, che scorre nel sottosuolo shawiano e che quel puritano straordinario e inibitissimo impiegò tutta la vita a nascondere. Carlo Terron



Lina Volonghi (a sinistra) nella parte della signora Higgins e Valeria Moriconi in una scena di «Pigmalione» di Shaw

IRRADIO

LA VISIONE CHE INCANTA



Orasiv, super-polvere per dentiere ripara le gengive delicate. Nelle farmacie.

ORASIV



Nervi a fior di pelle...

Nervi che scattano come mille alla minima contrarietà.

Eppure una volta non era così... Succede da qualche settimana, da quando, più stanca del solito, sta per farsi sorprendere dall'esaurimento nervoso.

forza!

Presto, ai ripari!
Da domani, ogni mattina, una buona tazza di Ovomaltina. Ovomaltina rinfranca muscoli e nervi.

Ovomaltina

dà forza!

La genuinità dell'Ovomaltina è garantita dalla

DR. A. WANDER S. A. VIA MEUCCI 39 MILANO

NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani
6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musiche del mattino
Svegliarino (Motta)
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Domenica sport**

8,20 * OMNIBUS

Prima parte
 — **Il nostro buongiorno**
 Lara: *Horizonte*; Prado: *Ritmo de change*; Brown: *Paradise*; Osborne: *The swinging spies*

8.30 Fiera musicale
 Ravasini: *Avanti e indietro*; Mesulam: *La tua casa*; Berlin: *A pretty girl is like a melody*; Pietri: *Addio giovinezza*; Strauss: *Banditenpol* (dal *Operetta* e *Prinz Mathusalem*)
 (Sapone Palmolive)

8.45 Fogli d'album
 Boccherini: *Largo* (Duo Malardi-Zecchi); Mozart: *Contraddanza in do maggiore K. 535 «La battaglia»* (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Zecchi); Chopin: *Due mazurke*; in la minore e in si bemolle maggiore (Pianista Nicolai Orloff)

9.05 I classici della musica leggera
 Padilla: *Ca c'est Paris*; Russo-Di Capua: *Maria Mari*; Conrad: *The continental*; D'Annunzio-Tosti: *Aucchello*; Leucuna: *Siboney* (Knorr)

9.25 Interradio
 a) Vacanze a Panama
 Anonimo: 1) *Melodias carnevalices*; 2) *Tambora panamenos*; 3) *Cumbia panamenas*
 b) *Canta Janice Harper*
 Roddie-Merritt: *I'm makin' love to you*; Beynon: *Love is a dangerous thing*; Hamilton: *Cry me a river*; Weissman-Harris-Deane: *Come on home, all's forgiven*

9.50 Antologia operistica
 Donizetti: *Anna Bolena*: «Al dolce guidami castel natio»; Puccini: *Tosca*: «Mario! Mario!»; Smetana: *La sposa venduta*; Danza dei commedianti (Confezioni Pacis Junior)

10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)
 «Giro del mondo», settimanale di attualità
 «Contiamo insieme», a cura di Luigi Colacchi
 Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni
 «Racconti delle missioni: in Africa», a cura di Domenico Volpi

II * OMNIBUS

Seconda parte
 — **Successi internazionali**
 Anka: *A steel guitar with a glass of wine*; Ronald-Misselvia-Churchill: *Who's afraid of the big bad wolf*; Steilman-Meccia: *Il pullover*; Cardaz-Voumar: *Nous avons de main*; Long-Barron: *Cindy, oh Cindy*; Hawick-Testa-Schroeder: *You don't know*; Ray Charles: *What 'd I say*; Manzo: *Moliendo cafe* (Shampoo Paso Doble)

11.20 Duetto
 Cronaca di vita coniugale vissuta da Sandra Mondaini e Carlo Campanini
 Testi di Jurgens e Torti (Tide)

11.35 Intermezzo swing
 Porter: *Just one of those things*; Reinhardt: *Minor swing*; Gay-Helman: *Four or five times*

11.45 Promenade
 Gaze: *Calcutta*; trascriz. Berlino: *Face to face*; Mancini: *Experiment in terror*; Del Prete: *Viva per me*; Di Lazzaro: *La piccina*; Profes: *Kauf dir einen bunten Luftballon* (Invernizzi)

12 — Canzoni in vetrina
 Cantano Tony Dallara, Flo Sandon's e Anita Sol
 Bertini-Taccani: *Dal cielo*; Testoni-Spotti: *Non è follia*; Carriaggi-Martelli: *Latin lover* (Sapone Palmolive)

12.10 Radiotelefortuna 1963
12.15 * Arlecchino
 Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 Chi vuol esser lieto... (Vecchia Romagna Buton)
13 Segnale orario - Giornale radio
 Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Music bar (G. B. Pezzoli)
Zig-Zag

13.30-14 * CENTOSTELLE
 Musiche da riviste e film (Vero Fracchi)

14-14,55 Trasmissioni regionali
 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - Calтанissetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani
15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15.15 Le novità da vedere
 Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 Per la vostra collezione discografica (Italdisc)
15.45 Aria di casa nostra
 Canti e danze del popolo italiano

16 — Rotocalco
 Settimanale per i ragazzi a cura di Giorgio Buridan, Gianni Pollone e Stefano Jacomuzzi
 Realizzazione di Massimo Scaglione

16.30 Corriere del disco: musica sinfonica
 a cura di Carlo Marinelli

17 — Segnale orario - Giornale radio
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Concerto di musica leggera
 con l'orchestra di Henry Mancini; i cantanti Lena Horne e I Mills Brothers; complesso Kenny Ball

18 — Vi parla un medico
 Rosario Scalabrino: *L'ospedale non fa più paura*
18.10 Dino Verde presenta: GALA DELLA CANZONE
 con Emma Danelli
 Orchestra diretta da Carlo Esposito
 Regia di Riccardo Mantoni (Replica dal Secondo Programma)

19.10 L'informatore degli artigiani

19.20 La comunità umana

19.30 * Motivi in giostra
 Negli intervalli comunicati commerciali
 Una canzone al giorno (Antonetto)

20 Segnale orario - Radiosport
 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

20.25 IL CONTE DI MONTECRISTO
 Romanzo di Alessandro Dumas
 Traduzione e adattamento radiofonico di Anton Giulio Majano e Anna Luisa Meneghini

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
 Dodicesimo e ultimo episodio: *Il perdono e l'addio*
 Edmondo Dantes, Nino Dal Fabbro; Mercedes, Giuliana Corbellini; Geraldo di Villefort, Mico Candiani; Massimiliano Morrel, Giampiero Beckler; Danglars, Corrado Gaipa; Eloisa, Anna Maria Alepiani; Luciano Debray, Andrea Matteuzzi; Chateau Renaud, Gino Susini; Beauchamp, Corrado De Cristoforo; Valentina, Renata Neri; Haydee, Grazia Radicchi; il cancelliere, Rodolfo Martini; Bertuccio, Carlo Lombardi; Vampa, Franco Luz-

zi; Un bandito, Guido Gatti; il Presidente del Tribunale, Adriano Rimoldi

21 — CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE
 diretto da FULVIO VERNIZZI
 con la partecipazione del soprano Adriana Lazzarini e del basso Fernando Corena
 Verdi: *Nabucco*: «GH arredi festivi»; Lullù; *Aceste*: «Il faut passer»; Bizet: *Carmen*: Aria delle carte; Mozart: *Le nozze di Figaro*: «Non più andrai»; Massenet: *Werther*: Aria della lettera; Verdi: 1) *I Lombardi alla prima crociata*: «Gerusalem! Gerusalem!»; 2) *Simon Boccanegra*: «Il lacerto spirito»; Thomas: *Mignon*: «Non più del bel suo»; Rossini: *Cenerentola*: «Miei rampolli femminini»; Verdi: *Il Trovatore*: «Condotta all'era in ceppi»; Wagner: *Il vascello fantasma*: Ouverture
 Maestro del Coro Giulio Bertola
 Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (Martini & Rossi)

22.30 L'APPRODO
 Settimanale radiofonico di lettere ed arti

23 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

7.45 Musica e divagazioni turistiche

8 — * Musiche del mattino
8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
8.35 Cantano i Quattro Caraveli (Sapone Palmolive)

8.50 Ritmi d'oggi (Aspro)

9 — Edizione originale (Supertrim)

9.15 Edizioni di lusso
 Young: *Around the world*; Rodriguez: *La cumparsita*; Popp: *Les laandiers de Portugal*; Denza: *Fantucilli fantucilli* (Lavabiancheria Candy)

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 Quattro temi per canzone
 — Il sole
 — Le stelle
 — La luna
 — La terra
 Gazzettino dell'appetito (Omo)

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 Canzoni, canzoni
 Cantano Gloria Christian, Maria Doris, Flora Gallo, Umberto Marcano, Anna Molini, Natalino Otto, Arturo Testa, Tonina Torrielli
 Dampa-Rizza: *Un mondo romantico*; Filibello-Pan-Mascero: *Non sei tornato*; Flastri-Pontale: *Lunghezzini minuti*; Menillo-Casadei: *Un fume di porcello*; Astro-Mari-Sarra: *Rosavera*; Franchini-Calvi: *Amore e cha cha cha*; Filibello-Fancheri: *Concerto azzurro*; Panzeri-Rendine: *Dondo dondolando* (Talmone)

11 — * MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
 Prima parte
 — Il colibri musicale
 a) Da un paese all'altro
 b) Su e giù per le note (Vero Franch)

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35-12.20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
 Seconda parte
 — **Motivi in passerella** (Mira Lanza)
 — **Melodie di sempre** (Doppio Brodo Star)

12-13 Trasmissioni regionali
 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — Il Signore delle 13 presenta:
 Canzoni spensierate
 Savona-Giacobetti: *Non è colpa della spysder*; Pace-Panzeri: *Bottom*; Testa-Scotti: *Fettine di luna*; Nisa-Malgoni: *Pulecenella twist*; De Simone-Ory: *Muskrat rembra*; Corso-Donaghi: *Madison tra gli angeli* (Cera Grey)

20' La collana delle sette perle (Lesso Gaibanti)

25' Fonomelo: dizionarietto dei successi (Sapone Palmolive)

13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45' Scatola a sorpresa (Stimmthal)

50' Il disco del giorno (Tide)

55' Caccia al personaggio

14 — Nunzio Filogamo presenta:
 Istantanee su «Canzonissima»

14.05 * Voci alla ribalta
 Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 Tavolozza musicale (Ricordi)

15 — Album di canzoni
 Cantano Nuccia Bongiovanni, Wilma De Angelis, Coki Mazzetti, Nuzzo Salonia Testa-Moracchi: *Un'esistenza*; Nisa-Coracina: *Passione selvaggia*; Dampa-Godini: *Amo il cielo*; Locatelli-Bergamini: *Il bon-go del cha cha cha*

15.15 Selezione discografica (RI-FI Record)

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
15.35 POMERIDIANA
 — Franck Pourcel suona Bécand
 — Canzoniere italiano
 — Musiche dei pionieri
 — Simpatiche amicizie: Bob Azam
 — Fuochi d'artificio

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
16.35 Complesso «Joe - Fingers» Carr
16.50 La discoteca di Ernesto Calindri
 a cura di Maria Pia Fusco

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO
 Piccola enciclopedia popolare
17.45 Radioslotto (Spic e Span)
Concerto operistico
 Soprano Suzanne Danco - Tenore Mirto Picchi
 Mozart: *Le nozze di Figaro*; Offenbach: *Cherubini*; Gli abencerraj; «Alfin ecco sorge l'aurora»; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; «Una voce poco fa»; Wagner: *La Walkiria*; «Cede il verno»; Mozart: *Così fan tutte*; «Per pietà ben mio perdona»; Verdi: *I due Foscari*; «Dal più remoto esilio»; Gluck: *Aceste*; «Divinité du Sita»; Gilea: *Gloria*; «Pur dolente son lo»; Charpentier: *Louise*; «Depuis le Jour»
 Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Felice Cillario

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
18.35 CLASSE UNICA
 Luciano Petech - *L'Asia, ieri e oggi*; L'Indonesia
18.50 * I vostri preferiti
 Negli intervalli comunicati commerciali

19.30 Segnale orario - Radiosera
19.50 * Due orchestre, due stili
 Tony Osborne e Freddy Martin
 Al termine:
Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
20.35 TRITATUTTO
 Varietà quasi attualità di Marco Visconti
 Regia di Federico Sanguigni

21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
21.35 C I A K
 Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

22 — Cantano Los Paraguayos
22.10 L'angolo del jazz
 Complesso Gilberto Cuppini

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

SECONDO

RETE TRE

11.30 Antologia musicale

Brani scelti di musica sinfonica, lirica e da camera

14.30 Musiche del Settecento

Giovanni Battista Pergolesi
Concerto in si bemolle maggiore per violino, archi e cembalo

Allegro - Largo - Allegro
Solista Giuseppe Prencipe
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Duilio Ghinelli

Anton Filz
Concerto in re maggiore per flauto e orchestra

Allegro - Largo - Allegro assai
Solista Oldrich Slavicek
Orchestra Sinfonica di Praga diretta da Vaclav Smetacek

Giambattista Martini
Concerto in do maggiore per clavicembalo e archi (revis. di Giuseppe Piccinni)
Allegro sostenuto, Larghetto - Allegro molto, Allegretto (quasi Minuetto)

Solista Isabelle Neff
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi

15.30 Musiche romantiche

Franz Schubert
Sinfonia n. 7 in do maggiore - La Grande

Andante, Allegro ma non troppo - Andante con moto - Scherzo (Allegro vivace) - Finale (Allegro vivace)

Orchestra Berliner Philharmoniker diretta da Wilhelm Furtwaengler

16.25 Musiche di balletto

Jean-Philippe Rameau
Symphonie des Indes galantes

Ouverture (Maestoso, Allegro) - Air tendre - Gavotta - Air polonaise - Tambourin 1° e 2° - Ritournelle - Air vif - Adoration du soleil - Menuet 1° e 2° - Chaconne (Moderato, Allegro)

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da René AIX

Richard Strauss
Panna montata
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Gianandrea Gavazzeni

(Programmi ripresi dal quarto canale della Filodiffusione)

17.30 L'Avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali a cura dell'avv. Antonio Guarino

17.40 Joaquin Turina

Cantares per soprano e pianoforte
Gilda Capozzi, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

Tre danze gitane per pianoforte

Generalife - Danza de la sedición - Sacro Monte
Pianista Harriet Cohen

17.50 Tutti i paesi alle Nazioni Unite

18 — Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18.30 L'indicatore economico

18.40 Letteratura e idee di Lionel Trilling
a cura di Gianni Scalia

19 — Goffredo Petrassi

Sonata da camera per clavicembalo e dieci strumenti
Mossa scorrevole - Adagio - Vivace grazioso
Clavicembalista Bruno Canino

Strumentisti del Conservatorio «Giuseppe Verdi» di Milano diretti da Claudio Abbado

19.15 La Rassegna

Cinema
a cura di Fernaldo Di Giammatteo

19.30 *Concerto di ogni sera

Muzio Clementi (1752-1832):
Sonata in fa minore op. 14 n. 3

Allegro agitato - Largo sostenuto - Presto
Pianista Vladimir Horowitz
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Trio in si bemolle maggiore op. 97* per pianoforte, violino e violoncello «Dell'Arciduca»

Allegro moderato - Scherzo (allegro) - Andante cantabile ma con moto - Allegro moderato

Emil Gilels, pianoforte; Leonide Kogan, violino; Mstislav Rostropovich, violoncello

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Richard Wagner

(strument. F. Mottl)
Cinque poemi per soprano e orchestra

Der Engel - Stehe still - Im Treibhaus - Schmerzen Träume
Solista Grace Hoffmann

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferdinando Leitner

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 A trecento anni dalla «prima» (1662-1962)

LA SCUOLA DELLE MOGLI

Cinque atti di Molière
Traduzione in versi di Mario Socrate
Arnolfo Tino Buazzelli
Agnese

Maria Teresa Meneghini
Oratio Massimo Franconchi

Alano Gianfranco Mauri
Giorgina Wanna Busoni
Crisaldo Ottavio Fanfani

Enrico Carlo Bagno
Oronte Attilio Ortolani

Il notalo Giampaolo Rossi
Musiche originali di Cesare

Breva dirette dall'Autore
Regia di Alessandro Brissoni

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 945 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Fantasia musicale - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Il folto incantato - 1,06 Musica e dischi - 1,36 Il secolo d'oro della lirica - 2,06 Il festival della canzone - 2,36 Sogniamo in musica - 3,06 Armonie e contrappunti - 3,36 Ritmi d'oggi - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Preludi e cori da opere - 5,06 Musica per tutte le ore - 5,36 I grandi successi americani - 6,06 Alba melodiosa.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

un dono indimenticabile
la portatile REMINGTON.

TRAVEL RITER DELUXE



Il dono di una Remington Travel-Riter Deluxe non si dimentica più!

La durata è infatti la principale caratteristica di questa piccola macchina per scrivere, costruita su di un telaio di alluminio fuso sotto pressione che assicura al complesso una solidità eccezionale. È un dono che non si dimentica perché eccezionale come la sua durata è la sua utilità. Utile ai giovani che usandola imparano a pensare e ad esprimersi con ordine e chiarezza. Utile al professionista che in viaggio, in casa o nello studio potrà servirsene compiutamente. Utile a tutti e in ogni occasione perché dotata di numerosi e pratici dispositivi che rendono subito facile e piacevole la scrittura a macchina anche alla mano più inesperta. La Remington Travel-Riter Deluxe è il dono per tutta una famiglia.

Prezzo di listino
L. 45.000

Valigetta a richiesta
L. 3.500

Remington Rand Italia S.p.A.

MILANO - Via Gonzaga, 7 - Tel. 803.055 / 59

FILIALI ED AGENZIE NELLE PRINCIPALI CITTÀ



Ritagliare e spedire a Remington Rand Italia S.p.A. Via Po 50 Roma per ricevere gratuitamente stampati illustrativi e per conoscere le vantaggiose condizioni d'acquisto della portatile Remington Travel-Riter Deluxe.

nome

cognome

indirizzo



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe

- 8,55-9,20 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Artusi Chini
- 9,45-10,10 *Geografia*
Prof. Claudio Degasperis
- 11,11,25 *Educazione Artistica*
Prof. Franco Bagni
- 11,50-12,15 *Religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

Seconda classe

- 8,30-8,55 *Geografia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
- 9,20-9,45 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
- 10,10-10,35 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
- 10,35-11 *Religione*
Fratel Anselmo F.S.C.
- 11,25-11,50 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
- 12,15-12,40 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna
- AVVIAMENTO PROFESSIONALE**
a tipo Industriale ed Agrario
- 15-16,15 Terza classe**
Osservazioni Scientifiche
Prof. Giorgio Graziosi
- Tecnologia*
Ing. Amerigo Mei
- Materie Tecniche ed Agrarie*
Prof. Fausto Leonori

La TV dei ragazzi

17,30 a) GIRAMONDO

- Cinegiornale dei ragazzi
Sommario:
- Olanda: Decorazioni natalizie
 - Italia: Figurine di cioccolata
 - Germania: Gli acquisti di Natale
 - Italia: Biglietti di auguri e La foto di famiglia della serie Il Club dei Picchiattelli
- b) **LE AVVENTURE DI RINTIN TIN**
Il vecchio della montagna
Telefilm - Regia di Fred Jackman
Distri.: Screen Gems
Int.: Lee Aaker, James Brown, Rand Brooks e Rintin Tin



Padre Mariano cura la trasmissione in onda alle 19,55, dal titolo « Chi è Gesù? »

Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Secondo corso di istruzione popolare
Ins. Oreste Gasperini

19 —

TELEGIORNALE

della sera - I edizione
GONG

(Star Tea - Tide)

19,15 LE TRE ARTI

Rassegna di pittura, scultura e architettura
Realizzazione di Lyda C. Ripandelli

19,55 CHI E' GESU'?

a cura di Padre Mariano
20,20 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta Adria

20,30 TIC-TAC

(Orologi Philip - Bertelli - Aiaz - Alka Seltzer)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

della sera - II edizione

ARCOBALENO

(Hoovermatic - Perrotts Cloth - Amaretto di Saronno - Caffè Hag - Manetti & Roberts - Sottilette Kraft)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,55 CAROSELLO

(1) Cynar - (2) Omsa - (3) Confetto Falqui - (4) Super-Iride

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Adria Film - 2) Unionfilm - 3) Cinetelevisione - 4) Paul Film

21,05 Frank Capra, un americano ottimista

ARSENICO

E VECCHI MERLETTI

Film - Regia di Frank Capra
Prod.: Warner Bros
Int.: Cary Grant, Priscilla Lane, Raymond Massey, Peter Lorre

23 — ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cura di Silvano Giannelli
Redattori Giulio Cattaneo e Giordano Repossi

23,30

TELEGIORNALE

della notte

I film di Frank Capra

Arsenico e vecchi merletti

nazionale: ore 21,05

Non sarebbe esatto affermare che l'argomento di *Arsenico e vecchi merletti* (*Arsenico and old lace*, 1944) sia tra i più congeniali al gusto e alle possibilità di un regista come Frank Capra. Valga il vero. In un quartiere popolare di New York abitano due gentili e simpatiche vecchiette, che assieme a un fratello gestiscono una pensioncina per persone anziane e bisognose di pace. Ma quella che viene somministrata nella pensione è addirittura la pace eterna: le due miti zittelle infatti sono preda di una dolce follia che le spinge a propinare arsenico ai malcapitati clienti, con il filantropico intento di liberarli dalle loro sofferenze. Poi, con l'aiuto del fratello — che, chiamandosi Teodoro, è convinto di essere il Presidente Roosevelt —, seppelliscono i cadaveri in cantina. E' il nipote Mortimer, venuto a trascorrere una breve vacanza presso le zie, a scoprire l'incredibile realtà. Lo « shock » è tale da fargli quasi temere di perdere anche lui la ragione, soprattutto quando sopravviene nottetempo un altro membro della famiglia, matto furioso anche lui e accompagnato da un medico criminale, il quale addirittura attenta alla sua vita. L'intervento della polizia porta allo scioglimento dell'intricatissima situazione: l'intera famiglia viene internata in un manicomio, eccettuato il gio-

vane Mortimer, il quale apprende con sollievo di non avere in realtà nessun legame di parentela con le micidiali vecchiette, e può ritrovare la tranquillità accanto alla giovane moglie.

Si è accennato la settimana scorsa, presentando *L'eterna illusione*, ad alcune delle qualità precipue di Frank Capra, che fecero di questo regista — nato a Palermo nel 1897 ma emigrato giovanissimo negli Stati Uniti — uno dei più tipici esponenti della commedia americana degli anni '40. Gusto per la situazione paradossale calata in un contesto realistico, osservazione spesso bonaria ma talvolta mordente della società contemporanea, una certa tendenza al sentimentalismo corretta da una sorridente deformazione ironica. Tali qualità sono tuttavia meno evidenti in *Arsenico e vecchi merletti*, una farsa che potrebbe meglio definirsi per il suo tono ironico e macabro una « black slapstick ». Tale d'altronde era l'impostazione del lavoro teatrale di Joseph Kesselring, un modesto autore che dopo aver collezionato per anni una serie di fiaschi clamorosi era assurdo improvvisamente alla notorietà con lo strepitoso successo — più di mille repliche a Broadway e altrettante poi a Londra — di questa commedia (rappresentata peraltro anche in Italia, nell'immediato dopoguerra, con Dina Galli e Rina Morelli nei panni delle impagabili vecchiette criminali). Per Capra, che da poco tempo si era allon-

tanato dalla Columbia presso la quale aveva lavorato per dodici anni, separandosi anche dal suo abituale sceneggiatore Robert Riskin, si trattò essenzialmente di effettuare una onesta trascrizione cinematografica del testo e di concettare con la sua collaudata abilità la recitazione di un buon gruppo di attori. Per il primo aspetto egli ebbe la collaborazione di vecchie volpi del teatro come Howard Lindsay e Russel Crouse (gli autori di *Vita col padre*) che adattarono cinematograficamente il testo di Kesselring, e Julius e Philip G. Epstein che lo sceneggiarono; quanto agli interpreti, il regista poté valersi di Cary Grant, il quarto « big » della commedia sofisticata — dopo Clark Gable, Gary Cooper e James Stewart che con Capra avevano già offerto alcune delle loro migliori prestazioni —, e accanto a lui pose Raymond Massey (il cugino Jonathan), Peter Lorre (il mellifluo e mafioso dottor Einstein), John Alexander (il sottile Teodoro Roosevelt), Josephine Hull e Jean Adair (le imprevedibili sorelline), e ancora Priscilla Lane, Edward Everett Horton, Jack Carson, Charles Lane. Il risultato fu quello che si è detto: un'opera abbastanza impersonale perché fuori dell'autentica vena del regista, ma scoppicante di trovate comiche che riscattano il contesto degli più allucinanti dei « thrilling ».

Guido Cincotti



JAZZ PLAY Va in onda questa sera sul Secondo Programma (ore 21,05) il balletto « Jazz play », liberamente tratto, a cura di Susanna Egri, dal « Sogno di una notte di mezza estate » di Shakespeare. Le musiche sono di Charlie Mingus. Nella foto, una scena del balletto con Pepe Urbani e la francese Colette Marchand



Cary Grant è il protagonista del film in onda questa sera



SECONDO

21.05 JAZZ PLAY

Balletto di Susanna Egri
Libera elaborazione del «Sogno di una notte di mezza estate» di William Shakespeare

Musica di Charles Mingus

Personaggi ed interpreti:

Ernia, innamorata di Sandro
Margherita Pecol
Lisandro, innamorato di Ernia
Dario Brigo
Demetrio, innamorato di Ernia
Flavio Bennati
Elena, innamorata di Demetrio
Loredana Furvo
Bottom, sfortunato in amore
Enrico Sportiello

Due ragazze
Laura Trincherò
Fernanda Succo
Puck
Rosina Poggi
Oberon
Pepe Urbani
Titania
Colette Marchand

Coreografie di Susanna Egri
Scena su bozzetto di Gyorgy Kepes

Costumi di Lilyne

Regia di Vittorio Brignole

21.30 INTERMEZZO

(Durban's - Panforte Sapori - Organizzazione V&G - Cora)

IL PAROLIERE, QUESTO SCONOSCIUTO

Programma musicale presentato da Lello Luttazzi e Raffaella Carrà

Cantano Bruna Lelli, Jenny Luna, Nicola Arigliano e Fausto Cigliano

Testi di Leone Mancini
Regia di Stefano De Stefani

22.35

TELEGIORNALE

22.55 I PICADORES

Disegni di Pablo Picasso

Realizzazione di Jean Desvilles

Il paroliere, questo sconosciuto

Bixio Cherubini

secondo: ore 21,35

È la volta di Bixio Cherubini ne il paroliere, questo sconosciuto. Nella trasmissione è stato seguito, per quanto possibile, il criterio di presentare, a settimane alterne, un paroliere della giovane generazione e uno della vecchia guardia. La settimana scorsa, come ricorderete, c'era Dino Verde, uno delle nuove leve. Stavolta c'è Cherubini, che molti considerano addirittura un pioniere della canzone italiana. Per quasi trent'anni, egli ha collaborato con Cesare Andrea Bixio, formando con lui uno dei più celebri e fruttuosi binomi della nostra musica leggera. Anzi, il fatto che Bixio fosse il nome di battesimo di Cherubini e il cognome del compositore, fece credere a molti per lungo tempo che quel «Bixio-Cherubini» fosse una persona sola. Quante canzoni portano la firma del «binomio»? È difficile dirlo. Possiamo ricordarne qualcuna, fra le più note: da Ferriera a Campana, da Violino tzigano a Tango delle capinere, ecc.

Figlio d'un professore universitario, Bixio Cherubini è nato a Leonessa (Rieti) nel 1899. Ancora studente, si arruolò volontario e fu uno dei primi piloti della prima guerra mondiale. Fu allora che cominciò a pubblicare su giornali e riviste le sue Poesie in grigioverde che gli assicurarono una certa notorietà. Dopo la guerra, entrò nel mondo della canzone, ottenendo il suo primo successo con Ciondolo d'oro, su musica di Guglielmotti. Poi scrisse per Dino Rulli Mimì, Yvonne e il Fox trot della nostalgia. Vennero in seguito canzoni divenute popolarissime, come Johnson, L'amore è un pizzicor (che fu lanciata da Elsa Merlini), Apache,



Bixio Cherubini, ospite stasera del programma musicale

Signora illusione, La mazurka della nonna, La mia canzone al vento, Passa la diligenza, Paloma bianca, ecc., fino alle più recenti Vola colomba (vincitrice del secondo Festival di Sanremo), Napoli ca se sceta, Campanaro, Marieta monta in gondola, e altre.

La trasmissione, come sapete, è presentata da Lello Luttazzi (che è anche il direttore dell'orchestra) e da Raffaella Carrà. Vi partecipano i cantanti «fisi» Nicola Arigliano, Fausto Cigliano, Bruna Lelli e Jenny Lu-

na, e inoltre alcuni ospiti che in passato hanno legato i loro nomi ai maggiori successi del «paroliere» di turno (questa settimana, per esempio, si fanno i nomi di Elsa Merlini e Alberto Rabagliati). Con Bixio Cherubini, il paroliere, questo sconosciuto è arrivato alla decima puntata. Le altre due che devono ancora andare in onda saranno dedicate rispettivamente a Michele Galdieri e a Gari- ne e Giovanni, ossia ai «big» della rivista italiana.

p. f.

È LA DURATA CHE CONTA



n. 1625 L. 445.000

MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Vasto assortimento. Due mesi di vendite speciali per trasferimento sede. Anche a rate senza cambiali in banca. Consegna ovunque gratis. Preannunciate visita 22.47. Servizio autostrada. Capitalità. Concorso spese. Viaggio. Omaggio acquirenti. Aperto anche festivi. Chiedete catalogo a colori RC/51 inviando L. 200 in francobolli. Scrivere indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, forma di pagamento ed ambienti desiderati.

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

RITORNA RINTINTIN!



ALBO A COLORI
IN VENDITA IN TUTTE
LE EDICOLE A L. 100
IL 12 DI OGNI MESE

Pubbl. RM 182

RADIOMARELLI

RD 230 MF - ANIE - Sopraelevabile in materiale plastico. OM. OC. MF - Tasto TV
L. 29.500
radio a valvole ed a transistor da L. 12.500 in su

ELETTRO DOMESTICI

RADIOMARELLI

RV 547 U - 23" - Schermo "ULTRAVISION" - P e 2° programma a tasti.
L. 198.000
televisori da 19" e 23" da L. 140.000 in su

cinescopi e valvole FIVRE

Chiedete catalogo gratis in C.so Venezia, 51 - Milano

NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - *Musiche del mattino

Svegliarino (Motta)
Le commissioni parlamentari

8 — Segnale orario - Giornale radio
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,20 *OMNIBUS

Prima parte

— Il nostro buongiorno

8.30 Fiera musicale (Dentifricio Colgate)

8.45 Fogli d'album

Frescobaldi: Aria con variazioni detta «La Frescobaldi» (Clavicembalista Mariolina De Robertis); Schubert: Scherzo in si bemolle maggiore (Pianista Daniel Barenboim); Casella: Due contrasti (Pianista Lya De Barberis)

9.05 I classici della musica leggera
Lecuna: Maria Le-o; Christiné-Scott: La petite tonkinoise; Provoost: Intermzzo; Carmichael: Stardust (Knoor)

9.25 Interradio

a) La banda di Francis Bay Adler: 1) Happy polka; 2) Fun-fair waltz; 3) Bavarian polka; 4) Beer garden waltz
b) Canta il duo Hester Smith - Hazel Houser
Smith-Houser: Fellowship; Johansson: Kvi - vi - vi - vi - piti; Rhodes-Reynolds: You can't love with god on your side; Houser: Men are so busy

9.50 Antologia operistica
Verdi: Don Carlos: «Dio che nell'alma infondere»; Thomas: Mignon: «Non conosci il bel suol»; Donizetti: Lucia di Lammermoor: «Tra poco a me ricovero»; Massenet: Manon: «Quatun, mettiamci presto a posto»; Verdi: Aida: Danza delle sacerdotesse (Cari Confezioni)

10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)
«Cantiamo insieme» a cura di Luigi Colacicchi «E adesso continuate voi», concorso a cura di Gian Francesco Luzi
Realizzazione di Ruggero Winter

II OMNIBUS

Seconda parte

— Successi internazionali (Dentifricio Signal)

11.20 Duefio

Cronaca di vita coniugale vissuta da Sandra Mondaini e Carlo Campanini
Testi di Jurgens e Torti (Tide)

11.35 Intermzzo swing
Hanley: Indiana; Creamer: After love you've gone; Scott: Annie Laurie

11.45 Promenade
Kern: A fine romance; Rodgers: You're just in love; Alstone: Carotine; Kern: Last time I saw Paris; Youmans: Carico; Durand: Mademoiselle de Paris (Invernizzi)

12 — Le cantiamo oggi (Omo)

12.15 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12.55 Chi vuol esser lieto... (Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)

Music bar (G. B. Pezzoli)
Zig-Zag

13.30-14 * I SUCCESSI DI IERI (Dentifricio Signal)

14-14.55 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia Romagna, Campania, Puglia, Sicilia

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I. - Caltanissetta I)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitività delle strade statali

15.15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15.30 Un quarto d'ora di novità (Durium)

15.45 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

16 — Programma per i ragazzi

Gli amici del martedì: Appuntamento in libreria a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini

Regia di Anna Maria Romagnoli

16.30 Corriere del disco: musica lirica
a cura di Giuseppe Pugliese

17 — Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 CONCERTO SINFONICO diretto da MARIO ROSSI con la partecipazione del violoncellista Enrico Mainardi

Telemann: Ouverture; Vivaldi (a cura di F. G. Mailpiero): Concerto in si minore per violoncello, archi e cembalo; a) Allegro non molto, b) Largo, c) Allegro; Schiller: Concertino op. 64 per violoncello e orchestra d'archi; a) Quasi introduzione, lento - Deciso molto, b) Tranquillo, c) Vivo; Mozart: Sinfonia in si bemolle maggiore K. 543 (Canto del Cigno); a) Adagio - Allegro, b) Andante, c) Allegretto (Minuetto), d) Allegro

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo: Bell'Esquardo

Il libro del mese: «La visita» di Carlo Cassola, a cura di Luigi Baldacci e Mario Luzi

18.45 I valzer celebri

19.10 La voce dei lavoratori

19.30 *Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

20.25 Giochi d'archi

21 — Dal Teatro «La Fenice» di Venezia

Inaugurazione della stagione lirica 1962-63
DON CARLO

Melodramma serio in quattro atti di Joseph Méry e Camille du Locle

Musica di GIUSEPPE VERDI

Filippo II Boris Christoff
Don Carlo Aldo Botton
Rodrigo Dino Dondi
Il grande inquisitore

Bruno Marangoni
Giovanni Antonini
Elisabetta
Eboli Sandra Warfield
Tebaldo Marisa Zotti

Conte di Lerma Ottorino Begali
Un araldo Mario Guggia
Una voce dal cielo Maria Luisa Carnio

Direttore Francesco Molinari
Pradelli

Maestro del Coro Sante Zanone

Orchestra e Coro del Teatro

La Fenice di Venezia

Negli intervalli:

1) Cronaca e interviste sulla serata inaugurata a cura di Nino Vascon

2) Poesia religiosa italiana Da Michelangelo ai nostri giorni

a cura di Carlo Betocchi (I)
3) Oggi al Parlamento - Giornale radio

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Al termine: I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7.45 Musica e divagazioni turistiche

8 — *Musiche del mattino

8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8.35 Canta Luciano Tajoli (Dentifricio Colgate)

8.50 Ritmi d'oggi (Aspro)

9 — Edizione originale (Supertrim)

9.15 Edizioni di lusso (Lavabiancheria Candy)

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9.35 A CHE SERVE QUESTA MUSICA
Un programma di Paolini e Silvestri
Gazzettino dell'appetito (Omo)

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 Canzoni, canzoni (Talmone)

11 — *MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
Prima parte

— Il colibri musicale
a) Da un paese all'altro
b) Su e giù per le note (Vero Franck)

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35-12.20 Radiotelefonia 1963

MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Seconda parte

— Motivi in passerella (Mira Lanza)

— Da tutto il mondo (Doppio Brodo Star)

12.20-13 Trasmissioni regionali

12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — Il Signore delle 13 presenta:

Nate in Italia (Distillerie dell'Aurum)

20) La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25) Fonolampo: dizionario dei successi (Dentifricio Colgate)

13.30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45) Scatola a sorpresa (Simmenthal)

50) Il disco del giorno (Tide)

55) Caccia al personaggio

14 — Nunzio Filigamo presenta:

Istantanee su «Canzonissima»

14.05 *Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14.45 Discorama (Soc. Saar)

15 — Rassegna di giovani cantanti

Soprano Edda Piccinini - Baritone Andrea Petrossi

Verdi: Il trionfatore: «Tacea la notte placida»; Puccini: Manon Lescaut: «In quelle trine morbide»; Cilea: Adriana Lecocquer: «Io son l'umile ancella»; Mozart: Le nozze di Figaro: «Non più andrai»; Paliello: Socrate immaginario: «Vaghe luci»; Cimarosa: Giannina e Bernardone: «Mezzo mondo aver girato»

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Vittorio Machi

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15.35 POMERIDIANA

— Giro di valzer

— Motivi in soffitta

— Musica a sei corde

— Incontri: Johnny Mathis e Percy Faith

— A tempo di bossa nova

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16.35 I complessi di Dick Hyman e i Rebels

16.50 Fonte viva
Canti popolari italiani

17 — Schermo panoramico
Colloqui con la Decima Musa, fedelmente trascritti da Mino Doletti

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 Da Montalbano Jonico (Matera)

la Radiosquadra presenta il VOSTRO JUKE-BOX

Programma realizzato con la collaborazione del pubblico e presentato da Beppe Breveglieri

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA
Leonida Rosino - L'Universo intorno a noi: la Galassia - Ammassi stellari e nebulose nella Galassia

18.50 *I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19.30 Segnale orario - Radiosera

19.50 Antologia leggera
Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20.35 Mike Bongiorno presenta:

TUTTI IN GARA
Gioco musicale a premi
Orchestra diretta da Pino Calvi

Realizzazione di Adolfo Perrotti (Tretan)

21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

21.35 Omo, nessuno, centomila

21.45 *Musica nella sera con le orchestre dirette da Gino Mescoli e Bruno Canfora (Camomilla Sogni d'oro)

22.10 Il jazz in Italia
I compositori

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

RETE TRE

11.30 Prime pagine

Ludwig van Beethoven

Sonata in do maggiore op. 2 n. 3 per pianoforte

Allegro con brio - Adagio - Scherzo - Assai allegro

Pianista Wilhelm Kempff

Sonata in sol minore op. 5 n. 2 per violoncello e pianoforte

Adagio sostenuto ed espressivo - Allegro molto piuttosto presto - Rondò (Allegro) Duo Mainardi-Zecchi

12.15 Musiche per arpa e per chitarra

Luis Milan

Tré Pavane, per chitarra

Chitarrista Andrés Segovia

Phillip Mayer

Sonata in sol minore, per arpa

Andante - Allegro - Minuetto

Arpista Nicanor Zabaleta

12.30 Sinfonie di Anton Dvorak

Sinfonia in re minore op. 13 (originale)

Allegro - Andante molto cantabile - Allegro feroce - Adagio con brio

Orchestra Filarmonica di Praga diretta da Václav Neumann

Sinfonia n. 4 in sol maggiore op. 88

Allegro con brio - Adagio - Allegretto grazioso - Allegro ma non troppo

Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Constantin Silvestri

13.45 Musiche per flati

Wolfgang Amadeus Mozart

Divertimento in fa maggiore K. 213 per strumenti a fiato

Allegro spiritoso - Andante - Minuetto - Contraddanza in rondò

Quintetto di flati di Filadelfia

13.55 Antiche musiche strumentali

Jean Titelouze: Ave Maria Stella, 4 versetti (Organista André Marchal); Tommaso Antonio Vitali: Ciaconna, per violino e pianoforte (Mischa Elmans, violino; Joseph Selger, pianoforte); Robert De Visse: Suite, per chitarra; Sarabanda - Minuetto - Passacaglia (Chitarrista Alirio Diaz)

14.30 Un'ora con Antonio Vivaldi
1) Concerto in do maggiore «Per la SS. Annunciazione di Maria Vergine» per violino, archi in due cori e cembalo; Adagio e staccato, Allegro - Largo - Allegro (Solista Giuseppe Prencipe - Orchestra

«Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna; 2) Saitta Regina, per contralto, archi in due cori e organo (Solista Maria Teresa Massa Ferrero Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Luigi Colonna); 3) Concerto grosso in re minore da l'Estro armonico; Allegro - Adagio - Allegro - Largo - Allegro (Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Strauss); 4) Concerto n. 6 in la maggiore (con violino scordato): Allegro - Adagio - Allegro (Solista Luigi Ferro Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Renato Fasano)

15.30 LE SERMENT

Opera in 1 atto e 2 quadri Adattamento di D. Vincent da Balzac Musica di Alexander Tamman

La Contessa Beatrice Suzanne Danco
Il Conte Scipio Colombo
José Petre Munieanu
Rosalia Jolanda Gardino
Carenfiot Tommaso Frascati
Voce recitante Ruggiero De Dantinos

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Bruno Maderna
Maestro del Coro Roberto Benaglio

16.30 Quartetti per archi

Wolfgang Amadeus Mozart: Quartetto in si bemolle maggiore K. 589; Allegro - Largo - Minuetto - Allegro assai (Quartetto d'archi Netherland); Robert Schumann: Quartetto in la maggiore op. 41 n. 3; Andante espressivo - Assai agitato - Adagio molto - Allegro molto vivace (Quartetto Italiano)

(Programmi ripresi dal quarto canale della Filodiffusione)

17.30 Place de l'Etoile

Istantanea dalla Francia

17.45 Vita musicale del nuovo mondo

18 — Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell (Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

NOTTURNO

18.30 L'indicatore economico

18.40 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19 — Francesco Durante (rev. ed elabor. Emilia Gubitosi)
Magnificat, per coro e orchestra

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana e Coro dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli diretti da Franco Caracciolo e maestro del Coro Emilia Gubitosi

19.15 La Rassegna Musica

Mario Labroca: La stagione lirica dei Teatri italiani

19.30 Concerto di ogni sera

Anton Dvorak (1841-1904): Concerto in sol minore op. 33 per pianoforte e orchestra Solista Frantisek Maxian Orchestra Filarmonica Boema diretta da Václav Talich Igor Stravinsky (1882): Sinfonia in tre tempi Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Robert Schumann

Conque Lieder
Der Nussbaum - Er ist's -

Schneeglockchen - Roselein - Der arme Peter
Irmgard Seefried, soprano; Erik Werba, pianoforte
Tre riflessi d'Oriente per due pianoforti
Duo Gorini-Lorenzi

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 La musica da camera di Gian Francesco Malipiero

a cura di Mario Messinis
Quarta trasmissione
Ritrovare per undici strumenti
Allegro energico non troppo mosso - Allegro mosso - Lento e triste - Andante - Allegro vivace ma non troppo
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica Stabile da camera de «I pomeriggi musicali di Milano» diretti da Piero Santi
Tre Preludi a una fuga, per pianoforte
Pianista Gino Gorini
Cantari alla madrigalesca (Terzo Quartetto per archi)
Quartetto Juillard
Robert Mann, Isidore Cohen, violini; Raphael Hillyer, viola; Adam Claus, violoncello

22.15 Gli usi dell'innocenza

Racconto di Herbert Gold Traduzione di Lilliana Macellari
Letture

22.45 Orsa minore

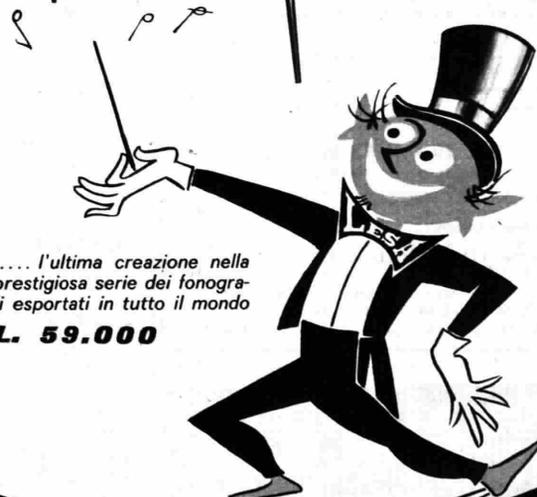
Klaus Huber
Noctes Intelligibilib Lucis, per oboe e clavicembalo
Heinz Holliger, oboe; Edith Picht-Axenfeld, clavicembalo
Francis Miroglio
Fluctuances, per flauto, arpa e due percussioni
Jacques Castagner, flauto; Francis Pierre, arpa; Jean-Pierre Jacquillat e Jean-Claude Casadesu, percussioni
(Opere presentate dalla Radio Svizzera e dalla Radiodiffusion-Télévision Française alla «Tribuna Internazionale dei Compositori» indetta dall'UNESCO)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Topic of the week. 19.30 Orizzonti Cristiani; Notiziario. «La Missione cattolica e la Missione» di C. V. Vanzin - Silografia: «L'Annuario Cristologico della Pro Civitate Christiana» - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionaire. 20.45 Heimat und Weltmission. 21. Santo Roserio. 1.45 La parola del Papa. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

lesaphon "380" STEREO



..... l'ultima creazione nella prestigiosa serie dei fonografi esportati in tutto il mondo

L. 59.000

LESAPHA

OFFRE SEMPRE
UNA LIETA SORPRESA!

LESAPHA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S.p.A. - VIA BERGAMO 21 - MILANO (ITALIA) RICHIEDETE CATALOGO
LESAPHA OF AMERICA TRADING & MANUFACTURING CORP. 22-17-81 51 STREET - WOODSIDE 77 - N.Y. (USA)
LESAPHA DEUTSCHLAND G.M.B.H. UNTERMAINKAI 82 - FRANKFURT A.M. (DEUTSCHLAND) INVIO GRATUITO

OLD BRANDY



cavallino rosso

DISTILLATO GENUINO STRAVECCHIO

Vi augura in piacevole divertimento questa sera in TV con "Arcobaleno"

Un regalo gradito per Voi e per i Vostri amici potrete sceglierlo nella Collana edita dall'Istituto Editoriale Cisalpino

TRIADE

Vicende Storico-Politico-Militari

Emilio Faldella: **LE GUERRE CHE NESSUNO VUOLE** L. 3000
 Carlo Baudino: **ESERCITI E GUERRE NEL MONDO** » 7000
 Antonio Tedde: **FIAMME NEL DESERTO** (da Tobruk ad El Alamein) » 3500

Tutti i volumi rilegati con sopraccoperta plasticata
 In vendita nelle principali librerie o presso

COMEDIT - Largo Richini, 8 - MILANO - Tel. 861.727



CINCILLÀ

VENDITE RATEALI

- Solamente la nostra Ditta assicura gli animali contro la mortalità, al loro pieno valore, presso una vera Compagnia di Assicurazione rassicurata presso i Lloyds di Londra.

- I piccoli da Voi prodotti saranno da noi acquistati nella loro totalità al miglior prezzo corrente sul mercato.

- Vi sarà fornito gratuitamente un libro sul Cincillà

FONDATA NEL 1893

NICOLO' LANATA

GENOVA DARSENA - Tel. 62.394-683.530

- Prima di procedere ad acquisti richiedete referenze bancarie e morali sul conto del venditore!

TV MERCOLED



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano
SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe
 8,55-9,45 Italiano Prof. Lamberto Valli
 10,10-10,35 Matematica Prof.ssa Liliana Artusi Chini
 11-11,25 Inglese Prof.ssa Enrichetta Perotti
 11,50-12,15 Educazione Fisica femminile e maschile Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe
 8,30-8,55 Matematica Prof.ssa Gilli Ragusa Liliana
 9,45-10,10 Latino Prof. Gino Zennaro
 10,35-11 Storia Prof.ssa Maria Bonzano Strona
 11,25-11,50 Osservazioni Scientifiche Prof.ssa Donvina Magagnoli

12,15-12,40 Applicazioni Tecniche
 Prof. Giorgio Luna
AVVIAMENTO PROFESSIONALE
 a tipo Industriale ed Agrario
15-16,15 Terza classe
 Esercizi di lavoro e disegno Tecnico Prof. Nicola Di Maccio
 Francese Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid
 Italiano Prof.ssa Diana di Sarra Capriati
 Economia Domestica Prof.ssa Anna Marino

La Unione Europea di Radiodiffusione, d'accordo con il corrispondente Organismo nordamericano, ha previsto per la prima ore di questo pomeriggio la trasmissione televisiva inaugurale dagli Stati Uniti all'Europa e viceversa attraverso il satellite « Relay ».
 L'orario e le modalità della trasmissione sono tuttavia subordinati a quelli di lancio del satellite e saranno comunicati tempestivamente attraverso i notiziari radiofonici e televisivi e la stampa quotidiana. La trasmissione sarà curata da Luca Di Schiena.

La TV dei ragazzi

17.30 a) PICCOLE STORIE
Tric-Trac maestra
 Programma per i più piccoli a cura di Guido Stagnaro

Pupazzi ideati da Ennio Di Majo
 Regia di Guido Stagnaro
b) A CACCIA CON ME
 a cura di Angelo Lombardi
 Presenta Silvana Giacobini
 Regia di Alvise Sapori

Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti
 Ins. Alberto Manzi.

19 TELEGIORNALE

della sera - I edizione
GONG

(Calzaturificio di Varese - Milan)

19.15 PASSEGGIATE EUROPEE

Lungo le rive del Douro a cura di Anna Ottavi e Luciano Zeppegno

19.35 IL GIOCO DEL CALCIO

Una serie realizzata in collaborazione con il CONI e la FIGC
 Settima puntata

Il portiere

Presenta Giampiero Boniperti
 Regia di Bruno Beneck

Alla lezione odierna parteciperanno i seguenti giocatori: Albertosi, Buffon, Mattrel e Negri

20.20 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20.30 TIC-TAC
 (Pastiglie Valda - Profumi Bourjois - Elah - Candy)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
 della sera - II edizione
ARCOBALENO
 (Olà - Vicks Vaporub - Moka Termimi - Invernizzi Milione - Brylcreem - Cavallino rosso Sis)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.55 CAROSELLO
 (1) Gancia - (2) Camay - (3) Alemagna - (4) Espresso Bonomelli

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Recta Film - 3) General Film - 4) Cinetelevisione

21.05 TRIBUNA POLITICA

22.05 ABITO DA SERA
 con Enrico Intra, Gianni Basso, Franco Cerri, Dino Piana, Paolo Salonia, Pupo De Luca

Presenta Lillian Terry
 Cantano Lillian Terry, Augusto Mazzotti, Daniele Pace
 Regia di Enzo Trapani

22.25 POETI NEL TEMPO

a cura di Sergio Miniussi
Guido Gozzano: Come in un ritratto

Testo di Elio Pagliarani con Diana Torrieri e Davide Montemurri
 Regia di Gianni Serra

22.55 TELEGIORNALE

della notte



Daniela Bianchi

Abito da sera

nazionale: ore 22,05

Nell'odierno programma di *Abito da sera* (giunto alla sua quarta trasmissione) vi è un brano musicale dal titolo *Trapani bop* che vuole essere un cordiale ed affettuoso omaggio musicale al regista Enzo Trapani da parte dei solisti del complesso. (Ve li ricordiamo; sono: Enrico Intra al piano, Gianni Basso al sassofono, Franco Cerri alla chitarra, Pupo De Luca alla batteria e Paolo Salonia al basso). Uno scherzoso tributo a tempo di be-bop alla bravura di un regista che qualcuno, tempo fa, ha definito « il mago della telecamera ».

Coloro i quali lavorano con Trapani sostengono che le sue principali virtù, quelle almeno che colpiscono subito, sono due: l'essere un patito della trovata, nemico accerrimo del luogo comune e il non perdere mai, in nessun caso, anche il più disparato, la calma, il sorriso e la battuta. Nessuno lo ha mai udito alzare la voce in studio. Ed è questo, forse, tra i migliori complimenti che possano essere rivolti ad un regista a parte dei suoi diretti collaboratori.

Diamo ora uno sguardo al programma che potremo ascoltare questa sera.

Dopo la consueta sigla di Lillian Terry (*Fever*), Daniele Pace interpreta un suo delicato motivo dal titolo *Von è uno scherzo*; segue un brano per sola orchestra, *Blues per due*, e la canzone di Lillian Terry *Se lei verrà da te*. Quindi, dopo il citato *Trapani bop*, una delle « canzoni stravaganti » di Augusto Mazzotti, *Il dottore innamorato* (dedicata ad un chirurgo alle prese col cadavere della donna che lo ha sempre rifiutato). Per chiudere, infine, *Tutti in abito da sera*.

tab.

Collabora con Brazzi e la Falk

La bionda segretaria del "Giornalaccio"

secondo: ore 21,05

La scena si ripete, ogni giorno, da qualche settimana, al bar di via Teulada. Entra una ragazza, un po' affannata. E' alta, bionda, occhi verdi, le gambe lunghe, ben modellate. Indossa un cappotto cammello, sopra un golfino accollato e una gonna sportiva. Va dritta al banco. Ordina un caffè, doppio, che attende nervosamente, giocherellando con un mazzo di chiavi. Poi, dopo averlo inghiottito, con pochi sorsi, fila via, sempre trafelata: verso il camerino di trucco.

E' la valletta, la presentatrice o meglio — per essere in tono con la formula della trasmissione — la segretaria di redazione del *Giornalaccio*. Si chiama Daniela Bianchi: il solo nome, fra i molti che compongono la «troupe» di questa trasmissione, che non evoca nella mente del pubblico titoli di film famosi, spettacoli teatrali di successo. Daniela Bianchi, infatti, a differenza di tutti i suoi colleghi è una debuttante. Il suo bagaglio professionale potrebbe essere portato a spalla, con disinvoltura, da un bambino di cinque anni: si compone soltanto di tre piccole parti in altrettanti film, che Daniela preferisce dimenticare come *La spada del Cid*, *Una domenica d'estate* e un altro, del quale non vuol dire il titolo in compenso, se di cinema ne sa poco e di teatro nulla, conosce a fondo il mondo delle indossatrici. Diventare una mannequin, abile e ricercata, è stato il suo primo sogno e bisogna riconoscere che Daniela è riuscita a realizzarlo, fino in fondo. A diciott'anni entrò a far parte della «scuderia» di Schubert e prestissimo riuscì ad imporsi. Con il grande star romano girò tutto il mondo o quasi; andò su e giù per le più eleganti e raffinate pedane di moda della Russia e degli Stati Uniti, del Medio e dell'Estremo Oriente. Fu appunto durante una sfilata di moda che Redaelli, il demiurgo dei concorsi di bellezza, rimase colpito da questa indossatrice giovanissima, dalle labbra dal disegno incerto che s'arrotondano, s'inbionciano, si stirano e s'incurvano in un gioco continuo; dal corpo sottile, ma pieno, ricco di una grazia sicura e convincente. E di lì a poco ne fece la candidata italiana al concorso di *Miss Universo 1960*. Col cuore gonfio di speranza Daniela giunse a Miami. Ma l'ambito trofeo le venne strappato dall'americana Linda Bennet; Daniela fu seconda: un ottimo avallo comunque alla sua bellezza. Ritornò in Italia con l'intima convinzione che prima o poi, la sua bellezza le avrebbe dischiuso le porte del mondo del cinema. Ma decise

di non darsi da fare, di attendere pazientemente l'occasione propizia. Frattanto avrebbe seguito a vivere come prima: il suo lavoro da Schubert e il suo tranquillo *menage* familiare, accanto a mamma e papà: una ragazza però che s'addice a una ragazza moderna, abbastanza indipendente, che ha in mente di far l'attrice, ed ha il suo bravo press-agent e i suoi hobbies, non importa se veri o falsi (si dice che dipinga alla maniera impressionista e legga «Topolino» con avidità). E l'occasione buona, prima o poi, verrà. Verrà certamente. Magari proprio com'è arrivato, inaspettato, questo contratto con la televisione. Basta non aver fretta, saper aspettare, così c'è anche il tempo per migliorare, per affinarsi. Ad esempio Daniela Bianchi promette che, appena terminerà la sua fatica televisiva, s'iscriverà a una scuola di dizione: in poco tempo riuscirà a eliminare quella «esse sibillante» che le ha procurato tanti dispiaceri in quest'ultime settimane.

lug.

Il duo pianistico Canino - Ballista

secondo: ore 22,50

Mentre il pubblico TV avrà il piacere e il privilegio di ascoltare il giovane Duo pianistico Canino-Ballista che ha avuto a Milano notevoli successi, noi, possiamo trovare curiose notizie, che interesseranno gli ascoltatori. Per esempio, eccone una che si riferisce al primo pezzo in programma del (forse troppo breve) concerto, la notissima composizione di Ravel, *Ma Mère l'oye*, così cara a tutti quelli che amano i bambini, se non proprio ai bambini stessi. Riferisce Nicolas Slonimsky nel suo libro *La musica dal 1900*, che il 20 aprile 1910, al primo concerto della «Società Musicale Indipendente» di Parigi, *Ma Mère l'oye*, che portava anche il titolo «Cinq pièces enfantines», veniva interpretata (nella forma originale per due pianoforti) da due bambine di sei e dieci anni: Christine Verger e Germaine Durant. I titoli di questa famosa *Suite* vanno dati in francese, se non perdono del loro particolare profumo: *Favane de la Belle au bois dormant* (in do minore), *Petit Poucet* (in do minore), *Laideronnette Impératrice des Pagodes* (in tempo di marcia), *Les entretiens de la Belle et de la Bête* (in tempo di valzer lento e in registri contrastanti basso per la *Bête*, alto per la *Belle*) e



SECONDO

21,05 Rossano Brazzi e Rossella Falk in

GIORNALACCIO N. 5 di Fabio Mauri e Daniele D'Anza
Scene e costumi di Giulio Coitellacci
Musiche originali di Armando Trovajoli
Azioni coreografiche di Noel Shildon
Regia di Daniele D'Anza

22,25 INTERMEZZO

(Gaglianone - Balsamo Sloan - Frullatore Go-Go - Auguri Mondadori)

TELEGIORNALE

22,50 CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA

del duo Canino-Ballista
Maurice Ravel: *Ma Mère l'oye*; *Pavane de la Belle au bois dormant*; *Petit Poucet*; *Laideronnette*; *Impératrice des Pagodes*; *Les entretiens de la Belle et de la Bête*; *Le jardin féerique*; Emanuel Chabrier: *Trois valse romantiques*

Represa televisiva di Gianfranco Bettetini

Meglio di un Robot



Ah! La torta si è bruciata e la festa è rovinata.



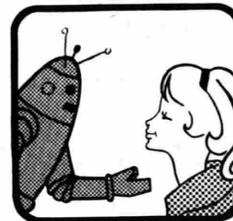
Ma per Tic non è che un gioco trasformarsi in bravo cuoco.



E per cuocere la torta basta un raggio ad onda corta.



"Bravo Tic! Sei straordinario! Festeggiam l'anniversario!"



"Or che bravo sono stato, posso fare anche il bucato?"



"Il bucato, in casa c'è chi lo fa meglio di te. E a lei dico: Grazie, Candy!"

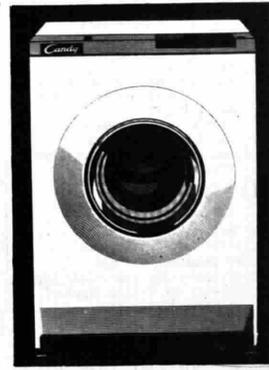
grazie,

Candy

un bucato a regola d'arte,

..e tutto da sola!

...a voi non resta che stirare, perché a tutto il resto, dal prelavaggio all'asciugatura, pensa Candy Automatic... e come! L'autoover, uno speciale automatismo, consente il lavaggio più accurato, eseguito a fondo e delicatamente. Candy è costruita secondo una tecnica d'avanguardia: automatismo assoluto - 8 programmi - sospensione bilanciata. La lavatrice è un'acquisto importante. Scegliete solo a ragion veduta. Confrontate, e chiedete a chi già possiede una Candy Automatic.



automatic 3-kg. 3,5 - L. 119.800

automatic 5-kg. 5 - L. 139.800



qualità candy - prezzi candy

Lilliana Scalero

NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Svegliarino (Motta)
Ieri al Parlamento

8 - Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,20 * OMNIBUS

Prima parte

8.30 Fiera musicale (Sapone Palmolive)

8.45 Fogli d'album

Paganini: Capriccio n. 24 (Tiber Varza, violino; Conrad Richter, pianoforte); Schumann: Novelletta in la maggiore (Pianista Aldo Ciccolini); Popper: Canzone villereccia (Simone Pierrat, violoncello; Françoise Pierrat, pianoforte)

9.05 I classici della musica leggera

Anonimo: Frère Jacques; Bovio-Nutli: Amor di pastorello; Anonimo: La cucaracha; Anderson-Walls: September song; Padilla-Lecuona: Fantasia di motivi (Knorr)

9.25 Interradio

a) Il trio Raisner-Paris
Raisner: 1) Dixie samba; 2) Harmonica; tango; Kosma; Bonjour Paris; Raisner: Rock walse

b) Cantata Jim Lowe
Roberts-Fisher: Put the blame on mame; Cohen: The man with two left hands; Tepper-Bennett: The naughty lady on shady lane; Kahn-Meyers-Schobel: Nobody's sweetheart

9.50 Antologia operistica

Gluck: Alceste; «Oh, I miei figli non piangete»; Verdi: Otello; «Nun mi tema»; Rossini: Semiramide; «Bel raggio lusinghier»; Puccini: La fanciulla del West; «Chella mi creda libero a lontano»; De Falla: La vida breve; Danza spagnola (Confezioni Facis Junior)

10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)

«La cassetta bianca sul lago», racconto sceneggiato di Luigi Poce

«L'album del mese», a cura di Stefania Plona

Realizzazione di Ruggero Winter

|| OMNIBUS

Seconda parte

Successi internazionali (Shampoo Paso Doble)

11.20 Duetto

Cronaca di vita coniugale vissuta da Sara Mondaini e Carlo Campanini

Testi di Jurgens e Torti (Tide)

11.35 Intermzzo swing

Gershwin: I got rhythm; Marcus: Strictly instrumental; Strayhorn: Take the «A» train

11.45 Promenade

Alstone: Ecrit dans la ciel; Wayne: In a little Spanish town; Piccioni: Mami in alto; Jacobson: Ladies, please remove your hats; Atwood: Weiss: Maibai; Gregori: Ballet of madra (Inveriziti)

12 - Canzoni in vetrina (Sapone Palmolive)

12.15 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12.55 Chi vuol esser lieto... (Vecchia-Romagna Buton)

13 Segnale orario - **Giornale radio**

Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)

Music bar (G. B. Peziosi)

Zig-Zag

13.30-14 MICROFONO PER DUE (Venus Transparente)

14-14.55 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettino regionale» per: Emilia-Romagna Campania, Puglia, Sicilia

14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Calatansetta I)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transiabilità delle strade statali

15.15 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoli, Chigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15.30 Parata di successi (Compagnia Generale del Disco)

15.45 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

16 - Programma per i piccoli

Cento fiabe per Serena
«Le fiabe d'oro di dicembre», a cura di Gladys Engely

Regia di Ugo Amodeo

16.30 Musiche presentate dal Sindacato Musicisti Italiani

Mazzotta: Divertimento per due trombe e trombone; a) Invenzione (allegretto); b) Recitativo (liberamente sostenuto); c) Aria (sostenuto e mesto); d) Recitativo (calmo); e) Rondò (mosso, quasi scherzando) (Renato Cadoppi e Cesare Avanzini, trombe - Curio Borsetti, trombone); Paccagnini: Quattro triche; a) il silenzio; b) Congedo; c) Linee; d) A liberar ragazze; Vallini: Pianto del cielo (Luisa Gianni Disacciacati, soprano; Ermelinda Magnetti, pianoforte); Profeta: Divertimento per oboe, clarinetto e fagotto; a) Allegro moderato; b) Adagio; c) Allegro vivace (Giuseppe Bongera, oboe; Eno Marani, clarinetto; Gianluigi Cremaschi, fagotto)

17 - Segnale orario - **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da FULVIO VERNIZZI

con la partecipazione del soprano Adriana Lazzarini e del basso Fernando Corena

Maestro del Coro Giulio Bertola

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Replica del concerto di lunedì)

18.25 Le loro lettere d'amore a cura di Luciana Giambuzzi

III - Wolfgang Mozart alla moglie Costanza Weber

18.40 Appuntamento con la sirena

Antologia napoletana di Giovanni Sarno

19.10 Il settimanale dell'agricoltura

19.30 * **Motivi in giostra**

Negli interv. com. commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

Applausi a...
Il paese del bel canto (Ditta Ruggero Benelli)

20.25 Radiotelefortuna 1963

* **Fantasia**
Immagini della musica leggera

7.45 Musica e divagazioni turistiche

8 - * **Musiche del mattino**

8.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8.35 Canta Milva (Sapone Palmolive)

8.50 Ritmi d'oggi (Aspro)

9 - Edizione originale (Supertrm)

9.15 Edizioni di lusso (Labaiancheria Candy)

9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9.35 PRONTO, QUI LA CRO-NACA

Un programma di Enzo Tortora

Realizzazione di Genaro Magliulo

Gazzettino dell'appetito (Omo)

10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10.35 Canzoni, canzoni (Taimone)

11 - * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

Parte prima

- Il colibri musicale

a) Da un paese all'altro
b) Su e giù per le note (Vero Franck)

11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11.35-12.20 * **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

Parte seconda

- **Motivi in passerella** (Mira Lenza)

- **Contrasti** (Doppio Brodo Star)

12.20-13 Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 - Il Signore delle 13 presenta: La vita in rosa (Pasticca Mental)

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fonolampo: dizionario dei successi (Sapone Palmolive)

13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute

45' Scatola a sorpresa (Simmenthal)

21.05 TRIBUNA POLITICA

22.15 Concerto del violinista Henryk Szering e del pianista Eugenio Bagnoli

Leclair: Sonata in re maggiore: a) Maestoso, b) La chace, c) Sarabande, d) Tambourin; Brahms: Sonata in sol maggiore op. 78: a) Viva ce ma non troppo, b) Adagio, c) Allegro molto moderato (Registrazione effettuata il 27 ottobre 1962 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»)

23 - Segnale orario - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

21.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21.35 Gioco e fuori gioco

21.45 * **Musica nella sera** con le orchestre dirette da Giampiero Bononcini e Gian-Fallabino (Camomilla Sogni d'oro)

22.10 L'angolo del jazz

Gli arrangiatori: Quincy Jones

22.30-22.45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

11.30 Musiche per organo

Georg Böhm
Preludio e fuga in re minore

Capriccio in re maggiore

Organista Hans Helmte

François Couperin
Offertoire sur les grands jeux, dalla Messa Solemnelle

Organista: Edgar Hillar

11.50 Una cantata profana

Carl Maria von Weber
Battaglia e vittoria, cantata op. 44 per soli, coro e orchestra

Introduzione - Coro del popolo - Recitativo - Terzetto - 1° coro del guerriero - 2° coro - Musica della battaglia - 3° coro di guerrieri - Coro di tutti i guerrieri - Recitativo - Coro del popolo - Coro di tutte le nazioni

Solisti: Lisbeth Schmidt-Glänzel, soprano; Eva Fleischer, contralto; Bert Lutzke, tenore; Hans Krämer, basso

Orchestra e Coro della Radio di Lipsia diretti da Herbert Kegel

12.25 Compositori contemporanei

Riccardo Nielsen: Invenzioni e sinfonie (Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Sixten Ehrling); Franco Donatoni: Strophes, per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia); Luigi Nono: Il canto sospeso, su brani di lettere di condannati a morte della Resistenza europea, per solo, coro misto e orchestra (Solisti: Ise Friedrich, soprano; Eva Bornemann, contralto; Friedrich Lenz, tenore - Orchestra e Coro della Radio di Colonia diretta da Bruno Maderna)

13.25 Una sonata romantica

Ludwig van Beethoven
Sonata in la maggiore op. 47, «A Kreutzer» per violino e pianoforte

Adagio sostenuto, Presto - Andante con variazioni - Finale (Presto)

Jascha Heifetz, violino; Benno Moisewitsch, pianoforte

13.55 Variazioni

Zoltan Kodaly
Variazioni del pavone

Introduzione - Tema - 16 Variazioni - Finale

Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Antal Dorati

14.25 Un'ora con Baldassare Galuppi

1) concerto a quattro in do minore; Grave - Allegro - Andante (Orchestra da Camera di Milano diretta da Ennio Gellè); 2) Sonata in do minore - Largo - Allegro (però non troppo) - Allegro (Pianista Lea Carlatino Silvestri); 3) Concerto a quattro in re maggiore: Maestoso - Allegro - Andantino (Orchestra da Camera di Milano diretta da Ennio Gellè); 4) Se perdo il caro bene», aria per soprano, quartetto di archi, due corni da camera e cembalo (Margherita Carozzi, soprano; Ferruccio Broschi e Ugo Tordini, corni da caccia; Gioietta Paoli Padova, clavicembalo - Nuovo Quartetto di Milano)

SECONDO

50' Il disco del giorno (Tide)

55' Caccia al personaggio

14 - Nunzio Filogamo presenta: Istantanee su «Canzonissima»

14.05 * **Voci alla ribalta**

Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14.45 * **Gradisco** (Soc. Gurtler)

15 - * **Melodie e romanze**

15.15 Dischi in vetrina (Vis Radio)

15.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15.35 POMERIDIANA

- Dolci armonie

- Allegremente

- Canzoni per le strade

- Personale di Johnny Hallyday

- Grande parata

16.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16.35 Motivi scelti per voi (Dischi Carosello)

16.50 La discoteca di Warner Bentivegna

a cura di Maria Pia Fusco

17.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 Radiosalotto (Spic e Span)

MUSICA DA CINECITTA' di Tito Guerrini ed Emilio Saladini

18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18.35 CLASSE UNICA

Luciano Petch - L'Asia, ieri e oggi: La Cina e i fattori permanenti della sua storia

18.50 'I vostri preferiti' Negli interv. com. commerciali

19.30 Segnale orario - **Radiosera**

19.50 Musica sinfonica

Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore op. 67; a) Allegro con brio; b) Andante con moto; c) Allegro (Scherzo); d) Allegro (Finale) (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Leopold Stokowski)

Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20.35 Incontro Roma-Parigi

Domande e risposte tra francesi e italiani

21 - **CANZONISSIMA SERA** a cura di Silvio Gigli

5) Sonata in re maggiore (Pianista Friedrich Gulda); 6) Concerto a quattro in sol minore: Grave e adagio - Spirito - Allegro (Orchestra da Camera di Milano diretta da Ennio Gerelli)

15.25 CONCERTO SINFONICO diretto da Lovro von Matjatic

Wolfgang Amadeus Mozart Sinfonia in sol minore K. 183
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Tre Arie, per basso e orchestra
«Aleandro, lo confesso» K. 512 - «Mentre ti lascio o figlia» K. 513 - «Così dunque tu mi tradisci» K. 432
Solista Boris Christoff
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Peter Iljich Ciaikowsky Sinfonia n. 5 in mi minore op. 64
Orchestra Filarmonica Boema

16.30 Liriche vocali da camera
Antonio Caldara: «Quel'usignolo», per soprano, flauto e pianoforte (Margherita Carosio, soprano; Piero De Florian, flauto; Giorgio Favaretto, pianoforte); Giovanni Battista Bononcini: «Più non ti voglio credere» per soprano, violino e pianoforte (Margherita Carosio, soprano; Vittorio Emanuele, violino; Giorgio Favaretto, pianoforte); Marc-Antonio Cesti: «Tu m'aspettasti al mare», per tenore, clavicembalo e violoncello (Herbert Handt, tenore; Mariolina De Robertis, clavicembalo; Giuseppe Martorana, violoncello); Luigi Dallapiccola: Goethe-Lieder, per soprano e tre clarinetti (Magda Laszlo, soprano; Alberto Fusco, Giacomo Gandini, Arturo Abba, clarinetti) (Programmi ritrasmessi dal quarto canale della Filodiffusione)

17.30 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Parigi)
Robert Derathe: Attualità dell'«Emilio» di Rousseau

17.40 Wolfgang Amadeus Mozart
Fantasia in re minore
Pianista Chiaralberta Pastorelli
Ludwig van Beethoven
Dodici variazioni in sol maggiore su un tema di Haendel dal «Giuda Maccabeo»
Pierre Fournier, violoncello; Eugenio Bagnoli, pianoforte

18 — Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replca dal Programma Nazionale)

TERZO

18.30 L'indicatore economico
18.40 Vita culturale
Scuola scientifica o scuola umanistica
a cura di Costanzo Casucci

19 — **Anton Webern**
Sechs Lieder op. 14 per soprano, clarinetto, clarino basso, viola e violoncello
Die Sonne - Abendland I - Abendland II - Abendland III - Nachts - Gessang einer gefangenen Amsel
Soprano Dorothy Dorrow
Complesso «Melos Ensemble» di Londra diretto da Bruno Maderna

19.15 La Rassegna
Cultura francese
a cura di Maria Luisa Spaziani

19.30 Concerto di ogni sera
Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847): Sinfonia n. 3 in la minore op. 56 «Scotese»
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radio-

televisione Italiana diretta da Franco Caracciolo
Sergei Prokofieff (1891-1953): Concerto n. 1 in re maggiore op. 19 per violino e orchestra
Solista David Oistrakh
Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Lovro von Matjatic

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Franz Liszt
Fantasia e fuga sul nome Bach
Les jeux d'eau à Villa d'Este
Pianista Gyorgy Cziffra

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Ricordo di Augusto Genina
a cinque anni dalla morte
Conversazione di Giorgio Prosperi

21.30 Hector Berlioz
Aroldo in Italia - Sinfonia op. 16 per viola e orchestra
Solista Dino Asciolla
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

22.15 La letteratura del disgele
a cura di Silvio Bernardini IV - In morte di Stalin

22.45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Shin-Ichi Matsushita
Successioni per orchestra da camera
Orchestra Sinfonica Siciliana diretta da Daniele Paris
Girolamo Arrigo
Serenata per chitarra
Chitarrista Bruno Battisti D'Amario

Turi Belfiore
Discordia concors
Orchestra Sinfonica Siciliana diretta da Daniele Paris
(Registrazioni effettuate il 10 e 5 ottobre 1962 al Teatro Blondo e alla Sala Scarlatti di Palermo in occasione della «Terza settimana internazionale Nuova Musica»)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Panoramica musicale - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Notturmo orchestrale - 1.06 Album di canzoni italiane - 1.36 Cantare è un poco sognare - 2.06 L'opera in Italia - 2.36 Musica dall'Europa - 3.06 Cantiamo insieme - 3.36 Le grandi orchestre da ballo - 4.06 Rassegna del disco - 4.36 Musiche per balletto - 5.06 Fantasia cromatica - 5.36 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 6.06 Musica per il nuovo giorno.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.15 Words of the Holy Father, 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario, situazioni e commenti - «Cultura e Cristianesimo: Verso una nuova sintesi» di Giuseppe Zanghi - Pensiero della sera, 20.15 Le fondatore di la J.O.C.: Joseph Cardijn, 20.45 Sie fragen-wir antworten, 21. Santo Rosario, 21.45 Entrevistas y charlas conciliares, 22.30 Replca di Orizzonti Cristiani.

Presto i regali...
tutti sognano una vera
Waterman



1 C/F

«La stilografica più bella del mondo». Una penna di prestigio dalla linea elegantissima. Riempiamo a cartuccia. Pennino oro 18 carati.

Cappuccio cromato L. 11.000

Cappuccio laminato oro L. 14.000

Tutta laminata oro L. 20.000

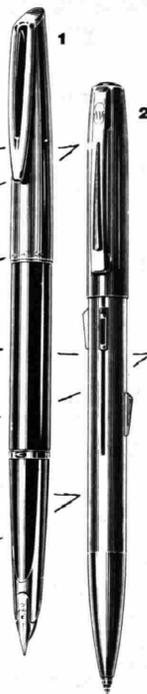
2 panta**ball**e

4 colori: blu, nero, verde, rosso, in una sola penna a sfera. Potete con un gesto, scegliere il vostro colore. Piccoli refill di grande capacità.

Modello cromato L. 3.500

Modello dorato L. 7.000

Voi pensate e...
Waterman scrive



Distributrice esclusiva per l'Italia: S.p.A. LONGO - Bologna

GIORDANI



IL VELOCE GO-KART CON CHASSIS MONOTUBO E TRASMISSIONE A CATENA

Inviando questo tagliando a:
GIORDANI - Carrossine - CASALECCHIO di RENO (BO) R.C. con il Vostro indirizzo riceverete gratis un opuscolo illustr. delle creazioni **GIORDANI**



A tutti gradito, di utilità pratica per tutti, il dono natalizio di un corso di lingua straniera.

Per chi studia l'inglese

CALLING ALL BEGINNERS

Corso completo di inglese della BBC di Londra, un capolavoro di esperienza didattica e tecnica che, fin dalle prime lezioni, dà la sensazione sicura di capire bene, la soddisfazione di parlare, la certezza d'imparare perfettamente la lingua più importante del mondo.

Il corso completo: dischi, libro ed astuccio costa soltanto Lire 17.560.

Per chi studia la francese

LE FRANÇAIS CHEZ VOUS

Corso completo di francese della RTF di Parigi, un corso che sconvolge la vecchia metodologia. Tutte le conversazioni sono animate dal canto e dalla musica, piacevoli ausiliari della grammatica che in 52 lezioni — quante sono le conversazioni — è sostenuta e fa superare le difficoltà insite nella struttura del francese. La pronuncia è la più chiara e la più precisa che si possa ascoltare sulle rive della Senna.

Il corso completo: dischi, libro e astuccio costa Lire 29.960.

Per chi studia il tedesco

DEUTSCH

SCHNELL UND LEICHT

Nel perfetto accordo della teoria della lingua con la pratica del discorso, è un corso completo. Le conversazioni prendono lo spunto dall'attività di un'azienda commerciale — e ciò serve a dare interesse pratico allo studio — ma affrontano a volta a volta argomenti vari, dalla vita commerciale alla sociale, e includono una grande quantità di vocaboli e di frasi di cui è contestata l'esposizione grammaticale dopo ciascun dialogo.

Il corso completo: dischi, libro e astuccio costa Lire 17.560.

Per chi studia lo spagnolo

EL ESPAÑOL PRÁCTICO

Il solo corso moderno, organico e completo di una lingua importantissima, parlata da 150 milioni di persone. Gli autori sono professori delle Università di Madrid, Santander e Saragozza, e 12 sono le voci che si alternano nelle conversazioni. Completo costa Lire 17.560.

Per chi studia il russo

РУССКИЙ ЯЗЫК

Corso completo di lingua russa, con le conversazioni utili in tutti i rapporti economici, sociali, familiari e turistici e inoltre con testi in prosa e in versi dei grandi scrittori e poeti classici e moderni. Costa Lire 26.860.

Se volete essere certi di acquistare per Voi o di offrire in dono corsi di assoluta perfezione e di garantito rendimento, siglate questi corsi! Sono in vendita nei migliori negozi di dischi e in molte librerie; ma se non li trovate dal vostro abituale fornitore, ordinateli direttamente a

VALMARTINA
EDITORE
FIRENZE
Via Capodimonte, 66



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe

8,55-9,20 Italiano

Prof. Lamberto Valli

9,45-10,10 Osservazioni scientifiche

Prof.ssa Ivolda Vollarò

10,35-11 Storia

Prof. Claudio Degasperì

11,50-12,15 Educazione Tecnica

Prof. Claudio Rizzardi Tempini

Seconda classe

8,30-8,55 Geografia

Prof.ssa Maria Bonzano

Strona

9,20-9,45 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

10,10-10,35 Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli

11-11,25 Latino

Prof. Gino Zennaro

11,25-11,50 Francese

Prof. Enrico Arcaini

12,15-12,40 Educazione Fisica maschile e femminile

Prof.ssa Matilde Trombetta

Franzini e Prof. Alberto

Mezzetti

AVVIAMENTO PROFESSIONALE

NALE

a tipo Industriale ed Agrario

15-16.15 Terza classe

Osservazioni scientifiche

Prof. Giorgio Graziosi

Geografia ed Educazione Civica

Prof. Riccardo Loreto

Materie Tecniche ed Agricoltura

Prof. Fausto Leonori

Musica e Canto Corale

Prof.ssa Gianna Perea Labia

16.15-16.45 IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a

cura di Fabio Cosentini e

Francesco Deidda

La TV dei ragazzi

17.30 a) DUE PER TUTTI

Programma di giochi presentato da Aldo Novelli

Regia di Lelio Golletti

b) LE FIABE DI HANS CHRISTIAN ANDERSEN

Il burattinaio

Distr.: Scandinavian American TV Co.

Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO

TARDI



Fernanda Turvani che dirige la ripresa del Concerto sinfonico in onda alle ore 19,15

Secondo corso di istruzione popolare
Ins. Oreste Gasperini

19 — TELEGIORNALE

della sera - I edizione

GONG

(Crackers soda Pavesi - Vicks Vaporub)

19.15 CONCERTO SINFONICO

diretto da Nino Sanzogno

Mussorgsky-Ravel: Quadri di una esposizione

Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Fernanda Turvani

19.55 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni

20.20 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20.30 TIC-TAC

(Martini - Zoppas - Tretan - Vispo)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

della sera - II edizione

ARCOBALENO

(Moplen - Rasio Philips - Saturnificio Negroni - Orologi Reuve - Stilla - Gran Senior Fabbri)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.55 CAROSELLO

(1) Chlorodont - (2) Doppio Brodo Star - (3) Rhodiatocce - (4) Ramazzotti

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Slogan Film - 3) Roberto Gavotti - 4) Adriatica Film

21.05 CANZONISSIMA

Spettacolo musicale abbinato alla Lotteria di Capodanno

Orchestra diretta da Gigi Cichellero

Coreografie di Valerio Brocca

Scene di Gianni Villa ed Ennio Di Majo

Costumi di Chino Bert Regia di Vito Molinari

22.05 CINEMA D'OGGI

a cura di Pietro Pintus

Presenta Luisella Boni

Realizzazione di Stefano Canzio

22.50 TELEGIORNALE

della notte

La 3ª semifinale

nazionale: ore 21,05

Questa sera, terza semifinale: ancora sette motivi sulla ribalta di Canzonissima, per designare quelli ammessi a disputare l'ultima fase del concorso canoro. Continua intanto da tutta Italia la pioggia delle cartoline: voti che non sono soltanto un'indicazione della canzone preferita, ma anche e soprattutto una speranza per i milioni della Lotteria di Capodanno. Ecco la graduatoria delle canzoni alle ore 11,30 del 5-12-1962 relativa alle cartoline pervenute entro le ore 12 del 4-12-1962.

1° GRUPPO

Il cielo in una stanza (521.998)

Il tango del mare (180.190)

Serenata celeste (114.265)

Quando vien la sera (59.235)

Sciùmmo (35.445)

Le tue mani (20.399)

2° GRUPPO

Tango della gelosia (244.571)

Garda che luna (86.746)

Notte di luna calante (58.787)

Senza fine (39.352)

E' vero (36.980)

Folle banderuola (11.900)

3° GRUPPO

Anema e core (130.906)

Non arrossire (69.260)

La più bella del mondo (34.147)

Vieneme 'n zuonno (29.382)

I sing ammore (13.309)

Non illuderti (9003)

4° GRUPPO

Chitarra romana (149.280)

Munasterio e Santa Chiara (63.182)

Amor (27.440)

T'ho voluto bene (20.991)

Donna (16.261)

Che m'hai 'mparato a fa' (6833)

5° GRUPPO

La ballata della tromba (306.880)

Ventiquattromila baci (104.766)

Mare verde (69.470)

Come s'infonia (66.943)

Le mille bolle blu (17.196)

Tintarella di luna (16.357)



Il Maestro Nino Sanzogno dirige questa sera (ore 19,15, Programma Nazionale) uno dei capolavori della musica russa: i « Quadri di un'esposizione » di Mussorgsky. Scritti originariamente per pianoforte, e poi magistralmente orchestrati da Ravel, costituiscono oggi una delle opere più acclamate del repertorio sinfonico

DICEMBRE

di Canzonissima

6° GRUPPO

Legata a un granello di sabbia (209.716)
Il nostro concerto (68.289)
I' te vurria vasa' (44.856)
Venticello de Roma (40.919)
Cantando con le lacrime agli occhi (35.049)
Piccolissima serenata (32.779)

7° GRUPPO

Quando, quando, quando (664.209)
Violino tzigano (101.082)
'Na sera 'e maggio (67.783)
Luna caprese (59.214)
Resta 'cu mme (44.517)
Coriandoli (8696)

8° GRUPPO

Voce 'e notte (81.458)
Love in Portofino (60.760)
Nessuno (37.381)
Su nel cielo (27.070)
Nun è peccato (23.998)
Il tuo bacio è come un rock (21.907)

Totale generale voti: 4.227.017

9° estrazione vincono:

- 1.000.000: Mozza Ernesta - Via Catone, 29 - Roma
- 500.000: Ferlito Maria - Via Federico Ciccaglione, 7 - Catania
- 100.000: Ferrari Teobaldo - Via Zara, 14 - Cremona
- 100.000: Gaddi Maria - Via San Martino, 5 - Lierna (Como)
- 100.000: Grillo Cristiano - Fraz. Osigo - Fregona (Treviso)
- 100.000: Biraschi Tommaso - Via del Cavarello, 43 - Gubbio (Perugia)
- 100.000: Brezzo Wanda - Via Exilles, 18 bis - Torino
- 100.000: Priolo Attilio - Via Tor De' Schiavi, 151 - Roma
- 100.000: Gallopin Ferruccio - Via E. Valentini, 41 - Monfalcone (Gorizia)



SECONDO

21.05

IL CASTELLO SULL'HUDSON

Film - Regia di Anatole Litvak
Prod: Warner Bros
Int: John Garfield, Ann Sheridan

22.20 INTERMEZZO

(Stock 84 - Confezioni Monti - Alemagna - Philco)

TELEGIORNALE

22.45 GIOVEDÌ SPORT

Riprese dirette e inchieste di attualità a cura del Telegiornale

Un film di Anatole Litvak

Il castello sull'Hudson

secondo: ore 21,05

Al filone dei film « gangsters » che insieme ai « western » hanno sempre costituito una delle forze più autentiche del cinema americano, si ricollega *Il castello sull'Hudson* (Castle of the Hudson, 1940) che viene trasmesso in televisione questa sera. Lo ha diretto, con notevole perizia tecnica, Anatole Litvak, un regista di origine russa giunto ad Hollywood nel 1936 e autore di molti film di successo. Sia in storie di tono romantico (*Mayerling*, 1937 e *Anastasia*, 1956) che in riduzioni cinematografiche di opere teatrali o letterarie (*Tovarich*, 1937 e *Le piace Brahms?*, 1962), in film thrilling (*Il terrore corre sul filo*, 1948) come in quelli mossi da una precisa ispirazione sociale (*La fossa dei serpenti*, 1948), Litvak si è sempre trovato a suo agio, dimostrandosi fornito di eccellenti doti realizzative e facendosi padrone in tal modo di il suo eclettismo.

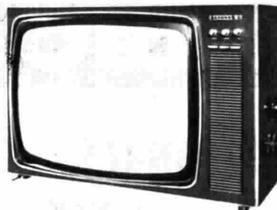


John Garfield, l'attore americano scomparso immaturamente nel 1952 (nella foto, con Lana Turner) è il protagonista del film di questa sera, diretto da Anatole Litvak

corrotto è diventato un pericoloso fuorilegge. Arrestato dopo un grosso colpo, John è processato e condannato a trent'anni di scontare nel carcere di Sing Sing. Qui egli spera di non essere abbandonato dagli amici e di poter presto evadere dal penitenziario, ma inutilmente. Deluso nella sua speranza, John comincia a subire la benefica influenza del direttore del carcere, un uomo rigido ma sostanzialmente buono e giusto. E questi, convinto che il giovane possa essere un giorno recuperato alla vita, gli concede ventiquattrore di permesso affinché possa visitare la fidanzata che ha riportato gravi ferite in un incidente automobilistico. Recatosi a trova-

re la sua ragazza, John apprende che essa si è ferita gettandosi dalla macchina in corsa per sfuggire alle disoneste insistenze di un componente della banda. Sconvolto dalla notizia il giovane decide di affrontare il suo ex amico, e tra i due s'accende una lotta furibonda nella quale John sta per avere la peggio. Ma la ragazza interviene al momento opportuno e sprava sul malvivente uccidendolo. John potrebbe salvarsi nella fuga, ma fedele alla parola data ritorna a Sing Sing. Ingiustamente accusato di omicidio, egli non si difende, per salvare la ragazza, e affronta serenamente il destino che l'attendente.

Giovanni Leto



AUTOVOX

MOD. 783 AUTOVOX
schermo quadro 23 pollici - 110°
commutazione a tasto 1° e 2° programma
focalizzazione automatica - antenna interna

ALT!
FERMATEVI



è il vostro vecchio televisore che vale ancora

50.000 LIRE



OPERAZIONE PERMUTA AUTOVOX

se il vostro vecchio televisore non soddisfa più le vostre esigenze rivolgetevi ad un rivenditore Autovox, il vostro apparecchio anche se non funzionante vi verrà valutato 50.000 LIRE all'atto dell'acquisto di un modernissimo Autovox mod. 783 pronto per il secondo programma

STASERA "L'IMPIEGATO TOGNAZZI"



Sfaserà in Arcobaleno Ugo Tognazzi vi racconterà un altro episodio della sua storia vera, quella dei tempi in cui era impiegato presso un famoso salumificio cremonese. E' una storia irresistibile che vi diventerà dal principio alla fine.

SALAMI - NEGRONETTO
ZAMPONI - COTECHINI



NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcani

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *Musiche del mattino

Sveglia (Motia)

Ieri al Parlamento

8 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.20 * OMNIBUS

Prima parte

Il nostro buongiorno
Minnucci, Dornani, Prado: Soby unsterisario; Saronno: Mormorio di fronde; Coreno: Venezia

8.30 Fiera musicale
Strauss: *Fruhlingstimmen*; Erico-Tostli: *Ideale*; Arditti: *Il bacio*; Dinicu: *Hora staccato* (Dentifricio Colgate)

8.45 Fogli d'album
Schubert: *Momento musicale in do maggiore* (Pianista Ventislav Yankov); Popper: *Serenata* (Pianista Bruno Morselli) e *Ernelinda Magnetti*; Prokofiev: *Danza* (Karheinz Franke, violino); Mario Caporali, pianoforte

9.05 I classici della musica leggera
Betti: *C'est si bon*; Costa: *La polonaise*; Cherubini: *Btiko*; Mamuz: *Cortoski*; Passa la serenata; Freire: *Ay ay ay* (Knorr)

9.25 Interradio

a) Canti e danze della Birmania
Anonimi: 1) *Three dances*, *Frontal dance*, *Gavotte*, *Dance young*, *Gavotte*; 2) *The young sailor's song*, *The lost bride*

b) *Canta Michele Arnaud*
Gambourg: *Donce belles dans la peau*; Delano: *Morakis*; S'Agapò; Marnay-Stern: *Deux tourterelles*; Revil: *Marjolaine*

9.50 Antologia operistica
Weber: *Overture*; Gounod: *Faust*; La notte di Walpurgis; Donizetti: *La figlia del reggimento*; Sinfonia; Saint-Saëns: *Sonata e Duetto*. *Baccanale* (Cort Confezioni)

10.30 L'Antenna

Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini, Luigi Colacicchi ed Enzo De Pasquale

Regia di Ugo Amodeo

II OMNIBUS

Seconda parte

Successi internazionali
Sherman: *Por favor*; Darosa-Wilson-Gaste: *Double twist*; Anka: *I never knew the name*; Tremble: *Yo tengo una muñeca*; Lariet-Caly: *La belle americaine*; Rasi-Gochler-Muller: *Das kommt von küssen*; Bertret-Laredo: *Triana* (Marena) (Dentifricio Signal)

11.20 Duetto

Cronaca di vita coniugale vissuta da Sandra Mondaini e Carlo Campanini
Testi di Jurgens e Torti (Tide)

11.35 Intermzzo swing
Goodman: *Flying home*; Freed-Brown: *The moon is low*; Hawkins: *Tuxedo junction*

11.45 Promenade
Wildan; Crazy violins; Ellington: *In a mellow tone*; Toledo: *Samba fantastico*; Mescoll: *Donna di lamé*; Rigual: *Corazon de melon*; Allen: *Cumana* (Invernizzi)

12 Incontro con le canzoni
Cantano Gloria Christian, Tony Dallara, Maria Doris, Cocks Mazzetti, Arturo Testa
Testoni-Spotti: *Non è follia*; Austro-Mari-Sarta: *Rosameria*; Flastri-Pontiacchi: *Lughissimi minuti*; Dampa-Godini: *Amo il cielo*; Franchini-Calvi: *Amore e chi chi chi* (Vero Franck)

12.15 Arlecchino

Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 Chi vuol esser lieto... (Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Music bar (G. B. Pezzoli)

Zig-Zag

13.30-14 * TEATRO D'OPERA (L'Oreal)

14-14.55 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionale» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14.25 «Gazzettini regionale» per la Basilicata
14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transiabilità delle strade statali

15.15 Taccuino musicale
Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15.30 I nostri successi (Fonit Cetra S.p.A.)

15.45 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

16 Programma per i ragazzi

il pellegrinaggio Radiosena di Pino D'Amore Regia di Lorenzo Ferrero

16.30 Il topo in discoteca
a cura di Domenico De Paoli

17 Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Concerto di musiche policolori veneziane

diretto da Bernhard Beyerle e Josef Dorfner
Canale (rev. Winter): *La Bevilacqua*, canzon con ottoni; Casentino (rev. Cislino): *Regina Coeli laetare*, a 12 voci e 3 cori; Guami (rev. Winter): *Canzon*, a quattro voci; Gabrieli (rev. Cislino): *Sublate Deo*, a 15 voci e 3 cori; Grillo (rev. Winter): *Canzon*, a quattro voci; Graziani (rev. Cislino): *Benedictus*, a 12 voci e 3 cori; Gabrieli (rev. Cislino): *Magnificat*, a 17 voci e 4 cori con ottoni (Complesso Lassus Musikstreit di Monaco di Baviera - Gruppo di ottoni del Mozarteum di Salisburgo e Quartetto di violone di Monaco) (Registrazione effettuata il 28 settembre 1962 nella Sala del Noziziato all'Isola di S. Giorgio in Venezia in occasione del «Quarto Corso Internazionale di Alta Cultura»)

18 Padiglione Italia
Avenimenti di casa nostra e fuori

18.10 Concerto del tenore Pietro Munteanu e del pianista Antonio Benami

Schubert: *Die Schöne Mullerin* op. 25; 1) *Das Wandern*, 2) *Wohln!*, 3) *Halt!*, 4) *Dankagung an den Bach*, 5) *Am Felsenabend*, 6) *Der Neugierige*, 7) *Ungeduld*, 8) *Morgen-gruss*, 9) *Des Müllers Blumen*, 10) *Tränenregen*, 11) *Mein, 12) Pause*, 13) *Mit dem grünen Lautenbande*, 14) *Der Jäger*, 15) *Eifersucht und Stolz*, 16) *Die liebe Farbe*, 17) *Die böse Farbe*, 18) *Trockne Blumen*, 19) *Der Müller und der Bach*, 20) *Des Baches Wiegenlied*

19.10 Lavoro italiano nel mondo

19.20 La comunità umana

19.30 * Motivi in giostra

Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

20.25 IL MERCANTE DI VENEZIA

Comedia in cinque atti di William Shakespeare
Traduzione di Cesare Vico Ludovici

Il Doge Cesare Polacco
Il principe del Marocco Vittorio Santpoli
Il principe d'Aragona Andrea Matteucci

Antonio Bassanio Tino Carraro
Graziano Giancarlo Sbragia
Salanio Aldo Giuffrè
Salario Carlo Deimi
Salario Gastone Moschin
Lorenzo Raimi Grazzilli
Shylock Tino Buazzelli
Tubal Armando Alzelmio
Lancillotto Gobbo Gianfranco Mauri
Leonardo Franco Moraldi
Gobbo, il vecchio Guido Verdiani

Porzia Valeria Valeri
Nerissa Angela Cardile
Gessica Giulia Lazzarini
Servi di Porzia e altri: Enrico Di Blasio
Roberto Brivio Remo Fogliano
Vittorio Francacchi Sergio Missaglia

Musiche di Gino Negri
Regia di Flaminio Bollini

23 Segnale orario - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

13.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

13.35 Ribalta di successi (Carisch S.p.A.)

16.50 Canzoni Italiane

17 Ponte transatlantico

Musiche d'oltre Oceano

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 VENT'ANNI

Un programma musicale di Bruno presentato da Franca Aldrovandi e Daniele Piombi

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA

Leonida Rosino. *L'Universo intorno a noi*: la Galassia - Prime indagini sulle stelle della Galassia

18.50 I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19.30 Segnale orario - Radiosera

19.50 * Il mondo dell'opera

Viaggio sentimentale fra due secoli
Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20.35 IL GRANDE GIUOCO
Informazioni sulla scienza d'oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

21 Pagine di musica

Franz Liszt: 1) *Fantasia ungherese* per pianoforte e orchestra (Solista Gyorgy Czifra - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Bernhard Conz); 2) *Mephisto valzer* (Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia diretta da Karl Melles)

21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

21.35 * Musica nella sera

22.10 L'angolo del jazz
Complesso Nunzio Rotondo

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

13.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

13.35 Ribalta di successi (Carisch S.p.A.)

16.50 Canzoni Italiane

17 Ponte transatlantico

Musiche d'oltre Oceano

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17.45 VENT'ANNI

Un programma musicale di Bruno presentato da Franca Aldrovandi e Daniele Piombi

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 CLASSE UNICA

Leonida Rosino. *L'Universo intorno a noi*: la Galassia - Prime indagini sulle stelle della Galassia

18.50 I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19.30 Segnale orario - Radiosera

19.50 * Il mondo dell'opera

Viaggio sentimentale fra due secoli
Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20.35 IL GRANDE GIUOCO
Informazioni sulla scienza d'oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

21 Pagine di musica

Franz Liszt: 1) *Fantasia ungherese* per pianoforte e orchestra (Solista Gyorgy Czifra - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Bernhard Conz); 2) *Mephisto valzer* (Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia diretta da Karl Melles)

21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

21.35 * Musica nella sera

22.10 L'angolo del jazz
Complesso Nunzio Rotondo

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

RETE TRE

11.30 Antologia musicale

Branî scelti di musica sinfonica, lirica e da camera

14.30 Un'ora con Antonio Vivaldi

Sonata n. 9 in mi minore per violino e clavicembalo (rev. di Riccardo Castagnone)

Preliud - *Capriccio* - *Giga* e *Gavotta*
Alberto Poltronieri, violino; Riccardo Castagnone, clavicembalo

Concerto in due cori (rev. di Mayland)
Allegro - Adagio - Allegro

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache

Gloria, per soli, coro e orchestra (rev. di Alfredo Casella)

Solisti: Ester Orelli, soprano; Orel Domínguez, mezzosoprano

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi
Maestro del Coro Ruggero Marchini

15.30 Recital del pianista Nikita Magaloff

Musiche di Frédéric Chopin
Allegro da concerto in la maggiore op. 46

Fantasia in fa minore op. 49
12 Studi op. 10

Allegro - Allegro - Lento ma non troppo - Presto con fuoco - Vivace - Andante - Vivace - Allegro - Allegro molto agitato - Vivace assai - Allegretto - Allegro con fuoco

Ballata in fa minore op. 52
2 Notturmi op. 37

N. 1 in sol maggiore - N. 2 in sol maggiore

Scherzo in do diesis minore op. 39

16.50 Musiche di Frank Martin e Theodor Berger

Frank Martin

Athalie, ouverture
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Piero Colombo

Theodor Berger

Sinfonia omerica

L'isola di Calipso - Preparazione al grande viaggio - Viaggio sul mare - Danza conviviale - Ombre del passato - Giuramento di vendetta e tumulto - Penelope - Finale
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

(Programmi ripresi dal quarto canale della Filodiffusione)

17.30 Corriere dall'America

Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

17.45 Chiara fontana

Un programma di musica folklorica italiana

18 — Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaïni

(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18.30 L'indicatore economico

18.40 Gli impieghi pacifici dell'energia nucleare

III - Sergio Barabeschi: *I servomeccanismi nella tecnologia nucleare*

Intervista a cura di Alberto Mondini

19 — Arthur Honegger

Sonata n. 2, per violino e pianoforte

Allegro cantabile - Larghetto - Vivace assai

André Gertler, violino; Diane Andersen, pianoforte

19.15 La Rassegna

Letteratura italiana

a cura di Goffredo Bellonci
Ottiero Ottieri: «La linea gotica»

19.30 Concerto di ogni sera

Giuseppe Torelli (1651-1709):
Due concerti grossi n. 8:

n. 1 in do maggiore
Allegro maestoso - Largo - Allegro ma non presto - Allegro

n. 2 in la minore

Allegro - Largo - Allegro
Louis Kaufman, George Alés, violini; Roger Albin, violoncello; Ruggero Gerlin, cembalo

Orchestra «Archi Oiseau Lyre» diretta da Louis Kaufman

Johannes Brahms (1833-1897): *Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98*

Allegro non troppo - Andante - Allegro giocoso - Allegro energico e appassionato

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Rudolf Kempe

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Francis Poulenc

Concerto per pianoforte e orchestra (1949)

Allegretto - Andante con moto - Rondò alla francese (presto giocoso)

Solista Pieralberto Biondi
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Panorama dei Festivals musicali

Wolfgang Amadeus Mozart

Serenata in si bemolle maggiore K. 361 «Gran Partita», per due oboi, 2 clarinetti, 2 corni di bassetto, 4 corni, 2 fagotti e controfagotto

Largo, Allegro molto - Minuetto, Trio I, Trio II - Adagio - Minuetto, Trio I, Trio II - Romanza, Adagio, Allegretto, Adagio - Tema con variazioni - Rondò, Allegro molto

Complesso a fatti della Filarmonica di Vienna

Karl Mayrhofer, Hans Hanak, oboi; Alfred Prinz, Franz Bartosek, clarinetti; Christian Cubasch, Willy Krause, corni di bassetto; Roland Berger, Leopold Kainz, Hans Berger, Josef Lackner, corni; Karl Ohlberger, Dietmar Zeman, fagotti; Otto Schieder, controfagotto

(Registrazione effettuata il 31 agosto dalla Radio Austriaca al «Festival di Salisburgo 1962»)

22.05 Paul Eluard

a cura di Andrea Zanzotto

22.45 Orsa minore

LA VALLE DELLE TENEBRE

di W. H. Auden

Versione italiana di Mino Roll

Protagonista Lilla Brignone

Regia di Giorgio Bandini

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Mosaico - 23.35 Musica per l'Europa - 0.36 I classici della musica leggera - 1.06 Istantanee musicali - 1.36 Ritorno all'operetta - 2.06 Cocktail musicale - 2.36 Personaggi ed interpreti lirici - 3.06 Voci senza volto - 3.36 Piccola antologia musicale - 4.06 Romze di camera - 4.36 Successi di oggi, successi di domani - 5.06 La serenata - 5.36 Due voci e una orchestra - 6.06 Crepuscolo armonioso.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17. Concerto del Giovedì; Serie Dischi Radio Vaticana. Musiche Sacre di L. Perosi, col Coro Vallicelliano diretto da A. Sartori. 19.15 Words of the Holy Father. 19.33 Orizzonti Cristiani; Notiziario - «Ai vostri dubbi» risponde il P. Carlo Cremonesi - Lettere d'Oltreoceano - Pensiero della sera. 20.15 Chants de Noël. 20.45 Vatiknische Pressenschauf. 21. Santo Rosario. 21.45 Cultura cattolica. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

IL REGALO PIU' BELLO!



La "bellezza" di un televisore ULTRAVOX consiste nella purezza della sua linea e nella garanzia dell'assoluta perfezione tecnica.



ed ora con

UN RAGGIO LUMINOSO DI UNA COMUNE PILA TASCABILE

RAY - CONTROL

VI PERMETTE DI CAMBIARE IL PROGRAMMA OGNIQUALVOLTA LO DESIDERATE STANDO COMODAMENTE SEDUTI NELLA POLTRONA PREFERITA; INFATTI L'OCCHIO ELETTRONICO DEL RAY-CONTROL E' ORIENTABILE IN OGNI DIREZIONE ED UBBDIRÀ SOLO AL VOSTRO COMANDO IN QUALSIASI CONDIZIONE E VARIAZIONE DI LUCE AMBIENTE.

ORMAI TUTTI SANNO CHE UN PASSO SICURO È L'ACQUISTO DI UN...

ULTRAVOX

DIREZIONE GENERALE MILANO VIA G. JAN 5 - TEL. 222.142 - 228.327
una gamma completa di modelli per ogni esigenza



**BELLO,
EH?
AD OGNI DONNA
PIACEREBBE
VESTIRE
COSÌ!**

E quest'anno è facile vestire alta moda. Lo potrete constatare anche voi, vedendo stasera l'Arcobaleno Italian Style. Acquistando infatti un tessuto Italian Style potete scegliere tra una vastissima collezione di modelli creati da Schuberth, Marucelli, Veneziani, Fontana. Col tessuto vi verrà offerto in omaggio il cartamodello del modello che avete scelto. La vostra sarta realizzerà così l'abito, il tailleur, il capotto che avete sempre sognato. I tessuti Italian Style sono in lana merinos e *terital* Scala d'Oro della Rhodiatoce.

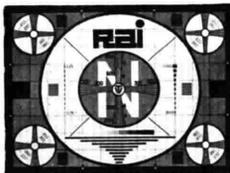
ITALIANSTYLE

una Divisione del Gruppo

Marzotto



TV VENERDÌ



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe

8,30-8,55 **Italiano**

Prof. Lamberto Valli

9,20-9,45 **Francese**

Prof.ssa Giulia Bronzo

10,10-10,35 **Educazione Civica**

Prof. Claudio Degasperì

11-11,25 **Educazione Musicale**

Prof.ssa Gianna Perea Labia

Seconda classe

8,55-9,20 **Italiano**

Prof.ssa Fausta Monelli

9,45-10,10 **Matematica**

Prof.ssa Lilliana Gilli Ragusa

10,35-11 **Applicazioni Tecniche**

Prof. Giorgio Luna

11,25-11,50 **Educazione Tecnica**

Prof. Giulio Rizzardi Tempi

11,50-12,15 **Educazione Artistica**

Prof. Enrico Accatino

12,15-12,40 **Educazione Fisica femminile e maschile**

Prof.ssa Matilde Trombetta

Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

AVVIAMENTO PROFESSIONALE

a tipo Industriale ed Agrario

15-16.15 Terza classe

Esercizi di Lavoro e disegno

Prof. Nicola di Maccio

Tecnologia

Ing. Amerigo Mei

Disegno

Prof. Sergio Lera

Economia Domestica

Prof.ssa Anna Marino

La TV dei ragazzi

17.30 a) TELEFORUM

Convegno di giovani diretto da Giulio Nascimbeni

b) I VIAGGI DI JOHN GUN- THER

Aspetti segreti della natura e della civiltà visti da un celebre giornalista americano

Verso l'Antartide

Realizzazione di Karl Hittleman

Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

Ins. Alberto Manzi

Regia di Marcella Curti Gialdino

19

TELEGIORNALE

della sera - I edizione

GONG

(Vel - Locatelli)

19.15 PERSONALITA'

Rassegna settimanale per la donna a cura di Mila Contini
Regia di Cesare Emilio Galilini

20 - BROADWAY EXPRESS

Una giornata nella metropolitana di New York a cura di Michael Blackwood

Musica di Howard Gilbert

20.20 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20.30 TIC-TAC

(Radio Allocchio Bacchini - Monda Knorr - Durban's - Magnessa Bisurata)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

della sera - II edizione

ARCOBALENO

(Kleenex - Vini Folonari - Tessuti Marzotto - Lux - Café Paulista - Emnerev materasso a notte)

PREVISIONI DEL TEMPO

20.55 CAROSELLO

(1) Motta - (2) Schering -

(3) Invernizzi - (4) Cinzano

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paoli Film - 2) Sira - 3) Ibis Film - 4) General Film

21.05 Dal Teatro Olimpico di Vicenza per il XVII Ciclo di spettacoli classici dell'Accademia Olimpica

LE DONNE SAPIENTI

Cinque atti di Molière

Traduzione di Alessandro Brissoni

Personaggi ed interpreti:

Crisale **Sergio Tofano**

Filaminta **Paola Borboni**

Armanda **Rosella Spinelli**

Enrichetta **Lorenza Biella**

Aristo **Piero Nuti**

Bélise **Edda Valente**

Citandro **Umberto Ceriani**

Trissottino **Alfredo Bianchini**

Vadius **Mauro Barbagli**

Martina **Adriana Innocenti**

Lepino **Massimo Cavi**

Giulliano **Emilio Mandelli**

Un notabile **Giulio Galliani**

Musiche di Gianni Ramous (da Lullu per strumenti d'epoca)

Costumi di Maud Strudthoff

Regia teatrale e ripresa televisiva di Alessandro Brissoni

23.20

TELEGIORNALE

della notte



Paola Borboni sarà Filaminta nelle « Donne sapienti »

Una commedia di Molière



Rosella Spinelli che interpreta, nella commedia, la parte della giovane Armanda

nazionale: ore 21,05

Siamo alla fine della vita di Molière. *Le donne sapienti* (che la TV trasmette questa sera nell'edizione presentata recentemente al teatro Olimpico di Vicenza con Paola Borboni e Sergio Tofano) precedono di un anno l'ultima opera del commediografo francese, quell'*Ammalato immaginario* che chiederà in modo così patetico una travagliata esistenza fatta di vittorie, di lotte, di intimi dolori. Durante la quarta rappresentazione dell'*Ammalato immaginario* Molière infatti si sentirà male seriamente. Era ammalato da tempo. Con la particolare forza degli autori, che a volte sembra miracolosa, riuscirà a portare alla sua conclusione la vicenda tra Argante e i medici e poi si farà trasportare a casa. Dove, tre giorni dopo (17 febbraio 1673), morirà.

Le donne sapienti, rappresentata l'11 marzo 1672, costruita con il piglio, gli schemi, le soluzioni della grande commedia, sembra lontana da ogni idea di dolore e di fine. E lo è infatti con i suoi propositi satirici di un ambiente e di una società parigina ridicolizzata anche nel riferimento a personaggi viventi (Trissottino e Vadius, il poeta e il sapiente che tanta parte hanno nella commedia, riproducono — a quanto sembra con crudele precisione — rispettivamente l'abate Cottin e l'intrigante e invidioso Ménage, ambedue libellisti e mediocri campioni di polemiche per lo più calunniatriche), con le tre saccenti Philaminte, Bélise, Armande, discendenti da quelle *Preziose ridicole* che tredici anni prima avevano fatto sensazione richiamando spettatori « lontani anche venti leghe » dopo avere superati gli oscuri maneggi della cabala. Ma se la commedia è viva e vi-

Le donne sapienti

tale, centratissima nelle sue bordate satiriche, costante nel ridicolo che non risparmia quasi nessuno dei suoi personaggi, non si può fare a meno di notare nello svolgersi delle scene la distanza che Molière tiene dal proprio argomento. Una distanza, intendiamoci, che non è disinteressata. Tutt'altro! La satira rivolta ai pedanti e alle saccenti è acuta, e attraverso il ridicolo prevalente delle scene si sente la presenza di un tema che è ben suo e che denota la sua attenzione alla condizione della donna nella società. Ma la distanza di cui si diceva è la separazione dei suoi interessi privati da un argomento che non lo riguarda più. Ormai non lo riguarda più niente. Sembra soltanto che si raccoglie le ultime possibilità umane della riconciliazione con la moglie. Tutto il resto può vivere senza toccarlo. Anche se ciò non appartiene totalmente alla sua coscienza di uomo e di artista che anzi prima, dopo il ritorno a Parigi che doveva determinare la sua vita e la sua gloria, sentiva di avere trovata la via giusta quando nei suoi primi tentativi il pubblico lo incoraggiava a continuare intraprendendo direttamente dalla platea. Il grande finale che sarà l'*Ammalato immaginario*, pur nei suoi modi satirici e addirittura farseschi caricati a tratti con la violenza dell'improvvisazione, confermerà sotto altri aspetti quella sorta di inconscio avvertimento che in quest'ultima sua commedia ritroverà splendidamente forme e modi di una stagione perfetta dello spirito che, però, non ha più nulla da aggiungere al discorso intrapreso e affermato in tante sue opere. Può soltanto confermarlo. Oppure può involontariamente aggiungere il patetico, inconscio contributo dell'autobiografia che sembra venire con un segno un po' tetra il tono scatenato, da opera buffa, della vicenda. E nelle *Donne sapienti* risulterà invece nel compimento delle misure del ridicolo raggiunto con una freddezza quasi accademica, argomento di un discorso suo, in contrastabile, ma al quale egli non sa più partecipare. Le « donne sapienti » si chiamano Philaminte, Bélière, Armande (lo abbiamo già detto) e fanno parte di una famiglia borghese il cui capo è Chrysale del quale sono rispettivamente moglie, sorella e figlia. In casa c'è un'altra figlia, Henriette, la quale, al contrario delle tre nominate, non sviene davanti ai poeti e ai dotti (*Du grec, ciel, du grec! Il sait du grec, ma sœur!*) così come fanno le sue strette parenti, false intellettuali, avvelenate dallo snobismo di una cultura di gerzordine. Le tre saccenti giocano all'emanicpazione, disprezzano la casa, i doveri femminili, il matrimonio, e via di questo passo. I loro campioni sono il poeta Trissotin e Vadus il sapiente (le scene che li riguardano sono tra le più felici di Molière, non soltanto per il ridicolo che li distrugge ma per i ritratti che ne risultano, riferibili a ogni tempo). Il poeta, appoggiato dall'infatuata Philaminte, fa in modo — con sottili inganni —

di impegnare Henriette, che ha in mente soltanto il suo Clitandro e non ideologia i poeti, legandola a sé con l'aiuto di una promessa fatta dalla fanatica madre. Interviene però uno zio, Aristotele, che capisce dove mira il ridicolo verseggiatore, e gli comunica segretamente che la famiglia nella quale egli desiderava entrare non è ricca, anzi è rovinata, e che le prospettive per l'avvenire sono di miseria. Trissotin sparisce. E ogni cosa sembra avviarsi per la sua strada regolare. Il quadro della società presa di mira è perfetto, anche se nelle *Donne sapienti* non troviamo nessuna scoperta della poesia comica di Molière. L'uomo di teatro, il tecnico, prende forse la mano al poeta. Ma il risultato non manca di raggiungere i propri obiettivi. Oggi come allora. Quando le undici repliche della commedia, numero considerevole, testimoniarono del divertimento di tutti e della sconfitta del particolare mondo ridicolizzato che non ebbe la forza e la capacità di reagire.

Roberto Reborna

L'età di Stalin: seconda puntata

Le grandi epurazioni

secondo: ore 21,05

1933-41: è, questo, l'arco temporale coperto dalla seconda puntata di *L'età di Stalin*. Tale ciclo, che fa parte della serie *Anni d'Europa*, è diretto da Liliana Cavani, già favorevolmente imposta all'attenzione della critica con le recenti trasmissioni sul nazismo. Due dati caratterizzano lo stato sovietico negli anni immediatamente precedenti il secondo conflitto mondiale: il crescente autoritarismo di Stalin e il ritorno alla politica estera dell'Unione Sovietica. Mentre il secondo piano quinquennale avvia il Paese verso l'industrializzazione, il controllo del partito sull'economia e sulla cultura si fa, man mano, crescente.

Con l'esclusione dei cineasti, che cantano l'epopea rivoluzionaria in *La corazzata Potiomkin*, *Ottobre*, *Sciopero*, *La linea generale*, gli intellettuali degli anni venti sono obbligati al silenzio. Facciono Boris Pasternak e Anna Achmatova. Spariscono Isaac Babel e il regista teatrale Vsevolod Meyerhold. Salgono alla ribalta i propagandatori di un realismo agiografico, quali Alexander Fadejev e il pittore Gherasimov. Le direttive del partito hanno modo di imporsi, soprattutto, nei kolkoz, le fattorie collettive. Attivisti, con funzioni direttive, sono spediti in esse col compito di stimolare la produzione. L'operaio, che si impegna a fondo nel proprio lavoro, è il modello da imitare. Il nuovo eroe è lo stakanovista, dal nome di Stakanov che, in un solo turno, avrebbe estratto centodieci tonnellate di carbone. Questo sforzo massiccio rompe, da un lato, il tradizio-



SECONDO

21.05 ANNI D'EUROPA

Problemi, personaggi, testimonianze, ore, momenti della storia europea dal 1900 ad oggi

L'ETA' DI STALIN
Consulenza e testo di Giorgio Galli
Musiche di Daniele Paris
Regia di Liliana Cavani
Seconda puntata

22 — INTERMEZZO
(*Magazzini Upim - Formitrol - Corpen - Malvolti*)

TELEGIORNALE
22.25 LA PAROLA ALLA DIFESA

Il parco di Manhattan
Racconto sceneggiato - Regia di Ralph Nelson
Distr.: C.B.S.-TV
Int.: E. G. Marshall, Robert Reed, Loring Smith, Joan Hackett

REGALATE VOXSON



a lei

REGALATE ZEPHYR 4: ELEGANZA E PRATICITÀ IN CASA, IN AUTO E IN GITA.

La radio portatile che diventa autoradio. È un delizioso apparecchio dalla voce limpida e potente e dalla grande sonorità. Un elegante astuccio in pelle ve ne renderà agevole il trasporto e potrete anche completarlo con un auricolare ad alta sensibilità.



REGALATE VOXSON



a lui

REGALATE EXPLORER SICUREZZA DI GUIDA SULLE STRADE.

Explorer 811 è la sola autoradio oggi esistente interamente a transistori e che abbia insieme la sintonia a pulsanti e la ricerca elettronica. Per manovrarla basta azionare col piede un apposito pedale.



REGALATE VOXSON



a loro

REGALATE PHOTOMATIC MASSIMA COMODITÀ PER LA FAMIGLIA MODERNA.

Photomatic, è il televisore super-automatico con comando a distanza senza fili, con il quale potrete cambiare programma accendere e spegnere, regolare il volume, dosare il contrasto senza dovervi mai alzare dalla poltrona.



VOXSON

f. bol.

NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musiche del mattino

Sveglia (Motta)

8 - Segnale orario - Giornale radio
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,20 * OMNIBUS

Prima parte
- Il nostro buongiorno

8.30 Fiera musicale

(Dentifricio Colgate)

8.45 Fogli d'allum

Boccherini: Pastorale in re maggiore (Collegium Musicum Italicum); Sarasate: Introduzione e tarantella (Leo Ceramovsky, viol.; Walker: Aini misbehavior'; Gershwin: Oh, lady be good (Knoor)

9,05 I classici della musica leggera

Akst: Dinah; Ramirez: Malagueña; Piaf-Louiguy: La vie en rose; Billi: Campana a sera; Walker: Aini misbehavior'; Gershwin: Oh, lady be good (Knoor)

9,25 Intertadio

9,50 Antologia operistica
Wagner: Rienzi: Overture; Verdi: La Traviata: «Dite alla giovane»; Rossini: Il Barbiere di Siviglia: «A un dottor della mia sorte»; Bizet: Carmen: «Chi vuol comprarsi»; Gounod: Faust: «C'era un re»; Zandonai: La via della finestra: Trescone (Confessionis Facis Junior)

10,30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)

« Cantiamo insieme », a cura di Luigi Colacicchi
« La mia casa si chiama Europa », a cura di Antonio Tatti con la collaborazione di Guglielmo Valle

Realizzazione di Ruggiero Winter

II OMNIBUS

Seconda parte
- Successi internazionali (Shampoo Pazo Doble)

11,20 Duetto

Cronaca di vita coniugale vissuta da Sandra Mondaini e Carlo Campanini

Testi di Jurgens e Torti (Tide)

11,35 Intermesso swing

Warren: I found a million dollar baby; Ellington: I'm beginning to see the light; Swift: Can't we be friends; Berry: Christopher columbus

11,45 Promenade

Ibanez: Der student geht vorbei; Albano: Scappriaciatiello; Paramor: Holiday in London; Winterhalter: La musca española; Tizol: Perdido (Invertizzi)

12 - Canzoni in vetrina (Dentifricio Colgate)

12,15 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12,35 Chi vuol esser lieto... (Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Music bar (G. B. Pezzio)

Zig-Zag

13.30-14 IL VENTAGLIO (Locatelli)

14,15 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calтанissetta 1)

14,55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 - Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della trasmissibilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoli, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 Carnet musicale (Decca London)

15,45 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

16 - Programma per i ragazzi

Riscilla

Principale di Giana Anguisola

VII episodio: «Io conosco un anello»

Regia di Ugo Amodeo

16,30 Piccolo concerto per ragazzi

Schumann: Album della gioventù, parte seconda: Piccola romanza, Canzone campestre, Piuttosto lentamente e con espressione, Girotondo, Cavalieri, Canzone, Impressioni dopo il teatro, Galmo, gentilmente cantando, Canzoncina in forma di canone, Rimembrandi, Lo straniero, Molto branzza, Canto di guerra, Sheherazade (Pianista Marcella Crudeli)

17 - Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,25 Storia della musica

Il Romanticismo, a cura di Giulio Confalonieri
XII - L'ultimo Verdi

18 - Vaticano secondo

Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18,10 Radiotelefornata 1963

* Concerto di musica leggera per le orchestre di George Shearing e Perez Prado; i cantanti Della Reese, Ray Charles, Harry Belafonte, Amalia Rodriguez; i solisti Terry Gibbs, Wes Montgomery, Red Norvo e Jonah Jones

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)

20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

Applausi a...

(Ditta RUGGERO Benelli)

20,25 RITORNERANNO

Adattamento radiofonico di Giorgio Bergamini dal romanzo omonimo di Giani Stuparich

Prima puntata

Il narratore Mario Maranzana
Carolina Rina Centa
Sergio Antonio Pierfederici
Marco Lino Troisi
Alberto Ruggiero Winter
Angela Liana Darbi
Albina Clara Marini
Berta Lia Corradi
Lucia Maria Pia Bellizzi
Cecilia Hayde Starmanni

Il colonnello Carlo Bagno

Il capitano Emiliano Ferrari e, inoltre: Mimmo Lovescchio, Gianroberto Bison, Ermanno Di Chiara
All'esterno di Ugo Amodeo

21 - Dieci anni dell'Auditorium di Torino

CONCERTO INAUGURALE DELLA STAGIONE SINFONICA PUBBLICA DELLA RADIODIFFUSIONE ITALIANA

Schumann: 1) Quattro canti a doppio coro op. 141: a) An die Sterne (Alle stelle), b) Ungewisses Licht (Luce incerta), c) Zuversicht (Fiducia), d) Talismane (Talismano); 2) Cinque lieder per soli e coro

op. 55: a) Das Hochlandmädchen (La ragazza di montagna), b) Zahnweh (Mal di denti), c) Mich geht es nach dem Dörchchen hin (Mi dirigo verso il piccolo villaggio), d) Die alte gute Zeit (Il buon tempo antico), e) Hochlandbursch (Ragazzo di montagna)

Margaret Baker, soprano; Alice Gabbal e Maxine Norman.

7,45 Musica e divagazioni turistiche

8 - Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8,35 Canta Katyna Ranieri (Dentifricio Colgate)

8,50 Ritmi d'oggi (Aspro)

9 - Edizione originale (Supertramp)

9,15 Edizioni di lusso (Lavabiancheria Candy)

9,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9,35 TAPPETO VOLANTE

Incontri con i divi viaggiatori di Nanà Mellis
Gazzettino dell'appetito (Omo)

10,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10,35 Canzoni, canzoni (Talmone)

11 - *MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Parte prima

- Il colibri musicale

a) Da un paese all'altro

b) Su e giù per le note (Vero Franck)

11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11,35-12,20 *MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Parte seconda

- Motivi in passerella (Mira Lanza)

- Colonna sonora (Doppio Brodo Star)

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 - Il Signore delle 13 presenze:

Tutta Napoli (L'Oreal)

20' La collana delle sette perle (L'asso Goffanti)

25' Fionolampo: dizionario dei successi (Dentifricio Colgate)

13,30 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

mezzosoprani; Mario Bottazzo, tenore; Robert El Hage, basso
Direttore Ruggiero Maghini
Schubert: Rosamunda di Cipro - Musiche di scena per voce, coro e orchestra
Maxine Norman, mezzosoprano
Direttore Mario Rossi

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo (ore 21,50 circa):

Piccola storia dell'Auditorium di Torino
Servizio di Leoncillo Leoncilli

I libri della settimana
a cura di Paolo Bernobini

Lettere da casa

Lettere da casa altrui

23 - Segnale orario - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

45' Scatola a sorpresa (Simmenthal)

50' Il disco del giorno (Tide)

55' Caccia al personaggio

14 - Nunzio Filogamo presenta:

Istantanee su «Canzonissima»

14,05 *Voci alla ribalta

Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,45 Per gli amici del disco (R.C.A. Italiana)

15 - Interpreti famosi

Pablo Casals e Mieczyslaw Horszowski

Beethoven: Sonata n. 2 in sol minore op. 5 n. 2 per violoncello e pianoforte; a) Allegro sostenuto ed espressivo, b) Adagio molto, piuttosto presto, c) Rondò (allegro)

15,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

15,35 POMERIDIANA

- Polvere di note

- Tre voci, tre canzoni

- Salotto musicale

- Piacciono ai giovanissimi

- Valigia latina

16,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

16,35 La rassegna del disco (Melodisc S.p.A.)

16,50 La discoteca di Jacques Sernas

a cura di Maria Pia Fusco

17,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

17,45 Radiosalotto (Spic e Span)

LA VENERE DI BRONZO

di Prosper Merimée

Adattamento radiofonico di Ennio Capozucca

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Rodolfo Lupi

L'archeologo Rodolfo Lupi

Il procuratore del re Franco Luzzi

Il vetturale Corrado Gatta

Peyrehorade Giorgio Paganotti

La moglie di Peyrehorade Wanda Pasquini

Alfonso, figlio di Peyrehorade Franco Sabati

La vedova di Alfonso Renata Negri

Regia di Umberto Benedetto

18,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18,35 CLASSE UNICA

Luciano Petech - L'Asia, ieri e oggi. La Cina: una civiltà in transizione

18,50 *I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - Radiosera

19,50 * Tema in microscopio:

Dal folklore alla musica leggera

Al termine:

Zig-Zag

20,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

20,35 Dino Verde presenta:

GALA DELLA CANZONE con Emma Danelli

Orchestra diretta da Carlo Esposito

Regia di Riccardo Mantoni

21,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

21,35 I miliardi della tredicesima

Documentario di Andrea Boscione

22 - Canta il Trio San José

22,10 L'angolo del jazz

Gli «orundi» italiani: Buddy De Franco e Tony Scott

22,30-22,45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

RETE TRE

11,30 Concerti per orchestra

Henrico Albicastro: Concerto in fa maggiore op. 6: Grave, Allegro, Grave - Allegro - Grave e spiritoso. Adagio - Allegro (Orchestra d'archi The Academy of St. Martin-in-the-Fields diretta da Neville Martiner); Hilding Rosenberg: Louisville concerto: Andante quieto, Allegro vivace - Poco adagio. Allegro energico (Sidney Hart, violino; Virginia Schneider, viola; Grace Whitney, violoncello - Orchestra Sinfonica di Louisville diretta da Robert Whitney); Goffredo Petrassi: Concerto n. 1 per orchestra sinfonica - Adagio - Tempo di marcia - Orchestra dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia diretta da Fernando Previtali)

12,30 Compositori sudamericani

Carlos Chavez: Sinfonia n. 5 per orchestra d'archi (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis); Heitor Villa-Lobos: Quartetto per flauto, oboe, clarinetto e fagotto (Complesso di strumenti a fiato dell'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana); Camargo Guarnieri: Concerto per violino e orchestra (Solista Theo Otlof - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia)

13,30 Danze

Peter Philips
Gallarda dolorosa
Clavicembalista Thurston Dart
Johann Sebastian Bach
3 Minuetti
Clavicembalista Ralph Kirkpatrick

Karol Szymanowski

Quattro Mazurke op. 50

N.ri 13, 14, 15, 16

Pianista Lidia Kozubek

13,45 Il virtuosismo nella musica strumentale

Richard Strauss: Duetto-Contralto per clarinetto, fagotto, archi e arpa (Giovanni Sillio, clarinetto; Ubaldo Beneditelli, fagotto - Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Denis Burk;

SECONDO

7,45 Musica e divagazioni turistiche

8 - Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

8,35 Canta Katyna Ranieri (Dentifricio Colgate)

8,50 Ritmi d'oggi (Aspro)

9 - Edizione originale (Supertramp)

9,15 Edizioni di lusso (Lavabiancheria Candy)

9,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

9,35 TAPPETO VOLANTE

Incontri con i divi viaggiatori di Nanà Mellis

Gazzettino dell'appetito (Omo)

10,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10,35 Canzoni, canzoni (Talmone)

11 - *MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Parte prima

- Il colibri musicale

a) Da un paese all'altro

b) Su e giù per le note (Vero Franck)

11,30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11,35-12,20 *MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

Parte seconda

- Motivi in passerella (Mira Lanza)

- Colonna sonora (Doppio Brodo Star)

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 - Il Signore delle 13 presenze:

Igor Strawinski: Capriccio per pianoforte e orchestra (Sollista Giuseppe Postiglione - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia)

14.30 Un'ora con Antonio Vivaldi

1) Concerto in do minore per violino e orchestra (a cura di Gian Francesco Malipiero) (Sollista Arrigo Pelliccia - Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo); 2) Sonata n. 5 in sol minore per flauto e cembalo, da « Il Pastor fido » (Severino Gazzelloni, flauto); 3) « O qui coeli terraque », motetto per soprano, archi e cembalo (Sollista Angelica Tuccari - Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna); 4) Sonata in la minore per violoncello e pianoforte (Duo Malnardi-Zecchi)

15.30 Sonate moderne

Sergej Prokofiev
Sonata n. 8 in si bemolle maggiore per pianoforte
Andante dolce, Allegro moderato - Andante dolce come prima - Allegro, Andante sognando, Vivace, Allegro marcato - Andantino - Vivace
Pianista Svatoslav Richter

16 — Trascrizioni

Bach-Liszt
Preludio e fuga in la minore per pianoforte
Pianista Solomon
Bach-Mahler
Suite per orchestra

Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Artur Rodzinski

16.25 Suites e divertimenti

Vincent d'Indy
Suite in stile antico per tromba, due flauti, due violini, viola, violoncello e contrabbasso
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Alfredo Casella
Divertimento per Fulvia op. 64 per piccola orchestra
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

17 — I bis del concertista

Béla Bartók
Pezzi infantili dal Vol. 2°
Pianista Andor Foldes
Henri Wieniawski
Souvenir de Moscou
Zino Francescatti, violino; Arturo Balsam, pianoforte
Isaac Albeniz
El Albaicín, dalla suite Iberia
Pianista Yvonne Loriod
(Programmi ripresi dal quarto canale della Filodiffusione)

17.30 Il ponte di Westminster

Immagini di vita inglese
La canzone del fiume Dart

17.45 L'informatore etnomusicologico

18 — Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18.30 L'indicatore economico

18.40 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19 — Giulio Viozzi

Ballata per orchestra
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Gracno Gallini

19.15 La Rassegna

Cultura russa
a cura di Angelo Maria Ripellino

19.30 Concerto di ogni sera

Robert Schumann (1810-1856): Concerto in la minore op. 129 per violoncello e orchestra

Sollista Alexandre Stein
Orchestra della Radio di Berlino diretta da Erich Schmid
(Registrazione della Radio Svizzera)

Nicolai Rimsky - Korsakov (1844-1908): Sinfonia n. 2 op. 9 « Antar »

Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Béla Bartók

Sei danze in ritmo bulgaro
Pianista Mario Bertoncini
Due ritratti op. 5 per orchestra

Ideale (Andante) - Grottesco (Presto)

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Zecchi

21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 La musica strumentale da camera di Debussy

Dodicesima trasmissione
Préludes (Primo Libro)
Danseuses de Delphes - Volles - Le vent dans la plaine - Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir - Les collines d'Anacapri - Des pas sur la neige - Ce qu'a vu le vent d'Ouest - La fille aux cheveux de lin - La sérénade interrompue - La Cathédrale engloutie - La danse de Puck - Minstreis
Pianista Aldo Ciccolini

22 — Il problema storico della mafia

a cura di Franco Briatico
V - La mafia durante il fascismo

22.45 Orsa minore

TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO

Guido De Ruggiero

a cura di Renzo De Felice e con la partecipazione di Ugo La Malfa e Franco Lombardi

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Motivi e ritmi - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Musica senza pensieri - 1.06 Tastiera magica - 1.36 Album lirico - 2.06 I grandi cantanti e la musica leggera - 2.36 Le sette note del pentagramma - 3.06 Cavalcata della canzone - 3.36 Nuovi dischi jazz - 4.06 Sinfonie e intermezzi da opere - 4.36 Napoli sole e musica - 5.06 Dischi per la gioventù - 5.36 Musica senza passaporto - 6.06 Dolce svegliarsi.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale - 15.15 Trasmissioni estere. 17 « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 19.15 Sacred Heart Programme. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « I miracoli di San Francesco Maria da Camporosso » - Pensiero della sera. 20.15 Editoriali e della settimana. 20.45 Kirche in der Welt. 21 Santo Rosario. 21.45 Roma columna y centro de la Verdad. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

Chiedete al negoziante il magnifico Albo-regali Star, che contiene 4 tessere con 12 punti-omaggio!

REGALI STAR

con meno punti e in più breve tempo

Quasi ogni settimana vi arriva un regalo in casa con Star!

I REGALI STAR VALGONO ORO...

...perchè sono tutte cose di pregio che altrimenti dovrete comprare per la famiglia, per voi, per i ragazzi!

I prodotti Star sono tanti e tutti squisiti e tutti indispensabili! In ogni prodotto ci sono punti... e con pochi punti Star vi dà regali meravigliosi.



NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe

8,55-9,20 **Matematica**

Prof.ssa Liliana Artusi Chini

9,45-10,10 **Italiano**

Prof. Lamberto Valli

10,35-11 **Educazione Artistica**

Prof. Giorgio Bagni

11,25-11,50 **Educazione Tecnica**

Prof. Giulio Rizzardi Tem-
pini

Seconda classe

8,30-8,55 **Storia**

Prof.ssa Maria Bonzano

Strona

9,20-9,45 **Latino**

Prof. Gino Zennaro

10,10-10,35 **Osservazioni Scientifiche**

Prof.ssa Donvina Magagnoli

11-11,25 **Inglese**

Prof. Giuseppe Amato

11,50-12,15 **Educazione Musicale**

Prof.ssa Gianna Perea Labia

12,15-12,40 **Applicazioni Tecniche**

Prof. Fausto Leonori

Prof. Giorgio Luna

AVVIAMENTO PROFESSIONALE

a tipo Industriale ed Agrario

15-16,35 Terza classe

Storia e Educazione Civica

Prof. Riccardo Loreto

Matematica

Prof.ssa Maria Giovanna Pla-

tonone

Religione

Fratel Anselmo FSC

Educazione Fisica

Prof. Alberto Mezzetti

Materie Tecniche Agrarie

Prof. Fausto Leonori

La TV dei ragazzi

17.30 a) MONDO D'OGGI

Le conquiste della scienza e della tecnica

Servizio n. 33

L'uomo sulla Luna

a cura di Giordano Repossi

Partecipa in qualità di esperto il Prof. Cesare Cremona, docente della Facoltà d'Ingegneria Aerospaziale dell'Università di Roma e dell'Accademia Aeronautica

Presenta Rina Macrelli

Regia di Renato Vertunni

b) **PILOTI CORAGGIOSI**

L'aereo abbandonato

Distr.: N.B.C.

Regia di Jean Yarbrough

Questo programma, dedicato ai ragazzi più grandi, narra il drammatico salvataggio di un ufficiale a bordo di un aereo rimasto privo di controllo.

Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Secondo corso di istruzione popolare

Ins. Oreste Gasperini
Regia di Marcella Curti
Gialdino

19 TELEGIORNALE
della sera - I edizione

ed Estrazione del Lotto

GONG

(Atomatic - Alka Seltzer)

19,20 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa

19,40 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli

20

MESSAGGIO NATALIZIO DEL SANTO PADRE GIOVANNI XXIII

20,20 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20,30 TIC-TAC

(Macchine per cucire Borletti - Prodotti Marga - Olio Bertoldi - Thermomix)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

della sera - II edizione

ARCOBALENO

(Kaloderma - Wylar Vetta Incaldez - Eno - Pavesini - Spic & Span - Camomilla «Sogni d'oro»)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,55 CAROSELLO

(1) Linetti Profumi - (2) Perugia - (3) Tisana Kèl-ma - (4) Stock 84

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Adriatica Film

2) Recta Film - 3) Studio K - 4) CineTelevisione

21,05 STUDIO UNO

Realizzazione di Guido Sacerdote e Antonello Falqui con Zizi Jeanmaire, Walter Chiari, il Quartetto Cetra, Dany Saval, Don Lurio, le Bluebell Girls, Giancarlo Cobelli, Rita Pavone

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Don Lurio e Gino Landi

Costumi di Folco

Scene di Cesarini da Senigallia

Regia di Antonello Falqui

22,15 VIVERE INSIEME

a cura di Ugo Sciascia

Il calcolo delle probabilità

Originale televisivo di Vladimiro Cajoli

Compagnia stabile «I Nuovi» diretta da Guglielmo Morandi con la partecipazione di Evi Maltagliati e Andrea Checchi

Personaggi ed interpreti:

Maria Evi Maltagliati

Gaetano Andrea Checchi

Clotilde Franca Squarcipino

Gigi Maria Mantovani

Lurani Ismao Staccioli

Rossa Diego Ghiglia

I bambini Marco Cressa

Luciana Cimani

Ornella Del Vecchio

Anna Papagiorgio

Scene di Franco Calabrese

Costumi di Flora Franceschetti

Regia di Guglielmo Morandi

23,45 IL VANGELO E LA VITA

Conversazione religiosa di Padre Carlo Cremona

4 - Gesù, centro della nostra storia

24

TELEGIORNALE

della notte

Per la serie "Vivere insieme"

Il calcolo delle probabilità

nazionale: ore 22,15

Vladimiro Cajoli, per la serie «Vivere insieme», ha scritto, in un pezzo di bravura. Un brano su una corda sola, cimentando le proprie ormai indubbe e riconosciute doti di scrittore televisivo sul tema più semplice e, appunto perciò, più difficile. Su un tema che, apparentemente, porta in sé una risposta; quasi fosse un'affermazione anziché un quesito: un marito e una moglie, ecco il tema di Cajoli, possono essere felici e formare una famiglia anche se non hanno avuto figli? La risposta sembra ovvia; ma le sfumature del possibile si presentano con altrettanta prontezza della risposta: in che modo possono essere felici? fino a che punto? e che senso ha la loro felicità? e infine, che tipo di «famiglia» è la loro?

Un tema senza rete, quindi; un tema che pretende una controllatissima indagine psicologica non solo per evitare un capibombolo nel banale o nel convenzionale ma anche per essere equamente obiettivi e giustamente partecipi, pur col necessario distacco.

Bene, tutto questo Cajoli l'ha conseguito con la sua breve opera centrando l'azione psicologica su due coniugi, Gaetano e Maria, cinquantenni, agiati, sereni, felici: senza figli. Il motivo della mancanza di prole non è stato drammatico ma di contingenza; poco dopo il matrimonio Gaetano ebbe una favolevolissima occasione di lavoro in luoghi che per la loro asperità e per il loro clima avrebbero reso, più che difficile, problematica la nascita dei figli: quella fu la prima rinuncia. Ora Gaetano e Maria, continuano ad amarsi, la loro vita è facile e non avvertono, come un dramma di carenza, la mancanza di figli.

Ecco perché il titolo: esercizio su una corda sola: per il tema dei figli che non ci sono Cajoli ha scelto una coppia serena, felice. Ma è Natale. I figli sono presenti di là della finestra, in una casa di fronte, dove un'altra famiglia vive le consuete ore prenatalizie.

Nulla fa prevedere l'inizio del sottile conflitto, neppure il suono inaspettato del campanello della porta d'ingresso. Un fattorino porta un albero di Natale con una scatola di palline colorate e festoni per addobbarlo e, in un'altra scatola, due giocattoli: una bambola e un mitra. Doni, evidentemente, per una bambina e per un bambino. L'indirizzo del destinatario: tutto esatto, Gaetano e Maria hanno ricevuto un dono natalizio, non sanno da chi. Qualcosa comincia a muoversi nei due coniugi, qualcosa si comincia a muovere intorno a loro, la trama, delicata e poetica inventata da Cajoli, scoppia rapida verso una conclusione precisa ma non programmata.

Loverso



nazionale: ore 21,05

La nuova edizione di **Studio Uno**, lo spettacolo del sabato sera realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote, ha preso il via la settimana scorsa con *Ehi, stop*, la spiritosa canzone-completo di Canfora e Verde interpretata dalla prestigiosa Zizi Jeanmaire. *Ehi, stop* tornerà puntualmente nella seconda trasmissione, e così tutte le settimane dando al pezzo d'apertura dello spettacolo un'impronta di satira maliziosa nei riguardi dei fatti e dei personaggi della cronaca. Ma Zizi non si limita a fare gli onori di casa. Per lei, Roland Petit ha creato una serie di coreografie che di volta in volta offriranno ai telespettatori un piccolo spettacolo nello spettacolo: un numero di music hall raffinatissimo, cioè, come nei più rinomati teatri internazionali. Di tutt'altro genere sono le coreografie e le danze di Don Lurio che, come sapete, sono state «girate» per le strade e nei negozi di Roma in mezzo a una folla sorpresa e

divertita. Con lui ballano anche Dany Saval, la deliziosa attrice-cantante francese che abbiamo conosciuto attraverso parecchi film di successo (Le tentazioni quotidiane, Le parigine, Un tipo lunatico, ecc.) e le Bluebell.

Con queste ultime, i realizzatori di **Studio Uno** hanno ideato un originale concorso-quiz che permette ogni settimana ai telespettatori di partecipare al sorteggio d'una caratteristica statuetta, chiamata «Bluebell d'oro»: si tratta di riconoscere l'attrice o la cantante che, truccata da Bluebell, esegue un numero di danza assieme alle Bluebell autentiche. C'è poi la parte, diciamo così, «teatrale» dello show, affidata a Walter Chiari e al «cabaret» di Giancarlo Cobelli, affiancato da Silverio Pisu, Pierluigi Merlini e Noris Fiorina. Quanto alle canzoni, il Quartetto Cetra, come sapete, ha cominciato a presentare in **Studio Uno** una nuova serie di fantasie musicali, dedicate ogni settimana a un diverso «filone» cinematografico: sono film

La Chiesa a Concilio:

secondo: ore 22,20

Con la solenne cerimonia dell'8 dicembre scorso si è chiusa la prima sessione del Concilio Ecumenico Vaticano II, Duemilacinquecento padri, giunti da tutte le parti del mondo, espressione visibile dell'universalità della Chiesa Cattolica, hanno partecipato alle trentasei congregazioni generali, per eleggere le commissioni che dovranno elaborare ulteriormente gli schemi di lavoro e discutere i primi argomenti all'ordine del giorno. I temi che questa prima sessione del Concilio ha proposto all'attenzione dei Padri hanno riguardato la «liturgia» (si è parlato, fra l'altro, dell'accogli-

mento di una pluralità di forme e di riti, argomento puntualizzato in uno dei numeri scorsi della nostra rubrica), la «Divina Rivelazione» (rapporto fra Sacra Scrittura e Tradizione), l'unità dei cristiani (in particolare i rapporti con le Chiese ortodosse), gli «strumenti di comunicazione sociale» (stampa, cinema, televisione, ecc.), la «Chiesa» (costituzione interna e suoi rapporti con le altre società): quest'ultimo si può chiamare il tema centrale del Concilio.

Su ognuno di questi schemi sono state raccolte osservazioni, precisazioni, emendamenti. Il lungo intervallo che ci separa dalla seconda sessione del Concilio, la cui apertura è stata

Don Lurio danza scendendo in Piazza di Spagna



SECONDO

21.05 Le inchieste del Telegiornale
CHI SCEGLIE I GIOCATORI?

a cura di Sergio Zavoli
 La trasmissione è dedicata a tutti coloro che in questa vigilia di festa hanno il problema di scegliere un dono per i bambini

21.55 INTERMEZZO
 (Candy - Consorzio Parmigiano Reggiano - Lesaphon - Cloccolato Ritmo Talmone)
TELEGIORNALE

22.20 CHIESA A CONCILIO
 Uomini e problemi
 a cura di Giuseppe Alberigo, Paolo Prodi, Boris Ulianich

parodistici in miniatura, che ripropongono i temi più familiari dello spettacolo cinematografico, dal western al giallo, dalla *nuovelle-vague* al film-frivista ecc. Rita Pavone, la giovanissima cantante torinese lanciata alla *Festa degli sconosciuti* da Teddy Reno, che s'è fatta conoscere in TV con *Alta pressione*, esegue invece il suo brillante repertorio di canzoni del genere tipicamente *teen-agers*. Infine, ci sono gli ospiti italiani e le *vedettes* straniere. Da Hollywood, salvo imprevisti dell'ultimo momento, questa settimana dovrebbe venire il negro Sam Fletcher, un eclettico cantante che passa con eguale efficacia dalle *ballads* sentimentali al *rock* più canonici. Viene anche lui, come Della Reese, dalla *troupe* di Mahalia Jackson, e ha sentito molto, nella sua formazione musicale, l'influenza dei *gospel singers*, cioè dei grandi interpreti dei canti popolari americani d'ispirazione religiosa.

f. p.

uomini e problemi

fissata da Giovanni XXIII per l'8 settembre 1963, non sarà determinato soltanto dal fatto di dare la possibilità ai Padri, specie a quelli che risiedono più lontano da Roma, di ritornare ai loro impegni pastorali. Infatti è proprio in questo periodo che le dieci commissioni e i due segretariati del Concilio potranno elaborare i vari schemi e metterli a punto secondo le esigenze e le direzioni emerse da questo primo fecondo scambio di idee.

Il 1963 sarà dunque un anno importantissimo: la « vita » del Concilio Ecumenico, di cui è possibile cogliere un primo risultato nell'atmosfera di fiducia che ha saputo suscitare, ne consenso che ha saputo riscuo-

tere anche fra gli osservatori delle altre chiese, continuerà attraverso i lavori delle commissioni e i contatti epistolari.

Dunque è esatto dire che il Concilio continua: mai come ora i suoi temi e i suoi motivi acquistano un generale interesse. La rubrica « Chiesa a concilio » continua a farsi portavoce di questi problemi e, insieme, delle autorevoli opinioni dei Padri; continua ad essere una delle formule attraverso cui la « sostanza » e lo « spirito » dei lavori conciliari, che è come dire la sostanza e lo spirito della Chiesa di oggi, vengono proposti alla nostra attenzione.

l. c.

Realizzazione di Enrico Moscatelli

22.40 Dal Teatro dell'Opera di Roma

LA VIDA BREVE

Due atti di Carlos Fernandez Shaw

Musica di Manuel De Falla

Personaggi ed interpreti:

Salud Silvana Zanolli

La nonna

Maria Teresa Mandalari

Carmela Maria Luisa Fossier

Paco Giuseppe Baratti

Lo zio Salvatore Carlo Cava

Il cantore Franco Ventriglia

Manuel Paolo Montarsolo

Prima venditrice

Jole De Maria

Seconda venditrice

Sofia Mezzetti

Voce interna

Vittorio Pandano

Un venditore Paolo Caroli

Balletto spagnolo di Pilar Lopez

con Antonio Gades, Alicia Piaç, Dorita Ruiz e Paco De Alba

Coreografie di Pilar Lopez

Scene e costumi di Georges Wakhevitch

Maestro concertatore e direttore di orchestra Fernando Previtali

Regia teatrale di Enrico Frigerio

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

Previtali dirige De Falla

“La vida breve”

secondo: ore 22,40

Quando Manuel De Falla scrisse *La Vida Breve* aveva ventotto anni. Cominciata nel 1904, fu compiuta alla fine dell'anno dopo. De Falla era allora quasi « un esordiente », ricco di influenze vari, ammiratore di tanti, come capita ai giovani, ma non aveva ancora ritrovato se stesso. Quasi autodidatta, aveva battuto a Parigi alla porta di Pedrell, una specie di riformatore musicale spagnolo, per averne delle lezioni. Studiò tre anni con lui, continuò ad ammirare Wagner, a ignorare, caso strano, l'espressionismo di Debussy. Ma forse, più che altro, cercò poi in se stesso, accingendosi a musicare il lineare libretto della *Vida Breve*, fornitogli da Carlos Fernandez Shaw.

Quest'opera ingenua e drammatica, profonda e popolare, non somiglia a nessun'altra e non sapremmo definirlo. Il suo libretto potrebbe essere una specie di *Cavalleria rusticana*, cioè di perfetto dramma mediterraneo, se non fosse, in più punti, evanescente e vago. Ma esso « prende » ugualmente l'anima. Un robusto e disinvolto giovanotto fa innamorare di sé e poi abbandona una fanciulla gitana, per sposare una ricca ereditiera. La fanciulla, Salud, resiste ai desideri di vendetta e, insieme con la nonna, trattiene anche il vecchio zio Salvador che vorrebbe punire il traditore. In un seguito di brevi scene il dramma si sviluppa con la fatalità delle passioni popolari nei cuori ingenui e forti. Penetrata in casa dell'antico innamorato, nel patio dove si celebrano le nozze, Salud, dopo aver cantato fuori dal cancello una canzone d'amore, muore ai piedi di Paco, lieta e straziata a un tempo di averlo veduto per l'ultima volta. Forse il colpo al cuore gliel'ha dato il crudele Paco, che smentiva ogni cosa. La festa, ricca di chitarre, di fiori, di vini, è così tragicamente interrotta.

De Falla cambiò poi la sua « maniera » e la maturò in senso moderno nell'Amore stregone e nel Cappello a tre punte. Qui c'è ancora un impressionismo immaturo, imitazioni della scuola verista italiana, note folkloristiche non accentuate; ma un fuoco centrale pervade pateticamente tutta l'opera, interpretata nelle parti principali, in questa esecuzione del Teatro dell'Opera di Roma, da Silvana Zanolli, Maria Teresa Mandalari, Giuseppe Baratti e Carlo Cava. Orchestra dell'Opera, direttore Fernando Previtali.

Liliana Scalero

STOCK

VI INVITA AD ASCOLTARE QUESTA SERA IN
CAROSELLO
 LINA VOLONGHI e UMBERTO MELNATI
 IN
 “TRA MOGLIE E MARITO”



chi se ne intende chiede...

STOCK

IL BRANDY ITALIANO DI FAMA MONDIALE

Questa sera alle 21 in “Carosello”

PERUGINA

Vi invita

ad ascoltare

Frank Sinatra

che canterà per voi

I LOVE
 PARIS



In ogni scatola di Baci Perugina troverete un buono sconto per l'acquisto di dischi di Frank Sinatra.

Ovunque c'è amore
 c'è un Bacio Perugina

NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino
Svegliarino (Motta)
 Ieri al Parlamento
 Leggi e sentenze

8 — Segnale orario - Giornale radio
 Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.20 OMNIBUS

Prima parte
 — Il nostro buongiorno
 Ellenburg: *Petersburger schiffenfahrt*; Youmans: *I sogni to be happy*; Magenta: *La cueillette du coton*

8.30 Fiera musicale
 Ritter-Bakos: *Pusztá zigeuner*; Bellini: *Vaga luna che inargenti*; Waldteufel: *Etudiantina* (Dentifricio Colgate)

8.45 Fogli d'album
 Niccolò Paganini: Variazioni su un tema di Paganini (Violoncellista Andres Navarra); Morton Gould: *Fascina* (Pianista Vera Franceschi); Alfredo Casella: *Toccata* (Pianista Mario Ceccarelli)

9.05 I classici della musica leggera
 Porter: *Night and day*; Cottrau: *Santa Lucia*; Ruiz: *Amor amor amor*; Marchetti: *Fascination*; Evans: *Lady of Spain* (Knorr)

9.25 Interdario
 a) Le cornamuse della Guardia Scozzese
 Anonimi: 1) *Highland scottische*; 2) *Eightome reel*; 3) *Mallorca*
 b) *Canta Mathé Altéry*
 Delormel-Garnier: *La bas noira*; Blondeau-Montreal-Chatau: *Frou frou*; Cuvillier-Barde: *Oh! La troubleante volupté*; Bosc: *Rose moussé*

9.50 Antologia ospitica
 Bellini: *Norma*; «Casta diva»; Verdi: *Blondeau-Montreal-Chatau*: *Frou frou*; Puccini: *Madama Butterfly*; «Blma dagli occhi pieni di malia»; Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*: *Danza dei camorristi* (Cari Confezioni)

10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)
 «Cantiamo insieme», a cura di Luigi Colacicchi
 «Bibliotechina», a cura di Giacomo Cives e Alberto Manzi
 Realizzazione di Ruggero Winter

II OMNIBUS
 Seconda parte
 — Successi internazionali
 Rivgauche-Dumont: *Mon vieux Lucien*; Birge-Pellis: *Sifisius*; Chiosso-Magenta: *Le voyageur sans étouie*; Gustavo: *Brigitte Bartot*; Mogol-Donia: *Al di là*; Hawker-Schroeder: *Walking back to happiness*; Cabrera-Aznavor: *Esperanza* (Dentifricio Signal)

11.20 Duetto
 Cronaca di vita coniugale vissuta da Sandra Mondaini e Carlo Campanini
 Testi di Jurgens e Torti (Tide)

11.35 Intermex swing
 Gualdi: *Passaggiando per Brooklyn*; Arlen: *It's only a paper moon*; Wattle: *Lots of luck Charlie*; Wright: *Jersey bounce*

11.45 Promenade
 Justis: *Raunchy*; Libano: *Mare di dicembre*; Sousa: *Stars and stripes for ever*; Calvé: *Montecarlo*; Carmichael: *Georgia on my mind*; Trovajoli: *Mambo* (Invernizzi)

12 — Le cantiamo oggi
 Cantano Nuccia Bongiovanni, Julia De Palma, Marisa Ramin, Giacomo Rondinella, Claudio Villa
 L'Esposito-De Lorenzo-Olivares: *Pazziano pazziano*; Pinchi-Censi: *Nulla è cambiato*; Gno-Il-Sciorilli: *Miracolo*; Testoni-Cassano: *Immenità*; Locatelli-Trombetta: *Tango e poncho* (Omo)

12.15 Arlecchino
 Negli interv. com. commerciali
12.55 Chi vuol esser lieto... (Vecchia Romagna Buton)

13 Segnale orario - Giornale radio
 Previsioni del tempo
 Carillon (Manetti e Roberts)
 Music bar (G. B. Pezzoli)
 Zig-Zag

13.30-14 * MOTIVI DI MODA
 Fajella-Cenci: *St. Tropez twist*; Pinchi-Scott: *Many tears ago*; Amade-Becaud: *Quand tu n'es pas là*; Malgoni: *Me me me*; Pisano: *Analisa*; Migliacci-Morricone: *Quattro vestiti*; Morchead-Cassin: *Sentimental me*; Calabrese-Jobin: *Corcovado*; Mogol-Dallara-Greves: *Mommo*; Gaspari-Perito: *High society twist*; Loti: *Baila la bamba* (L'Oréal)

14-14.55 Trasmissioni regionali
 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia
 14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
 14,50 «Ottidario per gli italiani del Mediterraneo» (Bari I - Caltanissetta 1)

14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani

15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali

15.15 La ronda delle arti
 Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15.30 Aria di casa nostra
 Canti e danze del popolo italiano

15.45 Le manifestazioni sportive di domani

16 — SORELLA RADIO
 Trasmissione per gli infermi

16.45 Polke e mazurke
17 — Segnale orario - Giornale radio
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.25 Estrazioni del lotto
17.30 CONCERTO SINFONICO diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI
 con la partecipazione del soprano Orietta Moscucci, dei tenori Angelo Marchiandi, Tommaso Frascati, Angelo Mercuriali, dei baritoni Walter Monachesi e Alfredo Coella e del basso Boris Carmeli

Orefice: 1) *Laudi francescane*: a) Per sora nostra madre Ter

ra, b) Per sora Acqua, c) Per sora Luna e le Stelle, d) Per frate Vento, e) Per sora nostra Morta corporeale; 2) Secondo atto dall'opera «Ugo e Parina» (Testo di Carlo Marchiondi)

Nicolò III Estense
 Walter Monachesi
 Ugo Aldobrandino d'Este
 Angelo Marchiandi
 Parisina de' Malatesti
 Orietta Moscucci

Il contrari
 Alfredo Coella
 Feltrin Bolardo
 Tommaso Frascati
 Zoese
 Boris Carmeli
 Bando di Provale
 Angelo Mercuriali

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

18.35 Presente e avvenire delle materie plastiche
 Colloquio con Giovanni Lombardo, a cura di Rinaldo De Benedetti (II)

18.50 Le orchestre di Court Basie e Raymond Lefèvre
19.10 Il settimanale dell'industria

19.30 * Motivi in giostra
 Negli interv. com. commerciali
 Una canzone al giorno (Antonetto)

20 RADIOMESSAGGIO NATALIZIO DEL SANTO PADRE GIOVANNI XXIII

indi:
 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
 Applausi a... (Ditta Ruggero Benelli)

20.35 Canzoni e melodie italiane
22 — Sedute storiche del Parlamento Italiano
 a cura di Mario Bommezzadri
 IV - Il suffragio universale (1911)

22.30 * Musica da ballo
23 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

23 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7.45 Musica e divagazioni turistiche
8 — * Musiche del mattino
8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
8.35 Canta Gian Costello (Dentifricio Colgate)
8.50 Ritmi d'oggi (Aspro)

9 — Edizione originale (Supertrm)
9.15 Edizioni di lusso
 Mascheroni: *Florin fiorello*; Alter: *Diamond earring*; Tren: *The mer*; Lara: *Granada* (Lava biancheria Candy)

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
9.35 CAPRICCIO ITALIANO
 Passaporto per il paese del sole, di Riccardo Morbelli e Gastone Mannozi
 Gazzettino dell'appetito (Omo)

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
10.35 Canzoni canzoni
 Cantano Eddie Carter, Gloria Christian, Nella Colombo, Maria Doris, Silvia Guidi, Natalino Otto, Tino Vialati
 Testa-Pan: *Non lo saprà nessuno*; Pinchi-Danza - Panzini: *Meravigliosamente bella*; Giuliani: *Spicciotti di felicità*; Calabrese-Prous: *I desiderii mi fanno paura*; Cutolo-Di Paola: *Diez dicembre*; Testoni-Di Lazzaro: *Tutta di seta*; Flastrini-Pontack: *Lunghissimi minuti* (Talmone)

11 — *MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
 Prima parte
 — Il colibri musicale
 a) Da un paese all'altro b) Sì e giù per le note (Vero Franck)

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
11.35-12.20 *MUSICA PER VOI CHE LAVORATE
 Seconda parte
 — Motivi in passerella (Mira Lanza)
 — Orchestre alla ribalta (Doppio Brodo Star)

12.20-13 Trasmissioni regionali
 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Venezia 3 e Venezia 3)
 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — Il Signore delle 13 presentate
 Radiolina tascabile
 Meacham: *American patrol*; Calabrese-Bertocchi: *Chihuahua*; Rauchi: *Ciao twist*; Gilberto: *Rosa morena*; Mascolo: *Saudade*; Fanculli: *Pilin pin (Gandini Profumi)*

20' La collana delle sette perle (Léssò Galbani)
25' Fonolampo: dizionarietto dei successi (Dentifricio Colgate)

13.30 Segnale orario - Giornale radio
45' Scatola a sorpresa (Simmenthal)
50' Il disco del giorno (Tide)
55' Caccia al personaggio

14 — Nunzio Filogamo presenta:
 Istantanee su «Canzonissima»
14.05 Voci alla ribalta
 Negli interv. com. commerciali

14.30 Segnale orario - Giornale radio
14.45 Recentissime in microscollo (Meazzi)
15 — *Musiche da film
15.15 Angolo musicale
 (La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)

15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
15.35 POMERIDIANA
 — Solo per archi
 — Sull'onda della canzone
 — Tradizionale
 — Nuovi ritmi, vecchi motivi
 — Finale

16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
16.35 Fonorama
 (Juke box Edizioni Fonografiche)

16.50 Radiosolotto
 (Spic e Span)
 *Musica da ballo
 Prima parte

17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
17.35 Estrazioni del lotto
17.40 Radiotelefortuna 1963
 *Musica da ballo
 Seconda parte

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
18.35 *I vostri preferiti
 Negli intervalli comunicati commerciali

19.30 Segnale orario - Radiodisera
19.50 Antonella Steni, Gianni Agus ed Elio Pandolfi presentano
 CAPPELLO A CILINDRO
 Fantasia in un atto e molti quadri di Antonio Amurri (Manetti e Roberts)
 Al termine: Zig-Zag

20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
20.35 RONDA DI NOTTE
 Ritratto di una città al chiaro di luna
 a cura di Mino Caudana e Marcello Cirollini

21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
21.35 Incontro col melodramma
 a cura di Franco Soprano XVIII - La Favorita di Gaetano Donizetti
 Cantano Giulietta Simonato, Gianni Poggi, Ettore Bastianini, Cesare Siepi
 Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino diretti da Alberto Erede

22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

RETE TRE
11.30 Antologia musicale
 Brani scelti di musica sinfonica, lirica e da camera

14.30 Un'ora con Baldassare Galuppi
 Concerto a quattro in si bemolle maggiore
 Grave e sostenuto - Allegro e spiritoso - Allegro
 Orchestra da Camera di Milano diretta da Ennio Gerelli
Sinfonia in re maggiore (a più strumenti)
 Allegro spiritoso - Andante - Allegro assai
 Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Galliani
 Sonata n. 12 in fa minore per clavicembalo
 Andante spiritoso - Allegretto
 Clavicembalista Ruggero Gerlin
 Concerto a quattro in mi bemolle maggiore - Allegro - A tempo allegro
 Orchestra da Camera di Milano diretta da Ennio Gerelli
 Quattro Arie da Il Filosofo di campagna
 Margherita Carosio, soprano; Gioietta Paoli Padova, pianoforte
 Sonata in do maggiore per pianoforte
 Pianista Chiaralberta Pastorelli
 Sinfonia a quattro in mi maggiore con trombe da caccia
 Presto - Andante - Allegro
 Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo
 Sinfonia dalla Serenata in fa maggiore (revis. di Ettore Bonelli)

EMBRE

Allegro - Andante - Allegro
Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Ettore Gracis

15.30 Interpretazioni

Felix Mendelssohn-Bartholdy
Musiche per il «Sogno di una notte di mezza estate» op. 61 per soli, coro femminile e orchestra
Overture - Scherzo - Lied con Coro - Intermezzo - Notturmo - Marcia nuziale - Danza dei clowns - Finale
Solisti: Ester Orelli e Licia Rosini-Corsi, soprani
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Franco Caracciolo
Maestro del Coro Nino Antonellini

16.15 Concerti per solisti e orchestra

Carl Philipp Emanuel Bach
Concerto in re minore per flauto e orchestra (revis. di Kurt Redel)
Allegro - Un poco andante - Allegro di molto
Sollista Kurt Redel
Orchestra «Pro Arte di Monaco» diretta da Kurt Redel
Jan Sibelius
Concerto op. 47 per violino e orchestra

Allegro moderato - Adagio di tanto
Allegro ma non tanto
Sollista Salvatore Accardo
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

17.10 Pagine pianistiche

Franz Liszt
Valse impromptu
Studio trascendentale n. 10 in fa minore «Ricordanza»
Grand galop chromatique
Pianista Gyorgy Cziffra
(Programmi ripresi dal quarto canale della Filodiffusione)

17.30 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)

Giuseppe Ambrosini: *La macchina della verità*

17.40 Esploriamo i continenti

Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° Meridiano a cura di Massimo Ventriglia

18 — Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18.30 Cifre alla mano

Congiunture e prospettive economiche a cura di Ferdinando di Fenizio

18.40 Libri ricevuti

19 — Leos Janacek
Dans la brume
Pianista Rudolf Firkusny

19.15 *La Rassegna*
Cultura spagnola
a cura di Angela Bianchini

19.30 Concerto di ogni sera

Luigi Boccherini (1743-1805): *Sonata in si bemolle maggiore per violino e pianoforte*
Allegro con moto - Adagio - Presto assai
Cesare Ferraresi, violino; Riccardo Castagnone, pianoforte
Franz Liszt (1811-1886): *Overture dal «Tannhäuser»*
Pianista Rudolf Kerrer
(Registrazione della Radio Russia)
Maurice Ravel (1875-1937): *Quartetto in fa maggiore*
Allegro moderato - Très doux - Assez vif - Très rythmé - Très lent - Vif et agité

Quartetto Loewenguth
Alfred Loewenguth, Jacques Gotkowsky, violini; Roger Rocher, violi; Roger Loewenguth, violoncello
(Programma scambio con la R.T.F.)

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Giovanni Battista Viotti
Concerto n. 7 in sol maggiore, per pianoforte e orchestra

Allegro vivace - Adagio sostenuto - Rondò (Allegro)
Pianista Lya De Barberis
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 Piccola antologia poetica
José Maria Valverde

21.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma

CONCERTO

diretto da Nino Antonellini con la partecipazione del soprano Dora Carral e del baritono Claudio Strudthoff
Alfredo Casella
Missa solemnis «Pro pace», per soli, coro e orchestra
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Maestro del Coro Nino Antonellini

22.50 Viaggio in Egitto di Cesare Brandi
Ultima trasmissione
Il Museo Nazionale

23.05 Liriche di Louise Labé, Joachim Du Bellay e Pierre De Ronsard

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Invito alla musica - 23,15 Parata di complessi ed orchestre - 0,36 Reminiscenze musicali - 1,06 Il canzoniere italiano - 1,36 Ritratto d'autore - 2,06 Repertorio violinistico - 2,36 Successi di oltreoceano - 3,06 Sinfonia d'archi - 3,36 Voci e strumenti in armonia - 4,06 Melodie dei nostri ricordi - 4,36 Piccoli complessi - 5,06 Musica classica - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Musica melodica.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

RADIO VATICANA

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 The teaching in the tomorrow's liturgy. 19,33 Orizzonti Cristiani: «Sette giorni nel mondo» rassegna della stampa internazionale a cura di Giorgio L. Bernucci. «L'Epistola di domani» commento di P. Giulio C. Federici. 20,15 Echos du monde catholique. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 Santo Rosario. 21,45 Homenaje a Nuestra Señora. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

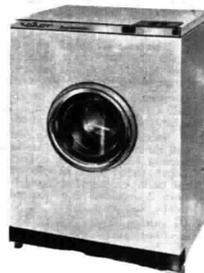
CASTOR LAVATRICI AUTOMATICHE

Presenta la nuova produzione delle

Queenmatic

con 9 programmi di bucato ed il PULSANTE MAGICO

per capi di biancheria delicata e lana



Drymatic DE LUXE

tutte le prestazioni delle automatiche più ASCIUGATURA COMPLETA

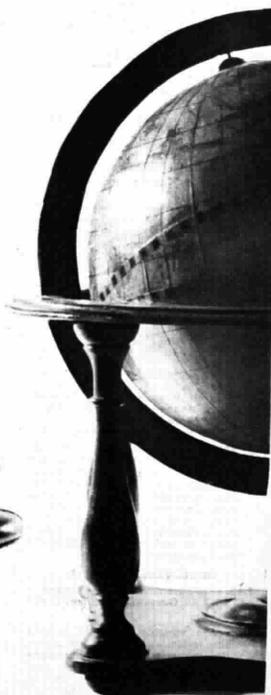
una corrente di aria calda, dopo la centrifugazione, asciuga completamente

APPROVATE DAL MARCHIO DI QUALITÀ CHE GARANTISCE

- MASSIMA SICUREZZA NELL'USO
- OTTIMO RISULTATO DI BUCATO
- PERFETTA FUNZIONALITÀ



la calzatura creata esclusivamente per l'uomo moderno elegante dinamico



MADRAS

cammina nel mondo!

RADIO TRASMISSIONI LOCALI RADIO TRAS

DOMENICA

CALABRIA
12.30-12.45 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA
8.30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 e stazioni MF II della Regione).
12 Girotondo di ritmi e canzoni - 12.20 Cateodisco isolano - 12.25 La canzone preferita (Cagliari 1).
12.30 Taccuino dell'escaltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12.35 Musiche e voci del folklore sardo - 12.50 Chi è chi al diavolo della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15-15 Fantasia musicale (Cagliari 1 - Nuoro 2 e stazioni MF II della Regione).
19.30 Musica leggera - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 e stazioni MF II della Regione).

SICILIA
19.45 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).
22.35 Sicilia sport (Palermo 2 - Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 e stazioni MF II della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE
8 Sonntagssgrupp - Musik am Sonntag - 9.40 Sport am Sonntag - 9.50 Heimatlocken - 10.00 Heilige Messe - 10.30 Lesung und Erläuterung des Sonntagsevangeliums - 10.40 «Die Brücke» - Eine Sendung für die Sozialfürsorge gestaltet von Dejan Hochw. - Habicht und S. Amadori - 11 Sendung für die Landwirte - 11.15 Speziell für Spielmaße - 12 Musikalische Werberdschungen - 12.20 Katholische Rundschau (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Trasmissione per gli agricoltori - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13.15 Nachrichten - 13.20 Kreuz und quer durch unser Land (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La settimana nelle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Merano 2 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

14.30-14.55 Melodie und Rhythmus (Rete IV).

16 Speziell für Sief (II Teil) - 17.30 Fünfuhrtree - 18 Lang, lang ist's her - 18.30 Spornachrichten - Musik zum dritten Adventssonntag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF II del Trentino).

19.15 Zauber der Stimme - Jacqueline Delman, Sopran - 19.30 Sport am Sonntag - 19.45 Abendnachrichten - Werberdschungen - 20.00 Das Wort - 20.15 Hörspiel von Max Gundersman. (Bandaufnahme des N.D.R. - Hamburg) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Sonntagskonzert - G. B. Martini: Konzerte Sinfonie mit Violoncello und Cembalo (Solisten: Giuseppe Selmi, Violoncello; Ermelinda Magnetti, Cembalo). A. Casella: Concerto Romano für Orgel, Pauken und Streicher (Solist: Fernando Germani); J. Valsecchi: Varieties et sentimentales - 22.45-23 Das Kaleidoskop (Rete IV).

FRUILI-VENEZIA GIULIA
7.15 I programmi della settimana - 7.25-7.40 Gazzettino giuliano (Trieste 1).

9.30 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale radio con la collaborazione delle Istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento: Pino Missiroli.
9.45 Incontri dello spirito, trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10. Santa Messa della Cattedrale di San Girolamo - 11. Musica per orchestra d'archi - 11.15-11.25 Gruppo mandolinistico (triestino diretto da Nino Micol (Trieste 1).

12 Giradisco - 12.15 Oggi negli stadi - Avvenimenti sportivi del momento attraverso i telegiornali, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

12.30 Asterisco musicale - 12.40-13 Gazzettino giuliano con la rubrica «Una settimana in Friuli e nell'Isontino» di Vittorio Meloni (Cagliari 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache Locali e notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica Italiana - 13.30 Musica richiesta - 14.14-30. «Cari stomei» - Settimanale parlato e cantato di Lino Carplinter e Mariano Faraguna Anno II n. 11 Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franca Falcetti (Rete IV - Bolzano 3 - Regio di Ugo Amodeo (Venezia 3).

14 «Il campanon» - Supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino Giuliano - Testi di Duilio Saverio, Lino Carplinter, Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Livia d'Andrea Romanelli - Regio di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14.15 «Il fogolar» - Supplemento settimanale del Gazzettino Giuliano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isabella Priero, Vittorio Meloni - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del «Fogolar» di Udine - Collaborazione musicale di Livia d'Andrea Romanelli - Allestimento di Ruggero Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Gazzettino giuliano - «Le cronache ed i risultati della domenica sportiva» (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

8 Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - 8.30 Bollettino meteorologico - 8.40 Settimana radio - 9.00 Rubrica dell'agricoltore - 9.30 Canzoni popolari slovene - 10.30 Santa Messa della Cattedrale di San Giusto - Predica ind. «Suona l'orchestra Franca Pourcel - 11.15 Teatro dei ragazzi: «Pierino», riedizione di Lella Retai. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica» - allestimento di Lojza Lombar - 12 Coro della Chiesa parrocchiale di Doberdo del Lago - 13 La Chiesa e il nostro tempo - 12.30 Musica a richiesta - 13. Chi, quanto, perché... Echi della settimana della Regione a cura di Milva Volčič.

13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Bollettino meteorologico ind. Sette giorni nel mondo - 14.45 Duo vocale Kos-Pertot con il trio tipico di Oslo (Kjuder - 15. Musica giovane - 15.20 «Schedario minimo: Gloria Christian - 15.40. Jam - 16.00. Concerto piano mediano - 17. Mezz'ora di buonomore, testi di Danilo Lovrečić - 17.30 «Tè danzante - 18.30 Invito in casa di Niko Kretar. Compagnia melanc - 19.15 La Gazzetta della domenica. Redattore: Ernest Zupancič - 19.30. Dalle colonne sonore - 20. Radiosong - 21.30.

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Toots Mondello e Pino Calvi con le canzoni della settimana» - 21.45 «Giuliani e Friulani» - 21.45 «Patriottico folkloristico sloveno: «Almanacco» - festività e ricorrenze a cura di Niko Kretar. Compagnia sinfonica contemporanea. «Sergej Profkofiev: Concerto n. 5 in sol maggiore per pianoforte e orchestra» - op. 95 - 22. La domenica dello sport - 22.10 «Serata canzante - 23 «La polifonia vocale - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

LUNEDÌ

ABRUZZI E MOLISE
7.30-7.45 Vecchie e nuove musiche, programma di concerti in diretta dai collettivi abruzzesi e molisani (Pescare 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA
12.15 Intermezzo (Cagliari 1).
12.20 Cateodisco isolano - 12.25 La canzone preferita - 12.30 Notiziario della Sardegna - 12.40 Enrico Carulli - Concerto per orchestra con Miranda Martino, Tony Del Monaco e Gianni Mecchi (Cagliari 1 - Nuoro 2 e stazioni MF II della Regione).
14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14.15 Laurindo Almeida alla chitarra - 14.30 Canzoni di Sassari (Cagliari 1 - Nuoro 2 e stazioni MF I della Regione).
19.30 Ernesto Nicolli ed i suoi solisti - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA
7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Englisch im Fluge. Ein Lehrgang der BBC-London, 2. Stunde. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7.15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7.45-8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autordadio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

11 Annette von Droste-Hülshoff: Die Judenbuche - Eine Fiktion. Metapher-musikfreunde. J. Haydn: Streichquartett Es-Dur N. 2, op. 33; W. A. Mozart: Klarinetten-Quintett Adur - Vol. 81 (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

12.30 Cronache sportive - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 e stazioni MF II della Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei (I Teil) - 13.15 Nachrichten - Werberdschungen - 13.30 Allerlei von eins bis zwei (II Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtree - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. Aus Fernen Ländern: Termintzenige in Südmährer Hörspiel von Hans Kretschmer - 18.30 «Dal Crepes del Sella». Transmisión en colaboración co comites de la valledes de Gherdeina, Badia (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15 Adventmusik - 19.30 Das zweite Vatikanum. Eine Vortragssreihe von Dr. Johann Gamberoni - 19.45 Abendnachrichten - Werberdschungen - 20 Große Interpreten in grossen Konzerten. A. Khaghaturian: Konzert für Cello und Orchester (Solist: Gidon Kremer) - Knoshevitski. M. Ravel: Tzigane, für Violine und Orchester (Solist: Christian Ferras) - 20.50 Aus Kultur und ÖS - 21.30. Die religiösen Erneuerungsbewegungen des XIX Jahrhunderts, II. Teil. Vortrag von Univ.-Prof. P. Dr. Virgil Bednarek - 22.30. Nachrichten - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Die Rundschau - 21.35 «Für jeden etwas» von Jochen Mann - 22.30. Vorstellung von Jochen Mann - 22.30. Auf den Bühnen der Welt. Text von F. W. Lieske - 22.45-23 Englisch im Fluge: dertöhlung der Morgensendung (Rete IV).

FRUILI-VENEZIA GIULIA
7.15 Buon giorno con... - 7.30-7.45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12.20 Giradisco (Trieste 1).
12.20 Asterisco musicale - 12.25 Testa a pagina, cronache delle arti, letture spettacolo a cura delle redazioni del Giornale Radio - 12.40-13 Gazzettino giuliano - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Appuntamento con l'opera lirica - 13.15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Rassegna della stampa italiana - Panorama sportivo (Venezia 3).

13.15 Due gettoni di jazz - 13.30 L'Orchestra della settimana: Stanley Black - 13.50 L'amico del forlì - Conchi e risapato - 14.25. «Nati di un giorno» - 14.30 Saggio di Studio di civile musicale «Jacopo Tomadini» di Udine - Francesco Duranton - Verghini - «Tutto» - Johann Krüger - «Gesù mia gioia»; Giosuino D'Ascanio; «Il grillo è buon cantore» - Giov. Siconolfi - Gaetano Riccio - «Sperme amorosa» - Georg Friedrich Haendel: «Concerto in sol minore n. 11» per organo, 2 oboi e orchestra d'archi - Orchestra da Camera diretta da Aladar Janes e Coro del Civico Liceo Musicale «Jacopo Tomadini» diretto da Alberto Mario Di Stefano. Registrazione effettuata dalla Sala del Civico Liceo Musicale «Jacopo Tomadini» di Udine - 14.45-14.55. «Morti di successo con il Complesso di Franco Russo - 14.35-14.55 Asterischi - «Tre secondi di musica» - fruischi - 14.30-14.45. «Morti di successo» - Orchestra di Franco Sartorelli (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).
In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)
7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - 7.30 Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Caletendario - 8.15 Segnale orario - Bollettino meteorologico - Bollettino meteorologico - 11.30 Dal canzoniere sloveno - 11.45 La giostra - Nell'intervallo (ore 12) Dal canzoniere sloveno - «Almanacco» - festività e ricorrenze, a cura di Niko Kretar - 12.30 «Per ciascuno qualcuno» - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 «Parata di orchestre - 14.15 Segnale orario - Bollettino meteorologico - Bollettino meteorologico ind. Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con l'orchestra diretta da Guido Bergoli - 17.15 Segnale orario - Bollettino meteorologico - 17.20 «Canzoni e ballabili - 18 Incontro con il basso Zarko Cvjetic - Vasilje Mokranjac: Lem Edim, Mirjano - 18.15. Fatti, lettere e spettacoli - 18.30 Motivi folkloristici nella musica sinfonica, a cura di Gjorgji Dermis - 19.15. Classica - Unica - Anonimo - «Foschini: «Conoscere i nostri cibi»: (12) «Il formaggio» - 19.15 Cateodisco: Motivi di Kreisler - Charlie McKinley al pianoforte - Cantati della Macedonia - King Oliver e la sua orchestra - 20 Radiosport - 20.15 Segnale orario - Bollettino meteorologico - Bollettino meteorologico - 20.30 Alban Berg: «Lulu», opera in due atti dalle tragedie «Spirito della Terra» - «Il Vespri» - 20.45. «L'opera di Bruno Maderna - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana - Nello Paoletti - 20.45. «L'opera ind. Segnale orario - Giornale radio.

MARTEDÌ
ABRUZZI E MOLISE
7.30-7.45 Vecchie e nuove musiche, programma di concerti in diretta dai collettivi abruzzesi e molisani (Pescare 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA
12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA
12.15 Intermezzo (Cagliari 1).
12.20 Cateodisco isolano - 12.25 La canzone preferita - 12.30 Notiziario della Sardegna - 12.40 Enrico Carulli - Concerto per orchestra con Miranda Martino, Tony Del Monaco e Gianni Mecchi (Cagliari 1 - Nuoro 2 e stazioni MF II della Regione).
14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14.15 Laurindo Almeida alla chitarra - 14.30 Canzoni di Sassari (Cagliari 1 - Nuoro 2 e stazioni MF I della Regione).
19.30 Ernesto Nicolli ed i suoi solisti - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA
7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

La canzone preferita - 12.30 Notiziario della Sardegna - 12.40 «Le vostre canzoni», programma realizzato dai comitati di Proletti (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Complesso Ben Sa Tumba - 14.30 Antologia di canzoni e motivi napoletani (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
19.30 Rimi in voce - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Frohe Klänge am Morgen - 7.15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7.45 Gute Reise! Eine Sendung für das Autordadio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

11 Annette von Droste-Hülshoff: Die Judenbuche - 11.10 Sinfonieorchester der Tschechoslowakei - 11.15. «Sperme amorosa» - F. Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonie n. 4 A-dur - «Italienische»; R. Strauss: Don Juan, sinf. di G. Mahler - 12.00. Internationalismus - 12.10 Nachrichten Werberdschungen - 12.20 Das Handwerk (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Opere e giorni nel Trentino (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik (I Teil) - 13.15 Nachrichten - Werberdschungen - 13.30 Operettenmusik (II Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtree - 18 Für unsere Kleinen: «Froschkönig», ein Märchen von Wilhelm Grimm - ein Märchen von Helga Roloff - 18.20 Das gesamte Klavierwerk W. A. Mozarts gestaltet von Walter Gindron - 18.30. Sonate n. 5 G-dur KV. 283; 12 Variationen Es-dur KV. 354; Sonate n. 12 F-dur KV. 332 (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15 Musikalisches Allerlei - 19.45 Abendnachrichten - Werberdschungen - 20 Opernmusik. W. A. Mozart: «Le Nozze di Figaro» - «Grosser Querschnitt mit Elisabeth Schwarzkopf, Nan Herriman, Lisa Otho, Leopold Simoneau u.a. - Philharmonisches Orchester - 21. Wer - 21.15 Jos. der Findling, Grossbauer wurde - Erzählung von R. Gindron - 21.30. Rubatscher (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Unterhaltungsmusik - 22.35 Literarische Großartekler - aufgeschallteten W. Shakespear - berühmte Monologe (Rete IV).

FRUILI-VENEZIA GIULIA

7.15 Buon giorno con... - 7.30-7.45 Gazzettino giuliano - Panorama della domenica sportiva di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12.20 Giradisco (Trieste 1).
12.20 Asterisco musicale - 12.25 Testa a pagina, cronache delle arti, letture spettacolo a cura delle redazioni del Giornale Radio - 12.40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Colonna sonora: musiche

MISSIONI LOCALI

da film e riviste - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronaca locale e notizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Il pensiero religioso - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13,15 « Come un juke-box » - I dischi dei nostri ragazzi - 13,35 Carlo Pacchioni e il suo complesso - 14 La sventura - Cronaca - Voci nuove favole frulane di Luigi Candoni: « La grande mascherata » - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana: Lino Savorani, Mimmo Lo Vecchio, Omero Antonutti, Giampiero Bison, Claudio Luttini, Dario Penne, Alberto Ricca, Giorgio Valletta e Silvio Cusani - Regia di Ugo Amodeo - 14,30-14,55 Archivio italiano di musiche rare - Testo di Carlo de' Innocenti (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 1 e Stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 « La giostra » - Nell'intervallo (ore 12) incontro con le ascaltatrici - 12,30 Si replica, selezione dei programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Musica a richiesta - 14,55 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 15,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 15,30 Musica a richiesta - 15,45 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 16,00 Musica a richiesta - 16,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 16,30 Musica a richiesta - 16,45 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 17,00 Musica a richiesta - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 17,30 Musica a richiesta - 17,45 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 18,00 Musica a richiesta - 18,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 18,30 Musica a richiesta - 18,45 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 19,00 Musica a richiesta - 19,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 19,30 Musica a richiesta - 19,45 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,00 Musica a richiesta - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Voci, chitarra e ritmi - 21 * « I Tolminotti », romanzo di Ivan Pregelj, riduzione di Martin Jevnikar. VIII puntata. - 21,30 Concerto dell'organista Tarcisio Todero - Enrico De Angelis. Cantata: Canzone variata nello stile antico - Giovanni Cossetti; Canzoncina - Antonio Foraboschi; Suite fonguilese - Tarcisio Todero; Pezzo eroico - 22 L'anniversario del mese: Il centenario delle Poste Italiane 1862-1962, commemorazione di Franco Crocen - 22,15 « Ballo in blue jeans » - 23 * Galleria del jazz: Billy May e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Französischer Sprachunterricht für Anfänger 55 Stunde (Bandaufnahm. des S.W.F. Baden-Baden) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7,45 Gute Reise! Eine Sendung für des Autoradio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

11 Annet von Droste Hülshoff: « Die Judenbuche » - 11,10 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: Sofie Magano - 11,40 Opernklub - 12,10 Nachrichten Werbedurchsagen - 12,20 Der Fremdenverkehr (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

12,30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 e stazioni MF II della Regione).

13 Unterhaltungsmusik (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - 13,30 Nachrichten - 13,30 Unterhaltungsmusik (II Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3)

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhree - 18 Jugendmusikstunden. Kantate zum Advent. Gestaltung: H. Seidau - 18,30 Polyzor-Schlägerparade (Siamone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,30 Wirtschaftsunterhaltungsmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Aus Berg und Tal. Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes - 20,45 Die deutsche Novelle des XIX. Jahrhunderts. A. Stifter: « Brigitta » - 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Für Eltern und Erzieher - « Vorbeugen ist besser als heilen » - Vortrag von Hochw. Dr. Anton Geier - 21,35 Musikalische Stunde. C. Monteverdi: « Il ballo delle ingrate » - Gestaltung der Sendung: Johanna Blum - 22,45-23 Französischer Sprachunterricht für Anfänger Wiederholung der Morgensendung (Rete IV).

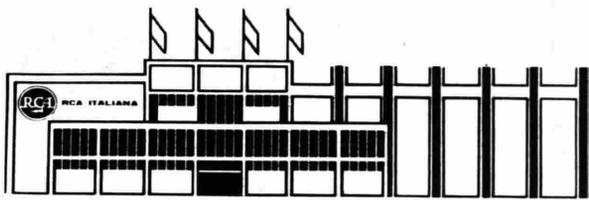
FRUILE-VENEZIA GIULIA

7,15 Buon giorno com... - 7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Canzoni d'oggi - 13,15 Musiche a richiesta - 13,30 Musica sportiva - 13,45 « Le Brenete » - Marin-Zuliani: « Vecio pescador »; de Lettenbrun: « lo ramerich »; Franco Ruzic: « Da quando mondo è mondo »; Marchesan: « Quadrato di laguna »; Lutazzi: « Tutto »; 13,35 « Carl stornel » - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Farguna - Anno II - n. 11 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 14 « Don Pasquale » - Opera buffa in tre atti di Michele Accursi - Musica di Gaetano Donizetti - Edizione Ricordi - Atto III - Personaggi ed interpreti: Don Pasquale: Italo Tajo; Dottor



NEL DECIMO ANNO DI ATTIVITÀ AL SERVIZIO DELLA MUSICA

LA RCA ITALIANA PRESENTA

ARTURO TOSCANINI LE NOVE SINFONIE DI BEETHOVEN

LA PIÙ GRANDE TESTIMONIANZA DISCOGRAFICA DEI NOSTRI TEMPI IN UN ELEGANTE ALBUM ILLUSTRATO CONTENENTE

7 DISCHI
30 CM., 33 GIRI, AL PREZZO ECCEZIONALE DI
L. 15.000
COMPRESSE TASSE VARIE



Questa speciale offerta è resa possibile da tre favorevoli congiunture: la capacità produttiva di un moderno complesso industriale, l'adesione di un largo numero di appassionati alle grandi interpretazioni di Toscanini, la disponibilità della musica di Beethoven libera da diritti di autore. La RCA desidera oggi, che il pubblico italiano benefici al massimo di questi vantaggi.

UNA ULTERIORE INIZIATIVA PER LA DIVULGAZIONE DELLA MUSICA

LA SERIE "ORO" RCA

2 DISCHI AL PREZZO DI 1

- 1) CARUSO - LANZA
Arie da opere, romanze e canzoni napoletane interpretate da due voci immortali.
L. 4.290 (comprese L. 390 di tasse varie)
- 2) GIGLI - DI STEFANO
Le due voci che sintetizzano quarant'anni di bel canto nel più popolare repertorio operistico.
L. 4.290 (comprese L. 390 di tasse varie)
- 3) L'ORCHESTRA SI DIVERTE
Arthur Fiedler dirige la Boston Pops Orchestra. Un suggestivo itinerario attraverso le nostre musiche preferite.
L. 4.290 (comprese L. 390 di tasse varie)
- 4) ANNA MOFFO E I GRANDI SOPRANO DEL PASSATO
Il mito della prima donna in una rapida carrellata attraverso 50 anni di bel canto.
L. 4.290 (comprese L. 390 di tasse varie)

GLI ARTISTI PIÙ FAMOSI INCIDONO SU DISCHI RCA
IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI NEGOZI DI DISCHI

MERCOLEDÌ

ABRUZZI E MOLISE
7,30-7,45 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescaia 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campotosto 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA
12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA
12,15 Intermezzo (Cagliari 1).
12,20 Calediscopio isolano - 12,25 La canzone preferita - 12,30 Notiziario della Sardegna - 12,40 Fred Priscock e la sua orchestra (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
14 Gazzettino sardo - 14,15 Assoli di fisarmonica - 14,30 Complessi vocali (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
19,30 Canzoni di ieri - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA
7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).



Una Signora ci scrive
da FEZ:

“Manco dall'Italia da molti
anni e con il CONDI-CIRIO
ho fatto una rimpatriata.
Ho condito un piatto di
spaghetti come da tempo
non riuscivo a condire.
Mio marito mi ha detto:
che miracolo hai fatto?
Perchè non cucini così tutti
i giorni?...
Io gli ho risposto:
Italia mia!”



Condi **CIRIO**

Il CONDI-CIRIO condisce in modo eccellente la
pasta, il riso, gli gnocchi, la polenta, la carne, il pesce,
le uova.

CONDI-CIRIO e PASTA CIRIO “vera Napoli”: una rivelazione!

RADIO TRASMI

Malatesta: Renato Cesari: Ernesto:
Luigi Pontiggia; Norina: Mariella
Adani - Direttore Francesco Molli-
nari Pradelli - Maestro del Coro
Giorgio Kirschner - Orchestra Filar-
monica di Trieste e Coro del Teatro
Verdi (Registrazione effettuata dal
Teatro Comunale « Giuseppe Ver-
di » di Trieste il 19 aprile 1962)
- 14,35-14,55 « Gli anni del jazz »
a cura del Circolo Triestino del Jazz
- Testo di Sergio Portaleoni (Tri-
este 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I
della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 Gaz-
zettino giuliano (Trieste 1 - Go-
rizia 1 e Stazioni MF I della Re-
gione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario -
Giornale radio - Bollettino meteo-
rologico - 7,30 « Musica del mat-
tino - Nell'intervallo (ore 8) Cal-
endario - 8,15 Segnale orario -
Giornale radio - Bollettino meteo-
rologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45
* La giostra - Nell'intervallo (ore
12) Abbiamo letto per voi - 12,30
* Per ciascuno qualcosa - 13,15
segnale orario - Giornale radio -
Bollettino meteorologico - 13,30
* Canzoni del giorno - 14,15 Seg-
nale orario - Giornale radio -
Bollettino meteorologico indi Fatti
ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il com-
plesso di Carlo Pecchioni - 17,15
Segnale orario - Giornale radio -
17,20 * Canzoni e ballabili - 18
Dai concorsi corali « Antonio Il-
lonsberg » - 18,15 Arti, lettere e
spettacoli - 18,30 Compositori giu-
liani e friulani - Vito Levi: Tre
personaggi manzoniani - Orchestra
Filarmonica di Trieste diretta da
Luigi Toffolo - Mario Mantovani: Ele-
gia e caccia per coro solista e
piccola orchestra - Orchestra d'ar-
chi di Radio Trieste diretta da
Giorgio Camba. Coro solista:
Alfredo Galetti - 19 Igiene e sa-
lute, con la consulenza medica di
Milan Starc - 19,15 « Caleidosco-
pio: buona l'orchestra William Ga-
lassini » Canta il duo « The Kalin
Twins » - Die Egerlander Musi-
kanten - Un po' di ritmo con
Fletcher Henderson - 20 Radiosport
- 20,15 Segnale orario - Giornale
radio - Bollettino meteorologico -
20,30 « Il caso Chapman » radio-
dramma di Ezio D'Errico, tradu-
zione di Desa Kraševc. Compagnia
di prosa « Ribalta radiofoni-
ca », regia di Jože Petelin indi
« Dolci ricordi del passato - 22
Civiltà musicale d'Italia: « Luigi
e rossi e la cantata seicentesca », a
cura di Alberto Ghislanzoni (4)
« Le cantate di Francesco Cavalli
e Mercantone Cesti » - 22,30
* Echi di Broadway - 23,15 Segnale
orario - Giornale radio.

GIOVEDÌ

ABRUZZI E MOLISE

7,30-7,45 Vecchie e nuove musiche,
programmi in dischi a richiesta
degli ascoltatori abruzzesi e molisani
(Pescara 2 - Aquila 2 - Ter-
amo 2 - Campobasso 2 e stazioni
MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica richiesta (Sta-
zioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 Intermezzo (Cagliari 1).
12,20 Caleidoscopio isolano - 12,25
La canzone preferita - 12,30 Notiziario
della Sardegna - 12,40 « Le
vostre canzoni », programma realiz-
zato nel comune di Samatzai (Ca-
stello) Nuoro 2 - Sassari 2 e
stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 A tem-
po di valzer - 14,30 Orchestra
sudamericana (Cagliari) - Nuoro
1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Lia Scutari - 19,45 Gaz-
zettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro
1 - Sassari 1 e stazioni MF I
della Regione).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cate-
nissetta 1 - Caltanissetta 2 - Cata-
nia 2 - Messina 2 - Palermo 2 e
stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia
(Caltanissetta 2 - Caltanissetta 1 -
Palermo 2 e stazioni MF II
della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Cate-
nissetta 1 - Catania 1 - Palermo
- Reggio Calabria 1 e stazioni MF
I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Cate-
nissetta 1 e stazioni MF I della
Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Lerni Englisch im Fluge. Ein Lehr-
gang der BBC-London 3 - Stunde.
Bandaufnahme der BBC-London -
7,15 Morgensendung des Nachrichten-
dienstes - 7,45-8 Gute Nacht!
Eine Sendung für das Autoradio
(Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone
3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag
(Rete IV).

11 Charles Dickens: Der Weihnacht-
abend - 11,10 Sinfonische Musik.
F. Schubert: Sinfonie n. 5 B-dur;
G. F. Malipiero: Vivaldiana - Volks-
lieder und Tänze - 12,10 Nachrich-
ten Werbedurchsagen - 12,20 Kul-
turmenschau (Rete IV - Bolzano 3
- Bressanone 3 - Brunico 3 - Me-
rano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino -
12,40 Gazzettino delle Dolomiti
(Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano
3 - Bressanone 2 - Bressanone 3
- Brunico 2 - Brunico 3 - Merano
2 - Merano 3 e stazioni MF II
della Regione).

13 Operettenmusik (I. Teil) - 13,15
Nachrichten Werbedurchsagen -
13,30 Operettenmusik (II Teil)
(Rete IV - Bolzano 3 - Bressano-
ne 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV
- Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni
MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-
mittag (Rete IV - Bolzano 1 e sta-
zioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhree - 18 Der Kinderfunk.
« Als ich Christagsfreude holen
ging ». Erzählung von Peter Ro-
segger. Gestaltung der Sendung:
A. Treibenreif - 18,30 « Dai Crepes
del Sella ». Transmission en col-
laborazione coi comites de la Val
de Gherdeina, Badia e Fassa (Rete
IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -
Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete
IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -
Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3
e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Musikmusik - 19,45 Abend-
nachrichten Werbedurchsagen -
20 Speziell für Sie! - 20,45 Neue
Bücher. Lexikon für Theologie und
Kirche - Themen des Monats -
Besprechung von Univ. Prof. P.
Dr. Virgil Redlich, OSB, Seckau -
21 Wir stellen vor! (Rete IV -
Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico
3 - Merano 3).

21,20-23 Dante Alighieri: Die Göttli-
che Komödie. I. Teil: « Die Hölle ».
11 Gesänge. Einleitende Worte von
Pater Dr. Franz Pobitzer - 21,50
Recital. Svatoslav Richter, Klavier,
spielt Beethoven's 22,45-23 Eng-
lisch im Fluge. Wiederholung der
Morgensendung (Rete IV).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Buon giorno con... - 7,30-7,45
Gazzettino giuliano (Trieste 1 -
Gorizia 2 - Udine 2 e Stazioni
MF II della Regione).

12-12,0 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25
Terza pagina, cronache delle ar-
ti, lettere e spettacolo a cura della
Redazione del Giornale radio -
12,40-13 Gazzettino giuliano (Tri-
este 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e
Stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Tra-
missione musicale e giornalistica
dedicata agli italiani d'oltre fron-
tiera - Appuntamento con l'opera
librica - 13,15 Almenacco - Not-
izie dall'Italia e dall'Estero - Co-
cchi locali e notizie sportive -
13,30 Musica richiesta - 13,45-
14 Note sulla vita politica, ju-
stiziativa - Il quaderno d'italiano
(Venezia 3).

13,15 Cinque piccoli complessi: Fran-
co Vallisneri, Gianni Safred, quin-
terto jazz di Udine, Franco Russo,
Complesso Tipico Friulano - 13,50
Storia e leggenda fra piazze e vie:
Udine: « Via Anton Lazzaro Moro »
di Renzo Valente - 14 Concerto
Sinfonico diretto da Julius Rudel -
Michael Glinski: « Russian and Lud-
milla » - Ouverture: Howard Han-
son - Sinfonia n. 2 - « Romantica »
- Orchestra Filarmonica di Trieste

(1ª parte della registrazione effe-
tuata dal Teatro Comunale Gio-
seppe Verdi di Trieste il 22 mag-
gio 1962) - 14,30 Profilo di Sergio
Miniuasi a cura di Dino Dardi -
14,40-14,55 Canzoni senza parole
- Orchestra diretta da Alberto Ca-
samassina (Trieste 1 - Gorizia 1
e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 Gaz-
zettino giuliano (Trieste 1 - Go-
rizia 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I
della Regione).

MON CHÈRI



**deliziose
praline
di cioccolato
alla ciliegia
e alla nocciola**



**MON
CHÈRI**

Il modo più cordiale per
inviare i vostri auguri.

Mister Bloom presenta in Carosello
MON CHÈRI

"il dolce regalo di classe" e in più...

Decr. Min. N. 52764 del 11-8-1962



R.C.3

**MON
con CHÈRI
offrite
la fortuna!**

**1 LANCIA FLAMINIA, 1 LANCIA FLAVIA,
1 ALFA ROMEO GIULIETTA SPIDER,
5 FIAT 600 E ALTRI PREMI PER
DECINE DI MILIONI SONO ABBINATI
ALLE CONFEZIONI MON CHÈRI,
CON LA BUSTA DELLA FORTUNA.
TUTTE LE CONFEZIONI CONTENGONO
UNA BUSTA CON UNO O
PIÙ TAGLIANDI. COMPILATELI E...**

BUONA FORTUNA!



Prima estrazione 11/2/1963

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

- 7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) **Calendario** - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.
- 11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * La giostra. Nell'intervallo (ore 12) * I Tolminotti », romanzo di Ivan Pregelj, riduzione di Martin Jevnikar. VIII puntata - 12,45 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Dal festivali musicali - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico ind. Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
- 17 **Buon pomeriggio** con Gianni Safred alla marimba - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Variazioni musicali - 18 **Corso di lingua italiana**, a cura di Janko Jez - 18,15 Arzi, lettere e spettacoli - 18,30 * Luigi Boccherini: La tiranna spagnola, op. 44 N. 4; Quartetto per archi in mi bemolle maggiore op. 58 N. 2 - 19 **Al largo** - orizzonte: « I monumenti artistici istriani », a cura di Jože Peterlin ind. Vedette al microfono - 20 **Radiospazio** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Concerto sinfonico** diretto da Giorgio Cambissa con la partecipazione del Trio di Bolzano, Ludwig van Beethoven: La consacrazione del Teatro, ouverture. Triplo concerto in do maggiore, op. 56 per violino, violoncello, pianoforte e orchestra; Giorgio Cambissa: Concerto per trio e orchestra; Richard Wagner: Maestri Cantori di Norimberga, ouverture - Orchestra Filarmonica di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 14 maggio 1962 - Dopo il concerto (ore 21,50 circa) Belle arti: La proporzione nelle arti figurative, conversazione di Franc Jeza ind. * Melodie in blues - 22,30 * Musica in penombra - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

VENERDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,30-7,45 **Vecchie e nuove musiche**, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani - Pescara 2 - Ascoli 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 **Musiche richieste** (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 **Intermezzo** (Cagliari 1).
12,20 **Caleidoscopio isolano** - 12,25 La canzone preferita - 12,30 **Notiziario della Sardegna** - 12,40 **L'ora Douglas** e sua orchestra (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
14 **Gazzettino sardo** - 14,15 **Pagine operistiche** - 4,20 **Colisti di jazz in passerella** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).
19,30 **Cantanti chitarristi** al microfono - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
12,20-12,40 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
14 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 **Frohe Klänge am Morgen** - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 **Gute Zeiten** Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Merano 3).
9,30 **Leichte Musik am Vormittag** (Rete IV).
11 **Charles Dickens: Der Weihnachtsabend** - 11,10 **Das Sängerpörtl**. Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton, - Interpret: J. Brahms - Klavier: Karl Engel - Musik von gestern - 12,10 **Nachrichten Werbedurchsagen** - 12,20 **Sendung für Landwirte** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

- 12,30 **Opere e giorni in Alto Adige** - 12,40 **Gazzettino delle Dolomiti** (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 e stazioni MF II della Regione).
 - 13 **Film-Musik** (I Teil) - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30 **Film-Musik** (II Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
 - 14 **Gazzettino delle Dolomiti** - 14,20 **Transmission per i Ladini** (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).
 - 14,45-14,55 **Nachrichten am Nachmittag** (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).
 - 17 **Fünftürte** - 18 **Jugendfunk** - « Das kleine Weihnachtbuch » von G. von Le Fort - 18,30 **Rhythmisches Intermezzo** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
 - 19 **Gazzettino delle Dolomiti** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).
 - 19,15 **Schallplattenclub** mit Jochen Mann - 19,45 **Abendnachrichten** - Werbedurchsagen - 20 **Der Heilige und der Räuber**. Hörspiel von H. Böll nach einer Legende von E. Heilo (Bandaufnahme des Süddeutschen Rundfunks, Stuttgart) - 21 **Unterhaltungsmusik** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
 - 21,20 **Traute Foresti spricht Gedichte von Josef Leitgeb** - 21,35 **Aus dem modernen Repertoire des Streicherchesters** - 22,35-23 **Jazz, gestern und heute**: Blue Monk - Gestaltung der Sendung: Alfred Pichler. (Rete IV).
- FRUILI-VENEZIA GIULIA**
- 7,15 **Buon giorno con...** - 7,30-7,45 **Gazzettino giuliano** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e Stazioni MF II della Regione).
 - 12-12,20 **Giradisco** (Trieste 1).
 - 12,20 **Asterisco musicale** - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo - cura della direzione del Giornale Radio - 12,40-13 **Gazzettino giuliano** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).
 - 13 **L'ora della Venezia Giulia** - **Trasmisione musicale e giornalistica** dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Contrasti in musica** - 13,15 **Almanacco** - **Notizie dall'Italia e dall'estero** - **Cronache locali e notizie sportive** - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 **Testimonianze** - **Cronache del progresso** (Venezia 3).
 - 13,15 **Il cavallo a dondolo** - **Musiche per i piccoli** - 13,35 **Nuova Antologia corale** e polifonia vocale dal decimo secolo ai giorni nostri, a cura di Claudio Nollini (28) - 13,50 **Occasioni** - **Intervista di Vito Levi**: il maestro Giulio Venizian - 14 **Musiche per organo di Giuseppe Radole**: « Piccola suite sul Magnificat Quinti Toni »; « Variazioni sopra un tema natalizio scritto su »; « Cinque preludi »; **Paritta sopra** « Ave Maria Stella »; **Organista Hedda Ivy** (Registrazione effettuata dall'Istituto Pontificio di Musica Sacra in Roma il 7 maggio 1962) - 14,30 **Duo pianistico Russo-Safred** - 14,40-14,55 « **Ritordi istriani** » di Gianni Stuparich: « Una pescata di sgombri » - Dalle « Edizioni dello Zibaldone » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).
 - 19,30 **Segnaritmo** - 19,45-20 **Gazzettino giuliano** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).
- In lingua slovena**
(Trieste A - Gorizia IV)
- 7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) **Calendario** - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.
 - 11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * La giostra. Nell'intervallo (ore 12) **Incontro con gli ascoltatori** - 12,30 **Si replica**, selezione dal programma musicale della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico ind. Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.
 - 17 **Buon pomeriggio** con l'orchestra Armando Sciascia - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Canzoni e ballabili** - 18 **Incontro con il pianista Gabriel Devetak**, Anton Stapanović, Arensky; Schizzo, op. 24 N. 2. Bassi ostinato.



Fuori è umido e freddo:

prima di uscire ci vogliono le

THERMOCALZE
in Thermofilato Lanerossi

Ciocca



...e come sarà bello camminare nella neve, tornare ragazzi e a sera, dopo una giornata d'aria pura, avere ancora i piedi caldi, asciutti, perché le vostre Thermocalze vi proteggono dall'umidità e conservano il calore sano e naturale del corpo.

Se il vostro abituale rivenditore ne fosse momentaneamente sprovvisto rivolgetevi a Calza Ciocca - via Donizetti 32 Milano.



Le Thermocalze Ciocca sono in Thermofilato Lanerossi: su ogni filo di lana è avvolta una spirale di filo più sottile così da formare una doppia camera d'aria che preserva dall'umidità e dagli sbalzi di temperatura. Per chi conduce vita all'aperto in inverno la salute vuole le morbide, sane, igieniche Thermocalze Ciocca.



TRASMISSIONI LOCALI

op. 5 N. 5: Melodie en mesure laoguedique, op. 28 N. 1 - 18,15
Arti, lettere e spettacoli - 19,30
Musica da camera nell'800 a Trieste, a cura di Giuseppe Radole (6)
Musiche pianistiche di Antonio D'Antoni, Alfredo Jaelli, Edoardo Bix e Ferruccio Busoni - 19
Classe unica: Maks Sah: Lineamenti della storia e della civiltà islamica (9)
Il declino degli Arabi - 19,15
Caleidoscopio: Complesso Giuseppe Anedda - Canta il Quartetto Cetra - Canzoni popolari giapponesi - Orchestra Casa Loma - 20
Radio sport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Cronache dell'economia e del lavoro. Redattore: Edgij Vršaj - 20,45 * Aldo Maietti e la sua orchestra - 21 Concerto di musica operistica diretto da Pietro Artaserse, con la partecipazione del soprano Martha Pender e del tenore Giovanni Giblin: Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana - 22 Racconti e novelle: «La signorina Anna», di Mimi Malenček, a cura di Martin Jevnikar - 22,25 * Concerto in jazz - 23 * Musiche di Chopin - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

SABATO

ABRUZZI E MOLISE

7,30-7,45 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 Intermezzo (Cagliari 1).
12,20 Caleidoscopio isolano - 12,25 La canzone preferita - 12,30 Notiziario della Sardegna - 12,40 Ezio Leoni e la sua orchestra (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Motivi in sottofondo presentati da Guido Mauri al pianoforte - 14,30 Canti patriottici (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Teddy Wilson e il suo quartetto - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. 56. Stunde. (Bandaufnahme des S.W. Baden-Baden) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag (Rete IV).

11 Charles Dickens: Der Weihnachtsabend 11,10 Kammermusik. G. F. Händel: 2 Suiten d-moll n. 10 u. N. 11 für Cembalo; L. v. Beethoven: Sonate für Violine und Klavier op. 30 n. 3 - Musik aus anderen Ländern - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Giebelbrett, eine Sendung für die Südtiroler Genossenschaften (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Merano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 3 e stazioni MF II della Regione).

13 Melodische Intermezzo - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Opernmusik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünftürer - 18 Wir senden für die Jugend Die Reise nach White

Horse. Hörspiel von W. Ecke (Bandaufnahme Rete Bremen) - 18,30 Bei uns zu Gast (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,30 Arbeiterfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Opernmusik - 20,50 Die Welt der Frau - Gestaltung: Sofie Megagno (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 * Wir bitten zum Tanz - Zusammenstellung von Jochen Mann - 22,45-23 Französischer Sprachunterricht für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung (Rete IV).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Buon giorno con... - 7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12 - 12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio con «I segreti di Arlecchino» a cura di Danilo Söll - 12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Solo la pergola - Rassegna di canti folkloristici regionali - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13,15 Opere che passioni! - 13,35 * Un'ora in discoteca - Un programma proposto da don Dino De Lorenzo - Testo di Nino Perno - 14,30 Musici del Friuli - Trascrizioni di Ezio Vittore - 14,45-14,55 Lektura Dantis - Inferno - Canto 30^o - Lettore Achille Millo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 Musica di malinconia nell'intervallo (ore 8) - Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45

La giostra. Nell'intervallo (ore 12) Spigolature e curiosità storiche - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a soggetto: mesi - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 * Canzoni ritmiche slovene - 15 * Piccolo concerto - 15,30 * La dama di picche », racconto di Alexander Sergejev - Putkin, traduzione di Vilajo Borit, adattamento radiofonico di Jožko Lukeš - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin - 16,15 * Complessi The McGuire Sisters » e « Radar » - 16,40 Dal saggio di studio del Conservatorio « Giuseppe Tartini » di Trieste, Domenico Cimasa: il maestro gappella, intermezzo giocoso per voce di baritone. Baritone: Claudio Strudhoff.

Orchestra del Conservatorio Giuseppe Tartini - Trieste diretta da Luigi Toffolo - 17 Motivi di successo, con le orchestre dirette da Franco Russo - Alberto Casamassa - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Vaticano II, notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 * Johann Strauss jr. - 18 La lingua slovena d'oggi - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Jazz panorama, a cura del Circolo Triestino del Jazz. Testo di Sergio Portaleoni - 19 Vivere insieme, a cura di Ivan Theuerschuh - 19,15 * Canzoni Italiane - 20 La tribuna sportiva - 20,30 Bojan Pavličič - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * settimana in Italia - 20,40 Coro Emil Adamič - 21 Mezz'ora di buonumore, testi di Danilo Lovračič - 21,30 Invito al ballo - 22,30 Johann Strauss jr. - Desormière - Le beau Danube », balletto - 23 * Il clarino di Artie Shaw - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

RADIO PROGRAMMI ESTERI

DOMENICA

ANDORRA

19.45 Toccata a violi 20. Con ritmo e senza ragione. 20.30 « Un sorriso... una canzone » di Jean Bonis. 20.45 « Premio Nobel », di Gilbert Caze-neuve. 21.15 Disco-Selezione. 21.30 L'avventuriero del vostro cuore, con Maria Vera. 21.45 Musica per la radio. 22.02 Ora spagnola. 22.15 Festival a Messico. 22.30 Serenata madrilenia. 22.45 Il corridore dell'amicizia. 23. Club degli amici di Radio Andorra.

FRANCIA

NAZIONALE (III)

17.45 Concerto diretto da Pierino Gamba. Solista: pianista Jeanne-Marie Darré. Rossini: « L'italiana in Algeri », sinfonia; Marcel Landowski: « Les notes de nuit » (recitante: Anne Dot); Schumann: Concerto in la minore per pianoforte e orchestra; Mendelssohn: Quarta sinfonia (Italiana); Dukas: « L'apprendistato stregone ». 19.35 « Conoscere il cinema », a cura di Jean Mitry, con la partecipazione di Philippe Esnaut. 20.15 Serate parigine. 21.30 J. F. Vaubourguin: a) Allegro per sassofono e pianoforte; b) Scherzo per pianoforte; c) Melodie; d) Sonata per violoncello e pianoforte. 22.30 Dischi. 23 Dischi del Club R.T.F. presentati da Denise Chaval.

SVIZZERA

MONTECENERI

17.15 La domenica popolare. 18.15 Kodaly: « Hary Janos », suite. 19. Usati: « Mephisto valzer » n. 1. 19.15 Notiziario e Giochi: suono della domenica. 20. Cento canzoni: successi di ieri e di oggi, presentati da Giovanni Bertini. 20.35 « Knoch nel trionfo della medicina ». I tratti di Jules Romain. 22.15 Melodie e ritmi. 22.40 Impressioni di Spagna, con l'orchestra « 101 ». Strings. 23-23.15 Rondò notturno.

LUNEDI'

ANDORRA

19.50 L'amica filosofica. 20. Canzoni preferite. 20.15 Sfidat Martin, presentata da Robert Rocca. 20.45 Il disco gira. 21. Dal produttore in Spagna. 22.30 Vedette in casa. 23 Club degli amici di Radio Andorra.

FRANCIA

NAZIONALE (III)

19.20 L'uso della parola: « Linguaggi della follia », a cura di Michel Foucault. 20. Concerto diretto da Pierre-Michel Le Conte. Solista: Bruno Leonardo Gelber. Rossini: « Semiramide », sinfonia; Chopin: Primo concerto in mi minore per pianoforte e orchestra; Pierre Hascquoquo: « Le papillon qui tregna di pied »; Henri Martelli: Bassirillievi assiri. 21.30 « La collettività familiare in Francia », a cura di Colette Garrigue e Lucienne Luccioni. 22.25 Dischi. 22.45 Inchieste e commenti. 23.10 Solisti. 23.35 Dischi.

SVIZZERA

MONTECENERI

19. Cocktail di mazurche. 19.15 Notiziario. 19.45 Motivi italiani. 20. Dabitto. 20.30 Orchestra Radiosa. 21. Antonio Galea. 22.15 (revisione di Luciano Sgrizzi): « Il Giuoco del Quadrifoglio », per quattro soprani, strumenti e basso continuo. 21.30 Ritratti per tutti. 22.10 Canzoni. 22.35 Piccolo bar, con Giovanni Pelli al pianoforte. 23-23.15 Rondò capriccioso.

MARTEDI'

ANDORRA

19.40 La famiglia Duraton. 19.50 Musica autentica. 20. Ritmi. 20.05 « Svezia la vedette », concerto. 20.30 La ricchezza dei successi. 21

Musica per la radio. 21.15 Music-hall del mondo. 21.30 « Les chansons de mon grenier », di Michel Brard. 21.45 Ballabili. 22. Ora spagnola. 22.07 Il duo Dinamico. 22.15 Storia del Paso-doble. 22.30 Vedette in casa. 23. Club degli amici di Radio Andorra.

FRANCIA

NAZIONALE (III)

20. Debussy: Sonata per pianoforte e violino; Prose liriche, per voce e pianoforte; Sei epigrafi antiche; Cinque poemi di Baudelaire, per voce e pianoforte; Sonata per flauto, viola e arpa. 21.40 Rassegna letteraria radiofonica di Roger Vri-gny. 22.25 « Il francese universale », a cura di Alain Quermou. 22.45 Inchieste e commenti. 23.10 Dischi.

SVIZZERA

MONTECENERI

19. Swing. 19.15 Notiziario. 19.45 Tanghi argentini. 20. Il mondo al divertito. 20.15 « Don Pasquale », opera buffa in tre atti di Gaetano Donizetti, diretta da Francesco Molinari-Pradelli. 22.10 Melodie e ritmi. 22.35 Musica da ballo con le orchestre Xavier Cugat e Ray Anthony. 23-23.15 Rondò notturno.

MERCOLEDI'

ANDORRA

19.50 Grandi formazioni. 20 « Lascia il radiopista? », gioco animato da Roger Bourgeois. 20.20 Un'ora di fisarmonica. 20.35 Quante vedette! 20.45 Ritmi e ritornelli. 21.15 L'avevo vissuto. 21.20 Musica per la radio. 21.35. Quanti successi! 21.50 Ballabili. 22. Ora spagnola. 22.07 Furia Flamenca. 22.15 « Mo-liedo discos ». 22.30 Vedette in casa. 23 Club degli amici di Radio Andorra.

FRANCIA

NAZIONALE (III)

18.30 Jacques Larmanjat: « L'Ecouyère aux cerceaux », per due pianoforti e Melodie; per voce a pianoforte; Tre « Pièces en concert », per sassofono e pianoforte. 19.06 La Voce dell'America. 19.23 Il romanzo di Lope de Vega, a cura di Denise Centore. Seconda puntata: « L'amore ferito ». 20.03 Antologia straniera: « Don Giovanni », di Serge Jouhet. 21.03 « Peribagnac », di Lope de Vega. Adattamento di Jean Camp. 22.33 Dischi. 22.45 Inchieste e commenti. 23.10 Dischi.

SVIZZERA

MONTECENERI

19.15 Notiziario. 19.45 Dischi di musica leggera dall'Italia. 20 « Satelliti musicale X 15 », rivista spaziale di Romolo Siena. 20.30 Kodaly: Sonata per violoncello op. 81. Danze di Galanta. 21.15 La « Terza pagina » del mercoledì. 21.45 Al chiaro di luna, con l'orchestra Mantovani. 22 « Noi l'universo, razzi e satelliti artificiali. 22.15 Melodie e ritmi. 22.35 Temi dalla commedia musicale « My fair lady » di Frederick Loewe. 23-23.15 Rondò notturno.

GIOVEDI'

ANDORRA

19.50 Successi di film e di domani. 20. Ritmi. 20.05 Album lirico, presentato da Pierre Hiégel. 20.10 Super-Selezione. 20.30 Club dei cantonisti. 20.55 Autentico. 21 Musica per la radio. 21.20 La ridotta dei successi. 21.45 Pettegolezzi parigini. 22. Ora spagnola. 22.07 Trio di dame. 22.15 Gli amici del tango. 22.30 Vedette in casa. 23 Club degli amici di Radio Andorra.

FRANCIA

NAZIONALE (III)

19.20 Il romanzo di Lope de Vega, a cura di Denise Centore. Terza puntata: « L'amore divino ». 20. Concerto diretto da Maurice Le Roux. Solista: pianista Gabriel Tacchino. Mozart: Sinfonia n. 39. K 132 in mi bemolle; Concerto in do minore, K. 491, per pianoforte e orchestra; R. Strauss: « Don Giovanni »; Bartok: « Il Mandrino me-

raviglioso ». 21.45 Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. 22 L'avvenimento della settimana. 23.45 Inchieste e commenti. 23.10 Dischi.

SVIZZERA

MONTECENERI

19.15 Notiziario. 19.45 Juke-box in miniatura. 20 « Dite, Gian Giacomo colossico », di Rousseau, a cura di Felice Filippini. 20.45 Concerto diretto da György Rakly. Solista: violinista Sendor Karoly. Weber: « Oberon », ouverture; Mozart: Concerto in re maggiore per violino e orchestra K.V. 218; Beethoven: Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 36. 22.20 Melodie e ritmi. 22.35 Capriccio con Fernando Paggi e il suo quintetto. 23-23.15 Rondò notturno.

VENERDI'

ANDORRA

19.50 Eddie Barclay e la sua orchestra. 20 Varietà. 21.15 Attualità artistica. 21.22 Cantiamo, ridiamo, danziamo! 21.30 « Les chansons de mon grenier », di Michel Brard. 21.45 Musica distensiva. 22. Ora spagnola. 22.07 « Hits » americani. 22.15 Le meraviglie del mondo. 22.30 Vedette in casa. 23 Club degli amici di Radio Andorra.

FRANCIA

NAZIONALE (III)

19.06 La Voce dell'America. 19.20 Il romanzo di Lope de Vega, a cura di Denise Centore. Quarta puntata: « L'amore crucifisso ». 20 « Fonte delle capre », testo lirico in tre atti di Jean Camp ispirato da Lope de Vega. Musica di Salvador Bascaris, diretta da Tony Aubin. 22.05 Temi e controversie. 22.45 Inchieste e commenti. 23.10 Artisti di passaggio.

SVIZZERA

MONTECENERI

19. Motivi in vacanza. 19.15 Notiziario. 19.45 Voci note nella canzone. 20 « Ritratto spaziale », radiodramma di Maria Silvia Defranceschi. 20.30 Orchestra Radiosa. 21 Giorgio Federico Ghedini: « Concerto dell'Albato », per violino, violoncello, pianoforte, orchestra e recitante. 21.30 La letteratura per l'infanzia dal '600 ai giorni nostri. 21.45 Melodie e ritmi. 22.35 Galleria del jazz. 23-23.15 Rondò notturno.

SABATO

ANDORRA

19.50 Canzoni in voga. 20 « Les caillots de la chanson ». 20.10 Orchestra. 20.15 « Serenata », di Manuel Poulé. 20.30 Musica per la radio. 20.40 Ritornelli e ritmi. 21 « Magneto-Stop », a cura di Denise Centore, dalla novella « Il curioso malaccorto » di Cervantes. 22.45 Inchieste e commenti. 23.05 La libreria colpevole. « La rivoluzione psicanalitica », a cura di Merthe Rosas. 23.15 Dischi.

FRANCIA

NAZIONALE (III)

18.55 « Adelaide », di Gobeau. Lettura di Edwige Feuillère. 19.29 « Le Roi malgré lui » opera in tre atti di Emanuel Chabrier, diretta di Eugène Bigot. 21.16 Anniversario Lope de Vega: « Le Jaloux témeraire », adattamento di Denise Centore, dalla novella « Il curioso malaccorto » di Cervantes. 22.45 Inchieste e commenti. 23.05 La libreria colpevole. « La rivoluzione psicanalitica », a cura di Merthe Rosas. 23.15 Dischi.

SVIZZERA

MONTECENERI

18.50 Appuntamento con la cultura. 19 Dieci minuti con Fausto Papetti. 19.15 Notiziario. 19.45 Canta Connie Franco. 20 Cinescopiano di cronache e canzoni. 20.30 Orchestra François Heller. 21 Felice Filippini presenta: « La più belle storia del mondo ». 21.45 « I favolati della musica leggera. 22.35 Serata danzante con le orchestre di Edmund Ros e Malando. 23-23.15 Rondò notturno.



In pochi anni la radio, la televisione, gli elettrodomestici, l'automazione, le telecomunicazioni, perfino i missili ed i satelliti artificiali hanno creato nuove industrie e con esse la necessità di nuovi tecnici specializzati e di maestranze esperte in nuove lavorazioni. La specializzazione tecnico-pratica in

ELETTRONICA - RADIO - TV - ELETTROTECNICA

è quindi la via più sicura e più rapida per ottenere posti di lavoro altamente retribuiti. Per tale scopo si è creata da oltre dieci anni a Torino la Scuola Radio Elettra, e migliaia di persone che hanno seguito i suoi corsi si trovano ora ad occupare degli ottimi "posti", con ottimi stipendi.

I corsi della Scuola vengono svolti per corrispondenza. Si studia in casa propria e le lezioni (L. 1.350 caduna) si possono richiedere con il ritmo desiderato.

diventerete RADIOTECNICO

con il CORSO RADIO MF con modulazione di ampiezza, di frequenza e transistori, composto di lezioni teoriche e pratiche, e con più di 700 accessori, valvole e transistori compresi. Costruirete durante il corso, guidati in modo chiaro e semplice dalle dispense, un tester per le misure, un generatore di segnali AF, un magnifico ricevitore radio supereterodina a 7 valvole MA-MF, un provavalvole, e molti radiomontaggi, anche su circuiti stampati e con transistori.

diventerete TECNICO TV

con il CORSO TV, le cui lezioni sono corredate da più di 1000 accessori, valvole, tubo a raggi catodici e cinescopio. Costruirete un oscilloscopio professionale da 3", un televisore a 114" da 19" o 23" pronto per il 2° canale, ecc.

diventerete esperto ELETTROTECNICO specializzato

in impianti e motori elettrici, elettroauto, elettrodomestici

con il CORSO DI ELETTROTECNICA, che assieme alle lezioni contiene 8 serie di materiali e più di 400 pezzi ed accessori; costruirete: un voltmetro, un misuratore professionale, un ventilatore, un frullatore, motori ed apparati elettrici. Tutti gli apparecchi e gli strumenti di ogni corso li riceverete assolutamente gratis, e vi attrezzarete quindi un perfetto e completo laboratorio.



La Scuola Radio Elettra vi assiste gratuitamente in ogni fase del corso prescelto, alla fine del quale potrete beneficiare di un periodo di perfezionamento gratuito presso i suoi laboratori e riceverete un attestato utilissimo per l'avviamento al lavoro. Diventerete in breve tempo dei tecnici richiesti, apprezzati e ben pagati. Se avete quindi interesse ad aumentare i vostri guadagni, se cercate un lavoro migliore, se avete interesse ad un hobby intelligente e pratico, richiedete subito l'opuscolo gratuito a colori alla Scuola Radio Elettra.

RICHIEDETE L'OPUSCOLO GRATUITO A COLORI ALLA Scuola Radio Elettra Torino via Stellone 5/79

COMPILATE RITAGLIATE IMBUCATE spedire senza busta e senza francobollo

Speditemi gratis il vostro opuscolo (contrassegnare così gli opuscoli desiderati)

RADIO - ELETTRONICA - TRANSISTORI - TV

ELETTROTECNICA

MITTENTE

nome _____

cognome _____

via _____

città _____ prov. _____

Scuola Radio Elettra Torino via Stellone 5/79

Franchigia a carico del destinatario da addebitarsi sul conto credito n. 126 presso l'Ufficio P.T. di Torino A. D. - Aut. Dir. Prov. P.T. di Torino n. 23616/1046 del 23-3-1955

filodiffusione

domenica

AUDITORIUM
(IV Canale)

10,30 (16,30) Antologia musicale

TVORAK: *Karneval, ouverture* op. 92; **THOMAS:** *Amleto: «Partagez-vous me fleurs»*; **SCHUBERT:** *Sonata in re maggiore* op. 137 n. 1 per violino e pianoforte; **DOVZETSI:** *Lucia di Lammermoor: «Tombe degli avi miei»*; **MOZART:** 6 Danze tedesche K. 509 (Allemande); **WEBER:** *Der Fletschutz: «Wie nachts mir der Schlummer»*; **BEETHOVEN:** Variazioni su un tema russo; **VEMDI:** *La forza del destino: «Una suora»*; **TELSEMAN:** Concerto in mi minore per oboe, orchestra d'archi e basso continuo; **ROSSINI:** *Il barbiere di Siviglia: «All'idea di quel metallo»*; **PAGANINI:** I palpiti, introduzione e tema con variazioni op. 13; **GOUNOD:** *Faust: «Il y etait un Roi de Thulé»*; **CHAIKOVSKY:** *Marcia slava* op. 31; **R. STRAUSS:** *Arvenna a Nizza: «Es gibt ein Reich»*; **LISZT:** *Rapsodia ungherese n. 1 in mi maggiore*; **BELLI:** *I Puritani: «Ah! Per sempre ti li perdesi»*; **BIZET:** *La damnazione di Faust: Marcia ungherese*

13,30 (19,30) Un'ora con Felix Mendelssohn Bartholdy

Il ritorno della lontananza, *ouverture* op. 89 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia - *Sonata in do minore* op. 65 n. 2 per organo - org. F. Asma - *Lieder: «Die liebende Schreier»* op. 83 n. 3, «*Neue Liebe»* op. 19 n. 4, «*Der Mond»* op. 86 n. 5, «*Schifflied»* op. 71 n. 4, «*Auf Flugeln des Gesanges»* op. 34 n. 2 - sopr. U. Graf, pl. L. Pommer - *Sinfonia n. 5 in re minore* op. 107 «*La Riforma»* - Orch. Filarmonica di Berlino, dir. L. Maazel

14,30 (20,30) Recital del pianista Friedrich Gulda

BEETHOVEN: *Sonata in do diesis minore* op. 27 n. 2 «*Quasi una fantasia»* - *Sonata in mi bemolle maggiore* op. 81 a «*Les Adieux»*; *Danza: «Lied aus dem Libro I»*; **PROKOFJEV:** *Sonata n. 7* op. 83

15,50 (21,50) Musica sinfonica

R. STRAUSS: *Morte e trasfigurazione, poema sinfonico* op. 24 - Orch. Filarmonica di Vienna - dir. H. von Karajan; **LISZT:** *Spohr-Valse, da 2 Episodi del «Festa di Lenau»* - Orch. della Soc. dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. K. Münchinger

22,30-23,30 Musica sinfonica in stereofonia

LEO: Concerto a 4 violini obbligati con accompagnamento d'orchestra d'archi e cembalo (realizz. di E. Polo - Strumentazione di M. Abbado) - vl. G. Prencipe, A. Mucelli, M. Giovannini, M. Rocchi; **Orch.** da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. L. Colonna; **DEBUSSY:** *Fantasia per pianoforte e orchestra* - pf. M. Bogianckino; **Orch. Sinf.** di Roma della RAI, dir. B. Maderna; **Buxtehude:** *Danz. Deux images* op. 10: *Un fiore, Danza rustica* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Previtali

MUSICA LEGGERA
(V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali

con le orchestre di Ted Heath e Les Baxter

7,40 (13,40-19,40) Vedette straniere:

The Kingston, Rosemary Clooney, Agostino Dos Santos e Annie Cordy
Annonie: *Cindy*; **Dublin-Burke:** *For you*; **Dunga-Amorin:** *Maria de meus pecados*; **Broussel-Niessen:** *Banjo boy*; **Anonnie:** *Tom Dooley*; **Gershwin:** *I got plenty of nuttin'*; **De Brito-Boulanger:** *Avant de mourir*; **Léna-Spencer:** *Cigarettes whiskey and wild wild women*; **Anonnie:** *Frankie and Johnny*; **De Brito-Trindade:** *Canco do mar*; **Bryant-Boudiaux:** *Danke schoen*; **Burgess-Boyer:** *El matador*; **Decker-Saka:** *La nouvelle Orleans*; **Dana-Nagib-Bargoni:** Concerto d'autunno; **Shane-Saquito:** *Maria Christina me quiere gobernar*

8,20 (14,20-20,20) Capriccio: musiche per signora

9 (15-21) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera

10 (16-22) Canzoni di casa nostra

Albanese: *Vola vola vola*; **Mari-Sarra:** *Welcome to Costa Smeralda*; **Giacobetti-Savona:** *Il tuist delle 21*; **Mabel:** *Omettino dormi*; **Bovio-Nutile:** *Amor di pastorello*; **Caroli-Filippo:** *Scalèlla 'e Coppi*; **Vitale-North:** *Siciliana*; **Testoni-Scorilli:** *Luna lina e brezolina*; **Fanculli-D'Anzi:** *Portami a Roma*; **Giaglino-Maglia:** *Caù caù*; **Nisa-Maigoni:** *Pulecenella tuist*; **Viezzioli:** *Ciacole*; **Morbelli-Filippini:** *Sul cartozzella*; **Rivi:** *Il cuore e la Be-jana*; **Basile:** *Sona chitarra*

10,45 (16,45-22,45) Tastiera: Errol Garner al pianoforte

11 (17-23) Festival del Jazz di Monaco 1962

Concerto del 23 maggio (Programma scambio con il Radio Bavarese)

11,55 (17,55-23,55) Musiche tzigane

12,15 (18,15-0,15) Canti del sud America

12,45 (18,45-0,45) Musiche per chitarra, vibrafono, cembalo e arpa

lunedì

AUDITORIUM
(IV Canale)

10,30 (16,30) Musiche per organo

GABRIELI: *Fantasia sul 6° tono* org. E. Pomeroy; **FASCIOBALDI:** *Toccata 3° da sonarsi alla Elevazione* - org. L. F. Tagliavini; **BUXTEHUDE:** *Preludio e fuga in fa maggiore* - org. E. Power; **BIGGS:** *Fantasia-Corale «Mum Komm der heiden Heiland»* - org. H. Heintze

11 (17) Una cantata profana

SPRATWINSKY: *Cantata su testi inglesi di poeti anonimi del XV e XVI secolo* - msopr. J. Tourel, ten. H. Cuenod, «The Philharmonic Chamber Ensemble e «New York Concert Choir», dir. I. Strawninsky, M° del Coro M. Hillis

11,30 (17,30) Compositori contemporanei

DAVIES: *Ricerca and Doubles per flauto, oboe, basso, corno, viola, violoncello e clavicembalo* - Orch. Melos Ensemble di Londra, dir. E. Maderna; **HARTMANN:** *Sinfonia n. 1* (abbozzo per un Requiem, su testi di Walt Whitman) per mezzosoprano e orchestra - msopr. S. Cervena; **Orch. Sinf.** della Radio di Berlino, dir. H. Werner Henze; **BACEWICZ:** *Musica per archi, tromba e percussioni* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scaglia

12,25 (18,25) Sonate classiche

LECLERE: *Sonata in sol minore* op. 2 n. 12, *Clavicembalo e basso continuo* - vl. G. Alés, clav. I. Nef; **MOZART:** *Sonata in la minore* K. 310 per pianoforte - pf. W. Gieseking

12,55 (18,55) Variazioni

PAGANINI: *Le streghe, introduzione e tema con variazioni* op. 8 - vl. S. Accardo, pf. A. Beltrami; **BACH:** *Variazioni su un tema di Niccolò Paganini*, op. 26 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. S. Celibidache

13,30 (19,30) Un'ora con Robert Schumann

Sonata in la minore op. 105 per violino *forte* - vl. W. Schneiderhan, pf. C. Seemann - *Quintetto in mi bemolle maggiore* op. 44 per pianoforte e archi - *Quartetto Burlesco* pf. R. Serkin - *Mirchbilder*, 4 pezzi op. 113 per viola e pianoforte - vl. B. Giuranna, pf. O. Vanucci Trèvese

14,30 (20,30) Concerto sinfonico diretto da Eugen Ormandy

HAYDN: *Sinfonia n. 45 in fa diesis minore* «*Ludovico»*; **BRUCKNER:** *Konzertmusik* op. 50 per archi e ottone; **RAVEL:** *Le tombeau de Couperin*; **RACHMANINOV:** *Danze sinfoniche* op. 45
Orch. Sinf. di Filadelfia

16 (22) Musiche vocali da camera

DE FALLA: *Sette canzoni popolari spagnole*; **HALLPERN:** *Five canzoni portoghesi* - sopr. T. Berganza, pf. E. Halfiter

22,30-23,30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA
(V Canale)

7 (13-19) Motivi del West: ballate e canti di cow-boy

7,20 (13,20-19,20) Le voci di Vanna Scotti e Tony Renis

7,50 (13,50-19,50) Vecchi dischi

8 (14-20) Concertino

8,30 (14,30-20,30) Voci della ribalta: Ferruccio Tagliavini e Romana Righeiti

9 (15-21) Musiche di Dimitri Tiomkin

9,30 (15,30-21,30) Variazioni sul tema «Summerme», di Gershwin, nell'interpretazione di Cat Anderson alla tromba, del trio Charlie Mingus, del quartetto Chet Baker; «*Unfaded»*, di Shavers, nell'interpretazione del sestetto Benny Goodman e del complesso Buck Clayton Jazz Band

10 (16-22) Ribalta internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,45 (16,45-22,45) Canzoni italiane

Verde-Canora: *Da-da-un-pa*; **Rossi-Vassallo:** *Quando finisce l'estate*; **Testa-Domaggi:** *La ragazza col maglione*; **Fisano:** *Orsi perdute*; **Musso:** *Che succede alla luna?*; **Gretici-Macchi:** *Ochi senza lacrime*; **Vancheri:** *La canzone dei poeti*; **Petrusi-De Paolis:** *Preziosolino*; **Merusi-Paolini:** *I cry for you*; **Messina-Marchetti:** *Affogio*; **Mogol-Testa-Donida:** *Tobia*

11,15 (17,15-23,15) Un po' di musica per ballare

12,15 (18,15-0,15) Il jazz in Italia

con Franco Cerri e la Original Lambro Jazz Band

12,45 (18,45-0,45) Glissando

martedì

AUDITORIUM
(IV Canale)

10,30 (16,30) Musiche concertanti

MARTINI: *Sinfonia concertante*, con violino e cembalo obbligati (revis. di G. G. Foidl); **PELLE:** *Rapsodia per orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Argento; **IBERT:** *Sinfonia concertante per oboe e orchestra* d'archi - ob. S. Gallesi, Orch. «A. Scarlatti», di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; **W. F. BACH:** *Concerto a 2 clavicembali concertanti* - Duo L. Petrucci-M. Morpurgo

11,30 (17,30) Compositori nordamericani

COPLAND: *Sonata per pianoforte*, pf. A. Fogli; **PELLE:** *Rapsodia per orchestra* - Orch. Sinf. di Louisville, dir. R. Whitney; **MAC DOWELL:** *Concerto n. 2 in re minore* op. 23 per pianoforte e orchestra - pf. V. Franceschi, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Vernizzi

12,30 (18,30) Danze

SCHUBERT: *Tre minuetti per violino e chitarra* - vl. S. Dei, chit. A. Company; **CHABRIER:** *Trois danses romantiques*, per due pianoforti - pf. B. Canino e A. Ballista

12,50 (18,50) Il virtuosismo nella musica strumentale

SIBELIUS: *Humoresques* op. 87 e op. 89 per violino e orchestra - vl. S. Rosati; **OSCHI:** «*The Southwest German Radio Baden-Baden»*, dir. T. Szöke; **LISZT:** *Fantasia ungherese per pianoforte e orchestra* - pf. G. Anda, Orch. Filarmonica di Londra, dir. O. Ackermann

13,30 (19,30) Un'ora con Felix Mendelssohn Bartholdy

Trio in re minore op. 49 per pianoforte, violino e violoncello - Trio Santoliquido; **Felliccia-Amfiteatro:** «*Concerto in mi minore* op. 64 per violino e orchestra» - vl. T. Varga, Orch. Filarmonica di Berlino, dir. F. Lehmann

14,30 (20,30) Sonate moderne

MARTINU: *Sonata n. 2 per violoncello e pianoforte* - vc. M. Sauer, pf. H. Boschi; **Beebe:** *Sonata op. 1 per pianoforte* - pf. G. Gould

15 (21) Trascrizioni

HAYDN-PIATIGORSKY: *Disperimento per violoncello e pianoforte* - vc. G. Piatigorsky; **R. Berkowitz:** *Deuss-Carley: Children's Corner*, suite - Orch. Sinf. diretta da L. Stokowski

15,35 (21,35) Suites e divertimenti

COUPERIN: *Suite per viole con basso numerato* - vle da gamba A. Wenzinger e H. Müller, clav. E. Müller; **CASELLA:** *Divertimento per orchestra su musiche di Paganini* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. B. Maderna

16,10 (22,10) I bis del concertista

BEETHOVEN: *Largo in mi bemolle maggiore per mandolino e clavicembalo* - mand. G. Anedda, clav. M. De Robertis; **PAGANINI:** *Capriccio in si bemolle maggiore «La risata»* - Capriccio in re maggiore - vl. J. Heifetz, pf. E. Bay; **BRITTON:** *«A Holiday diary»*, per pianoforte; *Early morning*; *Fun-fair* - pf. A. Brugnolini; **BRUNNEN-JOACHIM:** *Danza ungherese n. 11 in re minore* - vl. J. Heifetz, pf. B. Smith

22,30-23,30 Musica sinfonica in stereofonia

BACH: *Concerto in re a flauto traverso obbligato* - fl. S. Gazzelloni; **Orch. Sinf.** di Roma della RAI, dir. A. Pedrotti; **MOZART:** *Sinfonia in sol minore* K. 550 - Orch. Philharmonia di Londra, dir. O. Klemperer; **RAVEL:** *Le Valais, poesi sinfonico geografico* - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. A. Cluytens

MUSICA LEGGERA
(V Canale)

7 (13-19) Piccolo bar: divagazioni ai pianoforti del duo Fred-Freed e Jacques Breux

7,20 (13,20-19,20) Tre per quattro: The Clark Sisters, Tony Aguilar, Edith Piaf e Nat King Cole in tre loro interpretazioni

8 (14-20) Fantasia musicale

8,30 (14,30-20,30) Gli assi dello swing

8,45 (14,45-20,45) Canzoni a due voci

9 (15-21) Grady Martin e il suo complesso

9,20 (15,20-21,20) Selezione di operette

10,20 (16,20-22,20) Motivi dei mari del sud

10,30 (16,30-22,30) Suona l'orchestra diretta da Morton Gould

11 (17-23) Ballabili e canzoni

12 (18-24) Giro musicale in Europa

12,45 (18,45-0,45) Tastiera: Glenn e Brenda Derringer e Don Baker all'organo Hammond

mercoledì

AUDITORIUM
(IV Canale)

10,30 (16,30) Antologia musicale

WAGNER: *Tannhäuser: Venusberg*; **MOZART:** *La clemenza di Tito: «Non più di fiori»*; **TARINI:** *Sonata n. 30 in sol minore* op. 1 per violino continuo; **VERDI:** *Un ballo in maschera: «Morro, ma prima in grazia»*; **SCHUBERT:** *Rondò in la maggiore per violino e orchestra*; **QUARTETTI:** *Lucia di Lammermoor: «Ardon gli'incensi»*; **ROSETTI:** *Sonata in mi bemolle maggiore per arpa*; **MUSORGSKY:** *Boris Godunov: Morte di Boris*; **TOSCANI:** *Concerto n. 11 in fa maggiore* op. 8, per violino e orchestra; **MASSNER:** *Werther: «Griday senti i bambini»*; **MOZART:** *Quartetto in fa maggiore* K. 570 per oboe e archi; **THOMAS:** *Le Caid: «Je comprends que la belle»*; **VERDI:** *Luisa Miller: «Quando le sera al piano»*; **ALBERT:** *Sonata in la minore* op. 14 n. 3 per violoncello e basso continuo; **BELLI:** *I Puritani: «Qui la voce sua soave»*; **BELLOZ:** *da Romeo e Giulietta, sinfonia drammatica* op. 17; *Soqno di Romeo e Festa presso i Capuleti*

13,30 (19,30) Un'ora con Robert Schumann

Manfred, ouverture op. 115 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. E. Albert - *Sonata in re minore* op. 10 n. 3 per violoncello e orchestra - pf. R. Caporali; **Orch. «A. Scarlatti»** di Napoli della RAI, dir. B. Maderna - *Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore* op. 38 «*Primavera»* - Orch. Sinf. RIAS di Berlino, dir. F. Fricsay

PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL IV E V CANALE DI FILODIFFUSIONE

dal 16 al 22-XII a ROMA - TORINO - MILANO
dal 23 al 29-XII a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA
dal 30-XII al 5-I a BARI - FIRENZE - VENEZIA
dal 6 al 12-I a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

14.30 (20.30) Interpretazioni
BEETHOVEN: *Sonata in la maggiore, op. 69* per violoncello e pianoforte - vc. E. Mainardi, pf. C. Zecchi

15 (21) Concerti per solisti e orchestra
FELIX: *Concerto in re maggiore per flauto e orchestra - fl. O. Slavicek*, Orch. Sinf. di Praga, dir. V. Smetacek; *Dvorak: Concerto in si minore op. 104 per violoncello e orchestra - vc. P. Tortelier*, Orch. Philharmonia di Londra, dir. M. Sargent

16 (22) Pagine pianistiche
D. SCARLETT: *Sonate* in mi magg. L. 23; in mi min. L. 275; in re min. L. 413 «Pastorale»; in re magg. L. 424; in do magg. L. 443 - pf. W. Gieseking; CZERNY: *Toccata: Introduzione e grande fuga* - pf. M. F. Buri

22.30-23.30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA
(V Canale)

7 (13-19) Note sulla chitarra
7,10 (13.10-19.10) Il canzoniere: antologia di successi di ieri e di oggi
Pantieri-Macheroni: *Cassetta in Canada*; Rulli: *Addio tabarin*; Valabrega-Prato: *C'è una cassetta piccina*; Montano-Pisano: *Non illuderti*; Testa-Cicchello: *Boccuccia di rosa*; Cherubini-Fragna: *La mazurka della nonna*; Quattrini-Casasco: *Nulla*; Di Giacomo-Di Capua: *Carcioli*; Elizio: *Così piange Pietro*; Modugno: *Note di luna calante*; Bracchi-D'Anzi: *Non sei più la mia bambina*; Colombara-Guarneri: *Dammi la mano e corri*; Zanfagna-Gallo-Forte: *Sedici anni*

7,13 (15.30-19.30) Mosaico: programma di musica varia

8,45 (14.45-20.45) Peter Van Wood canta le sue canzoni

9 (15-21) Stile e interpretazione
programma jazz con Mario Pezzotta e Kay Winding al trombone, Paul Smith e Joe Bushkin al pianoforte, Bobby Hackett e Pierre Sellin alla tromba

9,20 (15.20-21.20) Archi in parata
9,45 (15.40-21.40) Club dei chitarristi
10 (16-22) Ritmi e canzoni
10,45 (16.45-22.45) Carnet de bal
11,45 (17.45-23.45) A tu per tu: cantano Caterina Villalba e Roby Guareschi

12,05 (18.05-05) Caldo e freddo: musica jazz con il quartetto Dave Brubeck

12,25 (18.25-05) Cantò dei Caraibi
12,40 (18.40-04) Luna Park: breve giostra di motivi

giovedì

AUDITORIUM
(IV Canale)

10.30 (16.30) Prime pagine
BEETHOVEN: *Trio in mi bemolle maggiore op. 9 per violino, violone e violoncello* - vl. A. Felliccia, vla G. Leone, vc. M. Amfitheatrof

11,05 (17.05) Musiche per arpa e per chitarra
SCHNEIDER: *Sonata in re maggiore per chitarra e violino - chit. S. Behrend, vl. G. Saverio Savre-Savre*; *Pezzo da concerto op. 154 per arpa e orchestra - arpa N. Zabaleta*, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. André

11,30 (17.30) Sinfonie di Anton Bruckner
Sinfonia n. 1 in do minore - Orch. della Società Orchestrale di Vienna, dir. C. Adler

12,20 (18.20) Musiche per fiati
MOZART: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 289 - Compl. Strumentale a fiato dell'Orch. di Vienna*, dir. B. Paumgartner; JANACEK: *Mládí, suite per sestetto a fiati - Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI*

12,55 (18,55) Antiche musiche strumentali
DOWLAND: *Pavania*; SIMPSON: *Ricercare e Altioranda*; PHILLIPS: *Passamezzo e Pavana*; HOLBORN: *Giagliarda, Allemanda, Corrente* - clav. T. Dart, Orch. d'archi «Boyd Neel», dir. T. Dart; PUSCELL: *King Arthur* (trascriz. di J. Herbage) - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. André

13,30 (19,30) Un'ora con Felix Mendelssohn-Bartholdy
Ottetto in mi bemolle maggiore op. 20 - Complesso Strumentale di Roma della RAI - *Concerto in mi maggiore per 2 pianoforti e orchestra - pf. O. Frugoni e E. Mrazek*, Orch. Pro Musica di Vienna, dir. H. Swarowsky

14,30 (20,30) LA LOCANDIERA, opera in un atto, in due parti - Libretto e Musica di Pietro Auletta (revis. di Renato Parodi)

Personaggi e interpreti: Rolando Panerai Giacinta - Irene Gasperoni Frazza Don Cola Petecchia Carmelo Maugeri Don Pomponio Franco Calabrese Frasia - Gino Del Signore Clarice - Aida Noni Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Simonetto

15,40 (21,40) Quartetti per archi
HAYDN: *Quartetto in re minore, op. 76 n. 2 «Delle quinte» - Quartetto Italiano*; BARTOK: *Quartetto n. 4 - Quartetto Parenin*

22.30-23.30 Musica sinfonica in stereofonia
BOCCHERINI: *Sinfonia in la maggiore - Orch. da Camera «A. Scarlatti» di Napoli della RAI*, dir. F. Caracciolo; *Bethoven: Sinfonia n. 6 in do minore op. 68 «Pastorale» - Orch. Sinf. Columbia*, dir. B. Walter

MUSICA LEGGERA
(V Canale)

7 (13-19) Dolce musica
HAYDN: *Insi' ti romantiche*; Wright: *Stranger in paradise*; Kramer: *Un giorno ti dirò*; La Farge: *La Seine*; Edwards: *Once in a while*; Shapiro: *A handful of stars*; Carosone: *Gondoli gondola*; Stern: *Déjà*; Provost: *Intermezzo*; Anonimo: *Passo e non ti vedo*; Gershwin: *The man I love*; Dominguez: *Perfidia*; Fidenco: *La scola di sete*; Rainger: *The funny old hills*

7,45 (13.45-19.45) I solisti della musica leggera
con Mario Pezzotta al trombone, Bill Snyder al pianoforte ed Eddie Calvert alla tromba

8,15 (14.15-20.15) Tutte canzoni
9 (15-21) Colonna sonora: musiche per film di Harry Warren

9,45 (15.45-21.45) Ribalta internazionale: rassegne di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,30 (16.30-22.30) Rendez-vous, con Henri Salvador
Anonimo: *Maladie d'amour*; Michel-Salvador: *Rose - Le roi du fox-trot - Dans mon île*; Chiasso-Weiss: *The lion sleeps tonight*

10,45 (16.45-22.45) Ballabili in blue-jeans
11,45 (17.45-23.45) Ritratto d'autore: Ni-Oliviero

12,15 (18.15-01.15) Archi in vacanza
12,30 (18.30-03.00) Esecuzioni memorabili e celebri assoli
12,45 (18.45-04.45) Napoli in allegria

venerdì

AUDITORIUM
(IV Canale)

10.30 (16.30) Musica sacra
J. CLEMENS: *NON PAPA: SACRULUS; DESPRÉS: Ave Maria; GALLES: O admirabile commercium*; FALSTURJA: *Omnia pulcherrima Domini - Coro Olandese*, dir. F. De Nobil; CARISSEMI: *Historia divinita, oratorio per soli, coro e orchestra*; masop. M. De Gabbriani, contr. L. Claffi Ricagno, ten. H. Handt, bs. G. Taddeo, Orch. dell'Angeli-

cum di Milano, Coro Polifonico di Torino, dir. U. Cattini, M° del Coro R. Maghini

11,30 (17,30) Musiche di Albert Roussel
Quartetto in mi maggiore op. 45 per archi - Quartetto Loewenguth - Andante e scherzo per flauto e pianoforte - fl. S. Gazzellini, pf. M. Bertoncini - Concerto in sol maggiore op. 38 per pianoforte e orchestra - pf. L. Gousseau, Orch. del Concerti Lamoureux di Parigi, dir. F. Sacher - *Le festin de l'araignée, balletto pantomima*, op. 17 - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi, dir. J. Martinon

12,30 (18,30) Compositori slavi
JANACEK: *Sur un sentier recouvert*, da una raccolta di 10 pezzi per pianoforte - pf. R. Firkusny; MARTINU: *Nonetto - No-netto Boemo*; NOVAK: *Nei monti Tatra*, poema sinfonico op. 26 - Orch. Filarmonica Boema, dir. K. Ancerl

13,30 (19,30) Musiche per archi
VIVALDI: *Concerto in la maggiore op. 30 n. 1 per orchestra d'archi - Orch. d'archi «Oiseau-Lyre»*, dir. L. De Froment; HANDEL: *Sinfonia n. 2 per orchestra d'archi - Orch. Filarmonica Boema*, dir. S. Baudo

14,05 (20,05) Preludi e fughe
BACH: *Nove piccoli preludi per clavicembalo - clav. I. Ahligrimm - Fantasia cromatica e fuga in re minore, per clavicembalo - clav. G. Malcolm*

14,25 (20,25) Recital del Quintetto Boccherini
BOCCHERINI: *Quintetto in do minore op. 18 n. 1 per archi - Quintetto in re maggiore op. 40 n. 2 per archi «Fandango»*; SCHUBERT: *Quintetto in do maggiore op. 163 per archi*

15,45 (21,45) Serenate
BEETHOVEN: *Serenata in re maggiore op. 25 per flauto, violino e viola - fl. J. Wummer, vl. A. Schneider, vla. M. Kalims*; BRAHMS: *Serenata op. 12 per orchestra d'archi* - Orch. da Camera di Stoccarda, dir. K. Münchinger

22.30-23.30 Musica leggera in stereofonia

MUSICA LEGGERA
(V Canale)

7 (13-19) Canti della montagna
7,15 (13.15-19.15) Il juke-box della Fila
8 (14-20) Caffè concerto: trattenimento musicale del venerdì

8,45 (14.45-20.45) Made in Italy: canzoni italiane all'estero

9,15 (15.15-21.15) Fuochi d'artificio
9,45 (15.45-21.45) Spirituals e gospel songs

10 (16-22) Ribalta internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,45 (16.45-22.45) Cartoline da Atene
11 (17-23) Invito al ballo

12 (18-24) Le nostre canzoni
Ceredi-Peguri: *Sorridimi amore*; Egidioneri: *A un palmo dal cielo*; Calabrese-Bertocchi: *Chihuahua*; Pallavicini-De Ponti: *Jacqueline*; Gentile-Mescoli: *Senti la stella*; Calabrese-Louisa: *I remember l'ammore*; Pallavicini-Biri-Rossi: *Stamotte al luna park*; Negri: *Nella mano chiusa*; Venturi-Mazzocchi: *Più forte di me*; Torreggiano-Fanzini: *Centomila giorni*

12,30 (18.30-03.00) Musica per sognare

sabato

AUDITORIUM
(IV Canale)

10.30 (16,30) Musiche del Settecento
HANDEL: *Concerto grosso in sol minore op. 6 n. 6 - vl. O. Buchner e F. Berger, vc. H. Meizer*, clav. K. Richter, Orch. Sinfonico Sinfonico, dir. L. Lehmann; BISCUGLI: *Concerto in re maggiore per oboe, tromba, fagotto e orchestra - ob. P. Pierlot, tr. L. Vaillant*, gf. P. Hongre, Orch. da Camera J.-M. Leclair, dir. J.-F. Paillard; MEHUL: *Sinfonia n. 2 in re*

maggiore - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. A. Basile

11,35 (17,35) Musiche romantiche
BRAHMS: *Sinfonia n. 4 in mi minore, op. 98 - Orch. Filarmonica di New York*, dir. E. Walter; FRANCK: *Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra* - pf. M. Lynam, Orch. Philharmonia di Londra, dir. W. Susskind

12,30 (18,30) Musiche di balletfo
RAVEL: *Dafni e Cloe*, balletto sinfonico in tre quadri - Orch. Sinf. di Boston, «New England Conservatory Chorus» e «Alumni Chorus», dir. C. Münch, M° del Coro R. Shaw

13,30 (19,30) LA DONNA SILENZIOSA - Libretto di Stefan Zweig tratto da «Epicoen, or The Silent Woman» di Ben Jonson - Musica di Richard Strauss
Personaggi e interpreti: Kurt Böhme Mofosus - Ingrid Barth Haushalterin - Raimund Grumbach Barbier - Fritz Wunderlich Aminta - Ingeborg Heilmann Isotta - Lotte Schädle Carlotta - Hetty Pümmacher Morbio - Albrecht Peter Vanuzzi - Erenno Kusche Farfallo - Max Proebsti Orch. e Coro del Bayerischer Rundfunk di Monaco, dir. Heinz Wallberg, M° del Coro Gregor Eichhorn

(Dal «Münchner Festspiele 1962» - Programma offerto dal Bayerischer Rundfunk di Monaco)

15,45 (21,45) Pagine pianistiche
SCHUBERT: *4 Ländler op. 171 - pf. S. Richter - Fantasia in fa minore op. 103 - duo pianistico*; V. Roklyev-V. Rubin - 2 Scherzi; in si bemolle maggiore; in re bemolle maggiore - 3 Momenti musicali op. 94; n. 1 in do maggiore; n. 2 in la bemolle maggiore; n. 3 in fa minore - pf. P. Badura-Skoda

22.30-23.30 Musica sinfonica in stereofonia

MUSICA LEGGERA
(V Canale)

7 (13-19) Girofondo: musiche per i più piccoli

7,15 (13.15-19.15) Buonumore e fantasia: scherzi e sorrisi in musica

7,30 (13.30-19.30) I blues
7,45 (13.45-19.45) Intermezzo

8,15 (14.15-20.15) Puttino: gran carosello di canzoni e musiche napoletane

Boyo-De Curtis: *Tu ca nun chigane*; Gigante-De Mura-De Angella: *O tesoro*; Annone-Romeo: *Segretamente*; Tagliarferi: *Mandulinata a Napule*; Stilem-Forte: *Io e tu*; Clöffi: *A Luciana*; Pugliese-Rendine: *Vurria*; Gambardella: *'O Marenariello*; E. A. Mario: *Tarantella Luciana*; Fiore-Vin: *Grazie*; D'Annunzio-Tosti: *A' scucchella*; Bonagusa-Sciorilli: *Cerasella*; Beretta-Casadei: *Addio palcoscenico*; Anonimo: *Tarantella*

9 (15-21) Music-hall: parata settimanale di orchestre, solisti e cantanti

9,45 (15.45-21.45) Motivi scozzesi
10 (16-22) All'italiana: canzoni straniere cantate a modo nostro

10,30 (16.30-22.30) Pianoforte e orchestra
11 (18-24) La balera del sabato
12 (18-24) Epoche del jazz: I contemporanei

12,30 (18.30-03.00) Recentissime: ultimi attivi in discoteca
Anka: *The longest day*; Beal: *Jingle-Bell rock*; Lieber-Stoller: *Café espresso*; Locatelli-Trombetta: *Tango e poschco*; Coleman: *Playboy's theme*; Anonimo: *Amore domani quel jazzettino*; Ignoto (trascrizione Burgera): *Midnight in Moscow*; De Almeida-Lobo: *Vai quaver*; Delaney: *Jazz me blues*; Devilli-Anka: *Lone me warm and tender*; David-Mancini: *Bachelor in paradise*

la LIRICA

Grandezza solitaria del "Don Carlo" verdiano

martedì: ore 21
programma nazionale

È una semplice coincidenza, siamo persuasi; di quelle che la storia si compiace, talvolta, di rendere più insinuanti. Pure, non si può a meno di riflettervi. Tre opere — *Macbeth* (1847), *Simon Boccanegra* (1857), *Don Carlos* (1867) — unite da diverse, intime analogie, nascono, con impressionante esattezza, a dieci anni di distanza l'una dall'altra, quasi a segnare, con la loro presenza, tre momenti decisivi del lungo cammino artistico verdiano. Vediamo le analogie. La storia esterna. Nessuna di queste tre opere ha sfiorato la popolarità raggiunta da altri melodrammi del Maestro; anche se in questa ultima e recente Verdi-Renaissance, sono uscite dall'isolamento totale in cui erano cadute.

La storia interna. Tutte e tre vengono sottoposte, a molti anni dalla prima stesura, ad una revisione trasformatrice che, mentre scava, in una tormentosa ricerca, nuove, abbaglianti profondità musicali, imprime a ciascuna, quei caratteri i quali avrebbero formato, nei tratti essenziali, una fisionomia comune: tortuosa, ambigua, bifronte. Bifronte a causa delle forti oscillazioni stilistiche. In ciascuna di queste tre opere, già alla prima stesura, talvolta con folgoranti anticipazioni (si pensi al primo *Macbeth*), Verdi infrange il rigoroso schemati-

simo delle forme chiuse; mette in discussione l'incandescente, velocissima, ma uniforme, intensità dell'aria stroica; volge il suo interesse ad una drammaticità diversa, non si dice più intensa, ma più intimamente dinamica e logica. Nei profondi rifacimenti di queste tre opere, Verdi compie esperienze decisive per l'arricchimento del suo linguaggio.

Don Carlos fu scritta per Parigi, e qui rappresentata nel '67. A questa circostanza si attribuisce la grandiosa struttura, cinque atti e numerosi ballabili (necessario tributo ad un pubblico viziato dal *kolossal* meyerbeeriano) dell'opera. Può essere: «Ma nell'84 Verdi mise mano ad un radicale lavoro di revisione e presentò alla Scala un «Don Carlo» in quattro atti. Di venne l'edizione ufficiale, la più eseguita (è quella scelta anche dalla Fenice), benché tale rimanesse solo per tre anni. Infatti, nell'87, il Maestro tornò al *Don Carlos*, riportando, con il ripristino del primo, l'opera a cinque atti. Mantenne tutte le modifiche, e sopresse i ballabili. Abbiamo indugiato su questi rapporti storici, per ribadire l'unità, la coerenza dello svolgimento verdiano, non per insinuare il dubbio che *Don Carlos* sia opera dal valore, dall'importanza esclusivamente, o soprattutto, storici. La verità è ben diversa. Vediamo.

Prima o seconda edizione, *Don Carlos* è opera della grande maturità. Certo, nel '67, a questa maturità, mancano il sug-

gello, la favolosa conclusione, di *Aida*, *Otello*, *Falstaff*. Ma sulla loro strada c'è il contributo decisivo delle nuove edizioni delle tre opere ricordate, fra le quali *Don Carlos*.

Quarta ed ultima delle opere ispirate da testi di Schiller (le precedenti tre sono *Giovanna d'Arco*, *I Masnadieri*, *Luisa Miller*), *Don Carlos* è anche la più grande del gruppo, una vetta della melodrammaturgia verdiana, non superata, in alcune scene, da nessuna altra opera, e per talune caratteristiche, diversa da tutte.

Quali gli aspetti che formano la grandezza solitaria, come fu detta, di *Don Carlos*? Intanto, la ambiguità del linguaggio corrispondente alla ambiguità di taluni sentimenti e stati d'animo, sino ad allora ignorati dal moralissimo, limpido mondo verdiano.

I molli, tortuosi disegni vocali, l'imprevedibile abbondanza di segni dinamici, la indeterminata sfuggente melismosità dei deboli, irrequieti, nodi armonici, i penetranti giochi ritmici, sono necessari a Verdi, per descrivere il tragico amore di Carlo per colei che, promessagli in sposa, diviene poi consorte di Filippo II; per seguire la condizione umana, perennemente passiva, le sterili ribellioni di Carlo, per annodare la sua faticosa amicizia con Rodrigo, troppo diviso fra l'affetto per Carlo e l'ammirazione per Filippo II, e scrutare, nei più intimi, segreti recessi dell'animo di quest'ultimo; infine per dare vita musicale alle voluttuose, appassionate resistenze di Elisabetta all'amore di Carlo.

Se, con Carlo, Verdi crea musicalmente, un personaggio nuovo nella sua galleria, e così completo, il capolavoro di un approfondimento storico shakespeariano, attraverso la creazione artistica, Verdi lo compie con il vero protagonista dell'opera, Filippo II. Ed è con questo personaggio, oltre che col suo antagonista — il Grande Inquisitore — un gigante sceso nella roccia — che Verdi porta in scena, risolto in valore d'arte, per la prima volta in termini così perentori, irriducibili, il tema della ragion di stato, il conflitto fra il potere politico e quello religioso, visto anche attraverso la tragedia, l'agghiacciante isolamento spirituale, di un grande re.

Questi i rapidissimi cenni sulla grandezza solitaria di *Don Carlos*, solitaria, dunque, non per la grandiosità della struttura (e *I Vespri siciliani*, *Un Ballo in maschera*, *Le Forze del destino*?); non per le innovazioni stilistiche e formali (e *Macbeth*, *Simon Boccanegra*?), ma per i temi psicologici, spirituali, questa volta proposti da Verdi, — si pensi al tizianesco affresco spagnolo — affidati ad un linguaggio inedito oppure generalmente innovato.

Giuseppe Pugliese



Boris Christoff, Filippo II nel «Don Carlo» di Verdi

i CONCERTI

La "Missa pro pace" di Alfredo Casella

sabato: ore 21,30
terzo programma

«Nella vita di ogni artista — disse Casella a proposito di questo suo lavoro — giunge sempre il momento ove costui sente la necessità di offrire almeno una parte della sua arte a Dio». L'idea di comporre una grande «Missa solemnis» intesa a celebrare la pace sorse nel musicista piemontese nell'anno 1944, «così drammatico per la nostra Patria. Prima, egli non aveva mai pensato a cimentarsi in una simile impresa, data la soggezione che gli ispiravano la solennità e l'imponenza del testo, e il «peso» dei precedenti storici del genere. Ma quando si mise all'opera si rese conto che, per uno di quei misteri inerenti alla creazione artistica, i problemi relativi alla composizione di una Messa erano già maturati inconsciamente nella sua mente, tanto che il lavoro fu

portato a termine in soli cinque mesi. Il problema più grave era quello di uscire da un antico convenzionalismo e di modernizzare lo stile sacro: e Casella lo risolse adottando per la Messa lo stesso linguaggio libero e personale adoperato nelle altre sue composizioni, dando così vita ad un'opera attuale, sentita e viva; e dove, peraltro, tale linguaggio si arricchisce di una nuova e più profonda interiorità. «Non invano — dichiarò l'Autore — sono passati, tra questa e le altre mie opere, il dramma della guerra, le angosce razziali (mia moglie è israelita) ed infine una dura, lunghissima malattia» (quella malattia, aggiungiamo noi, che qualche tempo dopo avrebbe portato alla tomba il musicista).

La Messa «Pro Pace» è scritta per soprano e baritono solisti, coro misto, grande orchestra, organo e pianoforte. Casella rinuncia al tradizionale quar-



Il soprano Onelia Fineschi: Elisabetta nell'opera verdiana

DELLA SETTIMANA

tetto vocale solistico perché, a suo parere, esso - raramente dà un soddisfacente risultato fonico; mentre le due voci soliste, scelte opportunamente per contrasto di colore e di tessitura, gli appaiono molto più adatte allo scopo e più idonee ad essere contrapposte all'insieme.

L'architettura dell'opera è grandiosa e solida, e basata sulle più illustri forme classiche, rinnovate nello spirito: la Fuga, la Sonata, la Suite, il Basso ostinato. Quest'ultimo è adoperato nel *Crucifixus* - come avviene nella Messa di Bach: ma si tratta di un basso dodecafonico, e ciò salva il compositore dal pericolo di un'imitazione bachiana. Il *Crucifixus*, dall'espressione profondamente tragica, costituisce il centro ideale della Messa caselliana: il suo tema dodecafonico riaffiora alla fine del lavoro, quasi a ricordare, come sfondo alla pace eterna, il dramma ugualmente eterno della Passione. All'esecuzione - che è diretta da Nino Antonellini, che ha anche istruito il Coro, - partecipano il soprano Dora Carral e il baritono Claudio Strudhoff.



Ricordo di Giacomo Orefice Nel quarantesimo anniversario della morte del musicista - che per tanti anni insegnò composizione al Conservatorio di Milano - il Programma Nazionale trasmette sabato, nel concerto delle 17.30 diretto da La Rosa Parodi, le «Laudi Francescane» e, in prima esecuzione assoluta, il secondo atto dell'opera «Ugo e Parisina»

la PROSA

La scuola delle mogli

lunedì: ore 21,20
terzo programma

Tre anni dopo la prima rappresentazione delle *Preziose ridicole*, avvenuta nel 1659, data che segna la conquista del successo da parte di Molière, il trionfale esito della Scuola delle mogli nella sala del Petit-Bourbon richiama sull'autore in ascesa un'ondata di malumore e di invidia degli altri colleghi.

Le critiche che gli vengono rivolte toccano principalmente proprio quei punti per i quali Molière più rivela il suo genio: lo scatto qualitativo dalla farsa alla grande commedia di costume, la sua folgorazione satirica. La storia della Scuola delle mogli, che si riassume nell'eterna vicenda del vecchio che si ritrova ingannato e schernito dall'ingenua fanciulla, ha, prima di Molière, una sua precisa tradizione letteraria e drammatica:

qui è di gran valore la giusta commistione di tragico e di comico, l'amara comicità delle situazioni, il portentoso tratto dei personaggi. E l'aneddoto che vuole il Molière attore, interprete della parte di Arnolfo, rispecchiare la sua dolorosa vicenda coniugale confersce al lavoro una nota più toccante e commossa, anche se lo stesso autore, nella Critica alla scuola delle mogli, mette in bocca al personaggio di Urania una battuta che, indirettamente, pare voler allontanare il riferimento autobiografico: «Quanto a me, mi guarderò bene dall'offendermi o dall'attribuire a me stessa tutto quanto vi si dice. Certe satire ricadono direttamente sui costumi, e colpiscono le persone soltanto per riflesso. Noi applichiamo a noi stessi le frecciate di una censura generica; e approfittiamo della lezione senza dare ad intendere che sia rivolta a noi. Tutti i quadri ridicoli che si espongono sui teatri debbono essere guardati da chiunque senza risentimento: sono specchi pubblici, e non bisogna mai dar da vedere che ci siamo riflessi dentro: scandalizzarsi di quella caricatura significa attribuirsi chiaramente quel difetto».

Il Mercante di Venezia

giovedì: ore 20,25
programma nazionale

Raccontare la vicenda del Mercante di Venezia, di questo capolavoro che Shakespeare compose fra il 1594 e il 1596, vale a dire negli anni giovanili, è



Tino Buazzelli è il protagonista della «Scuola delle mogli» di Molière e del «Mercante di Venezia» di Shakespeare

UN MIRACOLO NATALIZIO
CHE SI RIPETE PER IL 5° ANNO!!
GIUDICATE VOI STESSI...
E VI CONVINCERETE!!



L'ASPIRAPOLVERE LAMPO — LUCIDATRICE

PULISCE E LUCIDA SENZA FATICA!
Tipo lusso 1963

Lire 10.500

LAMPO

LUCIDATRICE ASPIRANTE DI GRAN LUSO

La lucidatrice Lampo fa brillare come uno specchio e rapidamente qualsiasi pavimento, inoltre aspira totalmente la polvere.

CARATTERISTICHE:
Grande superficie di lavoro, dotata di 9 spazzole, saponificatore e autolucidanti con feltro originale LUXOR a compressione forata, brevettato, che aderisce e fa splendere tutti i pavimenti; dispositivo contemporaneo a doppia aspirazione con spazzole di raccolta della polvere incorporate, faro illuminante, messa in moto automatica con il movimento dell'asta, pratico appostamento su apposite rotelle, lunghissimo condone.

Lire 19.500

È completo di bocchette, spazzole e prolunge per tutti gli usi, compresa la pulizia dei soffitti.

L'unico aspirapolvere con sacco a doppio filtro con espansore deodorante brevettato per la profumazione degli ambienti.

Garantiamo ciò che promettiamo.

Tutto di metallo (non di plastica)

PROVATE!

ASPIRA TUTTI ANCHE MONETE E CHIODI

Spazzolare il mullaggio

5 ANNI DI GARANZIA

Chi non è contento può chiedere il totale rimborso.

REGALO! SOLO PER IL PERIODO DI NATALE

A tutti gli abbonati del programma aspirapolvere **LAMPO** viene inviata subito in omaggio la modernissima macchina a idropulso **DIFFERESS** con valvola di sicurezza brevettata, che permette di ottenere in breve tempo un illuminato numero di 110.

Con questa macchina da rete ai vostri ospiti una squisita crema caffè come nei bar.

CHIEDERE CATALOGO GRATUITO DI TUTTI I NOSTRI PRODOTTI

Spedizione immediata: pagamento anticipato a mezzo vaglia oppure a merce ricevuta (contrassegno) L. 400 in più. - Scrivere indicando il voltaggio a: C.I.F.E. - Consorzio Internazionale Fabbricanti Elettrodomestici - Via Gustavo Modena 29/R - MILANO.

RADIO NIVICO

della VICTOR COMPANY OF JAPAN OF TOKYO
(LA VOCE DEL PADRONE GIAPPONESE)
 la RADIO a transistors più venduta
 in Giappone e di maggior pregio

8A-2

8 - Transistors 2 - Band
OM 535 - 1605KC
OC 3.9 - 12MC
3" PM Speaker
(H) 4" (W) 7 3/4"
(D) 1 3/4"
2,2 lbs

9F-2

9 - Transistors 2 - Band FM-AM
OM 535 - 1605KC
MF 87-108MC
3" x 6" PM Speaker
(H) 5 1/2" (W) 9 3/4" (D) 2 3/4"
4,4 lbs

SPENDETE BENE IL VOSTRO DENARO

AffidateVi esclusivamente a radio di marca quale la **NIVICO**

Esclusivista per l'ITALIA:

Soc. O.N.C.E.A.S.

Via Balzaretti, 15 - MILANO - Telef. 27-33-78

DA 60 ANNI UN TELEFUNKEN E' IL MAGNIFICO DONO DI NATALE



partecipate al **quadrifoglio d'oro** vincete per



100 MILIONI in gettoni d'oro 18 Kr.

oppure, a scelta, in investimenti di qualsiasi bene per pari valore (un arredamento per la vostra casa un motoscafo, una macchina fuoristrada, gioielli pellicce, mobili, macchine agricole, ecc.).

Voi acquistate e la Telefunken paga!

Per partecipare al concorso del **quadrifoglio d'oro** basta acquistare un apparecchio **TELEFUNKEN** dal valore di **L. 20.900** in su.

TELEVISORI RADIO FRIGORIFERI

TELEFUNKEN

la marca mondiale

RADIO I PROGRAMMI DELLA SETTIMANA

cosa forse superflua: come per tutte le autentiche opere d'arte, la tragedia shakespeariana contiene in sé una straordinaria ed immediata capacità di ricezione da parte del pubblico, una naturale disposizione alla popolarità che è anche uno dei principali attributi della sua grandezza. Il personaggio dell'avidò e feroce Shylock (un implacabile stroiano che osa pretendere una libbra di carne dal corpo di un suo avversario per non aver questi potuto più riscattare un debito contratto), Shakespeare non lo creò ex novo dalla sua fantasia: questa figura spietata aveva infatti solleticato non pochi scrittori prima di lui, a cominciare dal nostro ser Giovanni Fiorentino. Ma Shakespeare gli presta una dimensione gigantesca, un respiro vasto e profondo, un'abissale attitudine all'odio; anche la sua sconfitta finale dovuta all'astuta Porzia che, travestendosi

da giurista, riesce a sciogliere il tremendo contratto a tutto danno di Shylock, somiglia assai da vicino ad una spaziosa infernale, ad uno sponnaggio siffatto, così come per gli autori, ha affascinato una grande quantità di attori: Shylock si presta a molteplici interpretazioni, a caratterizzazioni diverse e tutte nell'ambito della plausibilità. La sua univocità è infatti soltanto apparente, i motivi che lo spingono ad agire si rinnovano e si diversificano di battuta in battuta: il fondo del personaggio, mano a mano che si procede dentro di esso, pare allontanarsi sempre di più, perdersi nel buio, irraggiungibile. Di questa edizione radiofonica, diretta dal Flaminio Bollini nella bella versione italiana di Cesare Vico Lodovici, è protagonista Tino Buazzelli.



Valeria Valeri sarà Porzia nel «Mercante di Venezia» a. cam.

le TRASMISSIONI di VARIETA'

“Duetto”, cronaca di vita coniugale con Sandra Mondaini e Carlo Campanini

tutti i giorni (tranne la domenica) - ore 11,20 - programma nazionale

Sul matrimonio e sulla vita coniugale in genere sono stati versati veri e propri fiumi d'inchiostro: da Cicerone al Rapporto Kinsey, da Shakespeare a Pirandello, forse non c'è autore che, per un verso o per l'altro, non si sia occupato dei problemi della vita in due. Argomento principe soprattutto per gli umoristi che vi hanno costantemente cercato materia di satira o, addirittura, di schermo («Una Divina Comedia alla rovescia: prima il Paradiso, poi il Purgatorio, poi l'Inferno...»). Nel matrimonio i più duri sono i primi quindici o venti anni: dopo, tutto si accomoda e via di questo passo).

In *Duetto*, la trasmissione che va in onda ogni giorno, tran-

ne la domenica, sul Programma Nazionale, nella seconda parte di *Omnibus*, gli autori, Maurizio Jurgens e Franco Torti, hanno voluto riproporre una «cronaca vissuta di vita coniugale» mantenendosi su un filo conduttore brioso e garbato, divertente e bonario che racconta le «disavventure» agrodolci di una coppia di freschi sposi fino a cinque anni dal giorno del fatidico «sì».

Protagonisti di questa «cronaca familiare»: Sandra Mondaini e Carlo Campanini.

Forse non è a caso che a dar vita al *Duetto* radiofonico sia stata chiamata un'attrice che ha cominciato da pochi mesi (cinque se non andiamo errati) la sua vita matrimoniale al fianco di Raimondo Vianel-

lo e da un attore che da pochi mesi invece è divenuto, per la seconda volta, nonno. Due persone cioè che possono, in diversa misura, avere la loro voce in capitolo in questo quotidiano appuntamento con i radioascoltatori sulle dolcezze e le amarezze della vita in due. La storia radiofonica di questa coppia passerà così dal primo anno di matrimonio, quando i due sposini si chiamano «caro» e «cara», al secondo anno, quando si chiameranno soltanto per nome. Nel terzo anno poi ci sarà il grande avvenimento: la nascita di un bambino, che diventa automaticamente il centro di tutto. Può essere, in definitiva, un augurio per Sandra Mondaini.

tab.



I protagonisti della nuova rubrica «Duetto»: Sandra Mondaini e Carlo Campanini

Almanacco di Gotha della musica leggera

Sangue blu

Una canzone su misura per Franzì - Kelly, chi era costei? - Brutti i versi, e la musica peggio ancora - Quattro chili di successo - Un napoletano a Mosca - L'amore non è indispensabile

«**C**OSA M'IMPORTA se il mondo mi rese glaciale?».

Questi versi di Tommaso De Filippis, se non figurano fra i classici della letteratura italiana sono non di meno assai più noti delle *Odi Barbare* di Carducci e delle *Laudi* di D'Annunzio. Non hanno un valore letterario; però nella storia del costume fissano, delineano nettamente un'epoca: l'altro dopoguerra. Dopo tanto sconvolgimento provocato dal conflitto mondiale gli animi erano disorientati, sbandati, pervasi da uno scetticismo che li immunizzava da ogni entusiasmo, da qualsiasi generoso impulso. L'idea di quei versi rispecchiava fedelmente il momento. Nulla di meglio, per eccitare la fantasia musicale di Dino Rulli. Come ebbe quei versi fra le mani, il giovane compositore scrisse subito la musica.

— E' una canzone fatta su misura per Gino Franzì — egli disse all'editore Franchi, consegnandogli il manoscritto.

Sedette al piano, la eseguì cantandola egli stesso, e l'editore dovette convenire: — Sì, sembra fatta apposta per lui.

Pieni di entusiasmo, presero il treno e si recarono a Milano, per sottoporre *Scettico Blues* al giudizio di Gino Franzì. Era la fine di agosto del 1924; ai primi di settembre, come di consueto, l'editore Franchi avrebbe presentato la sua nuova produzione alla Sala Umberto di Roma. Capo-equipe della sua scuderia di cantanti figurava il grande cesellatore della canzone. E quest'anno il successo, il successone era assicurato!

Viceversa quando Franzì sentì la canzone restò freddo e indifferente. L'editore rimase male, Rulli era addirittura a terra. Ma non c'era tempo da perdere in vane querele. In fretta e furia Franzì, Franchi e Rulli presero il treno diretto a Roma. Quello che più di

tutti si sentiva sulle spine, era l'editore: cognato di Gino Franzì, non osava ritornar sull'argomento col proprio scritturato; e a Dino Rulli, che egli amava come fosse suo figlio, continuava a ripetere:

— Rimandiamola a quest'altro anno, potrai fargliela sentire con più calma. Franzì si convincerà, stai sicuro...

Come Dio volle, si giunse a Roma. Alla Sala Umberto I già fervevano le prove per l'audizione di settembre. Tutto procedeva nel migliore dei modi. Il direttore del teatro, non appena Franchi e Rulli arrivarono, si fece incontro sorridente e volle presentare loro una cantantina... una rivelaZIONE:

— Si chiama Kelly, e sa porgere la canzone in modo squisito. Caro Franchi, mettila alla prova, son sicuro che non te ne pentirai.

Ma quale canzone affidarle? Di tutto il repertorio, la prima scelta era riservata a Gino Franzì; il resto se lo dividevano gli altri cantanti scritturati. Ormai non rimanevano che gli scarti. Fu allora che Franchi ebbe un'idea:

— Perché, Dino, non le fai sentire *Scettico Blues*?

— Ma quella è una canzone da uomo! — replicò il compositore.

— Non importa — fece la signorina Kelly — Se la canzone mi piace, la canterò in frac. La canzoncina le piacquero oltre ogni dire. Ma tutta la durezza della scrittura alla Sala Umberto *Scettico Blues* rimanga di mia esclusiva.

— Intendiamoci — disse — la canzone la canto io, e sono sicura che sarà un successo.

Ma il giorno che per la durata della scrittura alla Sala Umberto *Scettico Blues* rimanga di mia esclusiva.

Una stretta di mano concluse il patto.

Si giunse alla prima. Sala Umberto gremita, pubblico impaziente e per le ultime creazioni, nervosismo in palcoscenico. Le prime canzoni furono accolte dall'indifferenza generale. Ma quando la bionda Kelly, in frac, cilindro e pipistrello, si presentò al proscenio e cantò *Scettico Blues*, il



Gino Franzì, il più famoso interprete di « Scettico Blues », lo « chansonnier » che nel primo dopoguerra portò sui palcoscenici italiani dei teatri di varietà le canzoni più caratteristiche dell'epoca. E' scomparso quattro anni fa e precisamente il 27 dicembre 1958

teatro venne giù dai battenti. Due, tre, quattro bis. Il pubblico in piedi gridava: « L'autore! L'autore! ». Ma Dino Rulli, timido com'era, aveva cercato riparo dalla porta di servizio. Frattanto, dietro le quinte, si svolgeva una tragedia. Gino Franzì si mordeva le mani e diceva:

— Adesso, che gli racconto al pubblico? Che gli racconto, dopo un successo come questo?... Bestia, che sono stato!... Il bello è che l'aveva scritta per me, per me!...

Per quindici giorni consecutivi la Kelly rinnovò ogni sera quello strepitoso successo. Poi la stagione alla Sala Umberto terminò. Scadde il patto stabilito, e finalmente Gino Franzì poté inserire *Scettico Blues* nel suo repertorio. Divenne il suo cavallo di battaglia.

E Kelly? Domanderà qualcuno. Già, chissà che fine ha fatto. Da quel giorno non se ne è mai più sentito parlare.

Nata sotto maligna stella, *Scettico Blues* non rimase unica Cenerentola negli annali

della canzone. Anche *Signorinella*, poveretta, benché recasse la firma autorevole di un musicista come Nicola Venente e di un poeta come Libero Bovio, nessun cantante voleva includerla nel proprio repertorio. Per tutto il 1930 invano gli autori pregarono, scongiurarono, supplicarono... I cantanti si trovavano concordi nel dichiarare che, se i versi erano brutti, la musica era peggio ancora. Ma Libero Bovio, caparbio e sicuro della bontà di quella canzone, la incluse nella nuova *Piedigrotta 1931*, accompagnando questo gesto con un articolo apparso nei giornali napoletani, in cui diceva in definitiva ai cantanti: « Non l'avete voluta cantare perché non capite niente. Questa è la mia migliore canzone ».

Tanta tenacia doveva essere premiata, e ciò avvenne per l'intervento di una gentildonna napoletana. Costei aggirò l'ostacolo che si frapponeva al lancio della canzone, prendendo di mira il cantante più rappresentativo di quell'epoca: Gennaro Pasquariello. Cono-

scendo il suo tallone d'Achille, la gentile signora gli inviò a casa quattro chilogrammi di caffè brasiliano del migliore. Nel pacco — vedi combinazione! — c'era anche una parte di pianoforte e canto di *Signorinella*, versi di Bovio (giù il cappello!), musica di Valente (giù di nuovo il cappello!).

Pasquariello si arrese. Studiò la canzone, la presentò in pubblico, e fu un successo folgorante.

Ed eccoci a *O sole mio*, la canzone napoletana più nota in tutto il mondo. Ha anch'essa una storia, e ve la vogliamo raccontare.

Il Maestro Eduardo Di Capua, che a differenza di parecchi colleghi napoletani non era un fischiettatore ma vantava un diploma conseguito al Conservatorio di San Pietro a Majella, nel marzo del 1898 era partito per la Russia scritturato dal Teatro Fird di Mosca, con una compagnia di cantanti partenopei. Ogni sera il successo era indescrivibile, e il

(segue a pag. 64)

Occasione eccezionale

ATLANTIC

+ 1 SONTUOSO TV
+ 1 FRIGO-BAR

~~L. 275.000~~

~~L. 69.900~~

~~L. 344.900~~

a sole **L. 275.000**



Atlantic-bar, l'elegantissimo bar-frigorifero che vi offre in ogni momento il piacere di una bibita ghiacciata e il rivoluzionario TV Orologio, con speciale dispositivo per l'accensione automatica ad ore prestabilite, possono essere vostri ad un prezzo veramente eccezionale: L. 275.000!

TV Orologio

Mobile di linea strettissima, in mogano o acero, sostenuto da due eleganti supporti dorati - ampio schermo quadro - schermo protettivo in purissimo cristallo temperato - orologio elettrico di grande precisione, munito di dispositivo per l'accensione automatica del televisore ad ore prestabilite - pannello luminoso che diffonde una luce lievissima rendendo più riposante la visione - commutazione automatica per il 1° e il 2° canale - spia luminosa che indica il funzionamento del 2° programma TV

Atlantic-bar

Mobile lussuoso bianco o castano, che può essere appoggiato su supporti a rotelle, fornibili a parte, o inserito in un mobile o appeso a muro o appoggiato su uno scaffale. Frontale arricchito da stupendi pannelli intercambiabili. Cella refrigerante razionalmente suddivisa: può contenere 3 bottiglie grandi e 14 bottigliette; 3 barattoli, 12 bicchieri, 1 sifone da seltz. Nella controporta trovano posto gli accessori da bar: apribottiglie, apriscatole, ecc.

La soluzione TV+Atlantic-bar esiste anche nella versione Atlantic-bar+TV mod. 539, il televisore più stretto del mondo.

ATLANTIC

"Con meno il meglio"

Sangue blu



Libero Bovio, che fu l'autore dei versi di « Signorinella »

giovane maestro faceva strage di allori e di cuori. Applausi e rubli: che cosa desiderare di più? A Mosca aveva trovato la gloria, la celebrità e il successo. Malgrado ciò, una inesplicabile malinconia gli attanagliava il cuore: quel cielo perennemente grigio, quella neve, quell'atmosfera cupa e tetra gli facevano sognare ad occhi aperti la Riviera di Chiaia, Mergellina, Posillipo e il Golfo di Napoli in tutto il suo radioso splendore.

Pressato da questa nostalgia, nell'agosto del 1898 compose una musica che inviò al suo editore partenopeo, Ferdinando Bideri: « Vi mando questa melodia e approfitto dell'occasione per informarvi che qui stiamo tutti bene e non ci manca nulla. Cioè... perché non ci inviate uno specchio del sole di Napoli? ». Bideri passò manoscritto e lettera al poeta Giovanni Capurro. E il Capurro, interpretando il desiderio del compositore, scrisse in adattamento ritmico i versi che tutti conosciamo:

*Che bella cosa è 'na jurnata
l'e sole,
'n'aria serena dopo 'na
tempesta!
Per l'aria fresca pare già
l'na festa...
Che bella cosa 'na jurnata
l'e sole!
Ma 'n'atu sole
cchiù bello, oi né,
'o sole mie
sta 'nfronte a te!*

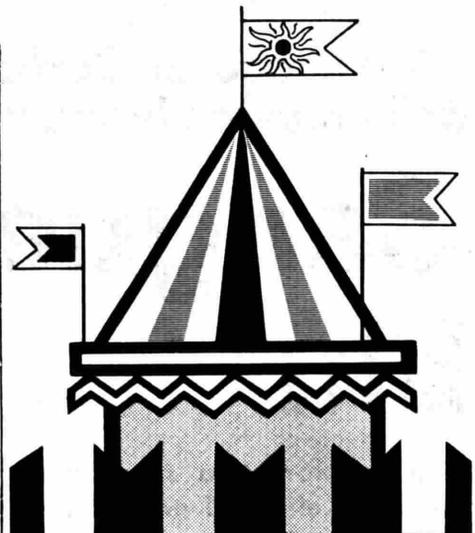
Un fatto poco noto, narrato dalla signorina Bideri, figlia del grande editore scomparso, è che la prima stesura dei versi non piacque a Bideri padre.

— La canzone è bella — egli obiettò — ma non avrà successo perché ci manca l'amore!

Provò allora a darla ad altro poeta, di cui non rammentiamo il nome. Ma anche questo secondo tentativo poco lo convinse; e così, suo malgrado, fu costretto a ripiegare sui versi primitivi. Nonostante le pessimistiche previsioni, la canzone piacque subito. Tanto che fu premiata con duecento lire al concorso del giornale *La Tavola Rotonda*.

Si dice che la grande giornata della canzone napoletana va dalla fine dell'Ottocento a tutto il 1914. Ebbene: su questa grande giornata splende 'o sole mio.

Riccardo Morbelli



sono nelle edicole
i primi fascicoli di

tutte le fiabe

il regalo più bello e più utile che possiate fare ad ogni bambino. In **"Tutte le fiabe"** le fiabe più celebri di tutti i tempi e un'enciclopedia divertente degli animali.

ogni fascicolo 150 lire

FRATELLI FABRI EDITORI

KIWI



Il famoso lucido inglese preparato con cere sceltissime in una ricca gamma di colori.



Agenti:

Marco Marchioni & F.ilo - Via Panisperna, 229 - Roma

Una "coda" per i tifosi ascoltatori delle "radioline"



Il calcio al 90° minuto

La nuova trasmissione permette di ascoltare i commenti dal vivo di giornalisti, atleti, allenatori, arbitri pochi istanti dopo il fischio finale

Negli stadi affollati, la domenica pomeriggio, durante le partite di calcio, è possibile assistere a uno spettacolo nello spettacolo. Ovviamente è una divertente curiosità che può essere captata da chi, diversamente dalla massa, non è in preda al tifo ed è lì soltanto per trascorrere un pomeriggio all'aria aperta, attratto dalla manifestazione sportiva, fine a se stessa.

E' sufficiente guardarsi attorno. Sono uomini, donne, ragazzi, appartenenti a tutte le categorie sociali. Si sbracciano e gridano a squarciagola per incitare gli assi più popolari della palla di cuoio; per fischiare, dita in bocca, gli avversari della squadra del cuore; per indirizzare all'arbitro espressioni così note che è superfluo specificarle. Ma non è tutto: da qualche tempo la folla dei tifosi non si limita a queste scalmane ormai tradizionali. Gli « ammalati » del calcio sono impegnati, ora, non solo con la voce e le braccia, ma anche con l'udito. Infatti quasi tutti tengono prestate sull'orecchio sinistro o quello

destro (dipende dalla maggiore facoltà di sentire), le piccole radioline a transistori per essere al corrente, grazie alla trasmissione *Tutto il calcio minuto per minuto*, di quanto sta accadendo negli altri campi di gioco. Avviene spesso che lo spettatore non abituale resti perplesso da un fatto che in un primo momento non riesce a capire: è scosso da un boato, da un fragoroso applauso senza che sul rettangolo verde, davanti ai suoi occhi, sia accaduto nulla che giustifichi il movimento di esaltazione del pubblico. Cos'è stato? Semplicissimo. Sono i mille, i diecimila, i ventimila ascoltatori di radioline che, simultaneamente, gioiscono o si disperano per un gol segnato o sbagliato, in un altro stadio.

Il fenomeno della passione calcistica nel nostro Paese ha assunto aspetti particolari. Il tifoso non si limita a vedere una partita, a seguire le fasi di altre alla radio, a rivederle alla televisione. La sua domenica, il lunedì e ancora gli altri giorni che seguono, sono dedicati ad una continua polemica sugli episodi accaduti a Milano, a Napoli, a Torino, a Genova, a Bologna o in altri cam-

pi. Il tifoso vuole vedere quanto gli è possibile; legge tutto, vuole sapere tutto. Nelle sue discussioni si sforza di possedere un bagaglio di informazioni esatte su cui impiantare i propri argomenti, sostenere le proprie tesi.

Le radiocronache della rubrica *Tutto il calcio minuto per minuto* consentono al tifoso di avere notizie sui risultati da tutti i campi; di avere una traccia, necessariamente concisa, di quanto è accaduto, di sapere subito se ha fatto « 13 ». Ma a lui, all'appassionato che la domenica soffre e gioisce, non basta. Desidera di più. Vuole indiscrezioni, i pareri dei critici, e, possibilmente, questa trasmissione durante uno scambio di idee con il collega Nando Martellini. Sportivi, e anche loro un po' tifosi (i giornalisti lo negano sempre anche se, inevitabilmente, per motivi di « campanile » o altro, finiscono per avere anch'essi la loro squadra del cuore), hanno capito quale era l'ansia della domenica pomeriggio per milioni e milioni di persone.

Così è nata la rubrica *Il calcio al 90° minuto* che lo stesso Valenti cura, da Roma. Attra-

organizzato un nuovo servizio sportivo che va in onda la domenica pomeriggio alle 17,30 nella rubrica *Musica e sport*. Il titolo è: *Il calcio al 90° minuto*.

Per ora si tratta di una trasmissione sperimentale, ma, dal 1° gennaio del 1963, diventerà fissa, e sarà attuata nelle giornate del campionato di maggior rilievo. Tutto lascia supporre, quindi data la continua incertezza del torneo calcistico 1962-63, che ogni domenica gli sportivi, dopo *Tutto il calcio minuto per minuto*, potranno avere più dettagliate informazioni da *Il calcio al 90° minuto*.

Paolo Valenti ha progettato questa trasmissione durante uno scambio di idee con il collega Nando Martellini. Sportivi, e anche loro un po' tifosi (i giornalisti lo negano sempre anche se, inevitabilmente, per motivi di « campanile » o altro, finiscono per avere anch'essi la loro squadra del cuore), hanno capito quale era l'ansia della domenica pomeriggio per milioni e milioni di persone.

Così è nata la rubrica *Il calcio al 90° minuto* che lo stesso Valenti cura, da Roma. Attra-

verso lo studio centrale di Milano, si convocano ai microfoni della RAI giornalisti, critici, atleti, allenatori, arbitri. Pochi istanti dopo la fine delle partite, questi personaggi esprimono pareri e giudizi sull'andamento degli incontri e sul comportamento degli atleti, rilasciando interviste, che i radiocronisti raccolgono sui vari campi.

L'interesse per la nuova rubrica è già vasto. Infatti da qualche settimana i tifosi ascoltano *Il calcio al 90° minuto* fra un « twist » e un « cha-cha-cha », di *Musica e sport*. Vengono a sapere come certi gol sono stati segnati e come altri cannonieri hanno fallito il bersaglio. Ascoltano le conversazioni « a caldo » dei critici e sanno se il campione preferito ha fatto il suo dovere. Finita la trasmissione corrono dagli amici per cominciare una discussione che durerà tutta la settimana: sino alla domenica successiva, quando un nuovo atto del campionato fornirà altra materia per ricominciare da capo, per i sette giorni successivi.

b.



QUI I RAGAZZI



Anna Campori, che ha interpretato la parte di Giovanna nelle nuove avventure della nonna del Corsaro Nero

Si concludono le nuove avventure

Giovanna, la nonna del Corsaro Nero

televisione, domenica 16 dicembre

SIAMO ARRIVATI all'ultima puntata di *Giovanna, la nonna del Corsaro Nero*. La «vecchietta sprint» ne ha combinate anche questa volta di tutti i colori, facendosi beffe di tutti i suoi avversari anche i più abili e spericolati.

Ora siamo in Francia dove D'Artagnan è riuscito a trascinare Giovanna dopo che la nave della corsara è stata colata a picco. Ma la vecchia contessa continua a dare del filo da torcere a tutti: racchiusa alla Bastiglia insieme a Nicolino e a Battista, essa sta già studiando un piano di fuga. Nel frattempo D'Artagnan ha avvertito il re di Francia della presenza di Giovanna. Il Re Sole decide di andare di persona alla Bastiglia perché teme che la diabolica vecchietta, capace di tutto, possa fuggire lungo il tragitto dalla prigione a Versailles.

Alla Bastiglia è racchiuso anche Marchialy, la famosa Maschera di Ferro che, per maggior sicurezza, è stato tradotto alle carceri parigine dall'isola di Santa Margherita. Giovanna, che è riuscita ad uscire dalla sua cella spostando una pietra (su indicazione di uno scritto trovato in un foro della parete) e sbucando così nello studio del governatore, viene a sapere, stando nascosta dietro un paravento, questa notizia e subito decide di approfittare della situazione a tutto suo vantaggio. Naturalmente, con abili e astute manovre, riesce per l'ennesima volta a farsi beffe di tutti, compreso il Re. Giovanna infatti libera Marchialy e, facendolo passare per il Re (racchiuso invece del-

la Maschera di Ferro) esce in sua compagnia dalla Bastiglia, seguita come sempre dai suoi due fedeli compagni.

Quando la beffa viene scoperta tutto sembra volgersi al peggio per la nostra Giovanna ma invece... Non vi anticipiamo il finale che porta la pace tra i due belligeranti. Tutto termina con una energica stretta di mano tra il Re e la contessa che, per festeggiare l'avvenimento, intrecciano anche un minuetto tra le grida osannanti dei sudditi.



Per la serie
"Rin Tin Tin"

tv, martedì 18 dicembre

Il telefilm narra un avventuroso immaginario episodio dell'epopea del West americano. Il progresso è in marcia; le ferrovie si estendono attraversando anche le zone più impervie. La costa Ovest sarà presto collegata con New York e i binari dovranno passare anche nelle terre ancora occupate dagli indiani. Il governo in cambio ha stabilito di dar loro terreni irrigui e quindi più fertili. La tribù Topawna ha, in linea di massima, accettato il cambio. Soltanto il vecchio capo, Vento del Sud, ormai deposto per la sua veneranda età, non vuol

acconsentire al patto: egli vive sulla montagna, proprio nella zona che dovrebbe essere ceduta ai bianchi per farvi passare la ferrovia.

Dalla città è stato mandato un emissario del governo, un certo Richardson, per trattare con gli indiani questo famoso baratto. Costui non conosce le abitudini e i costumi degli indiani e vorrebbe agire con la forza nel caso di resistenza. Intervengono però Rip con Rusty e Rin Tin Tin. Essi sanno molto bene qual è il modo di trattare con i capi indiani per ottenere qualcosa e pregano Richardson di permettere loro di accompagnarlo. Dapprima tutto sembra andare per il meglio.

Il vecchio

6401
Impianto tranviario completo di 12 sezioni
stradali con binario incorporato e linea aerea
L. 9.500 al pubblico

6400
Impianto tranviario completo di 6 sezioni
stradali con binario incorporato L. 3.900 al pubblico

NOVITA'
della
settimana



IL TRAMWAY
sistema

partite bene, partite
Rivarossi*

TRENI ELETTRICI IN MINIATURA "HO.."

- * Perché ha i migliori prezzi, massimo realismo e semplicità di funzionamento.
- * Perché dà la possibilità di scegliere tra oltre 100 modelli italiani.
- * Perché in tutta Italia troverete centri di assistenza e negozi di vendita.

...e arriverete a possedere un impero ferroviario
che vi diventerà per tutta la vita.

Assicuratevi che quanto acquistate sia materiale **Rivarossi**

RICHIESTE: NEI MIGLIORI NEGOZI E NEI NUOVI MODELLI 1984
TRENI COMPLETI A PARTIRE DA L. 2.900 AL PUBBLICO
LA CASA PER LE PIÙ BELLE CITTÀ DEL MONDO
NE A COLONIA E L. 100 E LA PIÙ BELLA "HOTEL" L. 1.100
100 A SPEDIRE: GIUGNO 1984



"A caccia con me"

televisione, mercoledì 19 dicembre

ANIMALI di ogni specie sono apparsi sul video accanto a Lombardi: animali piccoli, grandi, mansueti, feroci, rapaci. E tutti, proprio tutti, anche i più irrequieti e i più selvatici si tranquillizzano non appena il loro « amico » li accarezza. Sentono, si vede, la sua « simpatia » per loro, sentono che accanto a lui non debbono aver paura. Vi sarete accorti di come si sono calmati il falco giocoliere, il basilisco e l'iguana al solo tocco delle mani di Lombardi? Egli assicura che tutti gli animali, dopo averlo avvicinato, lo riconoscono, anche i meno socievoli. E non possiamo non credergli se pensiamo, ad esem-

Lombardi mostra una « cavia peruviana » o « d'Angora »

pio, alla Dolly che non si rassegna a stare lontana dal suo padrone. Una delle cose che divertono di più Dolly è l'andare a spasso in macchina: si siede buona accanto a Lombardi e, vestita col suo giubbotto e i pantaloncini pesanti che la riparano dal freddo, osserva tutto ciò che succede nella strada con grande interesse.

Nella puntata odierna di « A caccia con me » Dolly avrà una parte di primo piano. La vedremo infatti alle prese con un mazzo di carte da gioco. Naturalmente Lombardi ci presenterà molti altri animali, sui quali, come è consuetudine, egli imposterà i diversi quiz da rivolgere ai tre bambini e alle tre bambine presenti in sala. Ecco: dapprima un Binturong (gatto orsino) che vive nelle isole della Sonda. Poi sarà la volta del Serpentario, un uccello che, come dice chiaramente il suo nome, si nutre di rettili. Una graziosa foca, l'otaria, che vive nei mari caldi farà parte della apparizione. Anche questo pomeriggio avremo la partecipazione del bravo pittore Luciano Aloisi.

Avete notato come i ragazzi che partecipano alla trasmissione non dimostrino il minimo timore accanto agli animali? Questo sta a dimostrare l'esattezza della tesi di Lombardi. Egli sostiene infatti che tutti possono acquistare il coraggio di avvicinarli: è soltanto questione di abitudine. In questa caccia incruenta, i bambini si devono abituare alla vicinanza degli animali per seguire poi Lombardi in un'altra serie di trasmissioni, durante le quali essi punteranno contro le loro prede non un fucile, bensì... Ma non vogliamo anticiparvi di più: sarà lo stesso Lombardi che vi dirà, al momento opportuno, quale sarà l'arma che i ragazzi dovranno usare verso gli amici dell'« Amico degli animali ».

della montagna

Gli indiani hanno capito che nel cambio hanno solo da guadagnare. Soltanto il vecchio Vento del Sud non vuole sentire ragione e dichiara che non lascerà mai la cima del monte dove si è ritirato a vivere in solitudine. Richardson perde la pazienza e stabilisce di chiedere aiuto all'esercito. Rip e Rusty fanno di tutto per calmarlo: se questo avverrà sarà la guerra con tutti gli indiani. Bisogna cercare di portare il Grande capo alla ragione. Sarà Rin Tin Tin che avvicinerà Vento del Sud portando la bandiera della tregua. Finalmente il capo acconsentirà ad ascoltare l'uomo bianco: ma l'offerta che gli vien fatta,

certamente vantaggiosa per lui, non lo soddisfa: « Come può un viso pallido giudicare il valore della mia montagna? Ha contato le stelle? Può pesare la quiete del giorno? » egli dice. Tutto sembra quindi inutile. Mentre Richardson decide di intervenire con la forza, Rusty e Rip tornano all'attacco con Vento del Sud cercando di evitare il peggio. Il piccolo Rusty riesce a trovare le parole adatte per persuadere il vecchio e, coadiuvato dall'altro capo indiano Spina Aguzza, ottiene, anche per merito di Rinty, la formale promessa da Vento del Sud di lasciare la montagna per il bene e la prosperità di tutte le genti indiane.

Il dinamico settimanale radiofonico

"Rotocalco" per i giovani

radio, lunedì 17 dicembre, pr. naz.

Rotocalco, il dinamico settimanale radiofonico per i ragazzi, si presenta ad ogni numero con argomenti di attualità e di importanza sempre diversi. Dopo *I ragazzi e il lavoro*, un prologo ideale per manifestare le intenzioni, le linee direttive e le aspirazioni di questa trasmissione, abbiamo ascoltato le opinioni e le preferenze dei ragazzi per il cinema; si è quindi parlato della scuola nei suoi vari aspetti di convivenza, di indirizzo e di comunicazione, ed infine, con « i ragazzi e lo sport » si è raggiunta la sfera degli interessi giovanili sul tempo libero.

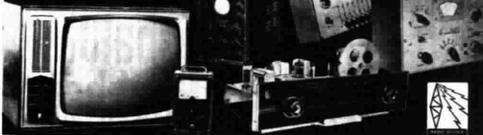
E', nel suo complesso, una mezz'ora sempre stimolante, grazie anche alla sua strutturazione interna che prevede l'equilibrio tra interventi diretti ai giovani, partecipazione di esperti dei vari rami, rubrica musicale, breve illustrazione letteraria degli argomenti e biografie sceneggiate di personaggi illustri e popolari visti nel loro aspetto più umano e più nobile.

Quest'anno **Rotocalco** ha anche il suo canta-

storie: un garbato poeta dalla vena estrosa e dalla voce comunicativa che, a mo' di epilogo, commenta e chiude la trasmissione con massime, proverbi e moti arguti. Molti già hanno compreso che si tratta di un ben noto vesevigliatore: il versatile e poliedrico Alberto Cavaliere. Il numero di questa settimana tratta un argomento che senza dubbio interessa a tutti: la salute.

La salute è un bene insostituibile, un fattore determinante della vita sociale e di lavoro. **Rotocalco**, però, non vuole in questa occasione assumere un tono cattedratico e salutare, ma semplicemente offrire alcune divertenti occasioni per un ripensamento e per considerazioni riguardanti alcuni aspetti della vita giovanile. « L'esperto », infatti, ci parlerà di cose pratiche: come evitare i traumi e gli incidenti più frequenti causati dagli sport e dalla motorizzazione a due ruote, e illuminare saggiamente i ragazzi sulle precauzioni e sulle terapie più efficaci. Un adagio ammonisce « pensa alla salute », e **Rotocalco** si associa alla saggezza popolare, aggiungendo « ... e pensaci per tempo ».

Se ti danno di più e ti chiedono di meno accetta!!



LA RADIO SCUOLA ITALIANA VI GARANTISCE UN DIPLOMA DI RADIOTECNICO SPECIALIZZATO IN ELETTRONICA

qualunque sia l'età e l'istruzione. Vi insegnerà, per **CORRISPONDENZA**, le più moderne tecniche elettroniche, con un sistema **SICURO, RAPIDO, FACILE PER TUTTI**, ad un prezzo inferiore (rate da L. 1.250).

Vi spedisce **GRATIS** i materiali per costruirvi: **PROVALVALVOLE - ANALIZZATORE - OSCILLATORE - VOLTMETRO ELETTRONICO - OSCILLOSCOPIO**

(tutti strumenti di valore professionale) e inoltre: **RADIO a 7 e 9 valvole - TELEVISORE 110" da 19" o 23"**

Questo ed altro materiale **DIVENTERÀ VOSTRO GRATIS, COMPRESSE TUTTE LE VALVOLE ED I RACCOLTORI** per raggruppare le dispense.

IMPORTANTE! Scrivete il vostro nome su una cartolina postale, speditecela e riceverete **GRATIS SENZA IMPEGNO** l'elegante opuscolo a colori.

RADIO SCUOLA ITALIANA E.N.A.I.P. - via Pinelli 12 D - TORINO

CALZE ELASTICHE
CURATIVE per VAMICI e FLEBITI su misura o prezzi di fabbrica.
Nuovi tipi speciali invisibili per donne, estrofiori per uomo, riparabili, non danno noia.
Gratis catalogo-prezzi n. 6
CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

BIBLIOTECA

Venditori volumi separati. Richiedere elenco descrittivo con prezzi indicando materia: 1) medicina, chirurgia, stomatologia; 2) chimica fisica; 3) ingegneria applicazioni; 4) elettrotecnica, elettricità, dizionari tecnici, enciclopedie; 5) matematica, fisica; 6) architettura, edilizia; 7) arte. - Scrivere: PAGANI, piazza Statuto, 9 - Torino.

mamma, fatta in casa mi piace di più !!!

certo caro, perchè l'ho fatta in casa con farina, uova fresche e con IMPERIA

imperia

IMPERIA è la macchina per pasta perfetta
garanzia 3 anni.

Con IMPERIA
5 minuti =
5 ettiogrammi
di squacchette
tagliatelle.

IPS
In vendita nei migliori negozi.

PER VOI UNA GRANDE INIZIATIVA **DECCA**

Mario Del Monaco Renata Tebaldi Wilhelm Backhaus

e tutti i grandi interpreti DECCA nei dischi della famosa serie **AGE OF CLUBS** in eccezionale offerta!



Ogni disco

33 giri

30 cm.

A LIRE **2.700**
Impegno esclusivo

AGE OF CLUBS è l'unico modo per fare vostri questi capolavori DECCA sinfonici ed operistici

dopo che voi stessi li avrete ascoltati e scelti nei negozi contrassegnati



"PAOLO SOPRANI,"
Ditta Comm. PAOLO SOPRANI & F., Castell'Idardo
Anno di fondazione 1843
FISARMONICHE
ESPORTAZIONE IN TUTTI I PAESI DEL MONDO
In Italia presso i migliori negozianti di strumenti musicali.
Per informazioni rivolgersi alla Casa

LE TERME IN CASA
REUMATISMI - ARTRITI - SCIATICA - GOTTA - OBESITA' curati con la
saunacasa Kreuz-Thermbad
L'UNICA NEL MONDO A RAGGI INFRAROSSI RIFLESSI

MEDICI COMPETENTI E MIGLIAIA DI REFERENZE LO CONFERMANO
Richiedere opuscoli alla: THERMOSAN - MILANO - v. Bruschetti, 11 - Tel. 603-959

DEKA la bilancia ideale per famiglia
Portata Kg. 10,500

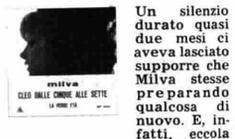
nei migliori negozi **L. 2750**

PRODUCIONE **DEKA** TORINO

Sostituendo al piatto normale lo speciale piatto pesamestani, che costa lire 1200, DEKA è pronta per registrare la crescita del vostro bambino.

DISCHI NUOVI

Musica leggera



Un silenzio durato quasi due mesi ci aveva lasciato supporre che Milva stesse preparando qualcosa di nuovo. E, infatti, eccola ora riapparire con una voce ancor più preziosa, un'interpretazione ancor più matura, la migliore, riteniamo, della sua carriera. Il pezzo è dei meno facili, *Clea dalle cinque alle sette*, tema centrale dal film omonimo, che già altri interpreti ha avuto. Un cannone raffinato, che questa volta ha trovato la sua interprete ideale. Milva non concede nulla o quasi alla platea; la sua voce tesa, commossa, si leva senza incrinature incidendo note perfette, tanto che sembra di ascoltare il suono puro di uno strumento. Il disco, a 45 giri, è della « Cetra ». Sul verso *La verde età*.



Le musiche per film, che un tempo erano esclusive specialità degli americani, sono oggi particolarmente curate anche qui da noi. Basterebbe a farne fede una registrazione della « Cam » che, in 33 giri (30 centimetri), presenta la colonna sonora della pellicola « La commare secca » da un soggetto di Pasolini. Le musiche sono state scritte da Piero Piccioni e occorre subito dire che sono esemplari. Il disco che ne risulta è di gradevolissimo ascolto, anche per l'estrema varietà dei temi proposti, dalle vette del jazz freddo fino al tango. Un raro godimento. D'altro gusto e di diversi intendimenti le due canzoni dal film « Hathari », *Elephant twist* e *Just for tonight*, che il complesso « The Illers » ha inciso per la « Ricordi » in 45 giri: sono entrambi estremamente originali e bene impostati nell'esecuzione. Concludiamo con la canzone tratta dalla colonna sonora di « Gli amanti devono imparare ». La esegue Emilio Pericoli, rischiando di toccare vette di popolarità senza precedenti. Il titolo della canzone è *Al di là*. Sul verso del 45 giri « Ricordi », un altro simpatico motivo: *Never forget me*.

Canzoni di Natale

Henry Wright, il cantante confidenziale del momento, ha inciso il suo primo disco natalizio. E' un 45 giri della « Galleria del Corso », che reca la voce calda e l'accento esotico di Wright nella *Telefonata a Gesù Bambino* di Panzeri-Pace e in *Buon Natale a te*, di Lazzaro-Zanin.

E' apparso anche un 45 giri « Metro Goldwyn Mayer » che presenta due classici natalizi cantati da Connie Francis che li interpreta deliziosamente: *White Christmas* e *The Christmas song*.

Lingue

La maggiore difficoltà nello studio di una lingua straniera sta nel superare il proprio accento, le proprie inflessioni consolidate attraverso gli anni. Non c'è nessun motivo perché, ad esempio, la « ch » aspirata dei toscani, il suono nasale francese « en » o ancora il gruppo « th » inglese debbano costare più fatica alla pronuncia di qualsiasi suono consonantico o vocale italiano. Il male è che si comincia a studiare le lingue « da grandi » quando ormai l'abitudine ha tolto ai nostri mezzi verbali l'elasticità e quella docilità ai comandi del cervello che è prerogativa dei bambini. Esistono molti corsi di inglese, francese, tedesco per adulti e alcuni spiccano per serietà ed efficacia pedagogica. Presuppongono però una grande volontà da parte dell'allievo trentaquarantacinquantenne: uno sforzo di concentrazione e di superamento che è possibile a tutti, ma in pratica si ottiene da pochi. La « Fonit » presenta per Natale tre corsi diretti in particolare ai bambini dai 5 ai 12 anni, ma consigliabili a chiunque desideri acquistarsi allo studio senza quell'impegno che potrebbe

ha pubblicato un 33 giri (30 centimetri) intitolato *Rendez vous à Paris* che rende omaggio, insieme alla grande interprete, anche a Maurice Chevalier. Il microscolico è così diviso in due parti che permettono un piacevole confronto retrospettivo fra pezzi e cantanti famosissimi.



E' nata una nuova casa discografica. La notizia avrebbe scosso interesse nel già affollato mondo della musica leggera se non si trattasse di un'iniziativa del tutto nuova per il luogo dov'è sorta: la Sardegna. Si chiama « Edizioni discografiche e musicali Nuraghe » ed ha sede in Olbia. Il primo disco di questa casa ha chiaramente scopi turistici: è un 45 giri che contiene due canzoni *Welcome to Costa Smeralda* e *Spazio* che sono cantate, con voce garbata, da Walter Romano.

Fred Bongusto, laureato di fresco ad una vasta popolarità, torna a riproporsi all'attenzione del pubblico con una canzone ispirata alle vicende del politico, naturalmente, ma una romantica variazione sul tema. Il titolo è in tedesco *Madeleine aufwiederschen*, ma le parole sono italiane. Il tutto ci viene scodellato dalla simpatica, filigrante voce di Bongusto. Prevedibile il successo di questo 45 giri della « Primary ».

« R.C.A. » del Concerto per violino e orchestra di Ciaikovski. Suona Henry Szering con la Boston Symphony Orchestra guidata da Charles Munch. L'accordo perfetto tra virtuoso e direttore, la scansata precisione dell'orchestra e soprattutto il fraseggio di Szering (non immune da qualche svolozone retorico) aumentano il fascino di questa opera, tra le più sincere di Ciaikovski.

Prosa

La « Cetra » presenta nella collana letteraria « 33 giri, 17 cm » un omaggio all'arte schietta di Cesco Baseggio. Il popolare artista, impareggiabile in quel suo modo bonario di recitare, infondendo al testo un calore di sincerità, si esibisce in due monologhi fondati su tratti da « Un curioso accidente » e da *Il bugiardo*. Conclude il breve recital un patetico quadretto di Podrecca: il soliloquio in prigione del professor Pompeo Lasagna da *Il recluso volontario*.

presto stancare o disgustare. Ogni corso consta di un ampio libro-album illustrato e di due dischi microscolico infilati nella copertina. Si comincia da parole ridotti con i simplici per giungere alle frasi di uso corrente, presentate sotto forma di monologo o di dialogo a velocità crescente: dapprima molto lentamente, separando vocabolo da vocabolo, in modo da far udire i suoni e scacciarli per permetterne l'imitazione. L'ascolto dei dischi può rinfrescare la memoria e magari rettificare molte pronunzie credute esatte anche a chi è esperto di inglese, francese, tedesco. Per i piccoli l'associazione della figura con la parola e la voce costituisce il modo più facile di imparare divertendosi. Il prezzo di ciascun corso è di 3300 lire.

Musica classica

L'edizione « DGG » del *Don Carlos*, in quattro microscolici, è uno fra i più notevoli contributi alla discografia verdiana degli ultimi anni. In questo melodramma, composto poco prima dell'*Aida* per il pubblico di Parigi e apparentemente ispirato ai modelli della « grande opéra » alla Meyerbeer, il genio del musicista brilla di una luce vivida. La forte individualità dei temi che ritornano nel corso dei cinque atti, la stretta parentela tra recitativi e arie e la trama orchestrale complessa e pensata, a un quadro compatto, quasi a una grande sinfonia con solisti e coro. Ma il rilievo dato ai personaggi, la loro vita appassionata, l'interrearsi dei mondi emotivi appartengono al teatro musicale moderno e sincero. La realizzazione porta l'orchestra in primo piano, quell'orchestra che ha lo scatto del *Trovatore* (tema dell'amicizia tra Don Carlos e il marchese di Posà) ma è più raffinata e sempre presente. Un gruppo di magnifiche voci dà vita ai personaggi: Boris Christoff misurato interprete di Filippo II, figura centrale del dramma; Ettore Bastianini squillante marchese di Posà; Flaviano Labò corretto nella parte di Don Carlos, oron il personaggio meno « scavato » dello spartito; Ivo Vinco, il glaciale Grande Inquisitore; Antonietta Stella, un'Elisabetta nostalgica della patria abbandonata per seguire il tetto re; Flaminio Piccoli, oron il più sottile, nei mutamenti di uomo della capricciosa e pericolosa principessa Eboli. I complessi orchestrali e corali della Scala sono diretti dalla mano ferma di Gabriele Santini.

LA DONNA E LA CASA LA DONNA E LA CASA

Moda

SCAMPOLI DI PELLICCIA

Per essere eleganti e *à la page*, non è necessario possedere un grande numero di pellicce. Quest'anno, come sempre, le guarnizioni di pelo sono di gran moda. Sciarpe di *breitschwanz* nero con frange di scimmia; baveri di volpe nera sui cappotti molto colorati; anche accessori e cappellini, in *ocelot*, agnellino sudafricano o zebra.



Berretto dalla curiosa forma di pan di zucchero in persiano sudafricano marrone. La cupola è interrotta da un laccio in « gros-grain » dello stesso colore. Il modello è di Gallia e Peter



Sopra, borsa sportiva di Roberta. E' realizzata in persiano nero S.W.A. con bordi di pelle nera e lunghissima briglia. A destra, giacca di linea morbida grazie alla manica raglan ed all'ampiezza moderata del dorso. Collo « a muretto »; scollatura che dev'essere completata da una sciarpa o da una collana. Il berretto è di Gallia e Peter

LA DONNA E LA CASA

Tre pezzi per Natale - Calzoni (o gonna) in maglia orlon blu scuro; maglione da ciclista blu mare; panciotto giallo acido bordato in nero. Mod. Marucelli

Cucina

RIGATONI AI 4 FORMAGGI

Rino Azzali, proprietario del ristorante «Tartufo» di Salsomaggiore, ha creato una nuova ricetta per preparare i rigatoni ai quattro formaggi. In una teglia, tenuta al caldo sul fornello, far leggermente soffriggere con gr. 50 di burro una scatola piccola di pomodori pelati. Si aggiungono gr. 400 di rigatoni cotti al dente e si mescolano accuratamente in modo da condirli alla perfezione. Altre aggiunte ed altre mescolate: gr. 50 di parmigiano ed altrettanto di groviera grattugiato, una cucchiata di pecorino, un pizzico di pepe. Dopo aver ben bene rimescolato, si versano i rigatoni così conditi in una pirofila, si cospargono di fontina (gr. 100) tagliata a dadini e di parmigiano grattugiato. Poi si pone la pirofila in forno e la si lascia sino a quando si è formata una crosta dorata. Si serve a tavola nella stessa pirofila.

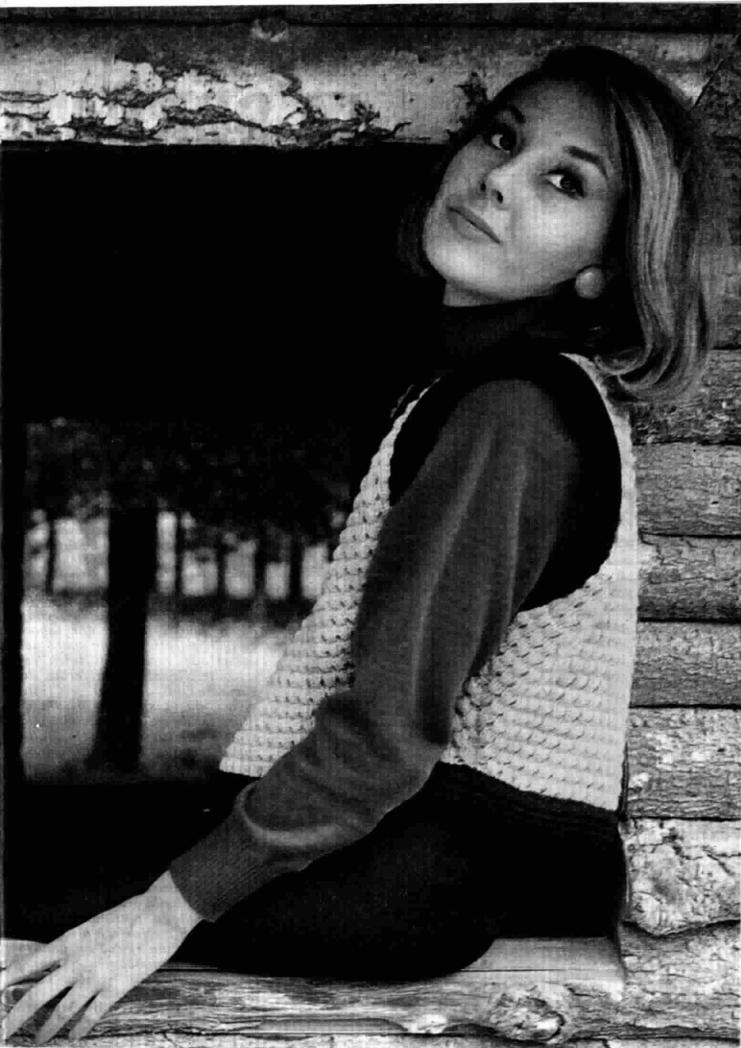
Consigli natalizi

SE DI COLPO decidessimo di abolire i regali di Natale per intenderci i regali ad amici e conoscenti, mantenendo intatta la tradizione dei doni natalizi solo ai figli ed ai familiari, con la somma risparmiata potremmo offrire a noi stessi una splendida « sorpresa ». In questi ultimi anni invece la smania del pacchetto, dell'omaggio, del ricordino ha invaso tutto il mondo. In un certo senso questo corere da negozio a negozio, questo fermarsi davanti ad ogni vetrina hanno trasformato l'atmosfera natalizia in una specie di rumorosa sagra. Ad ogni modo non si ripeterà mai abbastanza che, per essere gradito, il regalo non deve necessariamente essere costoso, ma dimostrare di essere stato scelto con cura. Insomma dovrebbe essere sempre « intonato » alla persona a cui viene dedicato. Per esempio ai « patiti » di astrologia o di astronomia si può regalare il segno zodiacale sotto cui sono nati, scegliendoli fra gli stampi di rame. Sono facili da trovare gli stampi a forma di pesce, che però debbono essere regalati in coppia per ripetere, sulla parete di cucina, la costellazione appunto dei pesci. Per le persone sentimentali si trovano stampi, sempre in rame, ma a forma di cuore. Il dono più sicuro, se si tratta di persone appassionate alla lettura, è sempre un bel libro, ma non scelto a caso. A chi piacciono le « paccottiglie » (album di cartoline, collezioni di spilloni da cappello, di campanelli, di macchini da caffè, ecc.) fa piacere riceverne in regalo. Un libro particolarmente adatto agli amatori di vecchie cartoline, è quello di Hajo Schedlich e Fred Oberhauser (*Lieb Vaterland magst ruhig sein*) che, nonostante sia scritto in tedesco, è divertentissimo. Si tratta di una raccolta di cartoline patriottiche francesi e tedesche che risalgono alle ultime due guerre. Un libro piacevole, spiritoso, particolarmente adatto alle persone intelligenti è *La voce dei padroni* di Camilla Cederna, la giornalista-scrittrice che sempre amabilmente polemizza sul costume contemporaneo. Vi sono poi regali che possono essere accompagnati oltre che dai soliti auguri, anche da una frase fantasiosamente illustrativa. Bruno Munari ne ha cominciate parecchie per gli oggetti raccolti da Bruno Danese, a Milano. Un morbido tappeto di Renata Bonfanti è paragonato ad « una prateria coltivata a lana su cui camminare a piedi nudi ». I grandi vasi di vetro di Murano di Fulvio Bianconi servono « per contenere temporali oppure piccole nuvole bianche ». E così via. Vi sono poi regali che debbono essere « creati ». Un portalampana originale, adatto ad uno studio maschile è « creato » con un vecchio fucile applicato ad una base rotonda, di legno e completato da un abat-jour in pergamena o in stanting verde. In una bella, antica cornice (magari riscoperta in solaio) si può introdurre uno specchio (meglio se antico). Troverà posto in un'anticamera. Per la stanza da bagno, di moda i vasi da farmacia o da drogheria in vetro. Possono essere riempiti, oltre che con i soliti sali da bagno, con collane variopinte e di poco prezzo che li rendono festosi come aiuole fiorite.

m. c.

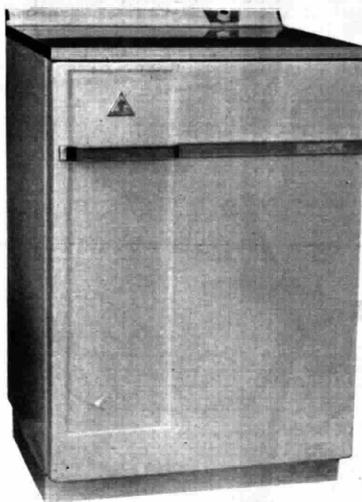
Su un completo in velluto curon verde sottobosco un berretto, o meglio una cuffia confezionata con un tessuto che imita il disegno del manto della zebra. Creazione Rina Modelli





Yokohama è il nome della pettinatura e del trucco di Alma. Qui sono presentate due acconciature. Quella a sinistra, con capelli non molto corti, riportati all'indietro e gonfiati in due ciocche al di sopra delle orecchie. A destra, la versione adatta alla sera: le ciocche vengono spazzolate all'indietro, arrotolate e riportate sul davanti

ALTISSIMA QUALITÀ



FRIGORIFERI

CUCINE
A GAS

CUCINE
ELETTRICHE

SCALDABAGNI

RICHIEDETELI NEI MIGLIORI NEGOZI



d.d.s. *Fratelli Anofri*

Mamme Fidanzate Signorine!



Diventerete sarte provette e riceverete **GRATIS 4** tagli di tessuto, il manichino e l'attrezzatura, seguendo da casa vostra il moderno "Corso Pratico", di taglio - cucito e confezione svolto per corrispondenza. Richiedete subito senza impegno il prospetto gratis alla

Scuola Taglio Altamoda
TORINO - Via Roccaforte, 9/10

FOTO-CINE
MARCHE MONDIALI

SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
GARANZIA 5 ANNI

quota **L. 450** senza
minima mensili anticipo

CATALOGO GRATIS
di apparecchi per foto e cinema,
accessori e binocoli prismatici

DITTA BAGNINI
ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

porcellane



Krone

un peccato d'orgoglio

IMPERMEABILI BAGNINI

UNICI AL MONDO GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO

PREZZI DI GRANDE FABBRICA

veramente imbattibili

RATE SENZA ANTICIPO

Quota minima L. 740 mensili

NIENTE BANCHE

SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE

PROVA GRATUITA A DOMICILIO

con diritto di ritornare l'im-

permeabile senza acquistarlo!!!

RICHIEDETECI SENZA IMPEGNO

CATALOGO GRATIS

contenente: grandi e belle FO-

TOGRAFIE dei nostri modelli (37

tipi). Con il catalogo inviamo:

CAMPIONARIO di tutti i nostri

tessuti di **QUALITÀ SUPERIORE**

nei vari pesi e colori di moda.



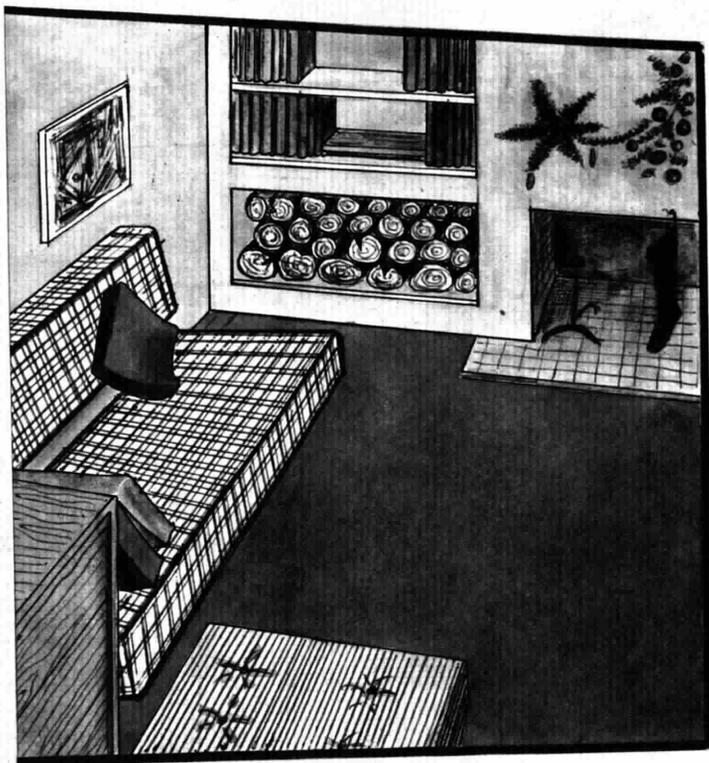
PRODUZIONE DI LUSO

BAGNINI - ROMA

PIAZZA DI SPAGNA, 115

LA DONNA E LA CASA LA DONNA E UNA CAMERA MASCHILE

Arredare



Una stanza di tipo maschile di cui diamo un angolo che riassume le varie idee che hanno ispirato l'arredamento. Anzitutto è da far presente che nella camera esisteva, in origine, un vecchio caminetto ingombrante e di scarso valore estetico, affiancato da una porta e da un armadio a muro. Del vecchio caminetto, eliminate le varie sovrastrutture, è rimasta solo la parte funzionante. La porta (che non si vede nel disegno) è stata intingeggiata nel colore delle pareti per renderla meno evidente. L'armadio a muro, tolti i pannelli esterni e le cornici di legno, è stato trasformato, nella parte superiore in libreria a giorno, nella parte inferiore in deposito per legna da ardere. Il pavimento è ricoperto in moquette rosso fuoco, tinta che fa piacevolmente risaltare lo scozzese blu, avorio e marrone del divano letto, il color tabacco delle pareti, il legno scuro del cassettoni svedese di linea essenziale. Il sofa, completato da vari cuscini quadrati in tinte vivaci, ha la spalliera fissata al muro ed il sedile mobile che può essere sfilato durante la notte per essere trasformato in un letto di misure normali. Un grande pouff quadrato, ricoperto in velluto a coste color caffelatte sostituisce le poltrone: nell'angolo opposto della stanza, tra due finestre, è sistemato un grande tavolo fraterno con una poltrona cinquecentesca ricoperta in cuoio naturale. Le fonti di luce sparse nella stanza, sono tutte lampade a petrolio adattate all'elettricità. Non v'è altro: sulla parete nuda spicca un quadro astratto, semplicemente inquadrato da una sottile striscia di legno bianco.

Achille Molteni

Parla il medico

LA QUESTIONE delle sofisticazioni alimentari, tanto dibattuta in questi ultimi tempi, non può certo lasciare indifferenti i genitori, giustamente preoccupati per la salute dei loro bambini. Ma poiché se ne sono dette e sentite d'ogni genere, riteniamo opportuno un tentativo di chiarire alcuni concetti fondamentali.

E' logico che il desiderio di tutti sia di ingerire cibi genuini. Ma che cos'è precisamente un cibo genuino? La definizione potrebbe essere questa: un alimento che ha composizione e caratteristiche naturali. Orbene, se pensiamo un momento ai cibi che consumiamo quotidianamente, e cerchiamo di passarli in rassegna, dobbiamo arrivare alla conclusione che non ne esiste più uno che sia davvero tale.

Con ciò, tuttavia, non si deve pensare che per il fatto di non essere « genuini » i nostri cibi siano diventati automaticamente dannosi alla salute. Nessuno di noi, ormai, sarebbe sopravvissuto. Vogliamo dire semplicemente che, prendendo alla lettera la definizione di genuinità e pertanto volendo escludere qualsiasi artificio che intervenga nella preparazione e modifici, sia pure di poco, le caratteristiche naturali, non si dovrebbe giudicare genuino,

ripetiamo, alcun alimento. Per fare un solo esempio il latte pastorizzato non è alla stregua genuino. All'espressione « genuinità naturale » si deve dunque sostituire quella di « genuinità legale », ossia d'una genuinità autorizzata dalle norme legislative esistenti, le quali tutelano la salute del consumatore mettendo l'impiego di procedimenti chimici e fisici assolutamente innocui, non solo, ma che costituiscono anzi un vantaggio migliorando la qualità del prodotto.

Un caso tipico di questo genere è costituito dall'olio d'oliva. Ci sono due categorie d'olio, quello vergine e quello raffinato. Orbene l'olio raffinato, che è poi quello che la legge chiama semplicemente « olio d'oliva », ha subito procedimenti di purificazione riguardanti l'acidità, l'aroma, il colore. Non è più olio genuino, nel senso letterale, ma potremmo dire che ciò è una colpa? E', al contrario, un merito della tecnica perché è più delicato, più appetibile, più digeribile, più indicato nelle frittate, più adatto alle persone delicate di stomaco e di fegato, e senza alcun dubbio, quindi, anche ai bambini.

Un esempio analogo ci è dato dallo zucchero. Potrebbe es-

so venire usato allo stato « vergine », cioè semi-amorfo, rossastro, che era lo zucchero non raffinato di cinquant'anni fa? Da un punto di vista medico e biologico non c'è incertezza nel giudicare di gran lunga migliore lo zucchero raffinato, anche se non è più « genuino ». Su certi alimenti fondamentali della nostra alimentazione, quali appunto l'olio e lo zucchero (e potremmo nominarne parecchi altri), si può dunque stare tranquilli. Certo le frodi esistono e sono sempre esistenti, ma abbiamo l'impressione che si sia qualche volta ecceduto nel presentare i singoli, sporadici episodi — che di episodi soltanto si tratta — come un gravissimo attentato alla salute, fatte naturalmente certe debite eccezioni che giustamente suscitano indignazione quando vengono scoperte.

Come è stato affermato anche in una recente trasmissione televisiva alla quale hanno partecipato alcuni specialisti qualificati, nonostante l'allarme provocato dalle notizie ogni tanto pubblicate la situazione da un punto di vista tecnico sanitario è abbastanza tranquillizzante. Molti giudizi, infatti, sono a volte deformati dalla scarsa conoscenza delle nozioni fondamentali sia di

ALIMENTI GENUINI

tecnologia alimentare sia di scienza della nutrizione.

D'altra parte i mezzi di analisi dei laboratori sono efficienti per scoprire le sofisticazioni. Per tornare all'olio, i metodi gascromatografici e spettrofotometrici sono adatti a grado di stabilire se un olio è veramente fatto con le olive, o esterificato, o miscelato con olio di semi.

Gli stessi consumatori, del resto, possono in un certo senso premunirsi acquistando i prodotti alimentari con prudenza. Per esempio: usare latte pastorizzato o omogeneizzato, controllando la data sulla capsula; farsi tritare la carne in presenza; preferire l'olio d'oliva in lattine sigillate; acquistare il vino « imbottigliato all'origine », evitare quelli che hanno un leggero odore d'aceto, o troppo dolci; preferire il pane non condito. Come norma generale, poi, acquistare possibilmente prodotti che portano il nome del produttore e diffidare dei prezzi miracolosi, troppo bassi, poiché molto spesso le « grandi occasioni » celano un'insidia. Se c'è un campo in cui è giusto saper fare sagge economie non eccessive questa è proprio il campo dell'alimentazione.

Dottor Benassis



ECCO IL
VOSTRO
MAGLIONE

sportivo
caldo
elegante

IMPORTATO PER
VOI DALLA NORVEGIA
IN VENDITA NEI MIGLIORI
NEGOZI DI SPORT

Richiedete oggi stesso catalogo ed indirizzi rivenditori a

KOMPATSCHER
BOLZANO (Casella postale 97)

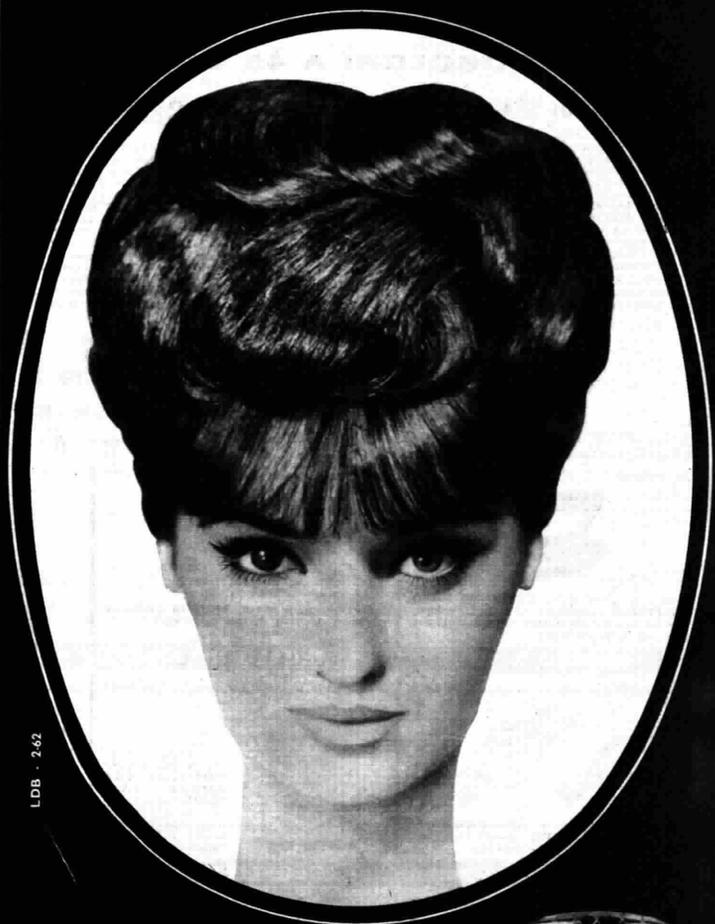
LA CASA LA DONNA



FOULARDS - Quadrettoni per il foulard da mattino, pomeriggio, sera. Colori brillanti ma sfumati, accostamenti di tinte moderne ed armoniose. Mod. Gallieni



“Il fissatore che cura”



LDB - 2-62

ARTEMIS

«IL FISSATORE CHE CURA»

L'azione rivitalizzante di ARTEMIS è dovuta ad una originale combinazione di pantenolo più cheratina.

Deliziosamente profumata ARTEMIS esercita una profonda azione curativa e rigeneratrice, particolarmente indicata per i capelli della donna moderna sottoposti a frequenti trattamenti.

Valuterete tutta l'efficacia di ARTEMIS effettuando la prima applicazione sui capelli lavati di fresco.

Richiedete ARTEMIS al Vostro profumiere.

Qualora, data la recentissima immissione in Italia del prodotto, ne fosse sprovvisto, rivolgetevi alla Concessionaria ICHIM - Rimini RC. Riceverete il flacone in contrassegno di L. 900.

American ARTEMIS Products



DISCHI DISCHI

VERI MICROSOLCHI A 45 GIRI (NON DI PLASTICA) - A 2 FACCIATE

CONDIZIONI DI VENDITA

Per ricevere i dischi con il regalo che preferite, dovete compilare il tagliando, scrivendo in stampatello e incollarlo su vaglia di lire 2000 e spedirlo alla SUPERMUSICAL MARKET entro il termine stabilito. Gli ordini che ci pervengono dopo tale termine saranno respinti. La differenza la pagherete al ricevimento della merce. Le nostre vendite si intendono già imballate e franco nostro deposito in Milano. Porto assegnato. Il tagliando ed il vaglia vanno indirizzati a:

SUPERMUSICAL MARKET
via Bartolini, 25 - Milano - Telef. 364.502
Si spedisce anche all'estero con pagamento anticipato totale con vaglia postale internazionale

I GRANDI SUCCESSI DISCOGRAFICI 1962

Stai lontana da me, Sei rimasta sola, Lei twist again, St. Tropez twist, Selena, Twist italiano, Et maintenant, Caffettiera twist, Dammi retta, Senza fine, Moliendo caffè, Pinne, facile e occhiali, Notte per due, Twist en twist, Come nasce un amore, Mister Twister, Fra le piume di una rondine, Non je ne regrette rien, Wells, I due volti, La tua stagione, La mezza luna, Il faut savoir, Guarda come dondolo, Madison twist, Si è spento il sole, Ballata della tromba, Evelyn, Torna a settembre, Colazione da Tiffany, Il blues del mandriano; Jo tengo una munieca; Cioa mama; Le donne di Siviglia, La pechanga; Telefonami; Dooley twist; Ave Maria no more, Amami e baciami; Quando caliente el sol; Caterina; Dipingo le nuvole, Jolousie, Amor, Un paradiso da vendere, Le tue mani, Tu sei l'orizzonte, Due note, Il gabbiano, Le case, Con quelle gambe... Par dos besos, Prendi una matita, Il pullover, Valentino, Il tango della gelosia, Era scritto nel cielo, Riviera, lo lavoro, Permettete signorina, E' solo questione di tempo, La cumparrita, Jolousie, Poema, Minimal tango, Tango brutale, Pepe, Calcutta, Galopera, I ragazzi del Fieco, Flamenco rock, Russo cha cha cho, Cinque minuti ancora, Peppermint twist, Legata ad un granello di sabbia, Munastero 'e S. Chiara, Il capello.

A SOLE
500
LIRE CAD.

REGALIAMO

A CHI ACQUISTA I NOSTRI DISCHI ENTRO IL 26 DICEMBRE 1962

REGALO N° 1

Acquistando 9 dischi (18 canzoni) Lire 4500



riceverete gratis questo FERRO DA STIRO ELETTRICO (specificare il voltaggio) impugnatore in materiale plastico dimensioni 17x12 peso kg. 2, garantito anni uno.

REGALO N° 5

Acquistando 16 dischi (32 canzoni) Lire 8.000



riceverete gratis uno di questi OROLOGI DI MARCA - 15 RUBINI (specificare se per uomo o signora), garanzia anni uno.

REGALO N° 9

Acquistando 22 dischi (44 canzoni) Lire 11.000



riceverete gratis questa RADIO A 5 VALVOLE (corrente univers). Garanzia 1 anno. Onde corte e medie, attacco per fono, comandi a tastiera. Dimensioni: 17x12x15.

REGALO N° 13

Acquistando 36 dischi (72 canzoni) Lire 18.000



riceverete gratis questo REGGIOFONO PORTATILE 5 valvole, 4 velocità, onde corte e medie, comandi a tastiera, toni alti e bassi, corrente universale. Dimensioni 40x17x24. Garanzia anni uno. (valvole escluse).

REGALO N° 2

Acquistando 11 dischi (22 canzoni) Lire 5.500



riceverete gratis questo ASCIUGA CAPELLI elettrico di gran marca. Specificare il voltaggio. Garantito anni uno.

REGALO N° 6

Acquistando 16 dischi (32 canzoni) Lire 8.000



riceverete gratis questa MACCHINA FOTOGRAFICA FLASH per fotografare sia in bianco e nero che a colori. Dotata di flash. Garanzia anni uno.

REGALO N° 10

Acquistando 24 dischi (48 canzoni) Lire 12.000



riceverete gratis questa RADIO TRANSISTOR con 7 transistor e 2 diodi, completa di custodia in pelle. Garant. 1 anno. Dim. 15x9x4.

REGALO N° 14

Acquistando 38 dischi (76 canzoni) Lire 19.000



riceverete gratis questa FONOVALIGIA A TRANSISTOR a 4 velocità Brevettata. Amplificata a 4 transistor, regolazione continua tono e volume, alimentazione con 4 pile (1.5 volta). Garanzia anni uno.

REGALO N° 3

Acquistando 12 dischi (24 canzoni) Lire 6.000



riceverete gratis questo FRULLATORE MACINACAFFE (specificare il voltaggio) capacità 1/2 litro, dimensioni 27x9 garantito anni uno.

REGALO N° 7

Acquistando 16 dischi (32 canzoni) Lire 8.000



riceverete gratis questo ASPIRAPOLVERE ELETTRICO (specificare il voltaggio) corredato da 6 accessori per qualsiasi tipo di pulizia sia ravvicinata che a distanza. Potenza 300 watt, garanzia anni uno.

REGALO N° 11

Acquistando 27 dischi (54 canzoni) Lire 13.500



riceverete gratis questa FONOVALIGIA EURORION 4 velocità altoparlante incorporato tastiera toni alti e bassi, voltaggio universale. Garanzia anni uno (valvole escluse).

REGALO N° 15

Acquistando 40 dischi (80 canzoni) Lire 20.000



riceverete gratis questa LUCIDATRICE di gran marca. Elettrica (specificare il voltaggio). Forte aspirazione frontale, potenza 500 watt, avviamento automatico. Dotata di: 1 spazzole aspirante, 3 spazzole rotanti in tampico, 3 dischi in feltro. Peso kg. 10. Garanzia anni uno.

REGALO N° 4

Acquistando 14 dischi (28 canzoni) Lire 7.000



riceverete gratis questa SPAZZOLA ELETTRICA (specificare il voltaggio). Di gran marca è garantita 1 anno. Completa di bocchettone per angoli e risucchi, forte aspirazione, completa insettolatura, praticissimo sistema di svuotamento della polvere.

REGALO N° 8

Acquistando 18 dischi (36 canzoni) Lire 9.000



riceverete gratis questo RASOIO A PILA con 4 lame mollegiate per tutti i tipi di barba, corredato custodia garantito anni uno.

REGALO N° 12

Acquistando 34 dischi (68 canzoni) Lire 17.000



riceverete gratis una CINEPRESA KODAK BROWNIE 8 mm. per la cinematografia in bianco e nero e a colori, garanzia un anno, velocità di ripresa 16 fotogram. al minuto.

REGALO N° 16

Acquistando 80 dischi (100 canzoni) Lire 25.000



riceverete gratis questo REGISTRATORE A NASTRO, elettrico, a 2 velocità. Durata bobina 30 minuti, potenza d'uscita 1,5 watt. Garanzia anni uno.

RITAGLIATE E INCOLLATE SUL VAGLIA

BUONO REGALO SUPERMUSICAL MARKET

Via Bartolini, 25 - MILANO - Tel. 364502

il presente buono da diritto ad un solo regalo. Scrivere in stampatello

RC/3 SCADENZA IL 26 DICEMBRE 1962

Nome e cognome _____ via _____

Città _____ (Prov.) _____ Data _____

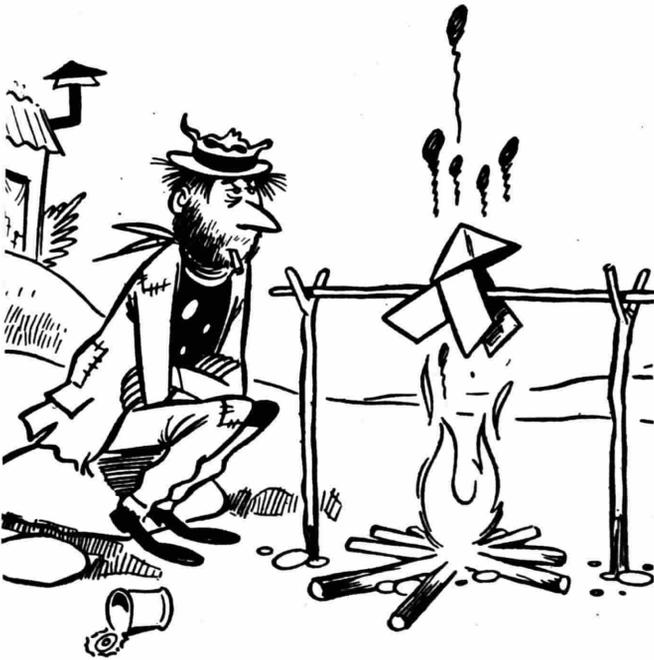
Vi spedisco il buono propaganda e contemporaneamente verso L. 2.000 a mezzo vaglia postale a Voi intestato, per ricevere n° _____ dischi con il regalo

voltaggio _____ che Vi prego farmi avere al più presto. Mi impegno a pagare a ricevimento merce la differenza di Lire _____ più le spese postali

ATTENZIONE! Ai primi 500 lettori che ci faranno pervenire il buono regalo con il vaglia invieremo gratis una copia di ERCOLE la rivista che regala un disco con 4 canzoni a lire 300 nelle edicole ed una copia di IMPARIAMO L'INGLESE corso con dischi per imparare l'inglese a lire 400 in tutte le edicole con in regalo un disco con 6 canzoni, pertanto i primi 500 riceveranno, 2 riviste, due dischi con 10 canzoni e un disco d'inglese in più. **APPROFITTAENE!**



IL BARBONE



Senza parole

UTILITARISIME



— Ehi! Cosa le salta in mente di frenare di colpo?

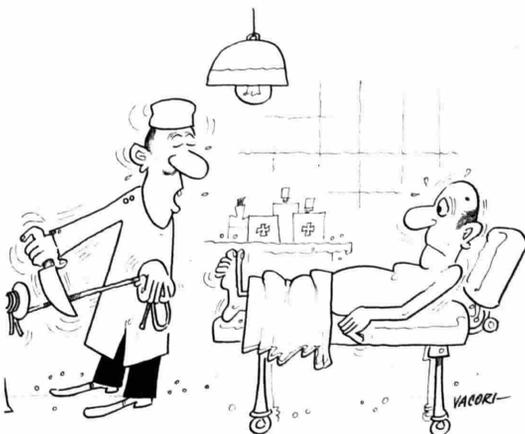
LA CICOGNA SULLE PISTE



Senza parole

in poltrona

CRISI OSPEDALIERA



— ...Ti dessero una buona volta, in questo maledetto ospedale, un bisturi che tagli!...

ORGANIZZAZIONE



— Torrone... cioccolato... caramelle...

La più aggiornata e completa enciclopedia del nostro tempo nella più lussuosa edizione



tutti
GLI 8 VOLUMI
subito
con solo
2.000
lire al mese

Un tesoro di parole, idee, informazioni esaurienti e precise nella più aggiornata e completa enciclopedia del nostro tempo.

Per chiarire ogni dubbio, per risolvere ogni problema, per rispondere ad ogni domanda sempre e soltanto un'Opera sola

ENCICLOPEDIA UNIVERSALE CURCIO

DELLE LETTERE, DELLE SCIENZE, DELLE ARTI

COMPLETA IN **8** VOLUMI

L'OPERA, DI OLTRE 6400 PAGINE IN GRANDE FORMATO (16x22) INTERAMENTE STAMPATA IN CARTA PATINATA, CONTENENTE 108.000 VOCI, 8.000 ILLUSTRAZIONI IN NERO, 256 TAVOLE IN 8 COLORI, RILEGATA IN PIENA TELA E ORO, CON SOPRACCOPERTE PLASTIFICATE A COLORI, È POSTA IN VENDITA AL **PREZZO MIRACOLO** DI

LIRE **37.000**

È pagabile in rate mensili di L. 2.000 ciascuna e viene inviata immediatamente all'atto del primo versamento.

Caro editore,

ti prego di spedirmi, contro assegno di L. 3.000, una copia completa in 8 volumi della **ENCICLOPEDIA UNIVERSALE CURCIO** delle Lettere, delle Scienze, delle Arti rilegata in piena tela e oro. Mi impegno a versare la rimanenza di L. 34.000 in 17 rate mensili di L. 2.000 ciascuna.
Cordiali saluti.

Firma



Ritagliare e incollare su cartolina, indicando ben chiari nome, cognome, indirizzo, professione, ditta presso la quale si è occupati, e spedire ad Armando Curcio Editore, Via Corsica, 4 - Roma.